غريد من لنطومات الإنصال: الرياض ١/٤٦٤٠١٦٠

الثلثاء 17 تشرين الثاني (نوفغير) 199٨ للوافق ٦٨ رجب ١٤١٩هـ/ العند ١٣٠٤١

بلحق اليوم

● مجتمع وجامعات: كسور الصورة العربية. ● الواقع يسبق القوانين في مساهمة القطاع الخاص

 درواج الهبة، مفاجأة شبابية مصرية غير سارية. الأرمة السكنية في لبنان وانعكاساتها علم ● الشباب البريطاني الأسود وبلاد الأجداد.

حققت السلطات الأندونيسية أمس مع نجل الزعيم الراحل أحمد سوكارنو و٧ أخرين بتهمة الوقوف وراء الاضطرابات الأخيرة.

المتحدة لقيام رحكومة مختلفة، في

العراق، عاكساً لليوم الثاني على

التوالي تصريحات الرئيس بيل

كلينتسون الأحسد الماضي والتي

اعرب فيها عن اعتقاده أنَّ أفضلً

وسيلة على الدى البعيد لواجهة

التسهديدات التي يشكلها نظام

الرئيس صدام حسين هي دعبر

حكومة جنبية في بغداد تكون

AL HAYAT

الحساة عقيدة وجه

نجل سوكارنو والاضطرابات الأندونيسية

🗆 لندن -- محمد عارف

🗷 يا سكان الأرض لا تنامو هذه الليلة؛ الأسد سيزار شهب

خلابة ويمطركم بالاف النيازك التي

يراوح عَسنَدها، استناداً إلى

تقديرات علماء الفلك، بين ألفين

وعشرة ألاف نيزك في الساعة.

ونتسساقط هذه النيازك من مدنب

يدور حول الشمس، وتقترب من جو الأرض هذا الشهر من كل

عام. ولكن يحدث أن يخلف المننب

كل ٣٦ سنة عواصف نيـزكـيـة.

ويصادف العام الحالي مرور

الأرض على مقرية من العواصف

التى ستمطّر شهبأ ساطعة تماثل

إيوان وليامر دالحياة، إن أَفْضَلُ رؤية لها ستحدث في شرق

لبنان: مرسوم

التجنيس الجديد

يضم ٤٢ ألف مسيحي

و٥ آلاف مسلم

🛭 بيروت - دالحياة،

🗷 توقعت مصابر رسمية

لبنائية صدور مرسوم جديد

للجنسية، هو الثاني بعد المرسوم

الأول الصساني عسام ١٩٩٣، بتم

بموجبه منح الجنسية لنحو ٤٧ُ

أَلُفَ شَخْصَ (٤٤ اللهُ مستح

وخمسة الأفُّ مسلم) قبل انتهاءً

ولاية رئيس الصمهورية البياس

الهـراوي في ٢٤ تشعرين الثـاني

(نُوفَمْبِرٌ) الجَّارِي. وأكنت المصادر لـ«الحياة» أن

للرسوم سيوقعه الرئيس الهراوي

ورئيس الحكومة رفيق الحريري،

الني كان طلب موافقة مسيحية

عليسه، ونائب وزير الداخليسة

مبيسسال المر، واشسارت إلى أنه

يهدف إلى وتصبحبيح الخلل

النتمة في الصفحة (٦)

في لمعانها كوكب الزهرة. وقال عالم الفلك البريطان

رفيق خليل المعلوف 🗖 تَيُويورَك - راغُده درغام

■ اعلن رئيس الوزراء سقا الخناق، على الرئيس

مجلس الأمن والتعاون كلياً مع مفتشى لجنة «اونسكوم، وإلا فانه سيواجه الولايات المتحدة عــسكرياً. واضــاف كــوهـين ان النقاط التي حسيها الرئيس كلينتون الأحد الماضي واضحة لجهة تقيد الحكومة العراقية بتعهداتها والسماح للمقتشين

وجعد مستشار الرئيس

الامسركي لشبؤون الأمن القومي

بالعمل من دون اي قبود او شروط صموئيل بيرغر تاييد الولايات

ويضمن استقرار المنطقة.

التوازن والإستقرار يحفظ للقوى الإهليمية الكبرى في المنطقة مصالحها ودورها وأمنها

سياسات بعض أطرافه حيال قضابا سياسية تركييا وإسرائيل اللتين تصاولان شيد الأردن -عدة... والكثير من الحذر لثلا يصطدم بجوانب "إليه يَستَدَعَي في الضَّرورة قيام تتسعق تقيق "مهمة في سياسات الدول الكبرى حيال المنطقة ھا وعلی راس ها الولايات من جهة أخرى، قالت مصابر حكومية ايرانيةٍ في ظهران لوالصياة، أن اللَّقَاء الْمُعْلَقَ الَّذِي عُــقَـد بِينَ الرئيس خــاتمي والرئيس

خاتمي وتصفية بعض الشكلات العالقة بين

الجمهورية الإسلامية ومصر والإمارات العربية المتحدة. مثلما يلزمه تبدل في

التتعة في المنفحة (٦)

علاقات إيران بعدد من الدول العربية، وترسخً مقتل المجنود إسرائيليين وجرح لافي جنوب

المتراب أعاثاه المتحال

أوالمع المحاجر الإطاعة

المعدد سينا تعالم المنافعة

محمد ما والمعود ال فنواليات

أحربت مراثب والبنيالينالين

وم من عبر ومسانة التي السويع في

مهم عني مم حلهة للمورية، أويثلوا

ر است بعد معايطت منهج الأب

سنتعف إنحي ونبسه مطأتل

مصديد مستمريه السيار التوكران

عدد الدخركان يسعى لرافأ

ي المراجة الريوقي

بروايي معاصة فيسد احداهما أأفؤ

رة المراج تتعامل بشكل أقع

العامدين الصابان والرائوكها تفهاله

وساوره محسين العلاقات برائج

- مسور عش العلاقة اللتلساية

وراكوا كالمساموة فيللم فإله

ل هم من محاورتها لا يوليها

سمدس بركبا أرتبي والغ ومن مستعار وفي مقالها أو

ما يعين لا ميل لا ما المعاللة

بعنالط للياقيم المستالية

يو چاء بعد ريارتي يعشق وآن^{ايا}

سه درشيا نساحها بغراه

ة العشاق والعراالة

عسر مسابه النوس

ب لامصليسوية والغوام

والعربية. عريقليلتان

مشب محس اعريقي للرا

My har place for

الغسسيم داده علم

الإستعنوبية بين العليل

و أوضع له للبرة الله وعلموناليرأ

المصنونس أعويقية أيلط

وعسعة عشوالها

وقدسوا احتراعاتهاله

A sheet black be at

st with the self of the self o

Me hard heart

the water of the same of the s

لنبي المسعد ودويت للباقا

من ميرون الولغاللا أد من ميرون الولغاللا

المدي دفن عبد الاستمام

ە ئىسىدە. ئىسىدا غلىرونىق

■قــــنل ثلاثة جنود أخرون في القحار عبوة ناسقة

مركباء. وقالت دان افراد القوة سقطوا بين قتيل وجريح، واهنت المقاومة العملية إلى «الشبهداء والجاهدين في فلسطين الحتلة. وقال مسؤول منطقة الجنوب

في مُحرَب الله، الشيخ نبيل قاووق ، إِذًا كِنَانَ العَنْ وَ اتَّخَذَ قَنْ (أَرْأُ بتصعيد إعتداءاته عبر سلسلة

شبه يومي فإن قرار للقاومة هو الرد بفاعلية وفي المناطق القاتلة. وأغــارت طائرات حــربيـــة سيعة جنود عند مدخل مقر قيادة الفوج السبعين الصهيوني في

إسرائيلية صباح أمس على جبلي سجد والرفيع في إقليم التفاح ملقية عدداً من الصواريخ. وسبق الغارتين واعقبهما قصف منفعى تُقيلُ بِعشراتُ القَذائف طاول ١٢

داستشبهد في مواجبهات مع الإسرائيليين، أول من أمس.

من جهة ثانية، تحتمع لحنة مراقعة وقف إطلاق النار النبشقة من تفاهم نيسان (ابريل) اليوم للبحث في شكويين: إسرائيليا على خلفية إطلاق المقاومة قذائف في أتجاه الأراضي الإسرائيلية، وأبنانية على خلفية خرق قوات الإصتبلال لبنود التنفياهم بعيد

الطَّائِفي لَلْتَسرِتَبِ على الْمُرسِومِ الأول الذي جاء لمصلحة المسلمين

🗖 روما - موسى الخميسي

■ تحول تجمع الأكراد أمام مستشفى تشيليو

العسكري جنوب روما إلى مهرجان متواصل ليلأ

ونهارأ، يبلغ نروته اليوم باكتمال وصول المساركين

فيه من مختلف انصاء العالم لايداء تضامنهم مع

وتولى المشاركون في الشجمع تنظيم الأمن فم

يساريون في تقديم الطعام والأغطية لهم. أما قوى الأمن الإيطالية فاستنفرت اجهزتها لتامين سلامة

ا وجلان الذي نقل من المستشفى إلى مكان سري، في ظل تهديدات باغتياله اطلقتها تنظيمات ارهابية

ويمثل أوجلان أمام التحقيق اليوم، فيما قدم

محاميه طلباً إلى النباية العامة لاخلاء سيبله أو

وضعه قيد الأقادة الجبرية، إلى حين حسم أمر

اللجوء السياسي الذي طلبة فور وصوله من موسكو

يرم مسلمان وقال رئيس الوزراء الإيطالي ماسيمو داليما امس إن بلاده لا يمكن أن تسلم أحداً إلى دولة تطبق

تركية بينُّها منظمة والنئاب الرمادية، المعروفة.

صفوفَهم خشية «مُنستين»، فيما ساهم ناشطور

رْعَيم حرّب العمال الكريستاني عبدالله أوجلان.

🗖 بيروت - «الحياة»

يوم الجمعة الماضي.

إعانات حكومية للمزارعين السعوديين وافق وزير المال والاقتصاد السعودي إبراهيم العساف على صرف الجزء الثاني من الإعانات للمزارعين والتي تقدر بنحو ١٢٤ مليون ريال.

AL HAYAT TUESDAY 17 NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13041

طبعةالقاهرة

الخطريهدد أقمار الاتصالات الفضائية

المالهية

للإنترنت

www.alalamiah.net

الرياض ٢٠٢٠، جدة ٢٩٧٢، وغير ١٩٩٤٠٠٢

ص ۹

البريطاني طَونَي بليسر ان بريطانيا والولايات المتحدة تدرسيان سيبل دعم المعيارضية العراقية والتخلص بهائياً من صدام حسين، واكد في كلمة امام مجلس العموم امس أن البلدين

مستعرف يسرعة خلال الإسابيع الرئيس العراقي يواجه الأن دالفرصة الاخيرة، للتقيد بقرارات القليلة القبلة (...) وخلال فترة قصيرة من الزمن ما اذا كان سيتقيد كلياً، وزاد: «اعتقد انها

وفي واشتطن، اعلن وزير

الدفاع الإميركي وليام كوهين أن

أحسر جسولة، للرئيس العسراقي. وسئل هل هي فرصته الاخيرة؛ فأجاب: «نعم آعتقد انه يمكنك قول

وتقسيم كل الوثائق المتبعلقية

بأسلحة الدمار الشيامل. وقال:

ملتزمة تمثيل شعيها واحترامه (...) والسلام في المنطقة، مؤكداً النتمة في الصفحة (٦)

الحريري عقد اجتماعاً مغلقاً مع خاتمي وانتقل إلى الرياض

إقليمية ودولية إلى إعادة النظر فى سياساتها

حيال المنطقة وفي التحالفات القائمة انضاً.

وحشروا من للبالغة في تقدير هذا التنسيق

ووضعه في مصاف التفاهم التام وإن كان

تعض هذه ألدول يشعر بأن الحلف القائم بين

🛭 طهران – غسان بن جدو 🗖 الريْأض - تركي الدَّخيلَ

أن «مشاورَات تجرى حالياً لدرس إمكان قيام تنسيق نشطبين مصر وإيران والسعوبية ورينة واحت إلى أن رئيس التوزراء لطهران امس هذا للوضوع الذي يستتهدف بلورةً مَــوقفَ إســـلامي حَـــازم مَّـنَ التَـــعُنت الإسرائيلي في عملية السلام الشرق الإوسطية إضافة إلى التطورات في المنطقة عموماً.

وراى مراقدون سياسيون ان التنسيق العميق بين الدول الأربع يعتبر، إذا تصقق، تطوراً سياسياً بارزاً في النطقة سينفع اطرافاً

الحريري الم يتطرق من قريب أو بعيد الى وأشار هؤلاء إلى أن السعي إلى قيام هذا التنسيق بين الدول الأربع بلزمه مربيد من الوقت لتجاور سلبيات السنوات الماضية في

إسسرائيليسون واحسيب اربعسة داخل بلدة مركبا في جنوب لبنان

عند الحابية عشرة والنصف قبل

الظهر بقوة مشاة إسرائيلية من

وأعلنت اللقاومة الإسلامية، --الجناح العسكري لعجرب اللهء في بيان «أن محموعة من القوةً الخاصة فنها فحرت عنوة تاسفة

الغسارات التي ينقسنها في شكل

قرية في إقليم التفاح ومنطقة صُور في الجنواب اللبناني. وشبيعت المفاومة الأسلامية قصفها مناطق أهلة. أمس المقاوم هيثم عفيف غملوش

🗖 النوحة – دالحناة،

والإعلام المستقل والمسؤول اصبحت جزءاً حقيقياً وواقعاً من

وأعسرت عن امله في أن تكون

وانعكاسات إيجابية على دولنا

وشعوبناء. وشيد على أن في مقدم

أولوبات السياسة الخارجية لقطر

وتعتزيز انتمائنا إلى متجلس

التمعاون لدول الخليج العربيبة

وتعميق أواصر الأضوة والتكامل

مع أشــقــائنا في دول المجلس.

وجند الدعوة إلى حل جسيع

الخلافات بين نول المنطقة وعن

طريق الحوار والاحتكام إلى العقل

والتكميسك حالوسكائل

الديبلوماسية. وخص بالنكر

والضلاف على الصرر الشلاث بين

الأخوة في بولة الإمارات العربية

المتحدة وليران.

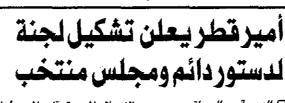
حياتنا ومجتمعنا في إطار سيادة القانون والنظام وضعن حدود المسؤولية والالترام التي تمليها علينا عقيدتنا السمحاء، القمة الخليجية الشهر المقبل في ابوظبى اناجته ومشمرة وان نضرج منها بنتائج ومقررات ملم وسلة تكون ذات أثار

وكان الشبيخ حمد يُتحدث في افتتاح بور الإنعقاد العادي السابع والعشرين لمجلس الشوري أمس، مشيراً في كلمته إلى قيام المجلس البلدي المركزي بالأقتراع الشعبي المباشر في شهر شباط (فبراير) المقبل وأعطاء المواطن حق الترشيح والانتخاب معتبراً نلك مخطوة جوهرية، على طريق تكريس والمزيد من المساركية الشبعيبية وإرسناء للمبارسية

الديموقراطية، (راجع صفحة ٣) وشدد امير قطر على ضرورة تطوير النظام الأسساسي للوقت الذي وضع منذ بداية الإستقلال وأنخلت عليه تعديلات على أثر وسي (يونيو) ١٩٩٥. واعتبر أن هُنف التطوير ديشكل واحسدا من المقومات الرئيسية للمجتمعات والنول في عالمنا المعاصر ، ونوه

الشعيبة كأساس للحكمء

بأن محرية التعبير وتنوع الأراء



🗷 أعلن أمير قطر الشيخ حمد بن خليفة أل ثاني وتشكيل لجنة من أهل الكفاءة والإخست صاص لوضع يستور دائم للبلاد يكون من بدوده الأساسية تشكيل مجلس منتخب عن طريق الإقتراع الشبعبي المباشر لنتوج بنلك سعينا نحو تكريس الشاركة



خبيران فلكيان اميركيان يستعدان لتصوير «النيازك القادمة» في مرصد اولان باتور في مونغوليا.

وفي الاطار صورة النيارك. (أ ب)

رئيس الوزراء الايطالي يرفض تسليم أوجلان إلى تركيا

عقوبة الاعدام، وانها ستقاوم التهديدات والضغوط

في قضية اوجلان الذي اجمعت القوى السياسية

علَّى تأبيد منَّحُه اللَّجوء عَمْلاً بِالقَانونُ الإيطالي الذِّي

وعبر وزير الخارجية الايطالي لاسبرتو سيني عن

وشكل ذلك انتكاسة لجهود وزير الخسارجيية

هذا التوجه، مشيراً إلى أن حكومته «تهتم بضمان

حقوق الناس وحياتهم وتترس بعناية مطالب تسليم

التركي اسماعيل جيم الذي التقى نظيرد الإيطالي في روما، أمس، في إطار الضعوط التركيبة المتواصلة

لصمل الحكوميّة الإيطاليية على تسليم أوجيلان إلى

انقرة. كما أفيد أن الحكومة التركية وأصلت

ضغوطها على سورية لحملها على تجميد ودائع

لحرب العمال الكريستناني قالت إنها موجودة في

كما طلبت أنفرة من السلطات الإيطالية تسليمها

ونظم أنصار أوجلان تجمعات في دول عدة لتأييد

ممثل «الكردسيتاني» في أوروبا عُني بِلمساز الذي

المصارف السورية وقدرت حجمها ببليون دولار.

تتهمه بارتكاب جرائم في تركيا.

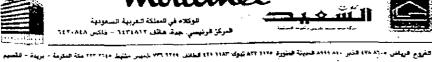
أي شخص للعدالة في ضُوء القوانين الإيطالية».

يمنع تسليم مطلوبين إلى بلاد تطبق هذه العقوبة.

ملوخية تاكلى اصابعك وراها بدون تعب اليدين معاها

فرامة الملوخية مولينكس . الجهاز العجيب الذي صنع خصيصاً لفرم الملوخية ليريح يديكي من فرم الطوخية على الطريقة التقليدية . واستمتعى بطوخية شهيّة ، فهو سهل ومأمون الإسقعمال ، مولينكس دائماً تهتم براحتك سيدتي . مولينكس صناعة فرنسية مضعونة بصيانة دائمة . إحذروا التقليد واطلبوا فرامة الطوخية مولينكس.





الدهام ؛ شارع الفلهران، عسارة الخاصة - هَاتَف ٥٠٩ ٨٢٢ م

الحسير : ستسارع الشاك خالد التقاطع الأول. هاتف ١١١٢ ٨٦٤

الهفوف : شارع الساجد، مَركز للهذا التجاي مَاتف ١١٦. ٥٨٦

ساعة رولكس يخت ماستر

شاهدوا مجموعة ساعات رولكس لدى:

الكوهس جي حفرالباطن: عِمارية مندالباطين

'يدناممدودة والشايخ العقلاء يكزارون ولا يزورون

حنبلاط لـ "الحياة": أشارك في الحكومة

إذالم تغلق وزارات أمامي

بين البلدين، لأن وحدة السارين

تكمن في الصمود والمواجهة

الشتركة والحماية السياميية

والأمنية والعسكرية السورية

• هل الإنساحاب العسوري من

- هُو طلب قسيم جسيد

للاوساط الإنعزالية التي انكفات

تحت نظرية الإحسساط لكنهنا

موجودة وقوية مطلبها الأساسي

دائماً هو حيل لبنان. في الماضيّ

بشير الجميل عرض على سورية بشير الجمس حري الإنسوان الإنسوان إلى البقاع ليافذ هو

الجبل، فانا دائماً لدى هذا الحنر

التساريخي من العسودة إلى

المتصرفية، من وصلة جرين إلى ي

• عل تتوقع جهوداً لفتع المسار

~ نرتقب أن يشهد لينان **نُوعاً**

- الخلل في التبوازن النولي

السيوري - الإسيرائيلي بعيد واي

من دواي، مُحْتَلَّغَاً، مِثْلُ ١٧ أَبَار

• ما الذي يجعلك تفكر مكذا؟

فبإسرائيل وتركب والبيعين

اللبناني في الرصاديهيات فمل

المسارين وضرب النفوذ السوري

ومنجزات الطائف التي يجب ان

تستكملها بإلغاء الطائفية

• ما هي أفضل صبيعة للمكرمة؟

معروفة مسبقاً ستعود، يكون بدا

العبهد في شكل خياطئ، فَلَتْكُنْ

صيغة الحكومة الكفاية والنزاهة

وتدعسيم الخط الوطني والقبومي

فيها. وأنا أطالب بتمثيل برزي

مَثُوْازَنَ ويتمثيل مُجْبِهِةَ الْبُهُنَّالَّ، بِنَاكِبِ مِنْ مِنَطَقَةَ الشُّوفِ مِسْلِحِي

• هل هنأك معاولة في الربطة

- في الرحلة القبلة سنشهد

تهجيراً للفلسطينيين من المُسَفَّة

لأن الدولة الإسرائيلية اليهودية لأ

تستطيع أن تتجمل عبداً متزايداً

من العرب في فلسطين اللجيئة عام

۱۹٤۸. ستزداد مصائرة الراضي

كما حمل في أم الفحم وغيرها.

وهناك مشروع لإخلاء السلحل

السبوري أي لندأن وفلسطين من

الكم العبربي والمسلم والمسووع

الصليبي الذي عسره الف سنة

يلتقي مع الشروع الصبهيوني

الذي عبصره فقط مثة سنة فكل

المسلمين النين اتوا عبس الفشيخ

العسربي واستشوطنوا مطات

السنوات الجسبل اللبنائي

وفلسطين هناك خطة لتهجيزهم

إلى العسمق، إلى العسراق، إلي

الضغة الشرقية للأردن للسيطرة

على الساحل السوري.

الاتية لتوطين الفاسطينيين في لبنان؟

أو مسلم.

- إذا كسانت هناك اس

للبنان في مواجهته الخارجية.

لبنان وارد؟

بلانتيشين٠٠

لبنان: الرئيس المنتخب يؤدي القسم الثلثاء ودمشق تؤكد الابتعادعن القضا

الإسلامي الشبيعي الأعلى الإسام

🛮 بيروت - دالحياة،

🗷 بعد سبعة أيام يتسلّ الرئيس اللبنائي للنتخب إسيل لحود مهامه من سلفه الرئيس اليساس الهسراوي. ودعسا رئيس ءُ المجلس النيابي نبيه بري امس والنصف قبل ظهر الثلثاء القبل ٢٤ تشسرين الشاني (نوفسيسر) الجارى مخصصة القسم الرئيس المنتخب البمين المستورية عملأ عاجكام الثابة آلـ٠٥ من النستور. وكسان لحسود تابع لقساءاته

التشاورية، فاجتمع مع رئيسي الحكومة السابقين أمين الصافط ورشيد الصلح والنائبين خليل الهراوي وبطرس حرب. وأستقبل قائد أنوات الطوارئ الدولية العاملة في جنوب لبنان الجنرال جسيسوجي كسونروتي والناطق الرسمى باشمها تيمور غوكسيل. وكنان بري عناد امس الهرآوي في دارته في البرزة حيث يمضي فترة نقاهة، يقطعها الخميس لترؤس الجلسة الوداعية لجلس الوزراء في قصر بعبدا، ومن عواد الهراوي ايضاً رئيس التجاس

المفتى الجعفوري الممتأز الشبيخ عبدالأمير قبلان. وابرق الرئيس اللبناني امس إلى نظيره السوري حافظ الأسد مهندأ بنكرى الحركة التصحيحية في سورية، وقال داكنتم أن تقدم البناء الدلخلي هو دعامة للصمود فى وجه التحديات الضارجية وركيرة لصون الحق العربي. سيبقى لبنان بحفظ لسيابتكم مواقفكم التباريخية الشبرفة

قدايتكم الحكيمة من تضحيات محمد مهدى شمس الدين ونائيه

قأبر على الإتيان بحكومة تصون النهج القسومي والوطني الذي

التي يواجهها لبنان في الظروف وموازرة اكست روابط الأضوة الإقلَّيمية الدقيقة والعقَّدة»، ونقل الوزير بشارة مرهج عن والتعاون بين بلديناء ومن النين خدام وتقدير سورية العالي لما أبرقوا إلى الأسد برى وشمس النين والرئيس حسين الحسيني. على صعيد اخر، ابدى نائب تحقَّق من إنجِازات في عــهـد الرئيس الهراوي، ومواصلتها دعم لبنان في العهد المقبل، وأضاف الرئيس السوري عبدالحليم خدام وثقته بان تعاون الرئيس لحود مع رئيس الحكومة الذي سيكلف،

وما قدّمته سورية الشقيقة في ظل

ان خسدام وأبلغ مسسوولين وسياسيين لينانيين اجتمع معهم حرص القيادة السورية القاطع والحازم على الإبتعاد عن التعاطي مع القضاياً السياسية الداخلية

الى درفع شعار دواعدوا، في وجه اسرائيل،

قائلاً مَنْ ترهبنا أسلحة النَّمارُ الشامل الَّتَي

ولفت الى مصال قبهار وتفكك وتشارنم

تعزيزالوفاق

قباني واننا اليوم على عنبة مرحلة جديدة

تحمل أمالاً كبيرة في تعزيز وفاقنا الوطني

وتحصين جبهتنا الداخلية وتعميق وحدتنا

الوطنية واستكمال انجازات الوطن السابقة

على صعيدي الامن والاقتصاد وبناء الدولة

القبوية العبادلة على اسس من الحبرية

المستؤولة والعدالة والمساواة يين ابداء

الوطن وهذا لا يمكن أن يكتمل الا بتعاوننا

في الداخل وتزعزع الثقة بمستقبل لبنان في الضارجه. وراي ان معلينا في المرحلة للقبلة

الحافلة ايضناً بالتحنيات، أن نكون ظهيراً

للمقاومة البطلة في الجنوب، فنشكل جبهة

واحدة متراصية مع سورية في اطار

العلاقات الاستراتيجية والتاريخية

واعتبر أن والخلافات ستهز الاستقرار

وتضامننا وتماسكناء

الاساسية التي تربطنا بهاء

وفي الشان للداخلي اللبناني، قال المفتى

تمتلكها أسسرائيل لان غرورها بقوتها

يعيشها العالم العربي والإسلامي اليوم،

سيؤدي بها في النهاية الى دمارهاء.

الاحتفاعية والإقتصابية والإدارية

انتهجه لبنان منذ تسع سنواته وتتصدى للتحديات الصعبة الداعمة لمسيرة السلام الوطئي

الحكومة الجنيدة، ما هي الصورة المقبلة لهذا النظام الجنيد ولهنه المرحلة الجسنيدة الرئاسية. وسسرى هل من جواب عن الرسالة التى وجهتها اليه والمنكرة التي

ستقدم بها دكتلة النضالء النبابية عن مختلف الشؤون الاقتصابية والاجتماعية والسياسية. • الا تعتقد أن البلد سيفقد فرصة

🗆 بيروت -رندة تقي النين ووليد شقير

🗷 قال وزير شؤون المخرين وليد

جنبلاط أنه يشارك في الحكومة للقبلة

مشرط الاتكون هناك وزارات مخلقة

عليه وانه لن يشارك إذا تسلّم الوزارة

عناصر معادون، واكد أن عودته إلى

التحاون مع رئيس الحكومة رفيق

المريري بعد خلاف دهدفه الصفاط

دار حموار سسريع بين جنبسلاط

• يتسلم الرئيس اللبناني المديد

– سنرى، في ضبــوء تشكيل

منصبه بعد اسبوع وانت قاطعت جاسة

التصويت ووجهت اليه رسالة، فعا

على مكتسبات الطائف.

ووالحيامه هنا وقائعه:

اذا عارضت العماد لصود العروف بالنزاهة والمؤمن ببناء دولة المؤسسات؟ - يفقد فرصة؟ هل هذا يعنى ان الاعتساراض او ابداء الراي ممنوع؟ حتى الأن قبل لنا أن لبنان بلد ىيموقراطي.

• على رغم أنك تعتقد أنه لم يأت بإجماع شعبي، فهناك حد الني من الصفات الإيجابية ضمن شبه لجماع على انه يتمتع بها.

– اني لا افهم. يعني هو آدامي ونحن سارة ون اي انه النزية الوحيد في البلد وانا والحريري والأخرون مجموعة سارقين ومسؤولون عن الاهدار وكل شيء؟ لكن أنتم تكلمتم على الاهدار.

- منالًه اهٰدار ايجابي واهدار سلبى ثم هل عهد الهراوي العهد الاوحد في تاريخ الجسهورية اللبنانية الذي فيه اهدار؟ فؤاد شهاب وعظمته لم يتمكن من القبيام بالاصلاح الأداري. ريما الرئيس سركيس قيل عنه كما يقال اليوم عن لحود انه كان رجلاً نزيهاً. لكن مجمل العهود هدرت

● كيف تفسر انك على خلاف في الراي، في ما يتعلق باختيار العماد

لحود مع حليفك السوري؟ - لَدَي وجهة نظر َ في ما يتعلق بموضوع تسلم ششخص من المؤسسة العسكرية الحكم وقد النَّيْتِها عام ٩٥ وأبديها مجنداً

ً ♦ منا هو موقف الجليف السنورئ - لدي وجهة نظر وقدمت خطة

للحنفناط على الجند الابثى مما يسمى بالديموقراطية والحريات • يقال أن موقفك من لحود هو فقط لأسباب درزية، لأن لديه حلفاء بين الدروز من المصامك؟

- اذا كسان لحسود يحب الفولكلور صحتين على قلبية، وليست هناك مشكلة. والمسايخ العقلاء الحكماء النين يتمتعون بالحكمة والعقل والرصانة يرارون ولا يزورون.

• مَلُ تشارك في الحكومة؟ - ساشبارك بشروطي. ● ما هي؟ - الا تكون هناك وزارات مغلقة

على فإذا كانت وزارأت مغلقة على او مكتبوية باميم البيعض، لن اشمارك أو أذا تسلم وزارة المهجرين عداصر معادون فسيكون الأسر خطيرأ ويكونون يعملون لتأخير مسيرة العودة ♦ هل ترشح رفيق المريري
 رئيساً الحكومة؟

● ما منطق تصالفك الجديد محه بعد الخلاف الذي كان بينكما قبل بين - اخستلفنا على مسوضسوع

صندوق وزارة المجرين لكن الأن هناك منطقاً سيأسياً اهم من موضوع المهجرين يرتكز الأي الحفاظ على مكتسبات الطّائف. • تقصد الجيل على المادة الـ٢٥ للاستشارات النيابية لتكليف رئيس

- نعم اذا كان النظام رئاسياً في بلد لا طائفي ما في مانع. اما اذًا كان رئاسياً في بلد يحكم مساروني فنكون عسدنا الي اول الطريق.

● لكن للصيطين بالعماد لضود يقولون إن هذا الجدل لا علاقة له مه - عال. عال. طيب حتى الآن هو الصامت الأكبر. • هل ممكن أن تنقلب اللية مع الرئيس لحود في انجاه التعاون معا

مثلما حصل مع الجريري أخيراً؟ - هل عرض شيئاً؛ سنري، وعلى كل حال نحن يدينا معدودة. • ولكن أنت أيضاً بدأت مع بالنهج الذطأ فسقساطعت جاسسة

- تلادنا لم تصل بعسد إلى مسرحلة اللانيموة سراطيسة. وفي الأساس حذرته وقد أكون مخطئاً، من أي تكرار لشهابية جبيدة. فقي الأساس الخنت موقفاً من العسكر فی لبدان، ومسموح لی کسیاسی

أن اناقش مـوضـوع مـوازنة الجيش وحجمه ودوره. وهذه قصة تاريخية معروفة.

 الأ تصدق ما قاله أنه أت ليحكم وحده من دون مؤسسة الجيش، وقيل أنه لن يقع في خطأ فؤاد شهاب؟ - إن شياء الله. انتي لا اقبول

شيثاً بعد. • ألا ترى أن عليك التعاون من أجل إنجاز ملف الهجرين؟

- قمت بجهد كبير بالتعاون مع الرئيس الحسريري والرئيس الهــراوي يجب الأننسَى انضًــأ دعهمه للعنوي وحمضوره مصالحات. أعنتقد انني قمت بجهد كبير وبالتحديد للمهجرين السيحيين. طبعاً لم اقابل بأي خطوة إيجابية لأن القسرار السياسي السبحي موجود في البطريركية. وهي دائماً تتخذ الموقف المشكك في إنجسارات

الطائف. • الكل يقول أن الرئيس لحود

غير طائفي ألم تلمس نلك؟ - لم أر شيئاً وهو لا يتكلم. عين قائداً للحرس الجمهوري - هندئاً للمسلمين.

التطورات الإقليمية تتعقد

خصوصاً في العراق، ما هي قرامتك؟ - العراق جَـزء من التـفكيك العربي. الشعب العراقي باكمله يقامنص وعنوان القيمناص أن هناك رئيساً معامراً، ومشروع العراق مشروع تقسيم وتفتيت. والخطر المسهيوني سيطاول الجميع من العراق إلى القانون الجنيد الذي مسر في الكونغرس الأميسركي عن حسأية الأقلبات المستحدة، حتى الأمن الغذائي في مصر مهدد نتبجة السبآء الإسرائيلية في الحبشة وافريقيا

ولبنان الذي كان تاريخه من الف سنة إلى ألن بواية عسيور لمؤامسرات الغسرب على الشسرق العبريني والإستلامي سيسيسقي. فالوطن اللبناني المزعوم غير مسوجسود، في رايي، هذاك ممر

مۇامرات.

السوداء، حيثني عظمية متصبر

🗨 في الظروف الاقليمية معظم حلفاء سورية يقولون أن مجيء العماد لصود لكونه أثبت أنه على مسداقة وتعماون مع سمورية في مما يتمعلق بالعناوين الرنيسية كوحدة السارين والتنسيق بين الجيشين ضمان غواجهة الظروف الإقليمية الصعبة. الايفرض نلك الحد الانفي من التعاون بيتك وبين العماد لحود؟

- سنرى مــوقف لـصــود من الوجسود السسوري في لبدان، الشسرعي بحسسب ألطائف والمعاهدات الأمنية والسياسية

المفتي قباني يرفض "سلام الاستسلام

■ قال مفتى الجمهورية اللبنانية الشيخ محمد رشيد قباني أن «المسجد الاقتصى البوم استيرٌ في بد استرائيل، وفلسطين كلها أسيرة في يد ذلك الكيان اليهودي الاجنبي الذي ليسّ من ارضنا ولا من يلدنا ولا منطقَّتناه. وأضافَ، في رسالة امس في احتفال

بمناسبة الاسراء والمعراج وانثاً لن ننسى المسجد الاقصى وهو اولى القبلتين وثالث الصرمين الشعريفين. وكعيف لذا أن نفسى الارض التي باركسها الله حول المسجد الاقصى وهي فلسطين كلها؟ أنَّها جزء من مقسساتنا وكياننا وتاريخنا ووجوبنا

وسال دكيف نتركها لغاصب او محتل؟

ويعلق أمالاً كبيرة على العهد الجديد

فوالله لن يكون نلك مهما تضافرت قوى الشر علينا ومهما حيكت المؤامرات من حولنا ومهما حاولوا تحدينا وايهامنا ممقاهضات او اتفاقات او سلام لم یکن ولن يكون. كنلك سال دكيف يكون سلام مع من احتل ارضنا وهو يمعن فى سرقة ميأهنا وترابنا ويدمر قرانا ويقتل اطفالنا ويشرد اهلنا؟ لن نقبل بسلام الاستسلام و الحَّذَلان كسلام داوسلو، ودواي بلانتيشين، داعياً

صفيرياً مل أن تسعف الظروف لحود

والفلسطيني، بل بين قدّات كل من الشعبين الَّذِي انقبُّسُمْ عُلَىٰ ذاتِه. وسيلام المنطقية، ويخَّاصة سلام بلَّدنا، مرتبط بسلام شامل وعادل ومعيد. لذلك نصلي ليُجنب الله منطقتنا ما يتهيدها من أخطار، ويجود

مفهوم العدالة

واشسار الى «ان بيننا من لا يزالون يرفضون المصالحة والمغفرة، بعدما كوتنا الصرب بنارها، ويصرون على ادانة فريق على ما ارتكب من دون ادانة فسريق أخس بين الناس بطلت أن تكون عدالة،

ولفت صفير الى الازمة الاقتصانية المستمرة والديون المترتبة على لبنان والي الفساد الادارى منتقدا مشروع قانون الاثراء غير للشروع لانه حماية لهم ومشيراً الى تفاقم البطالة، وداعياً الى حمانة الصناعة والزراعة. وطالب بحلَّ قضية المهجرين «التيّ يبقى الوفاق مفّقوداً من دونها، والخلل قائماً، وتحدث في الافتتاح ابضاً السفيير البانوي المونسنيور انطونيو ماريا فيليو

الذي شيدد على تطبيق الإرشياد الرسولي، الدرجـــة الأولى، أي الاســرائيلي واشراك المؤمنين العلمانيين في ذلك.

ويستبعد سلامأ قريباً في المنطقة 🗆 بيروت – دالحناة،

🕿 امل البطريرك الماروني الكاردينال نصرالله صفير أمسءان تسبعف الظروف المطية والإقليمية والنولية، الرئيس اللبناني المنتخب اميل لحود على دتحقيق علينا بسلام حقيقي لا يعطيه إلاهه امأنيه للتي هي اماني الشعب اللبناني في بناء دولة امنها مستقر وادارتها نظيفة ومؤسساتها عاملة وقوانينها محترمة وقضاؤها غير مسيس وهويتها مصونة واعتلامتها صيادق ومتتاح لكل الناس وحريتها موفورة واستقلالها ناجز وسبابتها غير منتقصة وقرارها لها ولا ارتكب الخطأ نفسه والعدالة ان لم تساو شريك لها فيه،.

وشيد صفير، في افتتاح مجلس النظاركية والمطارنة الكاثوليك في بكركي امس، على تطبيق الارشياد الرسولي خصوصنأ لجهة الحوار السيبحي الاسلامي والعيش المشترك والتتضامن العربي وبناء المجتمع والمصالحة والسلام لكنه أعتبر أن دما يتلبد في سماء منطقتنا من غيوم ويخاصة على حيودنا وفي ابعد منها بقليل، لا يحسمل على الارتياح، ولا يؤمل بسيلام قريب، ما دامت وجهات النظر متباعدة ليس فقط بين الشعبين المعنيين في

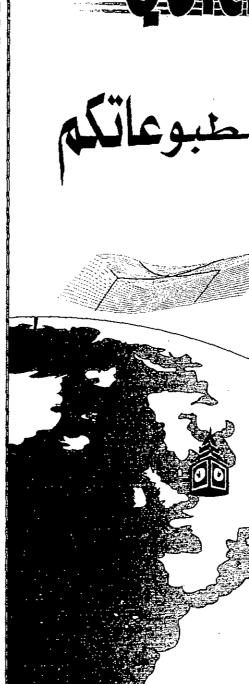
طلبالسجن لسؤولين سابقين فى الضمان الاجتماعي

🗖 بيروت - والحياة،

طلب قاضى التُحقيق الاول في بيروت سعيدٌ ميرزا في قرار طني امس عقوبة الاشغال الشاقة الموقَّمَةُ مِنْ ثَلَاثُ سِنُواتَ الَّي خمس عشرة، للمدير السابق للصندوق الوطني للضحان الاجستسماعي ابرأهيم حسمدان وللمدير المالي احتمد التسرك ولساعد رئيس قسم للحاسبة على حسن شمص ونبيل رشيد بيلضون ومنيس الجسراب وفلؤاد النمانا وزننك الشبرق للتسليف ممثلاً بالسيد روجيه لطيف.

ومنع للصاكمة عن مجمال ترست بنكء ودائكوم بنكء واغلوب بنك، ودبنك الكويت والعسالم العسربي، ودبنك لبنان والخليج، مما استَّد اليها لعدم كفاية الطيلُ. وكنان المدعى علينهم أتهسوا سارتكاب الغش في أدارة امسوال صندوق الضمان ومخالفة الانظمة الضامية به والاممال في تابية وظائفهم وارتكاب التروير في قبيود الصنبوق وعبدم اجبرا الحسسابات في أميواله، أضراراً بالمال العام وتسهيلاً لمنفعة الغير. الى ذلك، اختتتم قصاضي التحقيق الإول في الشمال صلاح

مخيبر أمس ملف قضية تعنيب الطفلة فاطمة مضيير الجاسم. واستسمع للمسرة الانسيسرة الى المتهمين حنان يصيى وزوجها مروان حمد في حضور وكيلتي الانعاء سليمة ريقي وغادة صاري ووكسيلي الكفساع مستسسد المراد ومحمد حافظة. واحال الملف على النائد العام الأست تنافي في الشيمال القاضي وليد عيدو الإبداء المطالعة في الآسياس، قم أعيادة الملف الى قاضي التحقيق تمهيدأ لصدور القرار الأطني.



وأشارت المحامية مناري الى مسعلومسات عن ائلة الى قسيساء المتهمين بالجرم استنتجت من اقوال الطفلة إمام قاضية التحقيق في بيروت جويس ثابت. وأشارت المُحامية ريفي الى ان دالتحقيق بنين للتهمين لكن سريته تفرض عدم اعلان التفاصيل، وتوقعت ان تصدر المطالعة في الإساس خلال استبسوغ. ونفت حسمسول ايُ مقاوضيات صلح بع والد الطقلة. وقالت دانه ينتظر حكم القنضاء وأن الاصابع التي خسرتها ابنته لن يعوضها المال وبالتالي لا نية لبده لأسقاط حقَّه، وأكَّنت أنَّه وليس مسدأناً ولا يمكن أن يدان، فَالْمُانَّةِ السَّامِعَةِ مِنْ قَانُونَ العَمَل تستثنى الخدم في للنازل، فبلا



INTERNATIONAL **NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION**

نبيل تغيير فواشين الحجيره والإستنمار بتحاية عاء ١٨٪ وتنعث عزالاقامة وتنعم عربي ورجال الأعمال للإستعمار بمساريع محمويته جكوسه ببلغ ٢٥٠ التا دولار كندي أنسرتا سوم اللستارات للأسنة والنبرات الناهت الجامعين بالتخصصات اللية: كلفة العهندسن ، صيلالة ، حيولوجين ، مترجعين: أخصالي (الناعة وتليفزيون ، صحافة وإعلام ، مختسرات، أبعاث ، منظمي الملاية) مراقبين بنكيين والأسواق المالية ،مبرمجين أو محلل أنظمة كمبيوتر شرط العمد لَكُلُ مِن ١٤ سنة مع القَالُ الإنجليزي أو الفرنس وتوفر أكشر من ٥٠ أفلف تولارلمسريكي نقسنا للأعساب؛ أسنوان خسيسرة فاجسعسة بالت للجامعيين بتخصصات أخرى لمن يتقن الإنجليزية والفرنسية وله قريب أول بكنيار ه هل فكرت وناقشت مستقبلكم وعانسلتكم بعدانتهساءً عقدكم؟ تعليم أولادكم مجانا وعمالهم ومستقبلهم لاحقار دة - نيو ساريون (۲ ـ ۲۱ يونسر ټ ، ۱۰۱ ۲۷۱۶ ، ۲۰

70 261 514 697 - 5888 - Fax - 514 697- 1555 - e - mail eine @ total - net

الأمد المنددة أختارت كندا الدولة الأولى من العالد من مستواها التسمى

كلينتون الغى ضربة فجر الأحد والبنتاغون جمد حشد القوات وفرق التفتيش في بغداد اليوم

التفتيش الي العراق صباح اليوم بعدما انحسرت الأزمة بتعهد بغداد تعاوناً كاملاً مع اللَّجنة الخَّاصَّة المُكلفة التحقِّق من نزع اسلحة النَّمار الشامل (اونسكوم)، والوكالة الدولية للطاقة النرية. وجاء اعلان عودة فُرِقِ التَّفَتَّيْشِ عَلَى لسانَ رئيسِ وأونسكومٍ، ريتشَّارِد بنَّتر، فيما كَشْفَ مسؤولون أميركيون أن الركيس بيل كلينتون كان اجل فجر الاحد ثاني ضرية جوية للعراق بعدما قرر قبول الرسالة العراقية الى الامم المتحدة والتى تضمنت تعهدا غير مشروط بالتعاون مع داونسكوم، وأعلن ناطق بأسم ركيس الورداء البسريطاني توني بلير امس ان

بريطانيا وجهت الخميس الماضي تحذيراً الى العراق بانها ستشن غُارات جُوية أذا لم يتراجع عن قراره وقف التعاون مع قرق التفتيش. وكأن مُجلِس الأمن شدد ليل الاحد على ان تَقته بنيات العداق وتتطلب تاتعدا من خلال التعاون الدائم وغير الشروطه في حين جمدت واشنطن عمليات حشد القوآت في منطقة الخليج، واكد مستشار الرئيس الاميركي المسؤون الامن القومي صموئيل بيرغر ان اي ضربة للعراق مستقبلاً لا تتطلب موافقة مسبقة من مجلس الامن.

وقيال الكابين مسايك دابلداي الناطق باستم وزارة العفياع الاميركية (البنتاغون) لوحالة درويترز، امس ان اكثر من ٥٠ طائرة مقاتلة اميركية بُينْهِا ١٢ طَائْرة مَنْ طُراز واف ١١٧ ((ست يلث) التي يمكنها تقادي رصدها بالرادار، والتي كانت في طريقُها الى الخُليح منطلقة من قواعد جُوية امْيركيةٌ سُتَبِقًى في مواقعَ تَوْقَفَ فَي اوروَبَا الى موعَد غَير

وتابع لن عنداً قلبلاً من الطائرات الحربية الامبركية التي وصلت الى الخلِّيج وَالْمُحيط الهنْدي وَبِينها قَانغات رَبِّي ٢٥٢ ٱلْثَقِّيلة سُتَدِّقَيَ هناك، الا أنَّ أكثر من ثلاثة ألاف جندي كان مقرراً نقلهم الى الخليج من قواعد في جورجيا وتكساس سيبقون في الولايات المُتحدة في حال تأهب. وأضاف مسكون على استعداد للتحرك كما قال الرئيس ببل كلينتون، وسنكثف الضبغط، على العراق. ونكر ان حاملة الطائرات «انتربرايز» الَّتِي تَتَجِه الى الشليع لشحل محل الصاملة ، ايرنهاور، الموجودة في المُنطَّقَة سُتُواصل رحلتُها لتصل الى الخليج بحلُولُ ٣٣ تَسْرِينَ ٱلثانيُّ

ونكر مسؤولون اميركيون طلبوا عدم نشر اسمائهم ان كلينتون كان اعطى أمراً بِتَنْفَيدٌ صَرِبَةٌ جَوَية مساء الجمعة الماضي، ثم ارجاً الصربة خوالى الساعة الثامنة بتوقيت شرق الولايات المتحدة (١٣ بتوقيت غَريْنتَش) من صباح السبت عندما علمُ البيتُ الإبيض ان العراق يعتزم ان يبعث برسالة يسمح فيها بعودة المفتشين اليه.

وتابع المسؤولون أن قرار كلينتون تأجيل الضربة تطلب من القوات الاميركية اعداد خطط للعمليات بعدنك بأربع وعشرين ساعة واشار احدهم الى ان دقرار الرئيس تاجيل العملية ادى الى تقديمها ٢٤ ساعة، واضاف للسؤولون ان الضربة الثانية ارجئت بعد الساعة الثالثة فجر الاحد بتوقيت شرق الولايات المتحدة (٨ بتوقيت غرينتش) بعدما تلقى مجلس الامن توضيحين لرسالة العراق يؤكدان أن العرض العراقي غير

وبعد جلسة مغلقة عقدها مجلس الامن ليل الاحد واستمرت ثلاث ساعات لدرس تراجع العراق عن قراره وقف التعاون مع فرق التغتيش، اعلن بتلر انه اصدر اوامره الى خبراء اللجنة الخاصة بالعودة الى

وأعلن رئيس مجلس الامن القائم بالأعمال الاميركي بيتر بورليه ان والمراجعة الشاملة، لما تُقدُه العراق من التراماته قد تُبدأ فور أن يؤكد الامين العام للأمم المتحدة كوفي انان دعودة العراق الى التعاون الكامل، استنادا الى تقارير المفتشين قيما اعتبر جيريمي غرينستوك المنبوب السريطاني لدى الأمم المتحدة أن الشعور بالطَّق لا يزال قائماً لأن العراقيين ملم يلتزموا ابدأ القرارات بنسبة مئة في المثة،

هسار من استور

المالي المركب

ه سده در سخل دین،

- - - - حند ب الشنار

أأحب تحط أوسراء

فحالت والباطانونكام

ر، رسمتان جيالة

🛊 - المان المحاولة و

الدارات المستطيعي في ا

مي شرحت المقالمة

رز ب الله لع

السالب والمحطر فتنافر

ر معرب مي منسخة للغة

م يا ه د السياريان **مصلارة**الا

ما المنتسان في ال<mark>م الفظامة</mark>

صان سسروغ لاظلاف

سنستورس الارسطان والمناه

سب سيري والمسلولة

بالمستسي المدني عصودك جما ويسلم ما يسم لدر مسترد فقط منتقعة

غالستان النين الواعبوة تعسرسى واستسطيطيا

ومنسعتن وصلك خطة لتنييخ سي تعسيق الى العبران

وَشُلَّدُ الْمُدُوبُ الْرَوْسِي سُلِّرِغِي لاَفْرُوفَ عَلَّى لَهُمَيِّةَ نَمْتَعَ فَرِقَ التَّفْتَيِشُ بِحَرِيَةَ النَّحَرِكُ لَاقِتًا الى ضَرورةَ احترامها مسيادة العراق

ينكر ان جلسة مجلس الامن تأخرت اكثر من ساعة بسبب التباس سبب فيه تعليق نائب رئيس الوزراء العراقي طارق عزيز الذي لمح ال ان بغداد تراجعت عن تعهدها الذي قدمته مساء السَّبت وَلَجِتمَع ٱلْإمينَ العام والقائم بالإعمال الأميركي مع سفير العراق نزار حمدون سعيا الى المصول على تصريحات الى شبكة «سي.ان.ان» ليل الاحد من أن العراق طيس ملزَّماً سوى مضمون الرسالة، التي وجهها الى انان وبالتَّاليُّ ليس بالتوصِّيحات الخطيَّة التي نقلها حُمدون. وطلب المندوب الاميركي من أنان الاتصال هاتغياً بطارق عزيز للحصول منه على توضيحات لتصريحاته. وقال الناطق باسم الامم المتحدة فرد ايكه آرت ان طارق عزيز أكَّد لانان أن رسالتُه وتشمل، للتوضيحات التي تقلها حمدون. وشيد على ان طارق عزيز اعلن أنها قدمت بناء دعلي تعلَّدماته وسمح بها شخصداً،. واطلع الإمن العام اعضاء مجلس الأمن على المصادفات الهاتفية التي اجراها ميع نائب رئيس الوزراء العراقي. وقال طارق عزيز لشبكة سي.ان.ان: سنتعاون (مع فرق التفتيش).

قطعنا التزاماً ونحترم تعهدانناء واشار الى ان المقتشين يمكنهم العودة الى العراق في اي وقت يشاؤون. و«القيام بعملهم العادي وفقاً لقرارات مجلس الأمن ومنَّكرة التَّفاهم. سنقدم لهم كل التَّعاون وفقاً لقرارات المُجلس والمُنكرة، وأستدرك انْ بغداد سُتُحُترم التَّرَامَاتُهَا حيالُ الْأَمْم المتحدة وليس شروط والسطن وان العراق دلا يقبل اي شروط تتخطى قرارات مجلس الامن ومذكرة التقاهم التي وقعتها مع الامين العام». وكرر طارق عزيز ان العراق لن يوافق على داي شرط اضافي، غير وارد في قرارات الأمم المتحدة.

مجلس الأمن يشترط تعاوناً كاملاً لبدء "المراجعة الشاملة"

■ نيـ ويورك - ا ف ب - في ما ياتي النقاط الرئيسية الواردة في الاعلان الذي بالكامل تصريحات مجلس الأمن ومساعيه والدول الاعضّاء فده.

أخنين بالاعتبار الخدرة السابقة مع العراق، يُشَيدُ اعضاءُ المجلسُ على انْ تقتهم بنيات العراق تصناج آلى ان تعزز عبر تعاون كامل وغير مشروط ومتواصل مع اللجنة الضاصة والوكالة النولية للطافة

--ويعدرب اعضاء المجلس عن دعـصـهم تطبييق للبيرنامج الانسياني في العيراق تطبيقاً كاملاً وفوراً وفي شكل فاعل. ويعاود اعضاء المجلس الناكيد أنهم مستعدون لإجراء مراجعة شاملة، ما ان بؤكد الأمين العمام بالاستناد الى تقارير اللَّجِنة والوَّكالة إن العراق عاود تعاونه في

نص رسالة عراقية تستبعداي شرط للتعاون

🗷 نيــويورك - رويتــرز - في مــا ياتي نص رسالة قدمها مندوب العراق لدى الامم المتحدة نزار حمدون الى بيتر بيرلي رئيس مجلس الأمن، وعملت مسرتين لمسالحة اعتراضات الولايات المتحدة، وهي تؤكد ان للعبراق الغي من دون شبروط قبراره وقف

التعاون مع قرق التقتيش: سناء على توجيهات حكومتي اؤكد مجدداً ما اللغنكم اثناء لحتماعنا مساء ١٤ تشرين الثاني (توقعبر) ١٩٩٨، وهو تحديداً ان رسالة السيد طارق عزيز نائب رئيس الوزراء العراقي والموجهة الى الأمين العام منتضيعتة ملحقاً يحوي أراء الحكومة العِرَاقِية وافضلياتها، في ما يتعلق بجوهر لْلْرَاجِعة الشاملة (العقوبات). أن هذه الأراء وتوزيعها كوثيقة في المجلس،

اصدره مجلس الأمن وتلاه رتيسه الحالي

القائم بالاعمال الاميركي بيتر بورليه باسم

ألعسراق قسرر بوضسوح ومن دون شسروط

التحساون بالكامل مع اللجنة الخساصسة

والوكالة النولية للطاقة الذرية، وأن هذا

القرار يشكل إلغاء لقراري الخامس من أب

(اغْسَطَس) و ٣١ تشرينُ آلآول (اكتوبر) وأنّ

تعاون العراق مع اللجنة والوكالة النولية

سيسمح بعودة المفتشين ليعاودوا

ويصريف أعضاء المجلس عن شكره

العميق للأمين العام لجهوده التي دعمتها

نشاطاتهم فوراً ومن بون شروط وقيود.

ساخد اعضاء مجلس ألامن علماً ان

الدول أل ١٥ الاعضاء في المجلس:

غير مرتبطة بالقرار الواضح غير الشروط للحكومة العراقية باستثناف التعاون مع اللحنة الخاصة المكلفة إزالة أسلحة النمار الشامل (أونسكوم) والوكالة النولية للطاقة

مَّن الواضح ان القرار العراقي في ١٤ تَشْرِينَ الثاني يعني ان القرارات السابقة التعلقة بتقليد التعاون مع «أونسكوم» وتجميده وكنلَّكُ مع الوكالَّةَ النَّولِيَّةِ للطأَقَّةُ النرية اصبحت لاغية، وإن بإمكان اللجنة والوكالة أن تستانفا فوراً كل نشاطاتهما بحسب قرارات مجلس الأمن.

ساكون معتناً لو امكنكم وضع هذه الرسالة موضع اهتمام اعضاء مجلس الأمن

باعلان كلينتون حل الازمة مع العراق، معتبراً أن على بغداد ان تفهم انه «في حال حَميلت قطيعة جديدة في تعاونها مع الأمم المتحدّة فان النهديد باللجوء سيخيم مجدداً ويصورة قوية على العراق، وأشُّسار معساوتون لشبيراك آلى ان لندن وواشنطن ابلغتا مسبقاً بمضمون ما قاله الرئيس الفرنسي. وفي لندن، رحب ناطق باسم رئيس الوزراء البريطاني سلفاً بتصريحات شيراك قائلاً أن فرنسا

واشنطن قدرت ضحايا الضربة الأولى بعشرة آلاف عراقي

■ واشنطن - ا ف ب - افادت صحيفة مواشنطن وثابعت ان الرئيس بيل كلينتون اجرى اتصالات بوست، امس ان كبار السوولين الاميركيين كانوا هاتفية استمرت نصف ساعة قبل ان يقرر تعليق منقسمين على خطة الضريات الجوية للعراق بعدما قدر الهجرم الذي كأن متوقعاً أن يبدأ السبت في الساعة البنتاغون أن الهجوم الأول سيؤدي الى مقتل ١٠ آلاف التاسعة. وأعتبر مؤيد العمل المسكري أنه كان يمكن لكلينتون لن يعطي الضوء الأخضر لشن هجوم أول ويدس في الوقت ذاته اقتراح العراق، ثم اتخاذ قرار بوقف الضسربات في حال تبين أن العسرض عراقي ونقلت الصحيفة عن مصادر في الإدارة الاميركية أن وزيرة الخارجية مابلين أولبرايت ووزير النفاع وليام كوهين ورئيس الاركان هنري شيلتون ساندوا شن هجوم أول حتى بعدما وردت معلومات عن قبول بغداد التعاون مجدداً مع الامم المتحدة. وأضافت الصحيفة ان مستشار شؤون الأمن

لكن كلينتون تخوف من انقلاب الرأى العام العالمي ضُد الولايات المتحدة في حال أوقعت الضريات عدداً كبيراً من الضحايا في العراق.

تحذر العراق من انه دمهند فِوراً باستخدام القوة،

المتحدة وزاد أن نلك ويظهر التفهم المتزايد للمجتم

الدولي أنه مع ظهور أي موشر ألى أن العراق لا يحترم التزاماته فان الضربات العسكرية الاميركية -

وَنَكُرُ أَنَ الْرَئْيَسِ العراقي متصاصر الآن وان

وحركة واحدة خطأه سينتج عنها عمل عسكري ضد

العراق. ورأى ان صدام خرج من الازمة في وضع

وفي القاهرة (دالحياة»)، اعلن أن وزير الخارجية البريطاني روين كوك أرجأ زيارته للعاصمة الصرية

. كان مقررة أمس. وعزت مصادر بيبلوماسية بريطانية سبب الارجاء الى متابعة كوك للازمة العراقية.

البريطانية بمكن ان تحصل،

ضده في حال قرر مجدداً وقف تعاونه مع الأمم

أنان: لأضمان لحل ديبلوماسي لأي أزمة جديدة

ديبلوماسي اذا نشأت ازمة جديدةٍ في الستقبل. وصدرت ربود فعل دولية واسعة مرحبة بدل الازمة مع فرق التقتيش وتفادي توجيه ضرية للعراق. وقال أنان ليل الاحد: واعرب المجتمع الدولم

في أشارة الى قبول تعهد العراق استئناف التعاون مع

وقي غواتيمالا رحب الرئيس الفرنسي جاك شيراك

■ القدس المحتلة، نيويورك، غواتيمالا، لنس، بون، بكين - رويترز، أ ف ب - أعتبر الأمين العام للامم المتحدة كوفي انان انتهاء الازمة العراقية انتصاراً للبيلوماسية، لكنه حذر من انه لا توجد ضمانات بحل

القومي صموبيل بيرغر أيد تأجيل الضرية.

بالاجماع عن امله بالتوصل الى حل بيبلوماسي مرض للازمة الحالية، ويدا ان هذه النتيجة قد تحققت، وتابع انه واعضاء مجلس الامن يعربون عن الامتنان للرئيس بيل كلينتون «القرار الشجاع والصعب الذي اتخذه»،

وزاد: وأنه انقصار لكل من اعربوا عن عزمهم الثابت في شأن وجوب لحترام قرارات المجلس، انه انتصار الديباوماسية والعزمه واستدرك انه من اجل نسيان الازمة تماماً على العراق ان يتحرك بسرعة كي يكفل الالتزام غير المشروط، مشيداً على أن ذلك خير

يعس المسروم حير المسروب المسطور الدولي المسلوب المسلوب المسلوب المستخدام القوة في اي مواجهة مع العراق مستقبلاً فأجاب: «هذا سؤال يوجه الى الدول الاعضاء، وتفادى الرد على سوال عن دعوة كلينتون الى حكم بيموقراطي في العراق. وقال دانها السياسة الداخلية الاميركية ولا شأن لي بها، وسئل هل حصل أي تنخل أميركي لديه قبل أن يناشد العراق التراجع، فأجاب وكل ما يمكنني قوله إن لدي تفويضاً وأملك ضَميراً وقوق كل شيء ازمن بميثاق الامم

التلفُّزيُّونية قال انان ان كلينتون وارضح ما يتوقعه بعدما قرر العراق الانصياع، واعتقد انه كان هناك تساؤل في العراق عما اذا كان هذا مقبولاً ام لاء. لكنه اضاف أنه لا يرى مبرراً لأي اعتراض عراقي على مطالبة كلينتون بحرية كاملة المفتشين في أداء عملهم، لأن هذا وأرد في قرارات مجلس الامن ومُذْكرة التفاهم.

الصين ورفع الحظر ورحبت الصعن امس بالحل الذي تم التوصل اليه لتجنب توجيه ضريات عسكرية التي العراق. ونقلت •وكالة انباء الصين الجديدة، عن السفير الصيني لدى الامم النحدة قوله: ونرغب في أن يعمل العراق على تطبيق كل قرارات مجلس الامن وان ترفع العقوبات بأسرع وقت. وانتقنت الصين ضمنا العلاقة بين لجنة نزع

السلاح (اونسكوم) والولايات المتحدة، وشدد السفير على أنَّ اللَّجِنَّة •تَبِقَى هَيِئَة تَابِعَة لَجَلُسُ الأمنَء. ودعاها الى التقيد بصرامة بالمهمة الموكلة اليها عبر احترام كرامة العراق وسيانته.

وفي القحدس المدتلة، قال رئيس الوزراء الاسرائيلي بينامين ننانياهو ليل الاحد: «ليس لاسرائيل أي اوهام حيال صدام لأن من المشكوك فيه ان يلتزم العراق تعهداته، على رغم استثناف تعاونها مع فرق التفتاش.

وتابع اسنبقى عيوننا مفتوهة كي نكون مستعلين لأي وضَّع ممكن، واعرب وزير ألففاع الاسرائيلي استحق موريضاي عن امله بأن وتؤدي عوبة المُفتشين الى عملهم الى تَقويض قدرة العراق على تطوير اسلحة النصار الشامل والصواريخ البعيدة المدى وتصنيعها. نعلم أن الولايات المتحدة والامم المتحدة والمجتمع الدولي سيبنلون كل جهد لمنع ظهور اخطار في المنطقة،

وفي بون، رحب وزير الخارجية الالماني يوشكا فيشر ألاحد بقرار العراق التراجع ورأى أنه وأمكن تفادي صراع عسكري، وفي الوقت نفسه تهيئة الظروف لمراقبة فاعلة ودائمة للبرنامج العراقي لانتاج

وكالة الطاقة ستكثف عمليات التفتيش

■ فيينا - 1 ف ب - اعلنت الوكالة الدولية للطاقة الذرية امس عرمها تعزيز فريق الفتشين التابع لها في العراق موقتاً والتحقق من أن شيئاً لم يختف، خلالً غياب المفتشين بسبب الأزمة الأخيرة.

الوكالة سيرداد ضعفين مشيراً الى ان المغتشينً الاضافيين سيغادرون فيينا نهاية الاسبوع وسيظاون في العراق دادة اسبوع، وسنرسل مفتشين اضافيين

اسلحة النمار الشامل.

واعلن الناطق باسم الوكالة ديفيد كيد ان المفتشين الد ١٢ الذين غادروا العراق الاسبوع الماضي سيعودون اليوم مع مفتشي اللجنة الخاصة. وقال كيد لوكالة وفرانس برس، أن عند مغتشي

لتعزيز الفريق الموجود على الأرض للتحقق من ان شيئاً لم يحتف او بنقل الى موقع آخر خلال غياب

المفتشين، وسيتولى المفتشون الاضافيون تفتيش المواقع المعروفة التي تراقب بكاميرات بصورة دائمة التأكد من انه لم يحدث اي خلل. ولم يطاول قرار العراق وقف تعاونه مع اللجنة مفتشي الوكالة الذين نفذوا «عمليات محدودة» بعد

القرار الذي صدر في ٥ أب (اغسطس) الماضي. ورحب كيد بتسوية الازمة لكنه اشسار الى ان الوكالة لن تتربد في الاشارة الى اي مشكلة محتملة في تعاونها مع العراق.

ولن ننطلق في أعمال سابقة لأوانها، بل في

بِنَاءَ دعم على المدى السعيد لنظام أملُ بانُّ يكون مختلفاًء. وسئل الناطق باسم البيت

الأبيض جو لوكهارت هل تعتبر الولايات

المتحدة أن ولا سبيل لاصلاح صدامه

فاجاب: واياً يكن ما يقوله نعنقد أن صدام

حسين لا يحترم القانِون الدولي، أو حقوق

شعبه، ويشكل تهديداً لجبرانه في المنطقة،

ونكر ان الجهود الأميركية لدعم العارضة

وبدأت أصبوات ترتفع في الكونغرس

النهاية، بعيداً عن أي مناورات وأي قيود .. وكان عضو في مجلس الشيوخ الاميركي لمع الى



قوات اميركية قرب الحدود الكويتية - العراقية. (أ ب)

فرنسا تعارض تدخلا لإطاحة صدام وتطلب توضيحاً لاتهامها بتسريب موعدالضربة

🛘 باريس، موسكو، لندن - «الحياة،

■ عبر وزير الخارجية الفرنسي هوبير فيدرين امس عن عدم تأييد بلاده موقف الرئيس بيل كلينتون الداعي الى اسقاط الرئيس صدام حسين، وأعلن ان فرنساً لا تعنزم القيام بأي خطوة في هذا الاتجاه،

لأنه مغاير لتقاليد الدييلوماسية الفرنسية. والم تتخذ موسكو موقفا واضحا مما قاله كلينتون في شمأن جمهود واشنطن لدعم ممجىء حكومة سيموقراطية في العراق، في حين اعتبرت لنَّدن أن هذا البلد سيكون أفضل أذا أنتهى حكم الرئيس صدام حسين. لكنها أكدت ان «تغيير القيادةَ في بغداد ليس

وأشار فيدرين في تصريحات الى اذاعة ،أوروبا واحد، الى انه وليس أدى الديبلوماسية الفرنسية تقليد يحملها على اعلان خطط تدخل (في بلد أخر)، واعمال من هذا النوع، وزاد: اليس لدى قرنسا تقليد سياسي وديبلوماسي يجعلها تتصرف على غرار ما تفعله ألولايات المتصدة، بموجب حق فوضته الى نفسها، يجعلها تعتبر انها قادرة على القول والفعل. ونفى تلميح احد اعضاء مجلس الشيوخ الاميركي الى أن فرنسا ابلغت العراق مسبقاً أن موعد الضرية الأميركية بات وشبكاً، وقال: «اعتبر إن مثل هذه

الاتهامات مخجل وسخيف داعيا والسلطات الاميركية الى تقديم توضيحات في هذا الشأن. وجند فيندرين الموقف الفرنسي الصارم حيال العراق منبها الى ان «صبر المجتمع الدولي يتقلص أكثر فأكثر والاستياء يزداد، حتى في صف الدول الساعية الى رفع المعاناة عن الشعب العراقي، بسبب مواقف بغداد في تعاملها مع الامم المتحدة ورأى ان كلينتون اتخذ موقفا عاقلا بإلغائه الغارات التي كانت مقررة ضد العراق. ودعا السلطات العراقية الى «السماح لعمليات التفتيش بمواصلة سيرها حتى

اميركي وشيك مما دفع العراق الى تغبير موقفه في لكن السيناتور جون ماكاين (جمهوري، اريزونا) العضو في لجنة الدفاع في مجلس الشيوخ رفض توجيه اتهام واضح.

ان فرنسا قد تكون حذرت بغداد السبت من قصف

وردأ على سيتوال لسببكة ،اي بي سي، عن التقارب المذهل بين الموعد المقرر لضربة عسكرية اميركية والتراجع العراقي، قال ماكاين وقد ارتسمت ابتسامة على وجهه: •كانَّ علينا أن نبلغ حلفا منا ومن بينهم الفرنسيون،.

وعندما ألح عليه الصحافيون ان يوضح ما قاله أجاب: «لا. لا يُمكنني أن أوجه مثل هذا الاتهام». الى ذلك حذرت موسكو من المبالغة في التفاؤل اثر انحسار الأزمة العراقية. واكد نَّائب وزير الخارجية فيكتور بوسوفاليوك ان التوتر بمعنام الأوسع ما زال قائماً، ولم تتخذ روسيا موقفاً واضحاً من دعوة واشنطن الى تغيير النظام في

ونكر بوسوفاليوك في حديث صحافي امس ان مخطر المواجهة الفورية، أزيل ولكن اليست ثمة مبررات للهدوءه. وتابع أن الأمور ستكون مرهونة

وانضمت الحكومة البريطانية الي الادارة الاميركية في تأكيد ان العراق سبكون مكاناً افضل اذا أنتهى حكم صدام. وقال وزير النولة البريطاني الشؤون الخارجية ديريك فاتشد ل. • هيئة الاذاعة البريطانية، (بيبيسي) امس ان العراق ظل خلال السنوات التي خضّع فيها لحكم صدام في حال

حرب دائمة أو تحت الحصار الاقتصادي. أ وأكد أن بريطانيا تعمل مع المعارضة العراقية لكنه اضاف: «إن مهمتنا ليست تغيير القيادة في بغداد ونامل بأن تتمكن المعارضة من كسب التأبيد لها بحيث يمكن التوصيل الى حكم بيموقراطي واكتر

بغدادتحمل على "تمادي" كلينتون وكوهين يقلل من دعوته إلى اسقاط صدام

■ مغداد، واشنطن، نیقوسیا - اف ب» رويترز - حملت بغداد بعنف على متمادى، الركيس بيل كلينتون الذي اعتبر اول من امس ان دافضل وسيلة للرد على التهديد الذي يشكله صدام حسين هو حكومة تكثرم لحثَّرام الشعب (العراقي) وليس قمعه، وتلتزم السلام في للنطقة، لكن ورير الدفاع وليام كوهين حاول التخفيف من كالم كلينتون، مؤكداً ان تعما اوسع للمعارضة لأ يعني أن واشنطن تدعو إلى إطاحة الرئيس العراقي. وهي تصريحات إلى شبكة مسي. ان. ان، التلفزيونية الأميركية ليل الأحد قال نائب رئيس الوزراء العراقي السيد طارق عزيز: وأدين بحزم اعلان الرئيس كلستون في شان خطط حكومته الهادفة إلى قلب حكومة العراق، وأضاف: دانه انتهاك

فاضح للمعاهدات وللقانون الدوليء وكان كلينشون اكد خلال كلمته اول من أمس أن الولايات المتحدة ستعزز جهودها تسهيلا لقيام حكومة بيموقراطية في بغداد. لكن وزير النفاع الأسيركي أكد ان دعماً اكدر للمعارصة لا **بعني ان واشنطن** تدعو إلى إطاحة صدام وأضاف سنعمل معهم خطوة خطوة، بطريقة حذرة ومنتظمة

مستشمل اشياء لا يعكننا الحديث عنهاه. لمطالبة كلينتون بتوضيح سياسته تجاه العراق واعتبر السيناتور الديموقراطي

جون كيري عبر شبكة ،فوكس، التلفزيونية ان على واشنطن ان وتجعل من استاط صدام حسين هدفيها الرسمي، وأن تمنع تحليقُ طائراًت عراقيةٌ فوقٌ كلُّ أنصاءً العراقُ وتبقَّى عنداً كبيراً منَّ الجنود في الخليج وتعزز يعمها للمعارضة العراقية واكد أن الكونغرس ما زال شديد التحفظ عن ارسال الآلاف من الجنود الاميركبين الي بغداد لإطاحة صدام وقال ان «استخدام القبوات البنرية يجب أن يكون الضيبار

قطر رفضت هبوط طائرة نقلت عسكريين اميركيين؟ الطائرة التي اقلعت من مطار جون كينيدي

🛎 مطار رواسی (قسرنسسا) – آف ب -اعلنت مصادر ملاّحية جوية ان السلطات القطرية رفضت السماح لطائرة دبوينغ ٧٤٧ - ٢٠٠٠ تابعية لشيركية «تاور ١» الاميركية ويستاجرها الجيش الاميركي، بالهبوط الأحد في مطار الدوحة.

عابت مساء الأحد ألى مطار شارل بيقول هبوط الطائرة في مطار الدوحة. في رواسي (ضاحمية باريس). وكانت

وأكنت للصأبر نفسها، أن الطائرة

في نيويوركُ حطت في مطار رواسي للتزود بِأَلُوهُودَ ثُمُ اقْلَعَتَ مَنْهُ فَي السَاعَةَ الْخَامَسَةَ متوجهة ألي النوحة، وكانت تنقل حوالى ٤٥٠ عسكرياً. ويعدما مُنعت من الهبوط في الدوحة عابَّت الَّي مطار شارل بَدِخُولَ، وكانُ يتوقع ان تقلع صجيداً باتجاه نيويورك أمس. ولم توضّع المسادر سبب رفض

اعتقبوا بانهم سيحصلون على مـغظم الأراضي حـسب اتفساق

اوسبو دولكنهم الآن يعلم ون ان

المحلة الثالثة من اعادة الانتشار

ان تتجاوز نسبتها واحداً في

وعاد نتانياهو واكد ان اتفاق

واي ريفس ميضمن استسمرار

السنطرة الأمنية الاسرائيلية على

٨٢ في ألمئة من الضيفة العُريبة

فيما يبنقي السيطرة الاسرائيلية

المتسبسادلة بين الفلسطينيين

والإسرائيليين بخرق اتفاق واي

ريفر قبل يومين فقط من البدء في تنفيذ الاتفاق وسط دعوات رسمية

اسرائيلية الى الاستبيلاء على

وقساًل نتسانيًّاهو؛ «لَنْ تَنْفَنْدُ

المرحلة الثانية (من اعادة

الانتــشــان إذا لم يعــدل

الفلسطينيون عن تصريحاتهم

المناقضة لاتفاق وايء وتعادى

وزير خارجيته اربيل شارون امس

عندما دعا للستوطنين اليهود

دوجسمسيع الاسسراليليين، الي

الاستبالاء على التبلال المحيطة

بالستوطنات اليهودية للقامة فى

الضفة الغربية قبل انسحاب

الجيش الاسرائيلي من ١٣ في

المُئة من مساحة الضَّفة الغرسةُ

وَفَقَا لَا نَصِتَ عَلَيْهِ مِنْكُرةً وَأَي

رَيْقُر فِي اطارْ الْمُرْحَلَةُ الشَّائِيةُ مِنَّ

أعادة الأنتشار. وقال شارون خلال

لقاء مع معتلى المنظمات اليهوبية

الاميركية في مكتبه امس: طررت

الحكومة الأسرائيلية عدم اقامة

مستوطنات جديدة ولكنها قررت

توسيع ودعم للستوطنات القائمة

وتطويرهاء واضساف العب

الجميع الى الاستيلاء على التلال

المحيطة بالمستوطنات واكسر قسر

من الأراضى (الفلسطينية) لأننا

إذا لم نضع ابسنا على هنه

الأراضي فسستكون في أيدي

الفلسطينين، مستسدداً على

دفسرورة اتضاذ قبرارات عاجلة،

خصروصا بعدسماعنا

وهدد شـــارون الرئيس

الغلسطيني بعدم الانسحاب من

التصريحات القلسطينيةء

مزيد من الأراضي القلسطينية،

وكانت قد تصاعبت الاتهامات

الكاملة على ٦٠ في المئة منهاء.

في اشارة الى نية الرئيس الفلسطيني اعلان الدولة وحديثه عن القدس والسلاح

نتانياهو يهدد بتجميد الانسحاب الى أن "يتراجع "عرفات عن تصريحاته

الأراضي الفلسطينيسة ردأ على

تصريضات الأخسر الضامسة

بالاعلان عن اقامة النولة. وقال:

دَادَا استَ مسر القلصطينيسون في

تُهجِهم المناقضُ للاتفاقُ، فُسُيبِقَرُ

عرفات في غزة ونابلس وليس في

مستوطنة «كويميم» في منطقة

نابلس امس الاستناع على تلة

مجاورة في وقت مبكر من صباح

امس استنجابة لدعبة

شارون وجاحت تصريحات الوزير

الاسترائيلي قبل يومين فقط من

القائه بمهننسي اتفاق اوسلو أمين

مسر اللحنة التنفيسنية لمنظمية

التحرير محمود عباس (أبو مازن)

ورئيس المجلس التسشسريعي

الفلسطيني أحمد قربيع (أبو علاء)

الشروع في محانثات التسوية

الى المزيد من الاستسيطان بانها

مصخالفة لإتفاق واي ريفر الذي

وقصعسه الفلسطينيسون

والاسرائيليون بضمانة الولايات

وقسال عسرقسات في رده على

أسئلة الصحافيين خلال لقائه مع

وزير التجارة الأميركي ويليام

ديلي في غزة: «نحن متوعودون

بتنقيد اتفاق واي ريفر بعد

أجتماع الكنيست وننتظر نلك،

التحدة الاميركية.

ووصف عرفات بعوات شارون

وحاول مستوطئون يهود من

مكان أخره

وزير الخارجية الاسرئيلي شارون يغط في النوم في الكنيست امس. (رويترز)

وعلى هدير الجسسرافسات

الاسرائيلية آلتي تشق للشوارع

الاستعطائعة الصبعة تمهيدأ

للانسحاب الاسرائيلي والاتهامات

المتسابلة، استمرت لقاءات اللجان

القلسطينية - الاسرئيلية للختلفة

لوضع اللمسات الأخيرة قبل

الفلسطينيين صائب عريقات في

اجتماع لجنة التوجيه والمراقبة

للم ف أوضات أن الاسرائطيين

تعهدوا بان يتم الافراج عن ٢٥٠

معتقلأ فأسطينيا وافتتاح المطار

الفلسطيني في قطاع غزة ونقل ما نسبته اثنان في المئة من الأراضي

الفلسطينية المصنفة منطقة (ج)

والتي تخصضع للسسيطرة

آلاسر انبلية الكاملة الى منطقة

(ب) ای تحت سیطرة آمنسة

اسرائيلية ومنتية فلسطينية

و٧,١ في المئة من منطقة (ب) الى

منطقة (١) لتخضع لسيطرة

فلسطينية كاملة. وقال عريقات ان

هذه الخطوات سيتم انجازها قبل

وفي ما يتعلق بناكيد الرئيس

الفلسطيني أول من أمس عــزم

السلطة الفلسطينيية الإعبلان عن

الدولة الفلسطينية في الرابع من

ايار (مايو) المقبل، نكر عريقات ان

الجسانب الاسسرائيلي اثار هذه

المسالة، وانه تم اللاغسهم بان

يوم الجمعة المقبل.

واكسد كسيسيسر المقساوضين

تَنْفَيدُ بِنُودِ اتَّفَاقَ وَايَ رِيْفُر.

بالتوصيل إلى اتفياق قبل ؛ أيان

، ۱۹۹۹ يضمن تنفيذ قراري مجلس

الأمن النولي ٢٤٢ و١٣٨، وتحقيق

معادلة الأرض مقابل السلام دو إذا

والإ فيان الجنائب الفلسطيني ان

يسمح لهذا اليوم أن يمر كأي يوم

أخس، وبالتالي، نحن نَفَهُلُ إِنْ

نصلٌ قبله الى أتفاق مع الجبانِبُ

الاسترائيلي يضنمن حق تقرير

المصحر للشعب الفلسطيني، إمنا

اذا لم يتم ذلك واستمرت أسرائنل

في السلاعب، فيإن اعبلان الدولة

وقدم الجاسوس الإسرائيلي جونانان بولارد الذي يقضي حكما

بالسجن المؤيد في السنجون الإميركية التماساً الى المحكمة

الاسترائيلية العليا طلب فيه من

الحكومة الإسرائيلية الأمتناع عن

الافراج عن معتقلين فلسطينيين

من سجونها ما لم يتم الأفراج

عنه. واعتبر بولارد في التماسية

انه مقترض ان ترهن الحكومية

الاسرائيلية الافراج عن الأسرى

الفلسطينيين باطلاق سراحه من

سجنه في الولايات المتحدة الذي

وعنقست لجنة المغناوضسات

الخاصة بفتح والمرين الأمنين

بن قطاع غرة والضغة الغربية

امس للبحث في تفاصيل فيتح

المسر الشسمالي الذي يصل غرة

بمدينة رام الله ولوضع اللمسأت

الأضيرة لفتح الممر الجنوبي الذي

يصل غزة بمدينة الخليل كما اكث

الخاص للشرق الأوسط بنيس

روس مع الرئيس القلسطيني

باسر عرضات في منبئة أريضاً

مساء امس الاثنين قبل معابرته

المنطقة تأركنا وراءه طاقعه

الاميركي لتأبعة تنفيذ الاتفاق

والاشسراف على المسائليات الفلمطينية - الاسسرائيلية

الخناصية بالميناء البنجري

الفلسطيني والمرحلة الشالشة من

اعادة انتشار الجيش الاسرائيلي والسائل الاخرى التي يفترش الله

تم الاتفاق عليها في منتجح واي

ريفر قبل نحو شهر. أ

والتقي للوفيد الاستسركي

العميد عبدالرازق البحيي

امضى فية أكثر من ١٦ مسنة.

ستكون الخيار الوحيدة

تم ذلك فسيوف يكون هذا حي

سائدة حمد

🗖 غزة – والجباة،

عمليق وأسيس السوزواء الاسترائيلي بنيامين نتانياهو

تنفيذ المرحلة الأولى من انسحاب

الجيش الإسرائيلي من أراض في الضفة الغربية المقررة هذا

الاسبوع الى ان يتراجع الرئيس

الفلسطيني ياسر عمرفات عن

تصريحات انلي بها خالال

اليومين الماضيين في شأن إعلان قسيسام النولة الفلسطينيسة

واستخدام السلاح كوسيلة

ستعقد جلسة لها غدأ الأربعاء

لتقويم قرار التعليق في ضوء

الرد القاسطيني على التوضيحات

التى طالب بها نتانياهو عرفات

بخسصوص اعسلان البولة

ألفلسطينية واشبهنار السلاح

لتحرير القبس وجاءت اقوال

نتانياهو في خطاب افشتح قيه

جلستة للبسران الاسترائيلي

(الكنسسة) خصصت لمناقشة

منكرة واي ريفر تمهيداً للتصويت

عليها مساء البوم الثلثاء قبل

الشروع في عملية أعادة انتشار

الجنيش الاسرائيلي بعند غند

(القدس) ستبقى عاصمة اسرائيل

الموحسدة الابدية وعسمبرها ثلاث

الاف عام ولم تكن يوسأ عاصمة

وكنان نتنانيناهو اكد انه الن

يمر مر الكرام، على تصريصات

الرئيس عرفات التي قال فيها دان

بنابقنا جاهزة وسنشبهرها اذا

أعاقونا من الصبلاة في القدس

الشريف، مجيداً (عرفات) حق

الفلسطينيين في اعسلان قسيام

الدولة الفلسطينية في الرابع من

ايار (مايو) في العام ١٩٩٩ مع

انتهاء موعد فترة المرحلة

ودافع نتانياهو عن اتفاق واي

ريفسر الذي وقع في واشنطن

الشهر الماضي بعد متفاوضات

طويلة. وقال أنَّ داتفاق وأي يزيل

الإخطار الكامئة في اتفاق اوسلو،

وأشسسار الى ان الفلسطينيين

الانتقالية من اتفاقات اوسلو.

لشعب سوى الشعب الدهوديء

وقيال نتيانياهو: «اورشايم

وقال نتانياهو ان حكومته

التحرير القنس.

🛘 الرياض - تركي النخيل

■ أعاريت الملكة العاريبة السعوبية أمس عن دارتيناهما لانفراج الأزمة دين العراق والامم المتحدة لعدوله (العراق) عن قراره وقف التعامل مع لجنة اونسكوم واستئناف التعاون معها وفق القرارات الدولية ذات الصلةء

جاء تلك هنلال ترؤس هادم

الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعريز امس في الرياض جلسة مجلس الوزراء السعودي. وقال مصدر سعودي مطلع لـ والحياق إن والموقف السعودي من الأزمة العراقية كان واغتصأ منذ البداية، نحن نعتبر قرار العراق وقف التعاون مع اللَّجِنَّةُ الخاصَّةَ قراراً خَاطِئًا، وطالبنا العراق بالعودة عن قراره هذا، واعتبرنا حبينها من أتخبذ قبرار وقف التعاون مع اللجنة الخاصة هو المسؤول عن نتبائج هذا القبرار الذي يتعرض الأدرياء من الشبعب العراقي الشقيق لمزيد من المعاناة

وشدد للصدر على أن موقف السعودية كان دائماً حريصاً على تحنب الشعب العراقي اي ضرر قد يصيبه بسبب قرارات ليس له يد في اتخانها، معتبراً ان رفض الرياض استخدام اراضيها في ارمتى العراق مع الأمم المتحدة في شياط (فيراير) المأضي وفي

ويؤكد حسرصنا على العسراق إلى ذلك، أكد ألملك فهد في

توحيد جهودها وامكاناتها وقدراتها وتكريسها من اجل بلورتها فى خدمة مصالحها وتعزيز مواقفهاء وقال: دان علينا أن نضاعف جهوبنا لتحقيق المزيد من تكاملنا في اطار من الآخــوة والتحدية الصّبابقية والنبيات الخالصة للوصول الى كل خير لبلداننا العربية وشنعوبها وبعا بضع داضرها ومستقبلهاء معتبرأ ءان الاهمية الاستراتيجية لمنطقتنا العربية وما يربطنا دولأ وشعبوبا من روابط الاخسوة والجوار والدين واللغة والمصير الواحد المشترك تحتم علينا المزيد من الخطى التنموية المتجلدة لإنعاش الحياة الاقتصابية والاجتماعية فيهاء. ونقلت دوكالة الإنباء السعوبية، التي بثت النبا عن وزير الإعسلام السسعسودي الدكتور فؤاد الفارسي انه قال: مركــز اللَّك في هــد في حيَّديثــه على الجانب الاقتصادي مقىددا على ضسرورة المضي نتحسو تكامل اقتصادي عربي أأي عصر تتنامى

مجلس الوزراء أمس «الصاجـة الملحة للأمنة العربسة الى احكام الأرضء من جهة اخرى (١ ف ب) رحب وتامل بان يكون قد اعاد مسالة

الى المسار السليم. الالتسرام هو الطريق الوحسيد العالجة الوضع ورقع المعاناة عن الشعب العراقي. وأوضح أنَّ الأرين يشبعر «أنه

قام بولجبه لتجنيب المنطقة مخاطر اي تصعيد عسكري انظلاقاً من حرصه على الشبعب العراقىء مشيراً الى ان عمان كانت قد وتلقت نداءات دولية من اجل حث بغنداد على استثناف التعاون مع فرق الامم المتحدة،

الخطوط الملكية الغربية تقررفتح خطجوي بين الدار البيضاء وغزة

بنيان صباير عن الخطوط الملكيا

وأضاف البيبان أن الشبركة

مع الجانب الإسرائيلي».

واصَّاف أنّ المُغْرِب ساهم في

المغرب انه يتوقع فتح مطار غزة في الإيام القبلة. بناء مطار غزة ويتولى منذ نيسان ابريل) ١٩٩٧ تسريب الموظفين

وفي ما يتعلق بعملية السلام في المنطقنة شديد الملك فيهد دعلي الرغبة العربية الاسراع في شأن التمكن للسلام العابل والشامل لتعيش المنطقة الامن والاستقرار اللذين يفيدان جميع دول المنطقة بل العالم اجمع الذي يهمه ان يسود السلام في جميع ارجاء

الأربن امس بانفراج الأزملة بين العراق والأمم للتحدة وأعرب عن الأمل بأن يستأنف العراق تعاونه مع الهيئة الدولية وصولاً الى رفع الحظر الدولي المضروب عليه. وقال ورير الخارجية عبدالإله الخطيب ان بلاده اترحب بهدا المترج البيبلوماسي للازمة

التزام العراق بالقرارات الدولية واعتبر الخطيب ان دهذا

🗷 الرياط – أ. ف ب – جـــاءُ في

التي حست هاتين الرحلتين يومي الثلثاء والجمعة حصلت على مواققة السلطة الفلسطينيا

والطيران المعنى دالتفاصيل والشروط المطلوبة ستعرض على الخطوط الملكية المغتربينة فنور وضع اللمسنات

واعلن لحمد البيار معدر

لفلسطينيين في المطار.

فيه التكتلاث الأقتصابية في مختلف انحاء العالم والعمل على تيسير ما يعزز هذا العمل بدعمه

بغداد تحمل على تمادي كلينتون وكوهين يبقلل من دعوته إلى إطاحة صدام

بغداد، واشنطن، نيقوسيا – i التخييير في العراق من خلال ف ب، رويترز - حسلت بغداد بعنف على متمادىء الرئيس بيل كلينتون الذي اعتبر اول من أمس ان دافسضال وسييلة للرد على التهديد الذي يشكله صدام حسين هو حكومة تلتزم احترام الشعب (العراقي) وليس قصعه، وتلتزم السلام في المنطقة، لكن وزير الدفاع وليام كوهين حاول التخفيفٌ من كلام كلينتون، مؤكداً ان دعماً أوسع للمعارضة لا يعنى أن واشنطن تُدعـو إلى إطاحــة رئيس العراقي. وفي تصريحات انتلفزيونية الأميركية ليلة الأحد السيد طارق عزيز: دادين بحزم اعبلان الرئيس كلينتون في شان خطط حكومته الهادفة إلى قلب حكومة العراقء وأضاف دانه انتهاك فناضح للمتعناهدات

وللقانون الدوليء وكان كلينتون اكد خلال كلمته أول من امس أن الولايات المتحدة ستعزز جهوبها تسهيلأ لقيام حكومية تيموقراطيية في بغداد. ونكر بان الولايات المتحدة عززت منذ سنة والترامها مع قوى

يكون مختلفاً، الأبيض جو لوكهارت هِلَ بَعْتِيرِ

سيتعاون مع الكونغرس لضمان

تطبيق اقسانون تحبرين العبراق

الذي ينص على زيانة الساعدات

لكن وزير الدفاع الأميركي أكد

ان دعماً أكبر للمعارصة لا يعنى

ان واشنطن تدعو إلى إطاحة

صندام، واضناف: ستعمل معهم

خطوة خطوة، بطريقية حيثرة

الأميركية للمعارضة العراقية.

لاصلاح صدامه فاجات وأيأ يكن ما يقوله نعتقد ان صدام حبيبان لا يحترم القانون الدولي؛ أو عقوق شعبه، ويشكل تهييداً لَجيرانه في المنطقعة، ونكسر أن الجسهسود الأمدركنة لدعم المعارضية مستشمل أشياء لا يمكننا الحديث عنهاء.

يتقدم منسوبو

مجموعة شركات الخنيني بالجبيل

الملكة العربية السعودية

ممثلين بالسادة

سليمان حمد الخنيني

أحمد حمد الخنيني

محمد حمد الخنيني

عبدالعزين حمد الخنيني

بأحر التعارى الى المهندس

سمير عيد

وجميع أفراد عائلته وأسرته في وفاة المرحوم

عزبز عيد

الذي وافته المنية في لبنان.

نشاطركم أحزانكم ونأمل من الله المغفرة للفقيد،

ولكم من بعده طول البقاء.

مجموعة شركات الخنيني -الجبيل

الملكة العربية السعودية.

تحقيق مصالحة بين تشكيلي المعارضة الكربدين الرئيسيين وضمان بث برامج اذاعة العراق الحر عبر العالم، وتابع: مسكثف هذه الجهوده مضنعفا انه

المغربية تلقت وكالة دفرانس برس، نسخة عنه امس ان الشركة قررت تسبير رحلتين في الاسبوع بين الدار البيضاء وغزة فور فتح الطار القاسطيني فيها.

وأوضح الطيران المدنى ان

يذكر ان نصو ٧٠ فلسطينياً

يتلقون دورات تدريبية في المغرب

الولايات المتحدة أن وَلَا مُتَّبِّبُكِلُ

ومنتظمة ولن ننطلق في اعمال على المدى السعيد للنظام أمل بان وسسئل الناطق باسم البسيت

المكتّب الوطنى للمطارات في الفلسطيني والنواب الاربنيء.

في تقنيات الطيران المدني.

بتوجه الى الارئن اليوم برناسه لحعد قريا (أبو العلاء) رئيس المجلس التشريعي الفلسطيني من اجل تعزيز العلاقات الفلسطينية -الاربنية في مختلف للجالات وخاصة العلاقات البرلمانية. وذكرت الوكالة ءانَ زيارة الوفد الفلسطيني ستستمر ثلاثة ايام ونلك تابية لدعوة موجهة من رئيس مجلس النوآب الاربني سعد هايل سرور ويهنف تعزيز العلاقات البرلمانية بين المجلسين التشريعي

وسيلتقي الوفد الفلسطيني رئيس مجلس الاعيان الاربني زيد الرفاعي وورِّير الضارجية الأربني عبدالله الخطيب وعندا من

فرقعة قوية تثيرالنعرفى تلابيب

 ثل ابيب - رويترز - قالت الشرطة الاسرائيلية انها لم تجد أي لليل على ان انفجاراً تسبب في الفرقعة التي اثارت حالة ذعر أما خارج مستشفى في تل ابيب أمس. وقال شهود عيان ان سيارة ريماً تكون أصدرت صوت القرقعة الناء مرورها أمام مستشفى اخيلوف في وسط المدينة مما جعل المارة يجرون بحثاً عن ساتر. ولم يصب أحدً

 ● القاهرة ~ أشرف الفقي – وجه رئيس الدائرة السياسية لمنظمة التحرير الفلسطينية فاروق القدومي انتقادات شديدة الى الولايات المتحدة والرئيس الفلسطيني ياسر عرفات على خلفية اتفاق واي ريفر، واتهم الحكومة الاسرائيلية بـ «العنصرية» مؤكداً أن النسوية السياسية على المسار الفلسطيني «باتت من دون مرجعية».

وتابع: «اسرائيل أنهت مرجعية مدريد وأصبحت التسوية على المسار الفلسطيني من دون مرجعية تسير وفق ما تمليه اسرائيل من دون وجود أي معارضة دولية..

في غضون ذلك، غاير السنشار السياسي الاسرائيلي عوري أراد الفلسطينية بطلبات اسرائيلية جبيدة.

اعقاب لقانه الستشار السياسي النكتور اسامة الباز في حضور سفير اسرائيل لدى مصر تسيقي ميزنيل. وشدد في تصريحات صحافية على ضرورة تنفيذ الفلسطينين تعهداتهم وفق مبدأ التبادلية. ونفى قيام الحكومة الاسرائيلية بوضع شروط جديدة لتتغيذ مذكرة وأي ريفر. وقبال: «الاتفاق حِياء بعد ١٠ أيَّام مِنَ المفاوضيات، لكنه لا يحوى كل التفاصيل، وكل من الطرفين له الحق في تفسير النص في إطار ما تم في الولايات المتحدة، وهذا لا يعني الرجوع عما تم إقرارة والتوقيع عليه، وأشار ضمناً إلى عزم حكومة اسرائيل على عدم تنفيذ اتفاق دواي ريفر، في مواعيده التي تم إقرارها. وقال: دهناك نملوص في الاتفاق لا تزيد على ثلاثة سطور وتطبيقها يحتاج الى مزيد من المحادثات، ولفت إلى أن محادثاته في القاهرة تناولت إمكان استثناف المحادثات على المسارين السوري واللبناني. وقال: ديجب أن يتحلى المحميع بالبراغماتية ونهج السلوك العملي وإدراك أن السلام يعد

وقد برنائي فلسطيني في الأردن اليوم

● غَرُة - أ ف ب - ذكرت وكالة الإنباء الفلسطينية وفيا أمس أن

أخر التطورات السياسية في المنطقة وتطورات عملية السلام،

وكان وزير الخارجية المسري السيد عمرو موسى التقي القدومي في القاهرة أمس في أعقاب انصال هاتفي تلقاه من الرئيس ياسر عرفات انتقد الأخير خلاله الشروط الإضافية التي تضعها اسرائيل

وأن «الإدارة الأميركية لم تبدّل الجهد الضروري لإتقاد عملية السلام وخضعت لضغوط لجنة الشؤون العامة الأميركية - الاسرائيلية (ايياك) والقوى اليهودية في الادارة الاميركية». ووصف قدومي أتقاق دواي ريفر، بأنه اتفاق أمني أدى إلى مخول عملية السلام الى مِنْزق خطير.

القاهرة أمس عائداً الى اسرائيل خالى الوفاض بعد فشله في إقناع السؤولين المسريين بالتدخل على السَّار الفاسطيني لإقناع ألسلطة

□ بروكسيل -نورالدين الغريضي

■ وضع الاتحــاد الأوروبي

الاسرائيلي خلال للرحلة للقبلة

ونلك تمهيدأ لاجتسماع الدول

المائحية المقبرر في تهياية أأشبهر

الجاري في وأشنطن. وأكد مصدر ديبلوماسي له «الحسيساة» ان

وأولونيات الانتصاد سستسركسر فم

المرحلة المقسبلة على دعم انماء

الكيان الفلسطيني الذي سينجم

عن ممارسة حق تقرير المصير بما

في ذلك اقامة الدولة الفلسطينية.

الأوروبي لعملية السلام ميغيل

وديبلوماسيون من الرئاس

وديسوستسيس النصوية الأوروبية الجنماعاً تنسيقياً مع مسؤولة الشؤون الأستصادية في وزارة

الضارجية الأسيركية تونى فانتيرستيغ اليوم في بروكسيل

وسيتحث الاجتماع في مؤتمر

الدول للانحة الذي ستستضيفه

واشتطن من أجل توفسيس الدعم

الاقتصادي والمساهمة في انجاح

اتفاق واي ريفر. وتعتقد مصابر

أوروبية في بزوكسيل بأن حجم

للعونات النولية ووتيرة انفاقها

سيرتبطان بشروط تنفيد الإتعاق

الذي وقعة الرئيس باسر عرفات

ورثيس وزراء اسرائيل بنيامين

نتَانْيِسَاهُو في ٢٣ مِنْ الشَّسِهِيَّر

وتقترح المقوضية الأورويدة

خصيص ٤٠٠ مليون ايكو (نحو

وه عليون دولار) تقدم في شكل

هبات لقائدة القلسطينيين، أضافة

الى الساعدات التي ستقدمها كل

من الدول الأعسيضياء إلى ١٥

والْقروض التي سيقررها البنك الأوروبي للاستثمار. وينتظر ان

تعلن الدول الاوروبية حسم

مساهماتها قبل لجتماع الدول

المانحة في والسنطن. ويعد اقتراح المفوضية الاشارة

السياسية من جانب الاتصاد

لتأكيد استمرار الدعم الأوروبي،

بعد ابتهاء الفاوضات الجارية

داخل الاتحساد الأوروبي في شبان

الموازنة الشتركة للفترة من العام

واوضح بدبلوماسي اوروبي

ان المساعدات المالية الأوروبية

تَهْسَافُهُ فِي الْفُسْتُ رَةُ الْمُقْبِلَةُ الَّي والساعدة على قيام مؤسسات

٢٠٠٠ آلى العام ٢٠٠٠.

وسيتم تحليله في شكل نها

الماضي في واي ريفر.

ومن المقرر أن يعقد المبعوث

حيل محصوراتينوس

واضافت الوكالة وانه سيتم خلال الزيارة تبائل وجهات النظر حول

بسوء. وقال بيان للشرطة ولم تجد الشرطة اي دليل على انفجاره.

قدومي ينتقد السلطة الفلسطينية ويصف اتفاق واي ريفر بأنه أمنى

وقال القدومي بأن واسرائيل تفرض شروطها على الفاسطينين

وكان أراد الثقى مساء أول من أمس وزير الخارجية الصري في

تركزعلى تنمية الؤسسات الانتصادية للسلطة الوطنية

خطة أوروبية للمشاركة

في المسار الفلسطيني -الاسرائيلي

الذي كنان منفشرها في فيينا: ويستعى الانصاد الأن ألى تلمين ذات فاعلية وشفافة وذات صدقية. ووضع الأطر الشرعية والقانونية حجبيع القطاع الخياص، مساهمته في الأشغال التمهيدية

والمساعدة على اقامسة البنى ألاقتصائية والاجتماعية في الضفة الغربية وقطاع غزة وتامين نقل المنتجبات الفلسطينجة الأ اسرائيل وعبورها نحو الآسواق المجاورة والأسواق الضارجية

وأعربت مصابر اوروبية عن امتعاضها من الدور الإستكاري الذي تمارسه الولايات المتسحدة التى تجاهلت رغبة الاتصاد في احتضان اجتماع الدول المانحة

المؤتمر. وينتفار أن بطالب الوفد الأوروبي في الاجستسمسام منع المبغوثة الأميركية فانتيرستيغ بأن يشسارك الاتحساد الولايات المتحدة رئاسة مؤتمر واشتطن وشند سصدر بيبلومناسي على أهمية أن يضطلع الاتصاد بدور ريادي في تنسسيق المعسومات الدولية والسات تسبيرها في المستقبل ولأن اساليب واليات سني المعونات تحدد نشائجها في

> حرم المرحوم الفريق الاول الركن نورالدين محمود رئيس الوزراء ورئيس اركان الجيش العراقي الأسبق، ووالدة كل من دريد وفارس وشيرين ومحمود ومصطفي ومحمد وعلي، وشقيقة السيد منذر جلال. ستقام الغاتجة على روحها الطاهرة يوم الخميس ١٩ الشهر الجاري، المصادف اول شعبان في جامع ريجنت بأرك في لندن بين الساعة السادسة والثامنة مساء, فاكس/ ماتف لندن: ۱۷۱ -۲۸، ۲۸۲۵ و۲۸۲۸ ماتف بغداد: ۱۵۰ ۸۸۸۷ إنا لله وإنا اليه راجعون

يسم الله الرحمن الرحيم

انتقلت الى رحمة الله تعالى في بغداد

السيدة فريدة محمود جلال

انتقلت الى رحمته تعالى في بيزوت يوم الجمعة ١٩٩٨/١١/١٣ المأسوف عليها أمية حسن منيمنة زوجة حسن احمد مغربل أولائما: على والدكتور زياد ووليد وصهرها المهندس عبدالحميد بطل يتقبل ولدها علي التعازي بوفاتها يوم الخميس والجمعة ١٩ و.١٠/١١/٢ بعد صلاة العصر في مجمع الشركة العربية للاستثمار - في مدينة الرياض العنوان شارع حسن بن رحمة " منطقة الحمام - مقابل محطة نفط

ic too. متخلمية لغنن الذر عبر فيبات الإلفية ال عملنة البر التعوسة الإلمبية، و

التي من ال

وعا

في خطوة جديدة على صعيد العلاقة الصرية -الايرانية

صحافيون ايرانيون في مصر

واتصالات لترتيب مباراة كرة قدم

🖬 فى خطوة جــــىيدة على

صعيد تحسين العلاقات المسرية

- الايرانية، وصل إلى القاهرة

أمس وقد صحافي أيراني، يضم

رؤساء تحرير عند من الصحف

الايرانية، فيما تجرى ترتيبات

الإقامة مباراة ودية لكرة القدم بين

منتخبي مصر وايران لكرة القدم

في إطار التعاون الرياضي القائم

ويلتقي الوفد الصحاف

الايراني، الذِّي تأتي زيارته تلبيةً لدعوة دمعهد الأهرام الاقليمي

الصحافة، اليوم، وزير الخارجية

المسري السييد عمرو موسى

وتجرى اتصالات لترتيب لقاءات

والأمين العام للجامعة العربية

النكتور عصمت عبدالمجيد ووزراء

الاقسنصاد والزراعية والإعلام ورئيس الهــيـــــــة العـــامــة للاســــعلامـات ورئيس اتصاد

الصحافيين العرب (مقره

ويضم الوفد الإيراني فرزانا

محبوبة عبسقلاني زاده وعباس

عبدي وحميد رضاً زهدي وأمير

محيياني ومحمد مهدي روحانيء

وتهدف زيارته الى دعم العلاقات

المصرية - الايرانية بعد التحسن

الذى السهنته العلاقية مع تولى

الرئيس الإيراني محمد خاتم

وعلمت والحياة، أن وقداً من

رؤساء تحرير الصحف المصرية

سيقوم قريبا بزيارة لطهران

يلنقى ضلالها الرئيس ضاتمي

وورير الخارجية ورئيس البرلان

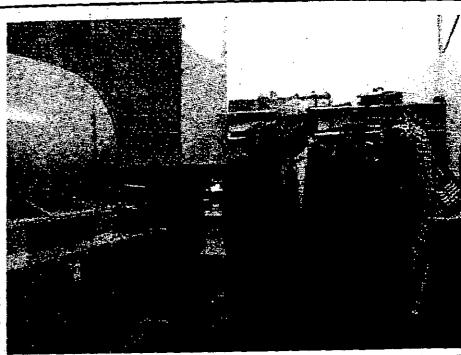
ومسسؤولين ايرانيين اخسرين

قضية "العائدون من البانيا":

محاولات لوقف اعدام متهمين

مقاليد السلطة.

بين البلدين.



الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات ووزير التجارة الاميركي وليام دالي يفتتحان محطة تحلية المياه في عَزة أمس. (رويترز)

مؤتمر 'فتح' في 'اقليم' القدس يختتم اليوم

عرفات يستقبل وزير التجارة الاميركي ويلتقي اليوم في أريحا الرئيس الآلماني

🛢 استقبل الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات امس في غيرة التي عياد اليها من رام الله، وزير التجارة الاميركي وليام دالي. واكد عرفات الَّذِي اصطحب الوزير الضيف لافتتاح محطة تحلية ميام في المنطقة الصناعية في غزة ان السلطة الفلسطينية تلقُّت وعوداً ببدء تطبيقٌ اتفاق واي ريفر خلال الآيام القليلة القيلة، لكنه أعتبر من حسهة اخرى، أن تصريحات وزير الخارجية ألاسرائيلي اربيل شارون التي دعا المستوطنين فيها الى السيطرة على مزيد من الاراضي في الضَّغة الغربية، بانها منَّاقضة لم تُّنَّ الاتفاق عليه، ونند بالمثل، وزير التخطيط والتعاون النولى النكتور نبيل شعث بهذه التصريحات ووصفُّ شارون بأنه وقاطع الطريق الذي يساعد على الأجرام، وأنَّ الْجِانِبِ الْفُلسطيني سَيِبِ حِنْ مع

وتقرر مساء ُ لن يلتقي عرفات المبعوث الاميركي

-وٿ الام—يــرکي دئڍس روس في هذه

في مُقَرّ أقامته في أريحاً، حيث سيستقبل اليومّ الرئيس الالماني رومان هيرتسوغ. في غضونَ نَلُكُ، وأَصلُ مؤتَّمُر اقليم حركة «فتح،

في القَّنس، اعماله في رام الله، لليوم الثاني وناقش امس التقرير السياسي، وقضية القُنس، اضَّاقَة الى بحث النجرية الماضية وتقويمها على أن ينتخب في موعد لاحق اللجنة القبيانية الجنبينة للصركنة وسيصدر المؤتمر اليوم بيانأ ختاميا بجمل نتائج اعمال المؤتمر. وهو الأول الذي تعقده حركة رفتح، الله القيس. ويرى مراقبون في توقيت انعقاد المؤتمر الآن احد مظاهر الإستبعدادات القلسطينية الدَّاخْلِيةَ لَبِدَء مرحلة التَّفَاوض على الحل النهائي، والتي أبرز قضاياها مصير القنس.

وزيران فلسطينيان يتحدثان في لندن عن المساعى لاستعادة فلسطين مكانتها السياحية

🛘 لندن - سوزانا طربوش

فأقوطنية

سعم الراساليد والبلاء

■ تحدث الوزير الفلسطيني للسياحة والاثار متري ابو عيطة والوزير المسؤول عن مشتروع سُدِتُ لَحَم ٢٠٠٠، الدكتور نبيلَ قسيس في مؤتمر صحباًفي في لندن امس عن الجهود الكشفة التي تُبدّل حالياً لضّمان ان تستعبد فلسطئ مكانها الشرعى على الخريطة العالمية للسياحة، وعن التحضيرات لاستقيال العدد الهائل من الحجيج والسياح الأخرين النين يتوقع أن يشاركوا

في احتفالات الألفية الثانية. ويزور الوزيران الفاسطينيان اندن لحضور أسوق السفريات العالمي، ويرافقهما وقد من رجال الاعتمال الفلسطينيين الذين ينشطون في مجال السياحة.

وقال ابُو عَيطة انه اول وزير سياحة فلسطيني يحضر وسوق السفريات العباليء. وتوقع ان بزيد عدد السياح الذّين سيرورون الناطق الفلسطينيـة في السنة

۲۰۰۰ على مليوني سائح. وقال عفيف صافية ممثل منظمة التحرير الفلسطينية في لننن الذي رأس المؤتمر الصبحافي ان الرئيس الفلسطيني باسر عرضات وجبه الدعوة آلى الملكة البزابيث لحضور احتفالات نهاية الألفية الثانية خُلال زيارة قام بها لضيراً بوق كنت. ووجَّهت الدعوة ايضًا الى البايا يوحنا بولس. لكِّن صِيافَيِيةَ اشْيارٌ الى انْهُ رغم استعداد اليابا ورغبته فى تلبية الدعبوة، فأنَّ الفَّاتيكان يُريد ان يتساكسد أولاً عن إحسرار تقسم في

عملية السلام. ارك الوريران الفلسطينيان غداً، في ضيافة الحكومة البريطانية، في جولة للدة يوم تشمل ريارة وقبة النكرى الالفية، في ضاحية غرينيتش

للاحتفال بالمناسبة.

المطار في الإيام المقبلة.

مشروع سيت لحم ٢٠٠٠، يتضمن برنامج فعاليات على امشداد ١٦ شبهراً، من كانون الأول (بيسمير) ١٩٩٩ الى عطلة عيبدَ القَصح في ٢٠٠١. ويتوقع أن يزور بيت لحم خلال هُنَّه الفَّترة مليونان من

تعترض السياحة في فلسطين في العراقيل التي تضعها اسرائيلً امام حرية الحركة والتنقل. ويامل الفلسطينيون ان ترال كل العراقيل المصطنعة، مثل تلك الموجودة في القحس ويبت لحم بحلول السنة ٢٠٠٠. وسيكون مطار غزة الدولي الجبيد عاملاً مهماً في تشجيعً تدفق السياح، ويتوقع أن تعطى اسرائيل مواققتها على بدء نشاط

الحجيج والسياح.

معثل الطرق وتوليد الطاقعة الكهربائية ومشاريع الصرف

تجهّيز ٢٠٠٠ غرفة فندق السياح

عروسة المطاعم اللبنانية

مروش ۱

MAROUSH

للحجز والاستعلام 723 0773 1710

مروش لندن يقدم الليلة وكل ليلة في جو عائلي مميز

نجمة استوديو الفن إيليانا مبارك

وعازف الكمان الاول الاستاذ عبود عبد العال

وجوهرة الرقص الشرقي مايا مع باقة من الفنانين

سعر خاص للعالملات ايلم الاثنين والثلاثاء والاربعاء

مروش II مروش 62 SEYMOUR STREET 38 BEAUCHAMP MACE

0171-581 5434

البصائكم السريعة: ر دوش

٢٠ جينيها استرلينيا للشخص الواحد كحد النفي.

وتتمثل احدى العقبات التي

وقَــأَل ابو عـيطة ان الموسم السياحي الجديد، الذي بدأ في منتصف اللُّول (سبَّتمبر) الماضي، كان ممتازاً مقارنة بالسنوات

واوضح الدكتور قسيس أن

وقال قسيس ان بني تحتية،

الصحي، تبلغ كلفتها حوالي ١٠٠ مليون بولار هي الآن قيد التنفيذ استصداداً الشروع «بيت لحم القَدْسُ فَي بَيْتُ لَحُمْ التِي تَتُمتَع بالحكم الذاتي الفلسطيني، وقال ابو عيطة أن الهدف هو

في بيت لحم بحلول السنة ٢٠٠٠. وتلعب السياحة نورأ بالغ الاهمية في إحياء الاقتصاد القلسطيني. لكن على رعم أن 20 في المنسة من السيباح النين يزورون اسرائيل بق ومون ايضاً بزيارة الاراضي الفلسطينية، فان فلسطين لا السلمين والسهود لتعزيز السلام والمصالحة بين الاديان. تحصل الأعلى ٥ في الله فقط من

LONDON

مروش IV 68 EDGWARE RD

0171 - 224 9339

بيروت اكسبرس

جنوب شرقي لندن. وتعتبر هذه البرادات السياحة. ولقت ليو عبطة القبية ابرز مبادرات بريطانيا

الى ان ايرادات السياحية التي تحصل عليها فلسطين حاليا تبلغ ١٨٠ مليون دولار سنوياً، وهناك امكانات كبيرة لرفع مستواها. -A الكنيسة الكاشوليكية وفي القدس المحتلة (رويترز)

كشفت الكنيسة الكاثوليكية في

الاراضى للقبيسية أمسعن خططها للاحتفال بمرور الفي عام على سُولد السيد السيَّح، لكَّن لمُ يتنضع بعند منا إذا كنأن البنابأ يوحنا بولس الشأني سيسوج الاحتفالات بالشاركة فيها. وقال ميشيل صباح بطريرك اللاتين في القيس ان صحة البابا

وحال عدم الاستقرار القائمة في منطقة الشبرق الاوسط هي التي تحيط زبارة اليأبا بالشكوك وقال صباح، وهو فلسطيني،

خلال مؤتمر صحفي أن حال عثم الاستقرار القائمة هي من الاسباب التي «تجعلنا وتجعل روما غير قائرة على تحديد صوعد، لزيارة ونشرت الكنيسة الكاثوليكية أمس جيولا زمنياً للاحتفالات في

الارض المقدسة يقع على مدى \$ أ اسبوعاً، ويجري عند منها في بيت لحم التي شهّنت مولد السيد المسيح والتأصرة التي شبهبت سنواته الاولى والقدس. وتبدأ الاحتفالات في ٢٤ كانون الاول (بيسمبر) عام ١٩٩٩ بإقامة

وَيْخَسِنَّهُمْ فَيْ نَفْسَ الْبِلَدَةُ فَيْ السانس من كانون الثاني (يناير) واعرب منظمو الاحتفالات عن أملهم بان تشارك كنائس مسيحية اخرى في الاحتفالات آلي حانث

احمد عندالرجس

🗷 أعلن الحبارس القيضيائي

على نقاية المهندسين المصريان

التكتور عبد المحسن حمودة أنه

يعترم اجراء انتخابات النقابة

بعد صدور حكم قضائي نهائي

وقال حودة له والحياقة إنه

يعترم عقد جمعية عامة فهز

أستلامه النقابة، تمهيدا لإجراء أنتخابات مجلس الإدارة المعطلة

منذ خــمس سنوات اثر فسرض

الصراسة على النقابة بسبب الخلاف مع مؤيدي جمساعية

والإخوان المسلمين، النَّيْن سيطروا

محمود أبو زيد ضد حكم صدر

وكاثت محكمة النقض رفضت دعوي أقامها وزير الري المكتور

على المجلس اندآك

بمنحه الصلاحية اول من أمس.

🛘 القاهرة - محمد صلاح

🖪 باشىن المصامى منتحصر الزيات عضو هيئة الدفاع عن المتهمين في قضايا العنف الديني في مصر محاولات لوقف تنفيذ الحكم باعدام اثنين من اعضباء جماعة «الجهاد» التي يقودها البكستسور ابمن الظواهري كسانا سكما الى مصر من البانيا.

وقدم الريات امس الى مدير

ادارة القصصاء العسسكري

داستشنكالا، لوقف اعدام كل من

لصمند ابراهيم السبيد ألتصار

الحكوم غيابياً بالاعدام في قضية

مخان الخليلي، واحمد استماعيل عثمان الحكوم غيابيا بالإعدام في

قضية محاولة اغتيال رئيس

الوزرآء السابق النكشور عاطف

صنقى. ويخضع الإثنان حالياً مع

رمسلاء لهم سلمسوا من البانيا

وأخرين القي القيض عليهم داخل

ر مَيَّنَ مُصَّرَ، لِنَحَقَيقُاتَ في قَضْيِة

والعائدون من البانياء الَّتِي تضُّه

اكثر من ٤٠ من عناصر التنظيم .

ان موكليه الم يتمكناً من النفاء

عن نفسي هما اثناء النظر في

القضيتين، ودان اوراق القضيتينُ

لا تحوي الله ثبوتية دامعة علم،

تورطهما وانما اعتمدت على

اقوال متهمين اخرين تعرضوا

لضعوط للادلاء باعترافات في

اتجاهات معينة، ووفقا للقانونّ

الممريء فأن الإحكام الصادرة عن

محاكم عسكرية غيير قابلة للطعن

أو الإستئناف اسام اي هيئا

قضائية اخرى، ويحق للمدانين

فيها فقط تقميم التماسات الى

رثيس الجسم هُلورية . لكن كلّ

الائتماسات التي قدمها اعضاء في الجسماعيات الاسلاميية

الراديكالية رفضت جميعها. ولم

يقدم النجار أو عثمان التماسات

اوجسودهما خسارج البسلاد عند

التـــصـــديق على الاحكام في

القضينين. لكن الزيات اوضح از

من حق الاثنين الالتساس علقب

ابلاغهما بنص الحكم الصادر

الحارس القضائي على نقابة الهندسين

يعتزم اجراء انتخابات جديدة

واستند الزيات في الطلب ألى

ضنهما، مشيراً الى انه لم يلتق موكليه حتى الآن على رغم انه كان قدَّم طَّلْبًا الَّى المُدعي العسكري في أب (اغسطس) الماضّي لزيارتَّهُماً في السـجن عـقب نشـر تقـارير صحافية عن تسلمهما.

القاهرة وموسكو تدعمان تعاونهما الاقتصادي والعسكري

🛘 القاهرة -جيهان الحسيني

🗖 القاهرة – اشرف الفقى 👝 وتجرى حالياً اتصالات لتحميد مُوعدُ هذه الرَّيارة. 🖪 النسقى الرئيس حسسم مبارك أمس **في مقر الرئاسة في** وكنانت العبلاقيات المصرية الايرانية شبهدت نقلة نوعيه ضاحية مصر الجنينة وزير انعكست على مسعسيل تبسأيل الدفاع ألروسي ليغور سيرغييف الزيارات في المجالات السياسية وتسلم رسالة من الرئيس بوريس والاقتصانية والرياضية فخلال بلتسن تدعو إلى دعم العلاقات أأضام الجباري زار مصبر وفود الثنائية بين البلدين، خصوصاً في رياضية ابرانية ورئيس اتصاد الصناعات الإبراني وعنضو

البرلمان الابراني الذي التقى خلال زنارته افيرا رئيس سجلس الشعب (البرلمان) المصري ورئيس لجنة ألعالاقات الضارجية في وعلى الصحيد السيباسي وإمكان استعادة العلاقات بين البلدين، صدرت اشارات متباللة لإمكان استثناف العلاقات الديبلوماسمية بين البلدين

بمستوى السفارة . وقالت مصادر بيبلوماسية مصرية لـ «الحياقة إن اتضاد خطوة في هذا الشيان تبيدا من طهران، خُصوصاً أنها التي بادرت باتضاذ خطوة قطع العللاقات

الديبلوماسية في العام ١٩٧٩. وعنما اذا كنانت زيارة رئيس الوزراء اللبناني رفيق الصريري إلى طهران سختناول موضوع العلاقسات المصرية - الايرانية، اومسحت المصابر تقسيرها للمساعي للعربية الرامية الى تقوية العمل العربي والاسلامي، واشسارت إلى أن المسوار بين القاهرة وطهران مستمر وان ريارة وزير الخسارجية المصسرى الى طهران في نهاية العام الماضي، انت إلى نظة نوعية في العلاقات

المحالين الآقتصادي والعسكري. ونقل سيرغيبف في تصريحات صحافية عن الرئيس المصري مطالبة بتطوير التعاون للشنترك وتفعيله في شنتي المجالات وتكليفه وزير ألنفاع الشير حسبن طنطاوي اتخاذ الاجراءات اللازمة في هذا الشبان، مشيدراً إلى أن الهدف من زيارته الإعداد للزيارة التي يعستسزم الرئيس الروسي

بوريس يلتسن القيام بها الى مصر في شباط (فبراير) القبل. وعن التعاون العسكري بين البلدين قال ان الموضوع تم بتحثُّه حَلال لقائه الرئيس مبارك، وإن الظواهر التطبيقية لهذا التعاون سينتم بصشهآ ووزير النضاع

المصري وعقد المسير طنطاوي وسيرغييف جلسة محابثات موسعة يمشاركة وفدين عسكريين قام الأخبر في اعقابها بزيارة للمنطقة العسكرية المركزية، حيث وضع إكليلاً من الزهور على قبر الجندي المجهول وزار عنداً من المصانع الحربية والمنية.

📰 ناقش وزير التعليم العالي المصري النكتور مفيد شهاب مع

الميرغني التقى زيناويء محاولات الخرطوم تطويق المعارضة فاشلة

وزيران مصري وسوداني يناقشان

وزير النقل السوداني الدكتور لام أُكُولُ فِي القاهرة امس في اوضاع الطّلاب السودانيين في مصسر، خصوصا النين ينتمون الى جنوب السودان. ونعا اكول السلطات المصرية الى زيادة أعسسداد الطلاب السودانيين الذين يستمح لهم بالالتحاق بالجامعات المصرية.

وقال مصدر مصري قريب من الإجتمع لى والحياة، أن شُنهاب أثار قضية المارس للمبرية وفرع جامعة القاهرة في الخرطوم التي صادرتها السلطأت السودانية خلال تصاعد الازمة بين البلدين على مثلث حلايب الحدودي. ونقل الصندر عن وزير النقل

السوداني تاكيده ان الضرطوم ترغب في انهاء هذه الشكلة مشيرأ آلى توجيهات اصدرها الرئيس عمر البشير للأجهزة المضتصنة بضرورة العمل على ابجاد حل الشكلة المحتلكات المصرية في السودان. وتطرق شهاب في تصريحات عقب اللقاء الى والعمق التاريخي للعلاقات المصرية - السودانية، مؤكداً حسرت القساهرة على أزالة الشوائب التي تعترض تحسين

العلاقات بين البلدين. من جبهة اخرى، جند رئيس

أوضاع الطلاب السودانيين في مصر والشجمع الوطني النيموت راطيء السوداني المعارض السبد سحمد عثمان المبرغني أمس تاكيد اصرار المعارضة على واقتلاع النظام في

الضرطوم ء. واكد فشلَّ محاولاتُ الحكومية السيودانيية تطويق المعارضة في الخارج من خلال تحسين عبلاقيات السيودان مع اريتريا واثيوبيا اخيراً. وأوضح بيبان اصبدره مكتب والتبقى رئيس الوزراء الاتيبوبي

الميرغني امس وتلقت «الصياد، في القاهرة نسخة عنه ان المبرغني زار اليوبيا لمدخصسة ايام مُلس رُيناوي. واوضّح البيانُ أنّ زيناوي اكد خالال اللقاء والتزام أثيوبيا الوقوف الى جانب الشعر السوداني، و «أبدى تفهما كاملا لما اتآره ألميرغني. واتهم البرغني النسرطوم

بالسعى الى تاجيج الضلافات الحدوثية بين البيمن واريتريا وبين اثيوبيا واريتريا وقال افى الازمة الاثيوبية - الاريترية بدأ النظام يتنزلف اليوبينا ثم عناد ليداهن أريتريا بهدف تصعيد النزاع، ومصاصرة المعارضة السودانية. وهذا أمسر لا ينطلي على احده وشبهينت العبالاقيات السودانية – الأثيوبية تحسناً ملصوظأ اخبرأ فيما رعت قطر مسائرة لنحسين العلاقات بين السودان واريتريا. وينطلق عمل المعارضة السودانية العسكري من حدود البلدين مع السودان.

السودان: اتهام جنود قرنق بقتل ٣٤ تاجراً في الجنوب

■ الخرطوم، نيروبي - ا ف به رويترز - اعلن رئيس مجلس جنوب السودان الدكتور رياك مشار امس مقتل ٣٤ تاجُراً في جُنوبِ السودانُ في هجومُ نفذه مقاتلو دالجيش ألشعبي لتحرير السودان، بقيادة العقيد جون قرنق.

وكانت مُنحَيْفَة والوّانِ السودانية افانت ان ٣٤ تاجراً شمالياً قتلوا في الحايث. وأكد مشار الحايث امس وقــال ان الهـجــوم دوقع في خــور بنقــلاوي في مدينة الرنك، ولم تصلني تفاصيل لخرى، واعتبرتُ

صحيفة «الوان» المنبحة «الأسوا في المنطقة منذ حمل المتمردون السلاح ضد الحكومة في العام ١٩٨٣ . الى ذلك قال مشار ان المعارك بين مؤيديه وجماعة منشقة عنه توقفت بعد اعلان الصانبين وقفأ لاطلاق النار. وقيال مشيار انه يتم التوصل الى سيلام تام في

الاستبوع الماضيء واوضح مشيار أن القشال بين الجماعتين تسبب في انشقاق فيليب بافين نائب

على صعيد آخر، قال متمردون ووكالة اغاثة نروجية امس أن القوات السودانية قصفت مستشفى

تدبرها الوكالة في بلدة يسيطر عليها المتمردون في وقتل اثنين احدهمًا طفل وأصيب ١١. واوضّح بيان اصدره والجيشُ الشعبي، ان خمس قنابلُ القيتَ في الهجوم الذي وقع صباح بوم السبت على المستشفى الواقعة في بلدة يِّي. وأوضحت وكالة الاغاثة أن المدينة التي استولى عليها المتمربون الخيام المتعربون الخيام مرات هذا العيام بطائرات «انتونوف» روسية الصنع.

بأسمى آيات التهاني والتبريكات الى صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة - القائد الأعلى للقوات المسلحة والى صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان ولى عهد ابو ظبى - نائب القائد الاعلى للقوات المسلحة لناسبة حصول سمو الشبيخ

سلطان بن خليفة بن زايد آل نهيان عضو المجلس التنفيذي - رئيس ديوان سمو ولي عهد ابو ظبي

> على درجة الدكتوراه منجامعة

في الدراسات الدولية لمطحة حموية يتسليمه التقاية واعتباره الحارس الشرعى عليها ولفت حمودة إلى أنه سيدعو لريكفىايرلندا الى انتخابات مجلس إدارة قومي ينهي سيطرة «الإخوان، التي أنت متمنىن له دوام التوفيق والتقدم لما فيه خدمة هذا الوطن الى «تفستسيت وحسدة النقساسة المعطاء في ظل قيانتنا الرشيدة واخضاعها للحراسة القضائية وإهدار امسوالهسا والإضسرار بمصالح الاعضاء النين يتجاوز الشيخ راشد بنعويضة محمدال ثاني عسم ١٢٠ الفأء وحشر من أن معودة سيطرة الإخوان ستعيد حسالة الغسوضي منجسدا الى وبعد الحكم الأخير الأول مز بُوعه في سلسلةُ دعاوي قضَّاكية أقيمت من مهنيسين استهدفت تعبيل الأوضاع القَائمُهُ الت تعانى منها نقابة المصامين وبعض النقابات الفرعية للأطباء بسبب سيطرة دالإضوان، على

تستدعي عودته.

'بولیساریو' تقبل

اقتراحاتأنان

■ الرياط - والصياة، رهنت

مصادر في الأمم المتحدة عودة

الأمين العام كوفى انان الى منطَّقة

شمساًل افريقياً، وتصنيداً الى الجنزائر ومضيمات تينوف

وتونس، بحدوث انطورات مهمة،

وقالت ان الاقتراحات التي كان

سيقدمها انان الى اطراف الدراع

في الصحراء الغربسة - قبلً

لختصار جولته المغاربية بسبب

ازمية العيراق - سلميهيا الموفيد

الدولي تشبارلز دانبلر الى قبيانة

دبوليساريو، لدى لحثماعه معهم

في تبندوف في نهاية الأسبوع

الْمَاضَى. ونكرتُ المصادر أن جبهة

بوليساريو اعلنت موافقتها على

الاقتراحات التي تشمل معاودة

عمليات تحديد اللهوية، ولجراءات

تقديم الطعون ضد المسجلين في

القوائم الذين لا تنطبق عليهم

اهلية المُشاركة، اصْافة الى عودة

اللاجئين، ووضع برنامج محدد

لاجراء الاستفتاء بعد الفترة

الأنتسقاليسة التى تبدا الصبيف

المقيل. وأضافت أن هذا القيول

يتعلق بالجانب المبعثي، وأن

التفاصيل تركت الى مشبأورات

مقبلة وكان المغرب بصند درس

تلك الاقستراحسات واعسداد الرد

عليها. ويتوقع تسليم الرد الي

الأمنن العبام للأمم المتنصدة قبيل

للمفرب بأنها كانت وابجابية، في

اشارة الى تِفهُم بوافع اقتراحاته،

خصوصا بعدما وافق مجلس

الأمن في قسراره الأخسيس على

استئناف عمليات تحديد الهوية،

وإن كأن رهن أوضاع المنتسبين

الَّى مجمَّوعَة من القَّبائل يُعُنَّرُ

عسندهم بما يزيد على ٦٠ الف

خص بدان يتقدموا بانفسهم،

بصورة فردية، للتسجيل، وينتمي

هؤلاء الى ثلاث قسائل مخسلك

المغرب و،بوليسياريو، في شيان

انتمائها الى الصحراء. وكأن انان

اقر في تقريره الاخير الى محلس

الأمن بوجـود صـعـوبات في

عمليات تسجيل اللاجئين

الصحراويين.

وسبق لانان أن وصف ريارته

نهاية الشهر الجاري.

🗷 نعا أمير قطر الشيخ حُمد بن خليقة ال ذائي إلى عقد قمة عربية ترسى أسس استراتيجية عربيةً شاملة يكون منطلقها النفاع عن للصالح العربية وهنفها مواجهة التحنيات المائلة وتلبية متطلبات المستقبل وعلى راسنها تعزيز دور المؤسسات الدستورية وتشييط الشاركة الشعنية الهايفة والبناءة في عملية صنع للقران والإشراف على حسن تُنْفُينَهُ، وأُعْرِبُ عَن ارتياحه إلى استثناف العراق التعاون مع المعتشين الدوليين، داعياً الى أن يمهد ذَلِكِ النَّ مَحَلُّ الأَرْمَةَ فَي شَكِلَ شَامَلٍ وَجَنْرِيءَ.

وقال الشبيخ حمد في خطاب القاه لدى افتتاح النورة السابعة والعشرين لجلس الشوري القطري امس أن دالشوري حق وواجب وركن أساسي للحكم واعتبس اللقاء متاكيدا صعيدا وعمليا التزامنا الستمر والذابت منبدا الشوري وإيمانتا باهمية المشاركة الشعبية في اتخاذ القرارء وأضاف وان تصنفيمنا على تطوير اسس هذه الثناركة وتعزيز مفعولها وتعميق أثرها هو تصميع ثابت لا نقاش فيهام وتسدد على مسعينا الى أندال مريد من المساركة الشعنجية وأرساء أفس المتارسا الديموقراطية في حياتنا السياسية والأجتماعية بما يتلاءم مع مبائلتا والمثل والقيم التي تهتبني بها وَّنْعَتْنْ، وَلَعْلُ قَيَامِ اللَّجِلْسُ الْبِلَدِيِّ الْأَرْكُرْيُ بِالْاقْتَرَاعَ الشعبي المباشير واعطاء المواطن حق التبرشيخ والانتخاب خطوة جوهرية على طريق تكريس هذا النهج وتثنيبته، وزاد محرية التعبير وتنوع الآراء والاعلام المستقل المسؤول اصبحت واقعأ في حياتنا

وأشبار الن إن ومنه منة وضع نظام اسباسي دائم للحكم في بالانتا تاتي على رأس أولوياتناء. وقال أن والنظام الأساسي الموقت المعدل الذي وضع عند بداية عهد الاستقلال وتضمن الاسس الجوهرية لسياسة نولة قطر وتنظيم السلطات التشريعية والتنفينية والقيضنائينة وقنواعية ممارسية هذه السلطات اختصاصاتها وصالحياتها، حقق الغرض منه في الحقبة الزمنية التي وضع فيها، وأن الأوان لتطوير تظامنا النستوري بما يتلاءم معما شهدته بلادنا من تطور في محتلف المجالات، وبمنا ويتناسب مع متطلبات المجتمع القطري وعاذاته وتقاليده

واعلن أميير قطر قبراره مشكيل لحنة من اهل الكفاءة والاختصاص لوضع يستور دائم للبلاد بكون من بنويم الاساسية تشكيل مجلس منتخب عن طريق الاقتراع الشعبي للباشر لنتوج بذلك سعينا ألى تكريس الشاركة الشيعيية كاساس الخكم

وعرض الشيخ حمد الوضع الاقتصادي في قطر، مؤكداً أن بلاده وتتمتع بوضنع اقتصادي مستقر وتحظى بسمعة مالية عالية على رغم الظروف الصعبة التي تجتاح العالم خصوصا الدول النقطية التي تنتنى اليها يسبب تنني اسعار النقط ومع تلك فان حكومتنا تعمل بجهد لتنفيذ المساريع الصناعينة والاستنقمارية الاساسية وتطوير الصناعات الحبيوية وتعزيز القطاع الخاص وتنشيطه وجنب الرساميل الوطنية والذارجية وَّالْتَركِيرُ عَلَى مواردنا الْحَيْوِية النَّيُّ أَبْعَمْ اللَّهَ عَلَيْنا

يها، لا سيما في قطاع النفط والغاز والطاقة، وتابع أن للنطقة العربية والأمة الإسلامية متمران للاسنف الشحيد بطروف شتائكة وتوترات سقلقته وتطورات مؤلمة في عدد من الدول والمناطق. ونحن لى قطر أَدُّ مُؤْكِدُ مُسْجِدُهُ أَيْمَانُهُا لِلرَّاسِخُ بُواقِع انتصائنا الخلدجي والعربي والإسلامي وتمسكا الكامل بالثوابت الوطنية والقومية وميانئ القانون والشرعية الدولية، لا يسجنا الأ أن يُعرب عن قلقنا

مها مُثَنَّتُهُ دِم مِنْ لَحَدُاتُ وَلَهَا عَبَلَاتٌ فَي مُحَدِّطُنا ﴿ السَّعِيدَةِ مِ

لاتناموا هذه الليلة

تثمة الصغمة الاولى

أسيا وسنترى بلدان الشرق العربي أيضاً تساقط عدد من الشهب قبل

حلول منتصف الليل (الثائدام - الارتفاء) في النطقة. ويطلق على النيازك

اسم وليونيد من وهن مضنقي من وليون، ألاسم اللانيني لبرج الاسد، لانها

تتبعث منه. ويتزدد علماء الفلك في إعلان توقعاتهم بسيب صعوبة التنبؤ يحجم عاصفة النيازك ومسازها، لكن والأسده يزار احياتا بما يقوق اكبر

التوقيعات كما حيث عندما تساقطت نيازك وليونييه عام ١٩١١ فوق

الولايات الشحدة بمعدل ٢٠٠ ثيرك في الثانية أي ما يعادل مليوناً في الساعة ويذكر شهود عيان شاهره أنذاك انهم شعروا كانهم بيحرون

في الفضاء والشبهب تمر حول رؤوهنهم. وهو شعور صحيح لأن النيارك

وتعود صعوبة التنبؤ بسلوك تيارك طيونيده الى تيارها الضبيق الذي

يريد عن ١٥ الف كلم والضبيق هو سير روحها الاستعراضية الخلابة

وسيضائف الحظ اوليك للوجويين الليلة في موقع عائد بين لهم استعادة

تجرية الصيتيين الذين صرحوا حين راوها عام ٢٠٠ ميلادية والنجوم بدأت

تتساقط على الأرض كالطرء ومن ان يراها تقوته لعظة فريدة يكشف فيها

الكُونَ بِعَضُ أَسِرَارِهُ. فَالنَّيَارَكَ دُرَّاتَ جَلِيدٌ وَعَبِار تَسَرَبُ عَنْ الْلَذِبَاتِ التي

تتعَانَعُها الكراكب، ويرغم علمًاء أنها تَعَلَّتَ لله والشرارة الكهربائية الى

الأرض وفجرت الحياة فيها. وينطلق للننب بسرعة ٧١ كلم في الثانية لناك فان نياركه أسرع والأكثر منطوعاً في السماء، وينمنل الننب الذي تتناثر

منه تيازك وليونيده اسم عالمن اكتشفاه منتصف القرن للاضي وتمبل-

تتله. لكن تقض القبال عن استكتب اقات علماء القلاء الغرب في عصرهم النفني في بغداد قد يكتبف اسما آخر لهذا للذنب الذي اقترب من الأرض في القرن العاشر للدلادي.

بعثة مَن نُوع حَاصِ لا يَنْعَبُ العَلْمَاء فيها الى للنتِ بل يأتى مَو اليهم.

وْتِلاَقْتِهِ النِّعِثْةُ يُعَدُّ مُنتَصَعَّتُ اللَّيَاةِ فَي أَفْضَلَ مَوقَعَ لَهُ قَوْقٌ بُحْرِ الصَّغِ

حيثَ يكونَ فيها برج الأسد قرَّب الأفقُّ مباشرة. وستطق لاستقباله فوق

اليابان والصين طائرتان محملتان بعند من علماء الفلك والأجهزة النقيقة.

وبطلق العلماء على مرورة اليوم سعنة الى النسبة على - تتل، وهي

تدور في أتجاه معلكس للأرض وتتناطح معها في حال تقاطع الدارين.

وشنند على داولويات المنيامية الشارحية القطرية واعلاقاتنا مع الأسقاء والحسران والاصدقاء، وقال: منعتبن تعزين انتمائدا الى محلس التعاون لنول الخليج العربية وتعميق أواصر الأخوة والتكامل مع اشقائنا في دول للحلس في مقدم هذه الاولويات وعلى رأس هذه التوايت بل دامل دائما بان يتم تعزيز نور للجلس وتنشيط فاعليته ويذل مزيد من الجهد والمثابرة والتحلي بحسن النيات والثقة وُلد محمد خوتة ﴿ ولم يعط للرسسوم الركاسي المتباثلة بين اعتضائه، واعرب عن تطلعه بتغاؤل ُ القَمْةُ الخَلْيَجِيةِ التِّي سِتَعَقَّدُ فَي دُولَةِ الْأَمَارِاتُ، وعَن الذي أعلن هذا التغيير أي ايضاح امله بأن تكون القمة مناجحة ومشمرت وان نخرج حول استاب الإقالة غير التنظرة منها بنتائج وقسرارات ملمبوسة تكون دات اثار

وانعكاسات ايجلبية على دولنا وشعوبناء ودعا مجدداً للى دحل كل الخلافات عن طريق الحوار ومن خبلال الاحتكام الى العنقل والتبمسك بالوسنائل الديبلوم اسية والسلمينة بما فئي ذلك اللحوء الى التحكيم او القضاء الدولي اذا استبعت الحَاجِة ، وحَص بَالنَّكِي والخلاف على الجِرْر الثلاث بين الأخوة في دولة الإصارات العربية المتحدة والجفهورية الاسلامية الايرانيةء واعتبر ان الامة العربية نتمر بمرحلة ريما كاتت الأكثر صعوبة وخطورة في تارخها المعاصر، وقال: بطينا جميعاً

ان نجري مراجعة شاملة صريحة ومنجردة. وأشبار الى دالمارق الخطر الذي تعانيه عملية السلام العربية - الاسرائيلية والجمود الذي تواجهه مساراتها التفاوضية منذ وصول (رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين) نتانياهو الى السلطة، لافتأ الى إِنْ وَالْسَلَامُ فَيَ الْلِتُطْقَةَ حَيَّارَ لَسَتَرَاتَيْجِي لَا عُنِيَ عَنْهُ وُلَّهُ مُقَتَضِّياتُه ومستلزماته وواجباته، والرغبة في السلام لا يفكن أن تكون من جانب واحده وشيد على أن السيلام لن يتبحيقق من دون حصول الشبعي القلسطيني على حقوقة كاملة ومن بون انسحاب

اسرائيلي من الجولان وجنوب لبنان. ونبَّةُ الى الرَّمَّةِ العراقيةِ التي طِلْقَت درجِـات قصوى من الحدة والخطورة ولا تزأل تشكل مصدر -توثر وتازيم يهند بالاشتعال في أي لحظة، بينما تستنمر العاناة القاسية والظروف غير الانسانية التى يتعرض لها شعب العراق الشقيق بسبب الحقويات للفروضة عليه. ومع تشديدنا الكامل على ضرورة تنفيذ كل القرارات النولية واحترام شرعيتها فإننا لا يمكن الا أن نشعر بالأسى ويعرب عن القلق ه الْحَسْنَةِ حَبَالَ اسْتَعْرَارَ هَذَا الوَضْعَ غَيْرِ الطَبْيَعِي الذي يهدد أمال تثبيت الامن والاستقرار،

وأعرب عن الارتباح ألى مخطوة الحكومة العراقية بَاسْتَئْنِنَافِ التعاملُ مَعَ اللَّجِنَةِ الضَّاصَةِ مُعَ املناً بَأْنَ يكون نلك منخلأ نحو نزع فتيل التوتر وتلافى خطر مواجبهة غير مرغوب فيها وتمهيداً في اتجاه حل الازمة بشكل شامل وجذري ليعود العراق الشقيق الي

دوره الطبيعي في المنطقة العربية والعالم، وشند على صرورة صبون وحدة للسودان وانهاء النزاعات في منطقة القرن الأفريقي، داعياً الى رفع العقوبات عن ليبيا وراستكمال الخطوات الهانفة الى تسوية قضيية لوكربي في شكل عادل وتوفير الضمانات القانونية اللازمة حتى يتم اعلاق ملف القضية وحض على معقد قمة عربية شاملة تعمل لإزالة أسياب الفرقة والتفكك على الساحة العريبة وتعالج المشكلات والازمات التي تواجه امتنا وترسي الأسس المطلوبة لسناسة استراتنجنة عربنة شاملة مكون منطلقها النفاع عن المسالح العربية وهنفها أعتدانا هذا الوطن العربي الكبيير دولأ وحكومات وشعوبا لمواجهة تحديات العالم الذي نعيش فيه وتلبينة متطلبات المستقبل وعلى رأسها ضرورة تُعزَيزُ دور المؤسسات النستورية وتنشيط الشاركة

ولدالطايع يكلف وزيره العائدمن اسرائيل تشكيل حكومة جديدة

من مستصدر رسسي أن الركيس الوريتاني معاوية ولدسيدي إحسمت طابع اقسال امس رئيس ألوزراء محمد الامين ولد اقيق وأعاد تعيين سلفه الشيخ العافية

التعارب المنهل بين نواكش وط لولد اقيق الذي لم يكن يسمنع والنولة العبرية التي تعهست تّمويل مشاريع في موريتانيا، براي الراقبين بشعبية كبيرة. وكلف متحمد خونة، وزير سنها بناء مختبر للبحوث الزراعية. ومن المكن ايضاً أن المَارِحِية في حكومة ولد أقيق، تشكيل حكومة حديدة سيكون عليها التحضير للانتخابات يكون محمد خونة خبير الاقتصاد الكروف اختير لتطبيق اتفاق المتلكية المقسلة المقسررة في ٢٩ موريتانيا مع صندوق النقد والبنك التوليين الذى يتسعلق

كانون الثاني (ينابر) القبل. وكنان ترك منصب رئيسنا للوزراء في كانون الاول (بيسمبر)

مسقط وطهران تتبادلان خبراء للاشراف على مناورات عسكرية

🖩 طهــران – أ ف ب – اتفــقت ايران وسلطنة عسان الدولتان المطلقان على مضيق هرمز في الخليج، على التعاون العسكري وتبسائل الخبيراء العسكريين للاشراف على مناوراتهما.

وافانت وكالة الانباء الايرانية أن الاتفاق ابرم في حسام زيارة لايران قسام بهسا وزير النولة العماني لشؤون النفاع بدربن سعود بن حارب البوسعيدي ومستسابثاته مع وزير النفاع الايراني الاميرال علي شمخاني وقسرر البلدان تشكيل المنة صداقة عسكرية، بينهما التعزيز

وأكد شمَّ خَأْني في تصّريح

🖷 طهران – ا ف پ – قام عمال

مصنع كبير للنسيج في شمال

ايران الضربون منذ الاحد بضرب

واقاد موظفون في المُصنع ان

٢٢٥٠ عَامَلاً في مصنع عَايِمشُهر

للاحتجاج على عدم نفع رواتيهم والابراة السيئة للمصنع واصاف

أن العمال للضربين ضربوا مدير

المصنع وطردوه من المؤسسة مع

عند من مساعينه واكتوا أن

للصنع الذي يواجه الافسلاس

عاجز عن دفع رواتبهم وتضرب

وطرد مدير المؤسسة امس

تعاونهما، في المجال النفاعي.

حركة احتجاج عمالية في ايران

التسلح، لسلطنة عمان.

وتنظم القوات الايرانية نحو

للصحافيين ان «بعثة عسكرية عمانية، ستزور وقريباً، ايران لتطبيق الاتفاقات المبرمة بين البلدين. واعسرب عن الامل بأن

يصبح التعاون العسكري الإيراني -- العماني «مثالاً» في المنطقة. وكان شَمخاني اعلن السبت ان ايران مستعدة لتأبية واحتياجات

١٨٩٧ غداة الإنتخابات البرلمانية

ليتوتعيينه امينأ عاما لرئاسة

الجمهورية قدل ان تعهد اليه

وتعتبر عودة محمد خونة الم

رئاسنة الحكومة بليلأ على ثقبة

الرئيس ولد طايع به، وهو عساد

للتو من اسرائيل. وعبرت هنه

الريارة التي تكللت بالنجاح عن

باهلية موريتانيا للحصول على

لاحقاً وزارة الخارجية.

اربعين مناورة في الخليج ومياه بحر عمان. وفي هذا الاطار، أفانت الوكالة الايرانية أمس أن وحدات الضفادع البشرية التابعة للبحرية الايرانيسة بدأت تدريبسات في السَّاحَل الْجِنُوبِي ۖ الشَّرِقِيُّ لإيران قرب مدخل الخليج.

الازمة الاقتىصابية منذ سنوات

مصانع النسيج آلايرانية التي

على صبحبيت أخسر اورنت

صَحَيِّفَة وايرانَ نيورَهُ الصائرة

باللغية الانكلييزية امس ان

الحكومة الايرانية قررت اغلاق

اثنتي عشرة سفارة أو قنصلية

نظراً الى الصــعــوبات التي

تولجــهــهــا في الموارنة. واكــدتْ

الصحيفة التى تعتبر عموما

قريبة من وزارة الضارجية ان هذا

باتت مهندة بالإفلاس والإغلاق.

يناء للؤسسات.

🗷 أكسدت وسسائل اعسلام بريطانية أمس ان الشيرطة تعد تقريراً يسمّى المتهمين في حادثة قتل الشرطية ايفون فلتشر التي توفيت نتيجة اصابتها بالرصاص خطلال تظاهرة أصام المسقارة

الليبية في لنس عام ١٩٨٤. وتشتبه السلطات البريطانية في أن فلتشر قلت برصاص انطلق من داخل السيفارة على خليفة فجيمة. المعارضين الليبيين المتظاهرين

مسمَّف عبَّة في العباميمية شهراً. وكانت طوماتان، عادت الى الأسواق اول من امس. الجرائرية أمس أن مجموعة بريطانيا تستعدلطلب تسليم

عدم اهتمام بالذكرى الثالثة لوصول زروال الى الرئاسة

الجزائر: اغتيال ضابط كبير متقاعد

مسلحة تضم اربعة رجال اغتالت

مسناء السنت ضنابطأ كبيبرأ

متقاعداً من الجيش امام منزله في

تيرى وزو (منطقة القبائل). وقتل

الضَّابِط مِف. عقلي (٦٠ عاماً)

يرضناض منجيمتوعية مسلحية

يُفترض انها أسلامية. ونكرت

صحيفة ،لو ماتان، ان ١٥ مسلحاً

قتلوا الخميس خلال عملية

للجييش في جرة في الآخضوية (٧٠ كيلومترا شرق الجزائر).

الاحد مشناهد لجثث خمسة

استخلامسيين متسلمين بينهم

داميران، اعضاء في دالصفاعة

الاسلامية المطحة، قُتلتهم قوات

الامن السبت في منطقة معسكر

وسيدي بلعباس (جنوب - شرق).

مملله أرضا لرجال ملتحين

وشعورهم طويلة ويرتدون ثيابا

ممزقة. كما اظهر اسلحة اكد ان

قــوات الامن صــابرتـهــا ودوثـائق

شسخب، تدل على حسد قبوله ان

الخمسة كانوا ينتمون الى

إلى ثلك، عاونت صحيفتا

الاتربيون، و«لوسوار دالجبري،

الصندور امس يعنند توقف دام

والجماعة الإسلامية المسحة،

وعرض التلفزيون صور جثث

وعرض تلفزيون النولة مساء

🛘 الجزائر - أحمد فاضل

📰 اغلقت مكاتب البريد ومراكر

الهاتف في الجرزائر أمس بينما

بقى الموظفون داخل مكاتبهم في

اصبراب شيمل ٤٦ ولاية من أصل

٤٨ (بالسنتثناء ولايتي تمنراست،

وأعلن أن وزارة البريد رفعت

عوى قضائية عاجلة للطعن في

الاخسراب الذي يشسمل قبراية ٥٠٠

الف موظف، متّهمة النقابة برفض

التفاوض مع الوزارة. وكان وزير

البريد محند الصالح يويو أجرى

لتصالات لـ مخـوصـصـة قطاع،

البريد. ويقول ممثلو العمال أن

هذه الانصالات نفت دون علمهم

النكرى الثالثة لانتضاب اليمين

زروال رئيساً للجمهورية في ١٦

تَشْرِينَ النَّانِي (نوفَمَبْر) ١٩٩٥.

ولم تحظ هذه الذكري باهتمام

اعسسلامي مماثل للَّا حظيت به

الذكسرى الأولى والشانسة لتوليه

الرئاسة. وركزت غائدتة الكتابات

على ما حققه زروال من استكمال

في غضون نلك (١ ف ب)، نكرت

ويشرامن الأضراب مع مرور

مما دعاهم الى الأغبراب.

التقريرم

ومعلوم ان بريطانيــا تطالب ايضاً بتسليم متهمين ليبيين أخرين في قضية لوكريي هما عسدالساسط المقرحي والامين

ليبيين متهمين بقتل شرطية

تأمن سلامة التظاهرة. ولم يتهم وكتبت صحيفة وانبينيت امس ان الحكومــة البــريطانـــة ومستصدة لطبلب تسادم المتهمين من ليبيا فور صدور

اريتريا واثيوبيا تتكتمان على نتائج الوساطة الاميركية ■ اديس ابابا - اف ب - افاد

مصدر ديبلوماسي عربي امس ان المستشار الاسيركي السابق لشيؤون الأمن القومي استوني ليك غَـادُرُ البِسُ آباباً مُتَنْجُبًّا للَّي واشتطن اثرَ منهسة وساطة في

أثنوبيا واريتريا. وكان المبعوث الاميركي وصل الجمعة الماضى الى العاصمة الأثيوبية وقابل رئيس الوزراء ملس زيناوي ومسوولين دينيين اثيوبيين اضافة الى الأمين العام لمنظمة الوحدة الافريقية سالم

أحتماعاً ثانياً مع زيناوي. ولم الاحتماعات في العاصمتين.

وكأنت المنظمة اقترحت خطة

واقاد مصدر بيتلوماسي تندرج في اطار اقترأحات السلام التي عرضتها منظمة الوحدة الافسرية سيسة على الدولتين المتصاربتين، خلال القمة المصغرة التي عقبت في واغبادوغو في السَّابع والشَّأمن من السَّهرّ

البعثة الاميركية التي يقونها ليك

مطلع تقسرين الأول (اكتوبر)

واكد القائم بأعمال البعثة الإميركية في الأمم المتحدة السفير بيتر بيرلي على عمليات «ناشطة وحيوية» للجنة «اونسكوم» والوكالة الدولية للطاقة النَّرية تتمكنان عبرها من «ممارسة المهمات الموكلة إليهما كليًّا في نشاطات واسعة، وشبد على ان العراق تعهد بحرية الوصول التام

وراد أن على «أونسكوم، أن تسعى للحصول على الوثائق التي سبق وحجبتها بغداد عنها ذات العلاقة بالملفين الكيماوي والبيولوجي من السيلاح. وقال: ديجب أن تتمكن (اللجنة) من الحصول على تلك الوثائق فوراً... ونحن نتوقع التعاون ان يكون كاملاً... ونعني ما نقوله... والإيام

الوكَّالة الدُّوليَّة للطاقة النَّرية، وشيد على دعم الولايات المتصدة للجِنة والوكالة وقال: ﴿إِنْنَا نَعِتْبِرِ بُورِهُمَا حَاسَماً ﴿ واكد بيرلي أنه لم يسمع نقداً مباشراً من الدول الأعضاء في مجلس الأمن للسياسة التي أعلنها الرئيس كلينتون والتي تضمنت العزم على

العمل نحو نظام بديل للنظام القائم في العراق. لكن السفيد الروسي سيرغي لأفروف قال إن ما نكره الرئيس ولم نسمع أن أحداً يحاول إنخال نلك في قرارًات لمجلس الأمن، وتابع لجنة واونسكوم بجب أن تتخذ افقاً لها قرارات مجلس الأمن ومنكرة التَّفاهم الَّتِي وَقَعَهَا الْأُمِينَ العام كوفي أنان في بغداد في شباط (فبراير)

وقَالُ لافُروف إن موقف روسيا ينص على بدء المراجعة الشاملة ١٤ نقده العراق وما بقي عليه تنفيذه قبل تفعيل رفع العقويات ،فور ابلاغ

وقُالَ إِنَّ قَرَّاعَتُهُ لَمَا جِياءً على لسيان الزَّمينِ العيام كوفي أنَّان بانه في

وأعلن النَّاطق باسم الأمين العام فرد اكتهارت أن ٨٦ مفتشاً دولياً سيصل بغداد اليوم الثلثاء و٦ منهم الأربعاء، وأن من المتوقّع بدء أعمال التَّفتيشُ غداً الأربعاء. وأعلن أن الموظفين الدوليين في نَطاق العمليات الإنسانية بداوا العودة إلى بغداد وأن ٣٠ منهم استقلوا الطائرات و١٠٠ الباصيات من عمان إلى بضداد. وزاد ان المراقبين على الصدود في البرنامج الإنساني استأنفوا اعمالهم أيضنأ

وأهم هدف للبعثة التي تنظمها وكالة الفضاء الأميركية «ناسا» البحث عن دور النيارك في نشوء الحياة على الأرض. وسنتاح للجمهور متابعة التغطية الحية التي تنقُّلها كاميرا في أحدى الطائرتين ويبيُّها تلفزيون مناساء. وسيكون أسعد الجميع الليلة الدكتوره مهى عاشور عبد الله (من مصر) استانة فيرياء الفضاء في جامعة لوس انجليس في كاليفورنيا والدكتوره شاديه رفاعي حبال (من سورية)الباحثة في مركز علوم الفالة في مارفرد. وستكشف البعثة علاقة النيارك بظهور هالأت الشفق الخلابة التي تختص يها العالمتان العربيتان. وستحاول معدات فرنسية على متن للحطة الروسية ومير، التقاط عينات من النيازك، وهي محاولة خطرة. فعلى رغم أن النيازك تتكون من نرات اصغر من حيات الرَّمل وانحف من شعرة انسأن فان رَحْم النفاعها يجعلها تعادل في القوة ٢٢ اطلاقة بندقية مجتمعة. وقد تنجل الملاقة بندقية مجتمعة. وقد تنجل الطلاق الصاروخ الروسي الذي يحمل أول مكونات للحطة الفضائية الدولية الجديدة لحين مرورالنيازك. ويهدد الخطر الليلة ٢٠٠ قمر اصطناعي بينها أقسار الاتصالات المسرّامة مع الأرض، مثل معريسات، ووانتلَّسان، ودانمارسات التي تنقل للكالمات الهاتفية الدولية والبث التلفزيوني الفَشْمَاتَي. لكن العالم البريطاني وليامز رجع الا يزيد عند الاقمار المعرضة الخطي عن ثلاثه النام المعرضة الخطي عن ثلاثه النام عظم الاقمار مجهز بالعوات لتجنب النيازك ونكر خبير عراقي في أحدى منظمات الاتصالات الفضائية الدولية أنهم لأ يتوقُّعُونَ تُعَطِّلُ أَيْ قَمْرٍ ... وعلى رغم ذلك قال إنهم بييتون في مقر النظمة منذ اسبوع تحسباً لأي طارئ. وعندما سالته والحياة، ماذا يمكن أن يحدث إذا تحقق أسوأ التوقعات، أجاب الخبير العراقي، الذي طاب عنم نكر

مشاورات لتنسيق مة للصفحة الاولى

ملف العلاقيات بين طهران والقياشرة، ونفت لن يكون رئيس الوزراء اللبناني جند وساطته بين البلدين او حمل اقتراحاً للقاء قمة بين

ست ستاعات. ولجنتمع مع خاتمي ورئيس مجمع تشخيص مصلحة النظام علي اكبر هاشمي رفسنجاني والنائب الإول للرثيس الايراني حسن حبيبي، وغادرها متوجها الى الرياض عصراً.

وكانت محادثات للسؤول اللبناني مغلقة مع خَاتَمي بطاب منه، وهو ما جُعَلَ تَحْمَيْنَاتَ لِلْرَاقِبِينَ تَنْعَدِدُ وَتَتَنُوعَ فَي شَانَ ٱلْهِدَفِ الْحَقَيْقِي للريارة بعدما تريد أنه حسل وسياطة جنينة مع مصير التي زارها السُّنوع المُضي لكن مصادر حكومية جزمت أن هذا الموضوع لم يُطرح. وقائت أن شاتمي شيد على وأن البلدين يستطيعان القيام بدور مؤثر ومهم في التطلة والعالم مع اضطراد التعاون، خصوصاً انهما يتمتعان تَمُولُعُ خُيْوٌ – فِتَيَامَتَي بَالغُ الحساسية، كذلك أشاد الحريري أيجاباً يعتطور التعاون الثنائيء

باعداد كييرة، ولفتت إلى أن النوائر المضنصة في وزارة الدلخلية مُاصِّية فِي تَحَصِّيرُ اللِّغَاتُ وَانْهَا سَتَكُونَ جِاهِرُة نَفْنِياً خَالُ ٤٨ سَاعَة، ليكون في مقدور رئيسي الجمهورية والحكومة البحث في مسالة إصدار الرسوم على هامش الجلسة الوداعية للجلس الوزراء التي تعقد بعد غد الحُمْيُس. وأوضَّحت المسادر أن صدور الطعن عن مجلس الشورى يحستساج إلى مسنة طويلة نظراً إلى انه يُنظر في كل ملف على حسنة وبالتالي لا يجوز الإنتظار، خصوصاً أن الرئيس الهراوي كان تحدث عن إصدار مرسوم أخر يكون بعثابة ملحق لتحقيق ما أمكن من التوازن بين ألسيحيين والسلمين الستفيدين منه.

وعن مصبير رد الغط للأروني للعارض على إصدار الرسوم قالت النَّصْيَاتِرُ وَأَنْ هَذَهُ السَّالَةِ لِا بِدَّ مِنْ أَنْ تَسَوِّى، مَعَ أَنْ بِطَارِكَةَ الطُّوائك السدحية الأخرى كانوا ايدوا موافقتهم على إصداره،

الرئيسيِّن للصري والإيرائيّ. وكان للحريري قام بزيارة خاطفة للعاصمة الإيرانية امس، استغرقت

ليتان: مرسوم

استنفار الأمن الايطالي نتمة الصفحة الاولى

مطلبه اللجوء السياسي في ايطاليا. واضرب خمسون كربياً مقيمون في النمسا عن الطعام أمام البركان في وسط فيينا وفي لبنان، بدأ عدد من الأكراد تحركاً مماثلاً. وتجمع عشرات منهم في ثلاثة مراكز: في شارعي الظريف وبرج حمود في بيروت وفي البقاع اللَّبِناني. وقال مشاركون في الاعتصام إن اضرابهم سيستمرّ يومين، ليعرفوًّا شَلالهما هل ترغبُ ليطاليا في منح أوجلان حقَّ اللجوءَ ووإَّذا تَبِينَ العَكس، فإن الإضراب سيستمر،.

عزم ادارته على تقديم المريد من الدعم للمعارضة العراقية. واعتبر بيرغر في تصريحات له أمس «ان كل من راقب معاناة الشعب العراقي خَالَل السُّوات العشر الماضية يجب أنَّ يعترف بأن الحلُّ

وكان وزير الدفاع وليم كوهين شرح أول من أمس الاحد تصريحات كلينتون بانه الم يكن يدعو الى اطلحة صدام حسين، وانما قال انفا مستعنون للعمل مع قوى للعارضة من أجل قيام نظام اكثر بيموقراطية وتجاوباً مع الشعب ولا يمارس الاضطهاد ضده.

العراقء الذى اصنره الكونغرس الشهر الماضى يتضمن بنودأ تتعلق بتقييمُ الدعمُ العسكري للمعارضة العراقية. وقألُ المسؤولُ أنَّ الادارة لا تُسقطُ امكانات استَحَدام هذه البنود ولكننا لا نعترَم ذلك الأن. أذ ان المسالة يجب ان تكون جزءاً من جهود مدروسة ومحضرة، لاننا لا نريد وقوع أحداثُ قد تؤدي الى سقوطُ ضحايا غير ضرورية،. واعتبر أن الدعّم الاميركي للمعارضة يجّب أنّ يكون جزءاً من عملية

بعيدة المدى ،وسنتحرك خطُّوة خطوة في هذا المُجال. وعلينا ان نكون واقعين. فالسالة لن تكون سريعة (و سهلة (...)». واشار الى ان الخيار المفضل هو قيام نظام جديد في بغداد مكون ذلك سبيكون مفيداً للولايات المتحدة وللمنطقة وللعراق. وسنكثف جهوبناً بالعمل مع المسارضة. ولكننا نعي ان الوقت الآن ليس وقت

تقبيم كميات كبيرة منّ الأسلّحة، الى المعارضةُ. وَشُعد للسؤولَ الأميركي على أنَّ الادارة ستختبر مدى تقيد الحكومة العرَّاقية بالترَّامَاتها خُلالُ الأيام القليلة المقبلة مع بدء عودة المفتشين الدوليين اليوم الثلثاء الى العراق. وقال أن الادارة مجمدت، قواتها في المنطقة دولًا تَزَال تحتفظ بُقوة كَبِيرة هناك ونحن مستعنون للتحرك. وستبقى هذه القوات قي المنطقة على اهبة الاستعداد بانتظار تقويم

لاستنجابة العراقية، وعلى ضوء تقارير لجنة ،اونسكوم، ورئيسها ريتشارد بتُلل الذّي سُيحنَّد المُوعد الزمني ُلَبدء تنفيذ العراق ُ تَعَهَّداته. وكان وزير النفاع كوهين اكد ان واشتطن كانت على الطريق نحو تسنيد ضرية عسكرية كبيرة ضد العراق عندما وصلت موافقة بغداد على عودة مفتشي «أونسكوم». لكنه رفض تأكيد المعلومات أن الموافقة العراقية على الشروط الدولية جاءت قبل ساعة واحدة من بدء العمليات العسكرية، مكتفياً بالقول لن موعد توجيه الضربة كان قريباً جداً.

داخلُ الأدارة كانوا منقسمين حول توجيه الضربة العسكرية. اذ ايدُ الوزير كوهين ووزيرة الخارجية مابلين أولبرايت ورئيس هيئة الاركان المشتركة الجنرال هنري شيئتون توجيه الضربة حتى بعد وصول الرسالة العراقية، في حين دعا المستشار بيرغر الى التمهل في تحريث القوات ضد العراق، وأخذَ الرئيس كلينتون برأيه.

واعلن كوهين مسَّاء امس أن القوات الأميركية التي توجهت الى الخليج ولم تَصلُ بعد ستدعى للعودة في الأيام المقبلةُ، وأوضح انَّ

الآجراء يطال بعثات التمثيل في اوروبا لا سيما القنصلية الايرانية أحمد سالم. ثم توجه الى اسمرا في ميونخ، وفي اميركا اللاتينية. حيث التقي مسؤولين قبل ان

الوحيد في المدى البعيد هو في قيام حكومة مختلفة، واكد عزم الإدارة

على والعمل مع مجموعات للعارضة.

وكان مسوول في مجلس الأمن القومي أعلن أن «قانون تحرير

وكشَّتُفت الصَّحَف الاميركية امسَ أن المسؤولين عنَّ الأمن القومي

التعرِّيزَاتُ اللوجودة في المنطقة ستبقى فيهاً.

الاريترية من المناطق موضوع النزاع والتي تحطها منذ ستة يصدر أي تصريح عن مضمون شهور في شمال شرقي اليوبيا اضافة الى انتشار قوات لحفظ

السلام والمراقية لمدة سنة شهور. وأعلنت ابدس أيايا أنهسا وافقت على هذه الخطة بينما «رقضتها» اريتريا. لكن اسمرا اتهمت اديس ابابا بإفسسال اجتماع واغادوغو. وكان ليك اجرى محادثات مع السلطات الإثيوبية والاريترية

وفى لندن (رويتـرز) قـال رئيس الوزراء البـريطاني طوني بليـر ان الولايات المتحدة وبريطانيا لن تتربدا في اصدار الاوامر باستخدام القُوةُ من دون تحذير، إذا عاود العراق الكرة وتحدى عمل المُفتشين، وأكد وفي المرة المُقبِلة سيتلقى الضربة بمجرد وقَّفه التعاون،

أونسكوم انتظرت أوساط الأمم المتحدة نتائج امتحان اللجنة الخاصة للكلفة إِزَالَةَ الْإسْلَحَةُ العراقيةُ المخطورة (اونسكوم) للقيادة العراقية عير عمليات تفتيش مكلفة تتجلى في ضوئها أفاق أنحسار أو إحياء الخيار العسكري الَّذي أعلن الرئيسُ بيِّل كلِّينتون تَاجيله مُوقَّدًا. وراقبَّتُ الأوساط الدولية نوعية العمليات التي ستقوم بها فرق التفتيش التابعة للحَّنة «أونسكُّوم» وكيفية تعامل ألعراق معها كمؤشر للقرارات السياسية الرئيسية لواشنطن وبغداد

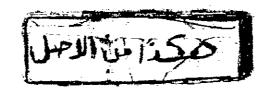
إلى واي مكان، ووبلا شروط مسبقة.

القليلة المقيلة ستوضح الوقائع على الأرض، وقال بيرلي إن لجنة «أونسكوم، باتت الآن في موقف قوي جدا كما

الأميركي في صند النَظامُ في العراق «ليس في قرارات عـجلس الأمنُ... ان هذه المُسالة «لم تطرح في مجلس الأمنَّ... وهذه مواقف انفرادية لدولٌ معينة... لكنها ليست في مجلس الأمن، وشيد الفروف على أن عمليات المَاضِي. وقَدَّال الْفَرُوف إِنْ مِنْ حَقَ لَجُنَةَ «اونشُكُوم، أَنْ تُقُومُ بِعَمْلِياْتُ «اقتحامية» على الا تكون عنوانية. وقال إن روسيا تتوقع من الطرف العراقي والشعاون كاملاً ، كما تشوقع من لَجِنة واونسكوم، ان تقوم بمهماتهًا ميما يضَّمن احترام سيادة العرَّاق وكرامته، وقالَ إن المطلوبُ

انن هو عملياتٌ تَفْتيش ﴿فَعَالُهُۥ وَاشْبَارَ إِلَى أَنْ مَنْكُرَةُ الْتَفَاهُمُ هِي النَّيْ تحكم في أية أسس وأماكن يمكن للجنة الخاصة زيارتها. الأمين العام مُجلس الأمن أن العراق تُعاون، مع اللَّجِنة الْخَاصة والوكالة

الدولية. وتوقع أن يستغرق ذلك من أسبوع إلى ثلاثة أسابيع. حال تكرار الأزمة لا ضمان لنجاح الحل النيبلوماسي هي انها ءليس مقصودة اجرائياً،، بمعنى العودة أو عدم العودة إلى المجلس قبل تقعيل صلاحية استخدام القوة العسكرية، وإنما هي تعليق على «كيف يمكنُ أن تتطور الأمور في الحيَّاة الواقعيَّة،



11/1/1/

, -0 -, -0 -

A STATE

Contraction .

The same and the

ر. در در در سیار کند استان است

الهادة السهار العا_{ري}

سعاد استعاطين بو

عالمانية مسا بعيلاؤلأد

المعادية المساودة المسر

أستانه أوار عشعبان عليج

المساحية وسيار

أوادنات فأطافها فأطم

وأرواقه بكوبيهم

فهرا الهي ملات لمستلج

والمواصلين

العدادية التي أنصحواء إل

فالعمل فغيسره المصوبين

والمراد والمستناود فلسطيا

والمستان بستبرك

لوساطة الاميرا

الأحساسة فأراشاط بم

عبارج والمي بخطهات

معنجه مرسما شراوات

حسناهم المح المسارقولو

أناست ووسوس

استنسانى

بريطانية عاملة في مجال الاغاثة أصيبت بطلق ناري في البانيا

● سكوبيا - • الحياة • - أصيبت البريطانية سالي بيكر العاملة في

الاعاثة الانسانية، بجروح في ساقها إثر اطلاق النار عليها في بلدة

بايرام سورى شمال البانيا ألقريبة من الحدود مع اقليم كوسوفو.

على مرتكبي الجريمة وبوافعهاء

بحورتها وتركت بعد الاعتداء عليها بالضرب

مليون فرنك (١٣٢ مليون دولار).

في منطقة البويز (جنوب).

وأفاد ناطق باسم منظمة الامن والتعاون الاوروبية في العاصمة

ثيرانا أن بيكر نقلت ألى المستشفى وحالها مستقرة ولم يتم التعرف

وكانت بيكر تسعى الى ايجاد وسيلة لمعالجة ٩١ طفلا مصاياً

بجروح من البان كوسوقو بعد أن رفضت الحكومة البريطانية الأسبوع

الماضي منحهم تأشيرات بخول لعلاجهم في مستشفيات انكلترا "بسبب عدم وجود الاموال الكافية لدى بيكر لتطلبات اقامتهم وعلاجهم.

وكانت القوات الصربية اعتقات سالي بيكر في أب (اغسطس)

الماضي ائناء محاولتها العبور الى كوسوفو من البانيا من دون تأشيرة

كما كانت عصابة اعترضت سبيل سالي في شمال البانيا في تشرين الأول (اكتوبر) الماضي وسلبت سيارتها والاموال وأعواد كانت

شيراك يلغى ديون £ دول نكبها الإعصار

♦ غواتيمالا سيتي - رويترز - وعد الرئيس الفرنسي جاك شيراك
 بأن تلغي بلاده الديون المستحقة على الدول الاربع التي اجتاحها

اعصار وميتشه. وقال شيراك في مؤتمر صحافي أول من أمس الاحد ان فرنسا قررت إلغاء جميع ديون التنمية والمعونة المستحقة على

غواتيمالا ونيكاراغوا وهندوراس والسلفادور وتصل قيمتها الى ٧٣٩

كما دعا شيراك الذي يقوم بجولة في اميركا الوسطى كل الاعضاء

في نادي باريس للدول المانحة، الاقتداء بفرنسا لإعانة النول التي دمرها

ايطاليا: توقيف اكثر من ٢٠٠ من لاجئي القوارب

● ليتشي (ايطالبا) - ا ف ب - افادت مصادر أمنية ايطالية ان

أكثر من ٢٠٠ مهاجر غير شرعي أوقفوا ليل السبت - الاحد وصباح

أمس الاثنين بعيد نزولهم الى الشاطئ ونلك اثناء عمليات مراقبة جرت

سكان اقليم كوسوفو الصربي اضافة الى عدد من الاتراك والعراقيين

مطاطيةً قوية ونفع كل منهم ما معدله مليون لير (نحو ٢٠٠ دولار)

لرحلتهم. وكان الوسطاء الذين قاموا بنقلهم تركوا معظمهم بالقرب من

الشاطئ. واكنت الشرطة الإيطالية أن استثناف نزول المهاجرين غير

وغالبية هؤلاء المهاجرين، وبينهم عدد كبير من النساء والاطفال، من

وفي افاداتهم، أكد بعضهم انهم انطلقوا من البانيا على متن زوارق

الإعصار الذي اسفر عن مقتل حوالي ١١ ألف شخص.

جاكارتا: نجل سوكارنو بين ٨ خضعوا للتحقيق في اثارة الاضطرابات

🛘 جاكارةا – ديرميد اوسوليغان

🕷 شنت الحكومــة الإنبونيـسـيــة حــملة على مجموعة من للعارضين تتهمهم بالوقوف وراء التَظاهرات الطلابية في جاكارتا الاسبوع الماضي. وخضع تصانية من المعارضين التصقيق الأمس الاثنينة بينهم سوكماواتي سوكاريو نجل مؤسس النولة الزاحل احمد سوكأرنو الذي تقود شقيقته منغاواتي حملة للوصول الى الحكم

والثمانية الذين خضوا للتحقيق كانوا في عداد ١٧ شخصية وقعت على اعلان نشر في الصحف يوم الجمعة الماضي دعت فيه الرئيس يوسف حبيبي الى التعدي الصلحة وسطس انتقالي بشرف على انتخابات سموقراطية.

وقال قائد الشرطة الحنوال توغار سيانييار امس ان الأعلان مرتبط بتصرفات سابقة أنت بشكل او بأخس الى نشياطات منظمة من جانب أشكاص حرضوا الناس، على الفرول الى الشوارع. واشدار الجنرال الى أن كل النبين تم التحقيق معهم أطلقوا ولم توجه تهم الى أي منهم يعد.

وكانت التهارير أفانت الأما لا يقل عن ١٧ شخصا قتلوا وجرح مثات عندما اطلقت الشرطة النار التغريق تظاهرات مناهضة للحكم تحولت في بعضٌ المتأطّق الى أعمال شعب وتهب وتكرت الإضطرابات بتلك التي لجنبرت الرئيس السابق

واصبّح الرئيس حبيبي أمّام خيارين التجاوب مع دعوات الى إقالة قائد الجيش الجنرال وميرانتو وتحميله مسؤولية القمع النهوي أو شن حملة على مجموعة سياسية وتحميلها مسؤولية الاضطرابات روييدو أن الحكومة قررت اعتماد الخيار الثاني وهو أمر مُثير للقائق، حسبها فأل مصدر بيبلوماسي

أوروبي لـ والخَياة، في جاكارتا امس. وُعْرِف بِينَ النَّذِينَ تَمَّ التَحقيق معهم عدد من أشد منتقدي الحكومة، بينهم كمال إبريس وعلى صبيقين وهما جنرالان متقاعدان يقودان مجموعة معارضة صغدرة لكن متطرفة تعرف باسم والجبهة الوطنية، كما كأن بين النين تم التحقيق معهم عراف شهير

وكانت الحكومة أتهمت مزارا والجبهة الوطنية، بتحريك الطلاب وسيلة للوصول الى السلطة نلك ان الجبِهَة تتمتع بتاييد شعبي يمكنها من الفور في

وينقي الطلاب ان يكونوا تلقوا اي مساعدة مالية أو تنظيمية من الجبهة. واستمرت الأضطرابات في الانمسار في انماء اندونيسيا آمس لكن الطلاب تظاهروا في جأمعاتهم وفي أماكن متفرقة حداداً على ضحاياهم وتعهدوا

النزول الى الشسوارع مسجسيداً في وقت الحق هذا



طالب اندونيسي محاط برجال مكافحة الشغب في جاكارتا المس. (١ ب)

الألانسة الحسيدة تحسرص على

استمراريتها «ولكن قد تظهر

في الشؤون الألمانية إن شروير طم

يكن مسروراً، للعلاقات الحميمة

بين الرئيس الروسى بوريس

يلتسن والمستثنيان السابق هلموت

كول. واضاف ان موسكو الكأت

أكثر من حدود اللياقة، في تهنئة

شروير وقبل نلك ايدت كول

بوضوح.

وقال لـ «الحياة» خبير روسي

لمسات إضافية حصيةء

رحيل المناضل ستوكلي كارمايكل الذي 'فضل افريقيته على سواده'

■ واشدطن - اف ب - توفي في كوناكري اول من امس الاحدّ الرِّعيم السـآبق لصركة والفهـود السوده الاسيركية التطرفة ستسوكلي كسأرمسانكل المعسروف بكوامي توري، حسب ما اعلنت منظمته السياسية في الولايات . وقسال الناطق بياسم الحسزب

الشوري لشعب عموم افريقيا ومقرم قَى فيلابلقيا، أنْ كارمايكل تُوفِي عَنَّ ٧٥ عاماً اثر اصابته بمرض السرطان في البروستات. ولد كارمايكل في ترينيداد وعاش في غينيا منذ ١٩٦٩ بعدما ناضل في الولايات المتحدة من اجل الحقوق المنينة للصالبية الامدركية السوداء في الستينات. وهو مشروج من المغنية الجنوب افريقية ميريام ماكيبا وله منها

وصل كارمايكل مع عائلته عام ١٩٥٢ إلى الولايات المتحدة وبخل جَــامِـعِــة هاورد في والتباطن وحصل على أجازة في الغلسفة. واعتثق الفكر الماركسي اللبنيني وتأثر بالزعيم الكوبي فيسديل كاستشرو. وتراس عنام ١٩٦٦ منظمة طلابية استمها لجنة التنسيق الطلابية الرافضة للعنف

ففضل كارمايكل الأفريقي الابتعاد

غيدوات السود، داعيا سكانها الى الشورة. وناصل صَند الصرب في فيتنام ما ادى الى بخوله السجن مرات عدق

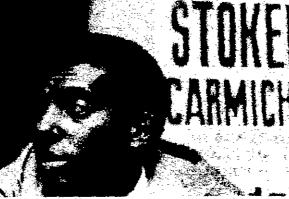


وأكمل كأرمايكل فكر الزعيم

وتمكن هذا الخطيب المفوه صاحب التوجه الاممي من تحريك

والتي كانت تأسستَ عام ١٩٦٠ في اوج المواجهات مع السود. الاسود مالكوم اكس الذي اغتيل قبل نلك بعام. واطلق التعبير الشهير: دبلاك داور، اي قوة





الطلابية مع حزب دالقهد الاسود، وهو حزب أوري اصبح كارمايكل درئيس وزراء، الفهود السود. الا انه سرعان ما ظهرت خلافات داخل التنظيم بين الســـود دالاسيركيين، والسود دالافارقة،

عن حرّب الفهد الاسود والانتقال الى افريقيا للعيش هناك. ومن المقسرر ان تنظم مسراسم تأبينية له في افريقيا والولايات التحدة ونول الكاريني ويربطاننا حسسما أعآن ناطق بأسم الحزب

الثوري لشعب عموم افريقيا.

ولكن الخبراء اجمعوا على أن الأشخاصء وسيلتقى للستشار موسكو منذ تولية منصبه. وأكد الإلماني يلتسن اليوم التلثاء. المانيا أن تتخلى عن عالقاتها أن علاقات بلاده مع روسيا ددات لاهاي: الحكم الأول على مرتكبي جرائم حرب ضد صرب البوسنة

🛘 سكوبيا - جميل روفائيل

موسیتش (کرواتی) ۷ سنوات و نا

بوسنيين صربء

🗖 موسكو - جلال الماشطة

🖿 المنح المسستسسار الإلمانسي

غيرهارد شرودر إلى احتصال

تعديل سياسة حكومته حيال

موسكو الذي زارها للمرة الأولى

منذ توليه منصبه. وفي الوقت

نفسه، أكد رئيس الوزراء الروسي

يفغيني بريماكوف أن العلاقات

بين البلدين طيست مرهونة بتغير

الحكوماتء وومنل شروبر امس

الاثنين إلى العاصمة الروسية في

الريارة الأولى التي يقوم بها إلى

زينل ديلاليتش (مسلم) الذي كان قائداً ولإحدى مُجَمُوعات الجيشُ البوسنْيء. " وجاءت في حيثيات الحكم ان المحكمة وتعرب عن 🗷 قدررت مدحكمة جدرائم الحدرب في مناطق يوغوسلافيا السابقة التي تتخذ من لاهاي مقرأ لها، استحاثها البالغ للظروف التي كان يتعرض فيها المعتقلون للضرب والتعنيب والاعتداء الجنسيء. سُجِنَ اثنينَ من المتهمينُ المسلمينَ وكرواتي واحد ووصف القرار المتهم صارم ديليتش بانه مكاز الثبوت ارتكابهم جرائم قتل واغتماب وتعنيب ضد يجبد منتعة سانية في تعنيب السجناء وقتلها واغتصابهم، ورفض ألقضاة بفاع المتهم اسعد وجاء الحكم امس الاثنين بعد مرافعات استمرت

نوعية عالية،. وقال إن الحكومة المتميزة مع موسكو، خصوصاً

انها أكبر دائن لروسيا حتى الأن.

ونقلت وكالة «انترفاكس، عن

منصبير في وزارة الضَّارجَنِيَّة

الروسية أنَّ الْبِلْنين وينطلقان من

مواقع مختلفة» فموسكو تريد

البحث عن العلاقيات الثبانية

وتطمح إلى دعم اقتصادي ومالي،

والمانيا ترغب في ربناء مرحلة ما

بعد يلتسنء وفي تصريح لم يثر

التهاجاً في الكرماين، قال شروبر

إن العلاقيات الثنائية ميجب أن

تتطور بصبرف النظر عن

لأنجو بأنه مكأن تنفذ الأوامر الصادرة اليه، أكثر من سنتين وتناولت الجرائم ضد الانسانية التي ويُنكر ان هذا الحكم هو الأول في شأن الجرائم ارتكبت اثناء الحرب البوسنية في معسكر الاعتقال المرتكبة صد الصبرب. ومعروف أنّ محكمة لأهاي وتشيليبيتش القريب من محينة كونينس وسط تشكلت بقرار من مجلس الأمن عام ١٩٩٣ وباشرت البوسنة. وقضت الأحكام يسجن كل من امر المستكر التي خصصت لها من مساعدات البوسنة، أكثر من دَيلَيتَشَ (مُسلَم) ٢٠ سنة والحارس اسعد لانجو (مسلم) ١٥ سنة، قيما برأت المحكمة المتهم الرابع ٩٠٠ مليون دولار.

الشرعيين الى الشواطئ عائد الى تحسن الاحوال الجوية. العنف لا يرحم الراهبات في الكونغو - برازافيل

إقرار السلام والامن في ألمنطقة.

● برازافیل - أ ف ب - أعلنت أذاعة الكونغو الرسمية أمس الاثنين ان عشرة اشخاص من بينهم ست راهبات قتلوا بالرصاص في ميندولي على بعد ٩٠ كلم الى الغرب من برارافيل أثناء مشاركتهم في قداس أولُّ

وقالت الاذاعة أن المعتدين أعضاء سابقون في ميليشيات ونينجاء التابعة لبرنار كوليلاس، أخر رئيس وزراء في عهد الرئيس السابق باسكال ليسوبا. وكانت الراهبات أعضاه في لجنة وساطة انشاتها أخيراً الطوائف الدينية في برازافيل من أجلَّ التفاوض مع النينجا على

أرضب فى اخصول على معلهمات لليششرات كعارض

89 Short Street,#81-11 Golden Wall Center, Singapore 188216

· Far East Office: ACG International Trade Fairs Ple. Ltd. Tel:(++65) 3360655 Fax:(++65) 3379005.



الشركة المنظمة لعرض SAIE في بولونيا وكبرى شركات تنظيم المعارض في مصروا لشرق الأوسط وأفريقيا Official Courier: Organized Jointly by: ACG & ITF International Trade Fairs 5.A.E. FAIRSYSTEM SPA, a Society of Bolognatiere Group Piazza Costituzione, 5/C-40128 Bologna - Italy Tel: 0039/(0)51 -36 17 15, Fax: 0039/(0)51 -63 100 34 • Head Office :30 Adnon El Madani St., Sahafein, Cairo, Egypt. CG & 12 العُسوان / Tel: (++202] 3023605/3023607/3023619/3023621. Fax:(++202) 3023628 E-mail:int.sales@acg.it.com.eg Website :www.ocg.it.com.eg. Bologna Bere

مخاطر تقسيم العراق واردة في حال تعرض النظام لضربات عسكرية

الهنف المعلن، الذي يتصثل في خفض ترسانة اسلحة النمار الشامل لدى

🗖 يعشقد خبراء عسكريون ان العراق عاجر عن بحر القوات الجوية والبحرية والبرية الاميركية التي حَسْسِت ضِيده. لَكُن مِيصَيْسِ ٱلخَـوفَّ الرئيسسى لدى بعض المطلبن العسسكريين في واشنطن لا يكمن في قنرة العراق على ألحاق الآذي بالقوات الاميركية او بجيرانه، بل في احتمال انْ يِسْلَقَط الْنُظَامُ الْبِعِلْيَ فَي بِغَدادَ وتنزلق البسلاد الى لجسة الفسوضي والتجرئة على اساس قومي مع عواقب مجهولة بالنسبة الى المنطقة كلُّها.

ويقول مستير تراسسات الشسرة، الاوسط في قييسم الامن القيومي والاستراتيجيا في الكلية الحربية التنابعة للجيش الآمينزكي النكتور سامي حجار، أن المسالةً لا تتعلَّهُ، اطلاقا بهريمة عسسكرية للولايات المتحدة التي قد لا تخسر حتى طائرة ولحدة بنيران معانية».

ويشير الى ان مخاوفه تتعلق بدرجة اكسر بالجانب السياسي، واحتمال أن ينهار النظام فعلاً ويتفكُّ البلد. واذا مسيث نلك كسيف يمكن استعادة تماسك البلاد؛ لا احد يعرف كيف يجيب على هذا السؤال،

اذاً لَمْ يَدْعَنَ الرئيسِ الْعَرَاقِي صدام حسين ويلغى قراره وقف التعاون مع مفتشي اللحنة الدولسة المكلفية ازالة اسلحة ألدمار الشيامل واونسكوم، لن يكون امام الولايات المتحدة اي خيار سوى ان تضرب العراق وتضربه بقوّة. يقول حجار: ولا اعتقد ان الرئيس كلينتون داعية حرب يسعى الى قصف العبراق يون اي سبب. سنتكون هذه الادارة سلعسيدة اذا كنان هناك حل دييلوماسي. لكن ماذا تتوقع أن تفعل الولايات المتحدة؛ أن تذعن فحسب لمطالب العراق؟، ويلفت الى ان اصدام يضع الولايات المتحدة في وضع صعب للغاية. أنه يمارس لعبة حافة الهاوية مع الولايات المتحدة. ريما تمكن من التّعاص في السابق، لكن يبلغ المرء تقطة يتعين عندها ان يقول: كفي، وكفيًّا اعتبَّ قد اننا بلغنا الآن هذه

العبراق وتهديد جبيرانه، من بون اضبعياف سلطة الحكومية المركزية. ويقول الحجار أن دالسؤال الحقيقي هو ما هي الاهداف التي تُضرب لخذاً في الاعتبار، بالطبع، الْحرص على تجنب وقوع ضحايا في صفوف الدنيين لكن لايمكن تنمير ما تبقى من اسلحة الدمار الشامل او حتى كل النشات التي تنتجها. فمن السهل تعامأ تصنيع اسلحة كيمائية وبيولوجية في حيز صعفير. لذا لا يمكن ضرب كل هذه للواقع. منا يبيقي اذأ هو خسرب بني القيادة والسيطرة الذي يمكن ان يزعزع استقرار النظام. اذا حست نللته لن يسقط صدام حسين وحده بل ستنهار بنية حزب ألبعث كلهاء كيف سيكون حينذاك عراق ما بعد البعث؛ أذا أنهار البعث، ماذا سنرى عندند؛ دولة كرنبة مستقلة في الشمال؛ دولة شيعية في الجنوب؛ أو هل يمكن أن نظمــدُن الــي بقاء العراق كيلد مستقل وموحد كما تريد، حسب ما يبدو، الولايات المتحدة وكل البلدان المجاورة؛ تكمن الصعوبة اذاً حسب اعتقادي في كيفية ضرب

بنية القيادة والسيطرة بطريقة موجعة من دون تقسيم البلد، في الصحيف الماضي، عندما بدأ العراق فرض قيود على انشطة واونسكومه عثر مساعد وزير الخارجية الأميركي لشؤون الشرق الاننى مارتن انديك في شهادة اصام احدى لجان الكونغرس عن اعتقاده بأن الخاوف في شنأن تقسيم محتمل للعراق مبالغ فيهآ، وان العراق دولة اكتر تماسكا مما يُعِنقد. بمعنى آخر، طمان انديك عملياً اعتضياء الكونغرس بان العبراق لن يتمزق. ويقول الدكتور حجار معقباً: ولا يمكن المراهنة كثيراً على نلك، مشير الى ان القيادة العراقية تواجه خطراً كبيرا على وجويها حالياً. سمكن

وابل من القنابل والصواريخ.



الحبش العراقي بقوة في شمال العراق، وهو منطقة مشمولة بالحماية من قبل الولايات المتحدة وحلفائها وتقع عمليأ تحت سبطرة تنطيبات كربية. وتبعد المنطقة كثيراً عن القوات الاسيركية في الخليج، ما سيحد من قدرة الولادات المتحدة على التدخل، ويسحب بعض القوات بعيداً عن الإهداف الرثيسيا للضرَّبة الاميركية في بغداد وحولُها في

وسط الدلاد ومع نلك، يرى حجار ان مثل هذه الخطوة لن تؤدي الأ الى الحاق مريد من الخسائر بالجيش العراقي. ويقول: مسيدفعون ثمنا بأهظأ اذا فتعلوا نلك او ثمناً اكتشر كلفة. ويبدو لي انه سيكون قراراً اخر بالغ الصماقة من جانبهم. يستطيع صدام، بالتاكيد، ان ينتقم بارسال وحدات عسكرية الى الشيميال، لكن هذه الوحيدات سيتكون مكشوفة تماماً وعرضة الى الهجمات الجــوية. هكذا، سـيكون نلك عــمــلأ امياً القيراء بخطوة مماثلة في

سيمنح القوات الاميركية تفوقأ اكبر بالمقارنة مع التحمرك في الشمال. ستبتعد القوات العراقبة أنذاك عن مراكز الإسناد والقيادة وتقترب اكثر من القوات الاميركية. وستتعرض أي قوة عراقية تتحرك جنوب البصرة في الصحراء المكتبوفة الى الابادة تحت

هناك خيار لخير، يتضمن استخدام اسلحة الدمار الشيامل. لكن مستؤولاً كبيراً في ادارة كلينتون، رفض الكشُّفّ عن هويته، تناول هذا الخيار في تقرير نشرته صحيفة ،نيويورك تايمز، في ٨ الشهر الجاري. وقال المسؤول: ﴿أَذَا حاول (صدام) ان يستخدم اسلحة الدمار الشامل فانه ينبغي أن يعرف اننا سنصحب العسراق، يُطرح اذأ السؤال، بحسب النكتور حجار، إنَّه اذا

وتكمن الصسعسوبة في تحسيد الاهداف التي يمكن انتقاؤها لتحقيق

طائرة حربية اميركية تتزود بالوقود جوأ

الشبعب الأشبوري على اسباس طائفي تقبوم

عندهم في اعتبار كل من الأشوريين والكندان

مجموعتين عرقيتين مختلفتين ولهم حقوق

وطموحاتٌ مخْتَلْفَةُ، بينما يعْرِفْ كُلُّ مِنْ لَهُ

بعض الشقافة العامة أن الطرفين الأشوري

والكلداني، لهما حـقوق واحدة قائمـة علىّ

وحدة مقومات وجودهم القومي من لغة وثقافة

وحضارة وتقاليد وأصبح من الصعب التمييز

بِينَ مِنا هُو أَشْبُورِي عَنْ مِنا هُو كُلُدَانِي. حَبْثَي

الاختلاف القائم في الانتماء الطائفي لم يشكل

في السابق ولا في الوقت الحاضر، أي معيار

لتحديد الحقوق القومية والسياسية لجميع

العامل المغربي يستقبل الامين العام للامم المتحدة.

جولة الأمين العام للأمم المتحدة في منطقة الشمال الافزيقي

أنان يقترح مشروع خطة دولية تحتاج الى موافقة القوة الإقليمية

🛘 الرياط - محمد الأشهب

■ على رغم أن زيارة الأمين العام للامم المتحدة كوفي أنان لمنطقة الشمال الإفريقي توقفت في منتصف الطريق، بسبب تطورات الأحداث في الخليج، وشملت موريتانيا والمغرب وضمنه المحافظات الصحراوية المتنازع عليها، فيما يتوقع ان يعاود زيارة الجزائر وتونس ومخيمات جبهة بوليساريو جنوب غـرب الجـزائر في وقت لاحق، يرجح ان رصده للصوقف ازاء تطورات قَضَيَّة الصحراء مكن من استخلاص موقف مبدئي، اساسه ان لا بديل عن خطة التستوية الثي ترعاها الامم المتحدة، وإن الْخُلل لا يُكمن في الميادئ والإجراءات التي تتضمنها، وانما يقترن بعدم تتفيد تلك الإجراءات،

بسبب التاويلات المتباينة لمضمونها. واستند انان في للساعي التي بنلها عبر اول جولَّة يقوم بها الي منطقة الشمال الافريقي الى معطيات عدة، في مقدمها أن هناك أتفاقات ابرمها المغرب وجبهة بوليساريو العام الماضي، رعاها الوسيط الدولي جيمس ينكر، تَشْكُل اسباس الحل المُقْتَرِح، اي النهاب الى الاستسفستاء في ظروف يطبعها الكياد والنزاهة والشفافية، لتمكين الرعايا الصحراويين من التعبير عن ارادتهم، أما لجهة الاندساج في الغرب او الانفصال عنه. والاهم من تلك الاتفاقات انها تخص كل الجوانب المتعلقة بالاستفتاء، اي تحديد هوية المؤهلين للمشاركة، وضمان عودة اللَّحِيُّنَّ أَصْافِهُ الى أَطَلَاقَ سَرَاحَ الاسرى وللعشقلين، وتصديد مواقع

القوات والترام منونة سلوك خللل حملات الاستفتاء وضمن للعطيات البضيأ باتي نفاد صعس الأمم المتحدة أزاء الأرجاءات المتكررة لمواعيد الاستفتاء، بسبب عدم احرارُ التَّقدم الكافي، ذلك انه مُنَّدُ عامُ ١٩٩١ راوحت خطة الامم المتسحسدة مكانهاً، والانجاز الملموس بتمثل في سيريان وقف اطلاق النار ، فيست استغرقت عمليات تحديد الهوية التي تعبشرت مبرات عبدة سنوات من دونً معرفة الاعداد الحقيقية والنهائية للمؤهلين للاستغناء بسبب خلافات على المرجعية التي استندت اليها، اي الاحصاء الذي اجبرته اسسانيا عام ١٩٧٤، وحدد اعداد الصحراوين أنذاك

اختار في هذا السياق أن يقدم اضافة الى ذلك تباينت المواقف ازاء اقتر لحات للاطراف المعنية، كان يعول تطبيق معايير تحدد الهوية التي على الحصول على ردود أيجابية عليها اقرتها الامم المتحدة، خصوصاً على قبل نهاية الشهر الجاري، وهي تخص صعيد اقصاء المنتسين الي ثلاث الاتفاق على نشر قوائم تحديد الهوية مجموعات قبلية يقدر اعدادها بأكثر من للافسياح في المجال أمام بدء الطعون، ٦٠ الف شخص تطعن «بوليساريو» في ومعاودة أستئناف عمليات تحديد

لكن الامين العام للامم المتحدة مهد الطريق الى جولته الاخيرة بالاعلان عن اقتراحات وفاقية لحل هذه القضيعة، وقال انه سيمارس «بوراً تحكيمياً» لفض الخسلاف، وكسان يعسول على الحصول على موافقة الاطراف المعنبة لدعم هذه الاقستسراحيات، اي المغسري وبوليساريو من جهة، كونهما طرفن اساسيين، ثم الجرائر وسوريتانيا باعتبارهما مراقبين ضمن خطة

الاهم في مساعي الامين العام للامم المتحدة التي لم تكتّمل هو انه اختار زيارة كل الاطراف المعنيلة بقيضيلة الصحراء، ويبدو انه كان يراهن على الحصول على مواقف داعمة لخطته

الاول: يتعلق بمعاودة استئناف عمليات تحديد الهوية، وهي تخص المغرب وجبهة بوليساريو، وايض الحصول على تعهدات ملموسة لتنفيذ الإجراءات ذات الصنلة بالمرحلة المقبلة، اي الاعتداد لعنونة اللاجنتين، ونشير القسوات وفق مسا تنص عليسه الخطة

الثاني: يتعلق باستكناه موقف

الجنزائر وموريتانيا اللتين تؤويان اللَّحِدِّينَ، أَرَاءَ تَأْمِينَ ظُروفِ الْعودة بَعد إحصاء الرعايا المتحدرين من اصول صحراوية، وتدكين مفوضية اللاجئين من القبيام بدورها في هذا المجال، خصوصا وان التقرير الاهير للامين العام تحدث عن صعوبات تواجه المفوضية السامية التي كانت احصت اعداد اللَّاحِثِين، في تقيير اولي يفيد ان هناك اكثر من ٣٠ ألفاً في جنُوب غرب الجرائر، وحوالي ٢٠ الفاً في شمال موريتانيا، لكن الإرتباط الوثيق بين عمليات تحديد الهوية ومعرفة اعداد اللاجئين الذين يرغبون في العودة الطوعسيَّة، من شبانه ان يرجى ذلك الى حين اكتمال عمليات تحديد الهوية التي تقول مصادر الامم المتحدة انها شملت لَحَدُ الآنَ ١٤١ الفُ شَخْصَ مُوزَعِينَ بِينَ

المحافظات الصحراوية، ومخيمات

تيندوف ومسوريتانياً. ويبسو أن أنان

انتهاؤهم الطائقي بتداخل او يحل مدل والمتنورين منهم يهمهم كثيراً مصير شعبهم

الهوية، اضافة الى تنفيذ الإجراءات التي تسبق عودة اللاجدين من حيث التسهيلات والموافقة على نشر قوات حفظ السلام، على اسلاس أن يرفع تقريرا جديدا الى مجلس الامن الدولي في منتصف الشهر المقبل، يطلب فيه تمديد ولاية «المينورسيو» لفترة اطول، وبدء الفترة الانتقالية خلال الصيف المقبل للتمكن من لجراء الاستفتاء في كانون الاول (بيسمبر) ١٩٩٩. لكن رهن احسران التنقسدم في هذه الالتسزامات بالتسعساون الكامل بين الاطراف المعنية والامم المتحدة، سيما وتلقى قبل قدومه الى المنطقة تاكيدات

من المغرب وجبهة بوليساريو مفانها ان لا اعتراض على ذلك التعاون، لكُن هناك تحيفظات تطاول مواعسد الإجراءات المقترحة، مثل الاتفاق على نشير قوائم تحديد الهوية بعد اكتمال درس مختلف الصالات، وخنصومسأ ملغات المحموعات القعلعة الثبلاث وارجاء عودة اللاجئين وافراد عائلاتهم الى حين التاكد من الهوية، على اساس ان الخطة الدولية تمنح حق العودة الطوعية للأشخاص التصدرين من اصول متحراوية فقط

لكن عدم اكتمال جولة الامين العام من شانه أن يرجئ تنفيد الإجراءات التي كان يعول عليها أتفعيل خطة التسسوية، ويرجّح أن للفكرة التي تكونت لديه من خيلال الجيزء الاول من الزيارة أن نزاع الصنصراء الغربيا بمقندار منا يبنو بسنيطأ وقنابلأ للاستيعاب، بمقدار ما تتضاعل حظوظ انهائه كلما اقتربت فترة الحسم وهنه الفكرة سيبق الأعدر عنها الامن العام السابق للامم المتحدة بدريز دي كويار الذي يعسود اليسه الفيضل في وضبع المسودة الأولى لخطة الاستفتاء، وينلك يكون انان رابع امين عام للامم المتحدة يْتَعَاطى وَمَلْفٌ الصَحراء الغربية من نُون ان يَنهُ بِ على رغم تعسهـدات

الاطراف المعتدة. ومن المفارقات ان كورت فالدهايم حلَّ في منطقة الشمال الأفريقي في مثل هذا الوقت من عام ١٩٧٥، وكانُ الخُلاف

قائماً انذاك بين المغرب ولسبانيا في ضوء تنظيم السيرة الضضراء التي رُحفُ خَـلالُها ٢٥٠ ألف مغربي نَحِيقٍ المصافظات الصحراوية سلمينا، بعد صدور قرار محكمة العدل الدولية أأذى افاد بوجود روابط بين سكان المعجراة والسلطات المغسربيسة، في حين أن نعيُّ كويار تسلّم الملف بعد ثلك بعشرة اعوام، على اثر فشل منظمة الوحندة الافريقية في حلَّه، ونزوعها نَصْقَ الاعتراف بالجمهورية المنحراوية الذي كان سبباً في تعليق للغرب عضُّ ويته في المنظمة القارية، واستَلْدُ الدكتور بطرس غالي في تعامله مع هذا الملف على الإرضيية التي صاغها دي كويار، وهي الخطة التي يلتزمها أثان

والواضح برأي مراقبين يرصيون تطورات ملف الصحراء انه أرتدي أي ﴿ كل فترة طابعاً خاصاً، اذ استخدم خلال مرحلة الحرب الباردة في سيأق أتراع اقليسمى بين للغرب والجسرائر بهكا تباين خُياراتهما الاينيولوجية انظاف وترايد الاهتمام بالحبركات البساريان وانسلحسبت الصسورة على القسارة الإفريقية التي عرفت انقسامات حالك بين المنتسبين للمعسكرين الشرقي والغربي، لكنه عرف تطوراً نوعيناً في فشرة حدوث الإنفراج في العبلاقنات المغربية - الجزائرية، ألى نرجة أن أو اتصال بين العاهل الغربي اللك الحسن الثاني وأعضاء قيادين في بولدساريو عام ١٩٨٩ ارتبط بالإعلان لاحقاً عن تأسيس الاتصاد المغاربي في عبدينة مراكش التي كبائت استُتَضَيَّافَتَ الْكُوْ اللقاء. بيد أنه القي بطلال قائلية على مسار الاتحاد المغاربي الذي تعثر بفعل تباين الموقفين المغربي والجرافري لزاخ هذا الملف. في وقت كنان فيه الرهاري

وسيكون على كوفي انان في جوانه المرتقسيسة لانهساء برنامج الزيارة إن يخوض في غمار الخلفيات السياسية للنزاع، ذلك أن مجرد الإعلان عن التراكم تنفيد خطة الامم المتحدة ليس كافيراً لأن ارادة الحل مطلوبة في السيساق الاقليمي قبل أن تكون قراراً دولياً، وأله عبّر أنَّان عن هذا النّصور باللّول أيَّ تراع الصنصراء ليس سهلاً أو يستيطاً المؤجل ست سنوات قبل الموعد المعدر

الجماهيرية الى ان الكلدان يشكلون مع النامي

الطوائف الاضرى لكنيسة الشرق الأشوروا

والسريانية ابناء شعب واحد وحضارة ولجعة

مهما اختلفت التسميات

قَائِمًا عَلَى تُنُوبِهِ فَي نَطَاقَ الْبِيَّافِيَّ

عقات المصالحة الكردية

بحوالي ٧٤ الف تسمة.

🛘 لنس – حنا سوريشو

■ استبشر الأشوريون في شمال العراق وفي بلدان المهجر خيراً، كغيرهم من شعوب المنطقة المحية للاستقرار والسلام، من الاتفاق المعقود بين الحزبين الكرديين المتخاصمين الديموقراطي الكرنستاني والاتحاد الوطني الكريستاني في شهر ايلول (سبتمبر) الماضي والذي تم بمسادرة الإدارة الاستسركسسة وَصْمَانَاتِهَا. ويتوقع أن يحقَّن في حال تطبيقه الدماء ويصون الارواح خصوصا مائنسنة للرشوريين، إذ أدى القتال إلى تبمير الكشير من قراهم وتهجير سكانها. واليوم يدأت القوي السياسية الكربية في المُنطقة، خصوصا الحزبين الرئيسيين المنكورين، بوضع الترتيبات الرسمية والسياسية وتضمينها في قوانين وانظمة من دون ستشارة القوى السياسية الأشورية الفاعلة في المنطقة، ومن هذه الترتيبات مسألة لحراء انتخابات ليرلمان جديد في الاقليم في حريران (يونيو) القيل، وهو الوضوع الذي يشيغل أمتممام معظم ابناء المنطقة وأحرابهم

والغريب أن تصاول القوى الرئيسية الكربية، خصوصاً بعد اعلان الاتفاق، تجاهل تاريخ الأشوريين ووحدتهم القومية وان تلعب بالورقة الطائفية وتتعامل مع الأشوريين على أنكأر كونهم شعب واحد تجمعهم مقومات قوسية وحضارية وتأريخية وثقافية مشتركة. ويصبح النصنيف الطائفي هو المقرر الرئيسي

يحديدة في العمراق، ذلك لأن في منح حِقوقهم في المؤسسات الديموقراطية، خصوصاً في البرلمان. ومنذ توقيع الاتفاق بدأ السيد مسعود بارزاني بالتصريح في وسائل الاعلام الاسيركية عن حقوق الأشوريين والكلدان في داقليم كريستان العراق، بشكل علني ورسمي من دون الاشارة او التلميح الي وحدَّتهم القومية، كما كان الحال قبل الإتَّفَاق، المتمثل في تخصيص خمسة مقاعد للآشوريين في البسران الحالي منذ عام ١٩٩٢ من دون اعتبار طائفي او بيني. واليوم ينعكس هذا بكل وضوح في الإجراءات المتحددة بشمان انتخاب برلَّان جديد، إذ تؤكد المضامين على اشتراك كل القوميات والاطراف العرقية والبينيية فينها منثل الكرد والتركيميان والأشوريين والكلدان، وسيستم تقسرير هذه فهنأك المئات من اصلاله كانوا ولا بزالون الحصص الطائفية بالنسية للأشوريين وفق يعترون بانتمائهم الطائفي الكداني مظما نتائج احبصاء النَّفوس في المنطقَّة الَّذِي سيجرّي قريياً. الحجة المبررة لتمزيق هويةً

يعتزون بانتمائهم القومي الأسوري. وما يؤيد هذا المنطق هو عدم وجود احزاب سياسية وقومية خاصة بالطائفة الكلدانية، لا في الماضي ولا في الحاضر، تعبر عن طموحات الكلدان السياسية والقومية. فابناء هذه الطائفة الثين بب فيهم الوعي القومى منذ نهاية القبرن الماضي ومطلع الجباري كبانوا حِرَءاً اساسياً من الحركة القومية الأشورية وتنظيماتها السياسية والقومية والفكرية. دنى بالنسبة لأبناء الطائفة السريانية الارثونكسية النين كانوا رواد الفكر القومي الأشسوري الوحسدوي واستسسوا تنظيمات سياسية على اسس قومية اشورية لم يكن

الحقُّوق الطائفيَّة او البينيَّة مضمونَّة رسمياً ويمارسنها معظم الطوائف في العراق سواء في شماله او وسطه او جنوبة. فتخصيص حُمسة مقاعد للأشوريين منذ عام ١٩٩٢ في برلمان الإقليم الحالي لم يكن محدداً بالانتماء الطائقي، وأن حاولًت يعض الجهات لعب الورقة الطائفية في حينها، إلا أن التمثيل كان آشىوريا عمومأ وشيمل طوائفهم الدينيية بما فيها الكلدان. ويجب ان لا ننسى أن عضو البرخان فرنسيس شابق، الشهيد الأول لبرخان الاقليم، الذي أغشالته دعناصر مجهولة، كما دابتُ السلطات المحلية على القول، كان من الطائفة الكلدانية واستشبهد من أجل قوميته الأشورية. وشابو لم يكن الأول وليس الأخير،

مشبوهة تتوافق في وسائلها وغاياتها مع ما بطرحته حبرت البيعث البعيراقي الصباكم في التعامل مع الأشوريين كطوائف بينية وليس كشعب موجد أو أقلية قومية. وهناك مع الأسفُّ عنَّاصْسِر تَشْكُل مِـص معلومات ليعض القوى الكريبة والسياسية في المنطقة عن الكلدان واعتبارهم وقومية، مستقلة بحد ذاتها ولها حقوق مختلفة عن الأشورين. فستل هؤلاء لا يهمهم لا حقوق الكلدان ولا حقوق الأشوريين أكثر ما يهمهم تحقيق

مصالحهم الأنانية الضيقة المتطفلة على النزعة

الطائفية التي تخدم في عين الوقت سياسة

من هذا للنطاق تعتبر الصجح التي يقوم

عليها منطق تمييز الكلدان عن الأشوريين من

الناحية القومية وأهبة لا أساس عقلانياً لها

ومرفوضة رفضاً قاطعاً، لا بل هي حجج

انتمائهم القومى وطموحاتهم

حرّب البعث الحاكم. والحركة الكردية المتمثلة بأصرابهما الديموقراطية ستثبت حتمأ صدقيتها تحاه الأشوريين بمقدار ابتعانها عن هذه العناصر وأوهامها عن كون الكلدان قومية مستقلة أو محموعه عرقبة مختلفة. ويعكس تلك فإن هذا التعامل الطائفي مع الأشوريين سوف يتطابق مع منهج حـزب البِّـعث الحـاكم في صبهر الْأَسُورِيينَ، هذه المرَّة، في القومية الكَّربية ومن ثم في أعتبارهم مجرد أكراد مسيحيين، كما يروج له بعض الأكواد المنظرفين. أن المنطقة في المنطقة في

واحد عريق مر عبر مراحل تاريخية طويلة ومختلفة اكتسب من خلالها هذه التسميات ر. — المتنوعة طبقاً اطبيعة وظروف كل مرحلة او حضًّا رة لكنه بقى على النوام شعباً وأحداً له لغة وأحدة وتأريخ واحد وعادات وتقالسه واماني مشتركة وأحدة على رغم تعدد الانتماء الطائقي فيه. فمنذ مدخل هذا القرن فرضت الطروفُ السياسية، ولا زالت تفرضَ نفسها حتى اليوم على ضرورة تبني الاسم الأشوري كاسم قومي شامل لمعظم ابداء كنيسة المشرق بكل طوائفها الكلدانية والسريانية والشرقية والنسطورية، كرمز موحد لتطلعاتهم القومية والحسفسارية ومن دون المسساس اطلاقسا بُحْصوصية كُلُّ طَائِغَة أَوْ كَنْيِسَة. فَهَنَاكُ اتْفَاقَ ضُمني وعام بين هؤلاء (الكلدان والسيريان

الأشسوري في أرض أبأنهم واجسدانهم، بين

النهرين (العراق)، ويعتشرون بكل طوائفهم

وكنائسهم ويعتبرونها جزءأ من وجودهم

والأشتوريين «النسساطرة») انهم الناء شعب واحد، فتعبد تسميتهم أو طوائفهم لا يلغي وحدة مقومات قوميتهم. وكان بطريرك كنسية الكلدان الكاثوليك مار روفائيل بيداويد الاول اكد في أحاديثه مع القوى الفاعلة في المنطقة الشمالية أثناء زيارته لها خلال شهر أب (اغسطس) الماضي بأن الكلدان طائفة مسيح وليست قومية، كما اشار قداسته للحشود

وتراشهم وتاريخهم وحنضارتهم. وأن تعدد انشا في الوقت الذي نشمن مواقف الفروعة التسميات، كالكلدانية والسريانية والأرامية الكردية تجاه حقوق الأشوريين في المنظفة والأشبورية، ما هي إلا مرادفات لاسم شبعي خصوصاً في ما يتعلَّق بتمثَّيلُهم لَي البراللِّي والوزارة واتآحة الحرية لاحزابهم السياسية وتحقيق المنجرات الثقافية التميزة وتحبيبا تدريس اللغة السريانية وأنشاء متبرية الثاللة الأشورية، واخيراً وليس أخراً. قرار أستمران تنريس المناشح الدراسية المقرية للمرها المتوسطة (الثانوية العامة) باللغة السريانية نطالب في الوقت عينه القوى الكريبة الرئيسية بالتعامل مع الأسوريين في المرحلة القبالة وخصوصاً في ما بشعلق بأجراءات الشخاب

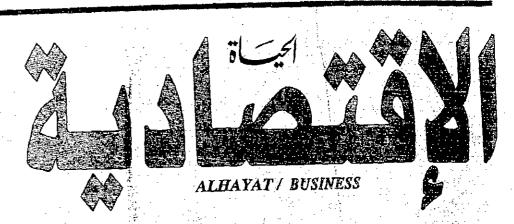
البرلان الجديد. على اسس قومية موجية لكل الطوائف الأشورية وليس على أسس طلنفية مفرقة كما اننا نلتمس من الكنيستين الكلدائية الكادوليكية والمشرق الاشورية للتعبيين بوسائلهم الخاصة الذي تتوافق مع رسالتها المسيحانية في الحية والتَّفَّاهُمْ وَالْوَهُمَاقِ رفض هذه الصيغة في تعزيق شعبنا الأشوري وتحجيم طوائفه في قوالب سياسية وقومية تريد من عوامل الفرقة، ومن معوقات تمهُّنَقُّ الوحدة التي ينشدونها بين شقى التنبسة انها دع ودلكل الاستوريين لاخت دورهم

الطبيعي والمطلوب في التطورات الجنارية في موطنهم التاريخي وهو الدور الذي لأبعث إلى يكون فاعلاً ومؤثراً إلا إذا كانوا موحدين

A Company







٥ ألاف عارض من ١٦٠ دولة في "معرض سوق السفر" في لندن

لتقويم التوقعات المستقبلية لاحظ كبير المدرين في شعبة التسويق الدولي في دورلدسسان، تيم رايت ان التُكذولوجسسا ندفع وكسلاء السعاحة والسفر إلى الاستجابة للتحديات الجديدة التى يفرضها عليهم التكيف مع حاجات الزبائن وتغير طبيعة الطلب

واعتتسرف نائب الرئيس في صحيموعة دوالت بيزني، توم الن بالتأثير الذي يتركه تقلص حجم الإسترة في البلدان النامية على طبيعة الطلب على خسمسات الترفيه. وأضاف أن الإحصاءات ترجح أن يباع ٢٠ في المئلة من رصلات الترفيه عبر وسائل تكنولوجية جنيدة خلال السنوات الخمس القبلة.

واشسسار توم ناتلي رئيس الجشعية الأوروبية للشعارض السيامية إلى أن السيامة الأوروبية الصادرة تشهد نعوأ ايجابيا بسبب اكتشاف الوصهات الجسديدة في الشسرق الأوسط وجنوب افريقيا والاميركتين مُـُحَـُّذُراً فَي الْوَقَتُ نَفَـُسُـه مُن التاثيرات السلبية التي يتركها تردي الوضع الســـ واضطراب مسيبرة السبلام في الشبرق الأوسط والبلقيان ووسط الريقيا وروسيا والبحر الكاريبي على صناعة السياحة والسفر في

وتكرت براسة أعدها مجلس الأعسال في منظمة السيأحة العالمية أنه على خلاف التوقعات السائدة، فإن الوقت المناح للترفيه في العالم سيتراجع نظراً إلى أن الخفض في عدد سناعات العمل تراجع في ألعقد الأخير نتيجة ازبناد تنافسية الاستصاد

🗷 شــغلت تطورات منطقــة الخليج العسماملين في قطاع السياحة والسفر أدى أفتتاح معرض سبوق السقر العالمية ١٩٩٨ء في لندن امس الذي فسأق عيد العارضين فيه الخمسة ألاف من ١٦٠ دولة.

وقيال القائمون على المعرض الدولي الذي يستسمسر حيتى الخميس، إنه يركز خصوصاً على الجديد في عالم التكثولوجيا الخاص بالسفر، ويتضمن برامج عدة لتقديم نصائح لوكلاء السفر والسياحة والأفراد. ويتناول الحدث السنوي الذي يعتبر احد أبرز ثلاثة معارض دولية للسفر في العسالم القَـــَـضـــاناً الأستراتيجية لتطور قطاع السيباحة في ندوات ولقاءات عدةً تنظم على هأمشه.

ورأى متحدثون وعاملون في صناعة السفر أن الأزمات السياسية التي تمربها مناطق عدة في العالم بما في ذلك منطقة الخليج والشسرق الاوسط إلى جانب الكوارث الطبيعية تركت اثارها بوضيوح على الأنشطة السياحية وعلى توجه الرساميل والاستثمارات نحو هذا القطاع الاقتصادي الحبوي

وقسالت منظمسة الس العالمية إن افريقيا سجلت أعلى معدلات النمو في عدد السبياح في العالم نتسحة ألنتائج المتازة التي حققها كل من المغرب

وجنوب افريقيا. واشارت إلى ان منطقة جنوب استا.لحقلت المرتبة الثانية في معدلات النمويليها الشرق الاوسط ومسسحسسه أوروبا والأميركتان.

٣٣ مليون دولار إعانات حكومية للمزارعين السعوديين

هذه النسبة الى ٢٠ في المُنَّة إذا كانت قيمة المعدات ممولة بقروض من البنك الزراعي أو من أي جهة حكومية اخرى.

واضاف الشعيبي انه يتم منح اعانة كلغة نقل الأيقار المستورية من بلد المنشسا الي مسواني السعونية بنسبة ١٠٠ في الْمُنَّةُ. ويلغ لجثمالي قبمة الأعانات المُصروفة عن طريقُ البنك الزراعي منذ عهد اليه بصرفها حتى نهاية السنة للالينة المأضينة نصو ١٠بلايين ريال (٢٠٦ بليون دولار). وكانت الحكومة السعوبية

التي تستعد لإعداد موازنة سنة ١٩٩٩ صسرفت ثلاثة بلايين ريال (۸۰۰ مليون دولار) في شهر آب (اغسطس) الماضي تمثل القسط الثالث من مستحقات المزارعين عن موسم عام , ۱۹۹۶ ویعتبر هذا الإصدار الاخير في ملَّفَ متَّاخُرات المزارعين السيعوديين التي بلغت ٢,٤ بليسون دولار، صسرفت السحوبية منها خلال العامين الماضيين ١,٦ بليون دولار

معلوم ان الحكومة السعوسة قدمت أسعارا تشجيعية لمزارعي القسمح في الشمسانينات تفسوقً الاسعار العالمية السائدة، إلا أنها عادت وخفضت الدعم في اطار سياسة تهدف إلى تنويع الانتاج الزراعي والاكتفاء بزراعة صلحة البُلاد من القمح مع صرف النظر عن فكرة تصديره إلى الضارج التي لم تكن مجدية اقتصادياً. وقسررت السسعسوبية فيهذا

الشيآن خفض سيعر شراء القمح

الى ١٩٠٠ ريال (٠٠٠ يولار) للطن

الواحد، كما سمحت اخيراً للقطاع

الضاص باستيراد الحبوب

بالتسزامن مع رفع الدعم عنهسا

سعد آلاسمري

 وافق وزير المال والاقتصاد الوطنى السسعسودي الدكستسور ابراهيم بن عبدالعزيز العنساف على صُرْف الجرزء الشاني من الاعانات الزراعية للمرازعين السعوبيين والتي تقدر بنحو ١٢٤ مليون ريال (٣٦ مليون دولار) للسنة المالية الجارية. وكان الجزء الأول من هذه الاعسانات المقسد بندو ١٠٦ ملايين ريال صرف في وقت سابق من السنة الجارية.

وقسال المدير العسام للبنك الزراعي السعودي السيد عبدالله بن سليمان الشعيبي ان الاعانات الزراعية من الدعامات الرئيسية التي حظي بها قطاع الزراعية والمزّارعون في السعودية، وان برنامج الأعانات الزراعية الذي اقرته ألدولة يشمل جانبأ كبيراً من عوامل الانتاج الزراعي بهدف خَسفض الكلفسة على المزارعين والمستثمرين، كما يهدف الى نشر المكننة الزراعية وتقليل نفقات التشغيل وزيادة بخل المزارعء

وأشسار إلى أن البنك يتسولي صبرف الإعباثات على عبوامل الانتاج طبيقا للنسب المقررة في قرارات الإعانات، إذ تمنح اعانة للمكائن والمضخات الزراعية بنسبة ٥٠ في المئة من قُبِّ متها حسب التستُّعيرة الرئيسية، وإعانة الآلات الزراعية بنسبة ٥٠ في المُثَّة من قدِمتها، وتشمل الحسرائات وملحسقساتهسا وألات التسوية وأقنامة العقوم وألات الحصاد، كذلك تمنح اعانة لعدات تربية الدواجن وانتاج الالبان وتصنيعها بنسبة ٣٠ في المئة من اجمالي قيمة المعدات. وتنخفض

107 بليون دولار اجمالي الاستثمارات الصناعية فى مدينة الجبيل

🗖 الجبيل – سعد الغامدي

■ قال مىدر ادارة تنفيد الشاريع في الهيئة الملكية للجبيل ويتبع في السـعـوبية المهنيس يوسف ابراهيم المسارك ان عدد المشاعات الأساسية في منينة الحبيل الصناعية يبلغ ١٦ صناعة رئيسية و١٥ صناعة ثانوية و١١ صناعة خفيفة، ويصل لجمالي الاستثمارات قيها آلى ٥٨٥ بليون

ريال (١٥٦ بليون دولار). وأصباف امس في الجلسة الختامية لمؤتمر اتنصية وتمويل الصفاعات البشروكيماوية في السعوبية»، الذي ينعقد برعاية الهيئة اللكية الجبيل وينبع ان الصناعات في الجبيل تمكنت خلال اقل من عقدين من السيطرة على سبعة في للَّثَّة مَنْ مَجْمَلُ سويق العسالي للبتروكيماويات.

وأفاد المبارك أن الجسبيل الصناعية تشهد حاليأ توسعات بكلفة تبلغ ٥,٥ بليون ريال (١,٢ بليون دولار) وان اجسالي ما تم استشماره في تاسيس المدينة وتوسيعها وانشاء بنيتها التحتية يبلغ حستى الأن ٨٠ بلسيسون ريال (٢١,٣ بليسون

وكانت أعمال المؤتمر انتهت امس، وهو اول ملتقي عبالي -سعسودي من نوعنه، وخسمَص لمناقب شبة تطور صناعية البشروكسيماويات وبرامسج

وعيقيت امس الجلسية الرئيسية الثائثية وجلسة المصانثات السابعة التي تصدت فيها مسؤولون من بنك الرياض والهيئة الملكية وشركة مسابك والبنك السحودي الاصيركي والبنك السعودي المتحد وشركة



١٠٠٠ بليـون بن لمساعـدة الدول الأسيوية. وسيتم توزيع ٧٠٠ بليون بن عما كان اعلن السيوع الماضي، بشكل قسائم شرائية على العائلات التي لنيها اطفال وعلى الاشت خياص السنين وعلى المقعدين وستجمد الحكومة قانون الاصلاح المالي وهو برنامج تقشف يهنف آلى تخليص موازنة الدولة من سندات تمويل الدين سنة ٢٠٠٥، بما يسمح للحكومة

بانفاق مبالغ جديدة وفي بورصة طوكسو قال وسطاء أن اسعار الاسهم اليابانية أرتفعت امس بعد اعلان البرنامج واغلق مؤشر ونيكاي، المؤلف من ٢٢٥ سسهسمساً معتسازاً بارتفساع

١٠,٠٦ نقطة، اي بنسبة ١٦٠,٠٦ في المئة الى ١٤٤٢٨, ٢٧ نقطة . من جبهة اخرى أعلن نائب الرئيس الاميركي ال غور امس في كوالالبور عن مساعدات اميركية ونكرت وكالة التخطيط للدول الأسيوية التي تضربها

تَفَاولاً وَقَدَرُ النسبة بِثَلاثة في الملة. ويشمل البرنامج خطوات رئيسية عدة بينها أجراءات لمعالجة مشكلة الائتمان والتي حعلت من الصعب حصول العديا من الشركات صغيرة ومتوسطة الحسجم على تمويل من خسلال القروض. كما خصص البرنامج تريليسون لخطة توفيس مليسون قرصنة عمل.

وتتجاوز خطة التحفيز وهي التاسعة من نوعها منذ عام ١٩٩٢، بكلير خطة الـ ١٦٦٠٠ بليون ين ألتى وضعت الربيع الماضي والتي بدأت تعطي نتائج خجولة.

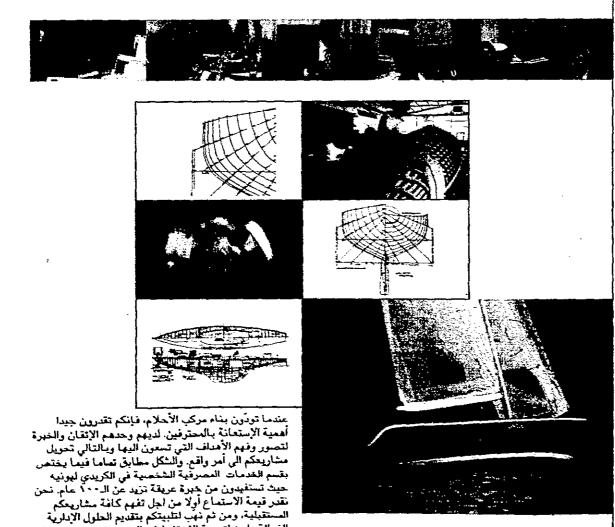
- وتنص الخطة على تخصيص ٨١٠٠ بليون ين لتحسين البنى التحتية الاجتماعية، و٩٠٠٠ بليون بن لساعدة المؤسسات على مواجهة ندرة القروض اضافة الي تخصيص ١٢٠٠٠ بليون ين من

■ طوكيو - رويترز، ا ف ب -اعلنت للحكومة اليابانية امس برنامج اقتتصادي فيبمته ٢٤ تريليون ين (نصو ١٩٦ بليون دولار) وهو اكسر برنامج نهوض اقتصادي في تاريخ اليابان يهدف الى اخسراج البسلاد من الركسود الاقتصادي الذي تعاني منه.

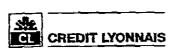
ويشمل البرنامج أنفاق نحو ١٨ تريليون على لجراءات تنشيط مثل الانفاق على المرافق العامة واكثر من سنة تريليونات لخفض غبراثب الشركات والدخل

وقسال رئيس الوزراء كسيرو المكلفين الشيؤون الاقسسادية والذي أقسرُ الخطَّة: ﴿وَاقْتَقْنَا عَلَى برنامج فعنال ومناسب لاحساء الاهتصاد ووضعه على طريق الانتساش في غيضيون عيام او عامين، ونكسر بيان لوزارة التخطيط الآقتصاني أن البرنامج المقسلة بواقع ٢,٣ في المُثسة مع ثبات الاسعار، فيما كان وزير

والأراء ومعديه ومعوية



العمالة واستراتيجية الإستثمارات التي تتلائم واحتياجاتكم



PRIVATE BANKING INTERNATIONAL SWITZERLAND: PLACE BEL-AIR, 1204 GENEVA, PHILIPPE BIDAWID TEL. 41 22/705 65 50 HEADQUARTERS FOR CREDIT LYONNAIS PRIVATE BANKING INTERNATIONAL • BASLE TEL. 41 61/284 22 22 ZURICH TEL, 41 1/217 86 86 . LUGANO TEL, 41 91/923 51 65

PARIS TEL. 33 1/42 95 03 05 . LUXEMBOURG TEL. 352/476 831 1 . LONDON TEL. 44 171/499 91 46 MONACO TEL 377/93 15 73 34 • VIENNA TEL 431/531 50 120 • MONTEVIDEO TEL 598 2/96 35 14 MIAMI TEL. 1 305/375 78 00 • ABU DHABI TEL 971 2/337 453 • HONG KONG TEL 852/28 26 79 88 SINGAPORE TEL. 65/333 63 31

GENERAL MANAGER

Jur client is a large, highly successful and fast growing retail organization which has a leading position in the Saudi market, representing a number of blue-chip international brands. As their activities in Saudi Arabia and the Middle East continue to expand, they wish to appoint a high-caliber General Manager for Saudi Arabia to provide overall leadership and management of their corporate functions in the Kingdom, based in Riyadh.

If you are a Saudi national with remarkable leadership skills, extensive management experience, and strong bi-lingual communication skills, consider this move to this interesting and challenging position. You will get the opportunity to work with a multi-national and highly experienced team of retail professionals. You will report directly to the Chief Operating Officer to help conceive and implement management development programs and policies tailored to further our client's business interests in the Kingdom.

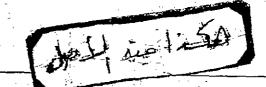
We are looking for candidates who have demonstrated outstanding management skills in a multinational environment, preferably in a related industry. Above all, we are searching for an individual who has the personality and stature to command respect within and outside our client's organization, can lead and inspire others to achieve exacting objectives, holds high ethical and professional standards, can be relied upon to deliver on commitments, and is effective in developing subordinates, especially Saudi nationals.

The position will offer an excellent salary and compensation package that will be rewarding to the selected applicant.

To apply, please write in confidence to:

Artur P Little

Arthur D. Little International, Inc. P.O.Box 3266 Riyadh-11471 Saudi Arabia Fax No: 478-8831



الفرتك

الفرنسي

١٨,٤٦

1,541

15.0Y

TW, E

الفرنسي

, \٧٨٨

11,40

الين الياباني

**, **

14.17

17,24

77. 5

الياباثي

, • • ٤٩

...

, • £77

الالمآني

0,0.4

.£££V

A44, X

الاسترتيبي

1,704

القرناق

لسويشري

1,000

1131

··r,•1A

1777

3594.0

القربات

السويسري

- **1, · V**•

NO BOUL

مدى مُدرِهُ

نى سا يلىي

تو۔

الإعبلابات

العلود و

و . كليث الم العناوين د

الإنسادة ب

الخباص

والإنط

_ ಎ 🕰

الإرادي د

عثى ونعد

الماسعان

يتسارون

بالغابق

التي است

استهو وورا الب

الميا المثابي

مثلث للا

13.1

وعاد

وفدفرنسي يبحث في زيادة التبادل التجاري مع السعودية

 الرياض - «الحياة» - بدأ وفد تجاري من منطقة اكيتين الغرنسية زيارة للسعودية امس الاثنين برثاسة جيل بيرسون رئيس المجلس التجاري الفرنسي في اكيتين ومشاركة ٧ شركات متخصصة في مجالات عدة أهمها المجالين الصناعي والطبي واشراف البغثة التَّجارية لدى سفارة فرنسا والغرفة التجَّارية الصَّناعية في الرياض. وسيجتمع أعضاء الوقد مع نظرائهم السعوديين للبحث في القرص الاستثمارية ألمتاحة والمشاريع المشتركة وسبل تعزيز التعاون التجاري

وتدخل الزيارة التي تعد الثالثة من نوعها لوفد من منطقة اكيتين في طار سعي الشركات الفرنسية الى زيادة حصتها في السوق السعوبية والتي تنجأوز حالياً ٥ في المنة من حجم السوق. وستحاول الشركات المثلة في الوفد الحصول على عقود مع شركات سعودية لتسويق منتجاتها في السوق السعودية.

ويشار الى ان هناك ٦٠ شركة فرنسية سعودية مشتركة في السوق السعودية يبلغ حجم استثماراتها ١٦١ مليون دولار. ويلغ حجم التبادل التجاري بين البلدين العام الماضي ٤ بلايين دولاًر منها ٤٠٤ بليون . دولار صادرات فرنسية الى السعودية.

البنك السعودي -البريطاني يصدر دليل اليورو لرجال الأعمال

 الرياض - «الحياة» - اصدر «البنك السعودي - البريطاني» بليل التعامل مع اليورو لساعدة رجال الأعمال على الستعداد لمرحلة العملة الأوروبية الموحدة التي سيبدا التداول بها رسمياً في كانون

ويتضمن الدليل الزايا الاساسية لتعامل المسالح والأعمال باليورو وفي مقدمها تقليص مخاطر الصرف الاجنبي وانخفاض تكاليف المعاملات في منطقة اليورو.

وذكر بيان اصدره المصرف أن السياسات المالية وأسواق الأسهم وأسواق الصرف الاجنبي ستتعامل باليورو حال صدورها كما ستستخدمها كافة اصدارات الدين العام في الدول الأوروبية المشاركة في اليورو، اضافة الى امكان استخدام هذه العملة في المعاملات غير النِّقيدة من قبل الاعمال والاقراد.

الكاتيل توقع عقد ألتزويد بيغاس الكسيكية بشبكة هاتف نقال بقيمة أا بليون فرنك

● باريس - «الحياة» - أعلنت شركة «الكاتيل» الفرنسية في بيان أمس أنه في إطار الزيارة الرسمية التي يقوم بها الرئيس الغرنسي جاك شيراك إلى بعض العواصم في أميركا اللاتينية ومن بينها الكسيك، ثم توقيع عقد بقيمة ١٠٦ بليون فرنك فونسي بين الشركة الفرنسية «الكاثيل، ودبيغاس تيليكوم، الكسيكية في حفل حضره شيراك والرئيس المكسيكي ارنستو زبيلو.

وستوفر والكاتيل، بموجب هذا الاتفاق التي تبلغ مدته أربع سنوأت كل العدات والخدمات اللازمة لبناء شبكة اتصالات الهاتف النقال من طراز CDMA والتي تتضمن انظمة البث الهرتزية ومعدات للالياف الضوئية والمبدلات وكافة انظمة شبكة CDMA، بالاضافة إلى التطبيقات المتعلقة بخدمة الزيائن والفوترة. وتتوقع دبيغاس، أن تغطي خدمات شبكتها الجديدة مطلع السنة للقبلة العاصمة مكمىيكو سيتي وبعض المدن الكبيرة بينها مونتيري وكوادولاجيرو وتيخوانا، على أن تتوسع لاحقاً لتشمل كافة الأراضي الكسيكية.

وذكر البيان أن هذا الاتفاق الذي تتعهد «الكاتيل» بتسليمه «مفتاح باليد،، يدخل في إطار استراتيجية ألحكومة الكسيكية في مجال توزيع موجات شبكات النقال الذي حصلت من خلاله الشركة الكسيكية. وبيغاسه على رخصة لتقبيم خدمات الهاتف النقال والتابت عبر الأنظمة

سفراء دول اسكوا يناقشون برامج التنمية لسنتي ٢٠٠٠ -٢٠٠١

 بيروت - «الحياة» - عقد سفراء الدول الأعضاء في لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغرب اسيا (اسكوا) اجتماعاً برئاسة الأمين العام التنفيذي حازم البيلاوي للبحث في مجالات عمل اللجنة ذات الأولوية للسنتينَ ٢٠٠٠ و٢٠٠١.

وقدَمت «اسكوا» أولويات البرامج المقترحة، والتي تركز على الإدارة السندامة للطاقة والموارد الطبيعية والطاقة المتجددة أجهة التسويق والمعايير والانظمة ومشاركة القطاع الخاص والتعاون الإقليمي لإدارة البيئة، من خلال بناء القدرات لتقويم مشترك للأثر البيئي في النطقة. وتتناول الاولويات التنمية البشرية المتواصلة والآثار الاجتماعية

للعولة والتركيز على سوق العمل والعمالة وتخفيف حدة الفقر، والتنمية الاقتصادية المستمرة وتعزيز الإطار القانوني للأستثمار الأجنبي المباشر، والتجارة بالوسائل الإلكترونية وإنشاء مناطق للتجارة الحرة في المنطقة العربية. وأكد الببلاوي في افتتاح الجلسة ضرورة أن يكون صُون المنطقة فأعلاً في الأمم المُتَّحِدةً كما هي الحال في منطقة أميركا

تونس تهنف الى تحقيق معنل نمو ٣ ٪ في المنة العام المقبل

● تونس - رويترز - اظهر تقرير رسمي امس الاثنين أن تونس تسعى ألى زيادة معدل نمو أجمالي الناتج المحلي العام المقبل الى ٦,٣ في المئة وهو أعلى من نسبة خمسة في المئة المتوقعة السنة الجارية. وجاء في تقرير عن مشروع موازنة ١٩٩٩ الذي يدرس في ويب على حريد من الفرعية في البرلمان، أن الهنف يستند إلى نمو قطاع الزراعة بنسبة ٨ في المؤلفاعات غير الزراعة بنسبة ٨ في المئة والقطاعات غير الزراعة بنسبة ٨ في المئة والمئة وال المنة. ونكر تقرير تلقته وكالة درويترز، أن معمل نمو لجمالي الناتج المحلي في ١٩٩٨ خفض الى ٥ في المنة، فيما سبق تعبيل ألنسبة الى ١, ٥ فِّي أَلْنَهُ بِالقَارِنَةُ مَع نُسَبَهُ ٤ , ٥ في لَلَيْهُ الْسُتَهِيفَةُ فَي الموازِنَةُ وهو معلل النمو نفسه في ٩٧.

in Al-Khobar, Riyadh and Jeddah requires the following

1. FINANCIAL CONTROLLER with 5 years

3. GROUP MARKETING MANAGER with 3

Please Fax c.v. to: 966-3-8574496 Attn: VACANCIES

4. DEPARTMENT STORE MANAGERS

with 3 years North American Retail Experience

2. IRRIGATION ENGINEER with 10 years

السعودية: اتفاق تعاون بين 'آل سيف للتنمية' وجامعة الملك فهدللبترول والعادن

🗆 الرياض - دالحياة،

■ وقعت شبركــة دال سيف للتنمية م إحدى شركات مجموعة ال سيف، السعوبية اتفاق تعاون لضيرأ مع جنامعة الملك فهد للبشرول والمعادن في الطهران يتيح للشركة الاستغادة من تُقنياًت الجامعة وابحاثها في قطاع البيئة.

ووقع الاتفاق كل من النكتور صالح باخريبة وكيل الجامعة لشـــؤون الأبحسات، وننائب رئيس الشركة للتنمية السيد زعاب

وقأل البيشي ان الاتفاق الذي يعد الأول من توعمه بين القطاع الخاص وجامعة أثلك فهد للبترول والمعادن في مجال البيئة، سيمهد لقيام تعاون علمي وعملي بين علماء الجامعة وخبراء الشركة في للجالات للتعلقة بالبيئة، سواءً

أو البيئة الصناعية. وأوضح البيشي أن الاتفاق الني تبلغ مسته تلاث سنوات قابلة للتجييد سيتيح لشركة دآل سيف، الاستفاية من تتائج الأبحاث التي تجريها الجامعة عند قيام الشركة بتنفيذ اي

المستقبل.

الاستتشارات اللازمة لببعض للشباريع التى تتفنها الشبركية حالياً، أو تنوي تنفينها في الملكية للجبيل وينبع، ودالمؤسسة العامة لتحلية المياه، وعند من ويعزز الاتفاق جهود جامعة القطاعات الصحية. اللك فهد للبشرول والمصابن

للتعاون مع القطاع الخاص النسعودي بهدف توطين التقني وتطويع ألخبرات العلمية التي اكتسبتها في التطبيق العمليّ، وهو التوجه آلذي بدات تنتهجه في الآونة الأخسيسرة مسعظم الجامعات والجهات الأكاديمية

بتنفيذ عدد من المشاريع البيئية الخاصة بتوريد وتركيب أجهزة رصيب التلوث الهسوائي والكيميياوي والمائي وسيبل معالجته، ومشاريع التخلص من النفأيات الطبيبة في القطاعين العام والخاص مشروع بيئي، والحصول على وترتبط بعقود في هذا للجال مع جهات متعددة ابرزها «ارامكو – السعويية ، وسياك ، و«الهيئة

وتِقـوم دال سيف، حـ

يشبار الى ان اهتمام القطاع الخاص السعودي بالبيثة تزايد اخيرا بعد تزايد اهتمام الحكومة السعودية بالقضايا البيئية من جبهة، واقتراب انضعامها الى منظمة التجارة العالمية منجهة

,£4·A الجنبه للمتري البيدار الاربدي البيدار العراقي اسعار صوف الدوالا و الجنية الاسترايني تشير ظي قيمة كل منهما في مقابل العملة العربية للحددة ، والعكس صحيح بالنسبة للعملات الاجتنبية الخفري اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية الالماني الاسترليني الاميركي TOAS الجنيه الاسترليني 9945 1,7777 الدولار الامتركي 4.4. الين الياباني المارك الإلماني Y V4. 1,1741

الدولار

الإميركي

۸۲۰۲۸

النبتار الكوبتي

برهم الإمارات

الربال القطري

الليرة اللينائية

الفرنك الفرنسي

البيتار البحريني

11.1	•			277	۳,۳۵۲	, ,	1,504	٥,	443	<u> فرنسی</u>	الغرنك
		, ۲٤٥٦	_1 ^	114	۸۲۲٬		7,747	1,1	777X	لسويسري	
· 11.	, 1	140,.	17	,70	441,	1	Y04,7	19:	e 1,4	وبطالبة	الليزة ا
`											
			4	تالعر	, العملا	ندةعلى	ارالفان	أشبع			
- J				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·							
	البيناراة	القطري	الريال	لإمارات أ	ىرھم آ	<i>ىعودي</i>	.ريال م	كويتي	ىيتار	العملة	
- زلی	من	الى	من	إلى	من	المي	من	للى	من		الاجل
o,Vo	0,40			0,00	. 0	0,97	0,41	V, Y0	7,70	واحد	لشهر
0,07	0,70			0,00	0	7,17	7,08	V,17	٦,٨٧	- 44	77.1
e, 70	•	-	-	0,0+	٥	٦,١٣	٦	٧,٥٠	V, Y0 .	144	لالة
0,14	14,3	_	_	. 0,0.	£,Y0	٦,٠٦	0,95	٧,٦٨	٧,٤٣	ئىھرا	177
71-70.				<u></u>	·			<u> </u>	<u> </u>	<u></u>	

	- ۷ ایام		شهر		ثلاثة اشهر		ستة اشهر		٠ يبط	، س نة إيرون	
العملة	من	الى	من	الى	عن	اللبي	من	الى	من	الن	
دولار الاميركي	0,10	٥,٣٠	۵,۱۸	۱۳٫۵	2,51	73,0	9,17	0,70	٤,٨١	* + 7	
جنيه الاسترليني	1,41	1,17	1,41	٧,٠٣	۲,۷۲	٧	٦,٥٠	٦,٧٥	7,77	1,0.	
ن الياباني	٠,٢٨	٠,٣١	1,17	•,\\	٠,٦٨	۰٫۸۱	۰٫۷۱	٠,٩٠	٠,٨١	Σ, 4• ≟	
بارك الإلماني	٣,٣٤	T, £Y	٣,٤٤	٣,0٢	7,09	7,70	۴.٥٠	۳,٦٠	٣,٤٤	r, **	
فرنك الغرنسي	۲,۲۸	٣,٤٨	٣,٣٥	٣,٤٧	٢,٤٩	17,70	٣,٤٩	۳,٦٥	7,£A	7,1.	
فربك السويسري	1,17	1,40	1,10	1,40	1,85	1,07	١,٥٠	1,77	1,07	1,14	
ليرة الإيطالية	٣,٩٤	8,14	7,48	₹,•٨	٧٨,٣	7,47	۳,۷۰	۲,۸۰	7,00	15.17	

	·	المعادن الثمينة دولار ـ اونصة ؛ *							
لنثى سعر	اعلى سعر		····	1994			1		
(1144/111r)	(143//1497)	11/1•	11/11	11/17	11/17	11/17	المعدن		
YYT, E.	111,4-	747,70	197,0.	Y48,80	Y1V,1.	795,40	نفت		
7.07	Y,oA	8	٤,٩٩	•	5,.4	0,-1	فضة		
YYE	104,70	٠٠,٦٦٢	7779	757	TEY,0.	7:1,0.	بلاتين		
	144/1417) 177, E. 17, 07 1772	1944/197 (1944/1997) TYP, E	اعلی سعر النی سعر ۱۹۹۸/۱۹۹۳) (۱۹۹۸/۱۹۹۳) (۲۱/۱۰ ۲۷۳,٤٠ (۱۹۹۸/۲۰) (۲۹۲,۲۰ ۲۷۳,٤٠ (۲۹۲,۲۰)	اعلی سعر الذی سعر الذی سعر الدنی سعر الدنی سعر الدنی سعر الرباط ۱۱/۱۰ (۱۹۹۸/۱۹۹۳) (۱۱/۱۰ (۱۱/۱۱ ۲۷۳,٤٠ (۱۹۳,۰۰ ۲۹۳,۰۰ ۲۳۹ (۱۹۹۸) (۱۱/۱۰ ۲۳۹ (۱۹۹۸) (۱۹۹۸) (۱۹۹۸) (۱۹۹۸)	۱۹۹۸ ا۹۹۸ ۱۹۹۸ ۱۱/۱۰ ۱۱/۱۲ ۱۱/۱۲ ۱۹۹۸ ۱۱/۱۰ ۱۱/۱۲ ۱۱/۱۲ ۲۷۳, ٤٠ ٤١٤,٨٠ ۲۹۲, ۲ο ۲۹۲, ٤٠ ۲,٥٦ ۷,٥٨ ٥ ۲۲۹ ۲۳۲ ۲۳۲, ٥٠ ۲۲۲ ۲۲۲	اعلى سعر الذي سعور الذي سعور الذي سعور الذي سعور الذي سعور الذي سعور الميام ال	الافي سعور الدفي سعور الدفي سعور الدفي سعور الدفي سعور الدفي سعور الدفي سعور المال ١١/١٢ ١١/١٢ ١١/١٦ ١١/١٦ ١١/١٦ ١١/١٦ ١١/١٦ ١١/١٦ ٢٧٣,٤٠ ٢٩٢,١٠ ٢٩٤,٨٥ ٢٩٢,١٠ ٢٩٤,٨٥ ٥ ١٠,٠١ ٢٠,٥٠ ١٣٦ ٢٤٣ ٢٤٧,٥٠ ٢٤٦,٥٠		

٣ مد النائن	, لندن الساعة	هب في سوق	ر التثبيت للذ	* سنڌ		71 - 7				:		
المعادن: بالطن												
	اد	ليم ٢ اشم	ب تس		۱۹۹۸ (تسليم فوري)					lumar lumar		
11/1.	11/11	11/11	11/15	11/12	.11/1-	11/11	11/11	11/17	11/17	المعدن		
17.0	1097	17.5	17.5	\0AY	1047	1077,0	1040	1040	1007	نحاس (دولار)		
1710	171.0	174.	1777	1771,0	1740,0	1797	14.4	1717,0	17-7	الومنيوم (دولار)		
177	170,0		940	SVA	457	457	100	104	471,0	زنا (بولار)		
1140	1. 1 A	. ETIO	£77.	£14.	\$1.0	£11.	:170	17.0	\$15.	نیکل (به لار)		

توی ۱۱ 🞶	انئی میں	نتونی ۱۸/۹۳	اعلىمس		-	1444			
التاريخ	السعر	التاريخ	السعر	11/1-	11/11	71/17	11/11	11/11	الخام
WYYAV	4,41	14/1/1	**,4*	17.00	14,4.	17,7-	17,70	11,4.	ي
WA/YY	11,v.	17/11/11	YE,4.	14	17,20	14,5.	17,00	17,10	يج برنت
W/V/i	17,70	17/1/1	77,10	14.20	۱۳٫۸۰	17,10	12,00	17,00	ر بر ت الکساس

0, 4.47

44,89

تسليم شهر

کانون-۲ ادار

	-11/1Y	11/11	#anif	الدولة
		10	ليرة	بورية
	3177,33	187,77	ريال	يعن
74	YAOY	YOAT,	بينار	بيا
	1,1401	1,1:70	تينار	ونس
<u>, j</u>	* * * * *	P4,57	ادينار	جزائر
	1,YETA	4,7574	برهم	لغرب
	7.7.0	1.1.0	اوقية	وريتانيا
	IAT,T.	. 147,74	دینا ر	سودان
	177,77	177,77	فرمك	يبوتي
	777.	***	شلنغ أ	صومال
(1) 2 (1)	¥,Y)•	7,757	دولار	ونغ كونغ
		٥.	روبية	اكستان
	1 70	£	بيسق	فيلبين
57	1,7100	1,377	دولار	سعافورة
	Et.#1	77,77	ىولار	ايوان
<u>.</u>	33,40	77,00	بات	ايلاند
Ň	AVY	,ALAY	ايكو	عملةالاوروبية
4.4	TAT A	YA., Y.	براخما	لبوتان
	127.77	74,131	بيزينا	سبائيا
₩.	. P.Y. 177	977,01	~	لفرنك الافريقي
Şξ	71.44	Y1.44	نپرة رسعى	بجبريا
4	Ag.	1201	البون	سراليون
	PWY Y	20,776	فرنك	بابون
	1,0171	1,0378	تولار	سترالها
	1,eter	1,0844	نُونِر	ندا
7	Yan	YYY	وحدة	يقوق السحب
700				•

ه نبعة المئة في بلايل البرائر

1944-11-15

1444-1A-1F

اسعار صرف عملات متفرقة ×

کانون-۲	100.1	184	صوباً (بولار)
تيسان	YAA	YYA	بطاطأ (جنيه)
		- T	. 7 . 7 . 7 . 1 1 1 1
النعن: ليجور النعن السندان و الغائمة الأوروبية، السحار	ت النولية، لسمار	رحسرف العملا	لغزينة المبركية لسعار
والمانين الثنيية .	السلاد العربية	بعار الفائدة على	صرف المبلان كفريية، لم
لدولي (لندن)	ن بنك الخليج ا	عملات متفرقة و	● ● جدول استار مسرف ●●● استار النفاد، ال

الفائدة بين الصارف البريطانية اسماس

0,2:14

44,41

£,A£

فاندة سندات الخزينة الاميركية ببير عدا

44,70

2,00

السلع بالطن - سوق الشاع الشنبة

11/17 السابق

717, T. 037

V4, V0 1 1.,T

171. 1V0 1 ...

171.

AY,0

سنوات 🕴 مسنوات

الساعة ١١ صياحاً

1.7,2.

1,09

العرض

لسلعة

عکر (دولار)

بن (دولار)

كأكاو (جنيه) معج (جنيه)

سعر (جنبه)

الجنزوري يفتتح المؤتمر الثامن للاكاديمية العربية للعلوم المالية المصبارف والصناديق في تمويل والصناديق وشركات الاستثمار

🗖 وزير المال الألماني اوسكار الفونتين (الثاني من اليعين) ورئيس البوندسبنك (البنك المركزي الألماني)

هانس تيتماير (الى اليمين)، يرحبان بوزير المال الفرنسي دومينيك شتراوس - كان (الثاني من اليسار)

وحاكم البنك المركزي الفرنسي جان - كلود تريشيه قبل بدَّه اجتماع المجلس الاقتصادي الألماني - الفرنسي

في اطار حملة للترويج للسلع الوطنية

السلطان قابوس يفتتح

معرض المنتجات العُمانية في مسقط

عسدة، الأول علسي شكل بيت

عُماني بضم كافة حاجات البيت

العُـمْاني من انتاج المصانع

الوطنياة، والجناح الثاني

للصناعة العمانية ويشمل مختلف

السلع، والثالث سيحصص

للمنتجات الزراعية والسمكية

والرابع للمنتجات الحرفية

وياتي افستساح السلطان

قابوس لهذا المعرض في اطار احتفالات سلطنة عُمان بعيدها

التقليدية.

🗖 القاهرة – دالحياة،

■ يفـــتـــتح رئيس الوزراء للصري النكتور كمال الجنزوري اليسوم المؤتمر السنوي الشامن للأكانيمية العربية للعلوم المالية والمصرفية الذي يعقد تحت عنوان متمويل الاستشمار في الوطن

🗇 مسقط – احمد انور

■ يفتتح اليوم السلطان

قابوس بن سنعيد سلطان عُمان

المغترض المتنقل للمنتجات

الوطنية في محطته الخامسة في

مستقط وألذي تشبارك ضينه ٢٠١ آ

شركة غمانية تعرض منتجاتها

في دمسركسر عُسمسان الدولي

وسيقام المعرض على مساحة

١٥٥٠ متراً مربعاً ويضم اجنحة

للمُعارض،

وقيال المدير العيام للاكانيميية، الخاص في الأسوآق الناشئة. مصطفى هنيب، ان المؤتمر الذي يستمر ثلاثة ايام سيبحث في ٣ محاور رئيسية أولها القضايا الاستراتيجية والاطار العام الاستنشمسار في المسارف لاستثمار القطاع الخاص وبور

هذا الاستثمار والتروييج له. ويغطي المحور الأول مشائل اساسية بينها التخصيص وتصرير الرقابة والسساسات الماليسة والنقسية والتحصارة الخارجية وأثارها على الاستثمار الخاص، اضَّافة الى مشاكل اعادة توطيف الفوائض المالية المغتربة

في اطار تشجيع الإستشمار ويبحث للصور الثنائي في إدارة الاصول ومصادر اموال ألمسارف واستسراتيسيات

والاتحاهات في الائتمان للصرفي اللَّقِيمُ الى القطَّاعِ الصَّاصِ. فيمَّ يتضمن المحور آلثالث استخدام الأثوات للالية المتنوعة في تعبلة الأموال للاستثمار الضَّاص في الاستواق الناشية. وانواع الإسواق وتكاملها.

الوطنى الثنامن والعشبرين

ووسط حملة وطنسة بدأت مطلع

السنة الجارية للتسرويج

المنتجات الوطنية لزيادة

اقيال المستهلك على شرائها بما

مقلل الاعتماد على المنتجات

وكنان المعترض طاف عنداً من

ولايات السلطنة، وستتم اقامته

أيضًا في ثلاث ولايات اخسري.

وزاره في مُحطاته السابقة نَحُو

المستوردة

٢٢٠ الفّ شخص.

وسستسحسضسر المؤتمر ٥٠٠ شخصية عربية وبولية وممثلو مصارف وشركات مال اميركية واوروبية ويابانية ومن جنوب شرقي أسيا، أضافة الى صندوق النقد والبنك الدوليين ومنظمات مرتبطة بالأمم المتحدة.

بعد رفع دول الاتحساد دعساوي

ندوة في هذا الشبان، حيضيرها المعتبون بالقضية وسفراء الاتحاد الاوروبي في القامرة خصوصاً بعد تهديد رجال الأعمال للصريين مقاطعة بعض السلع الاوروبية

اغراق ضدّ البلاد.

وتأتى الجولة الجنيدة بعيد توتر في العلاقات دام نصو ثلاثة اشسه تر بسسبب رفع ست دول اوروبيسة دعساوى اغتراق ضسد منتجات نسجية مصرية. وهندت القاهرة بوقف المفاوضات في حال عدم حسم هذه القضايا، ما أبي إلى رفض وزراء خارجية الاتحاد فَى النَّسَهَرَ الْمَاضِي فَرضَ رسوم اغراق على مصر.

إلى ثلك حض سقير الإتحاد الاوروبي في القاهرة كريستيان فالكويسكي مصبر على خفض التعرفة الجمركية على الواردات اللتي تصل الى ٣٠ في المئسة في المتوسط، وهي من أعلَى المعدلاتُ في دول البحر المتوسط. الى إنهاء أكبر عند من الملقات قبل عودة كل من الجاندين إلى قدادته السماسية، مشيرا الى ان

السياسي. وتمنى، في تصريح صحافي امس، على الجـــانب الاوروبي تقدير الصعوبات السياسية في بعض الملفات خصوصا الزراعيء موضحاً أن غالبية مشاكل هذًا الملف تم حلها عن طريق عسم التركيز على المنتجات الشديدة الحساسية لدى الأوروبيين، وفتح التفاوض على ١١٨ منتجا زراعياً مصرباً لدعم الصابرات في هذا

انجاز اتفاق الشراكة رهن بالقرار

وأضاف ونناقش حاليا مشكلة الصَّائرات الزراعيَّة، خصوصاً البطاطا وهي أهم ثاني منتج رراعي في صادرات البلاد إلى الاتحاد الأوروبي بعد القطن، مشيراً الى أن الوزارة استضافت

القاهرة: جولة جديدة من مفاوضات الشراكة المصرية -الأوروبية 🗖 القاهرة – رئيس وحنت الشبراكة السبقيس جمال بيومي إن الجولة تهدَّفّ جابر القرموطي

■ تعسقد البوم في القاهرة جـولة جـديدة من مـفـاوضــات الشراكة الصرية - الاوروبية في مقر وزارة الخارجية المصرية ويحضرها نحو مئة من الخبراء مُنّ الجانبين.

وقال مساعد وزير الخارجية



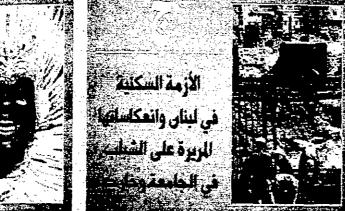
أسم للشركة عدد الإسبهم السابق \$ \$ ألقداولة للعروضة موليدير فقة 10 - الكثبيت الأول 47.A7£ 1441-11-14 وليندر فلة مب، - التثبيث الأول 11.11 12041 11 سولينير فلة داء - التثبيث الثاني ALONE 3444-31-1P 1-.0 TOATT EV-VYT 1124-11-17 مولىندز فئة مس حالتكبيت الثابز 11 11 17042 V4111 1444-11-17 بنك اللبنائي للتجارة مجه 17.40 175711 TIT بنائد عوية محب 199x-114--1 ۲۸,۸۷ YA.AY ETOOA 315. بنك بيرون مجه 4944-61-14 Y.TO ۸٦. بناد بيبلوس 1154-31-17 41. 77.17 7.... شركة رسامني يونس شركة الترابة اللبنانية 71-11-APP.C ۳.14 T.17 1111 TAVEL 3534-11-17 • .YA . . VA 1114 شركة الإسمنت الأبيضُ (إسمى) شركة الإسمنت الأبيض (لحامله) **TA+--**1.40 3354-31-11 TTÍ. 1944-14-14 411. ۳... شركة أترنيت 1 - A1 يونيسيراميك (لحامله) 1.44 3554-17-18 A.AY ለፖሊተ 4... يُونيسير اميك (إسمي) (١)

1:01

المسا المحتود ئىر -رىسە







تعليم للقادرين مادياً، وللمرة الأولى ينقسم المجتمع

المصري الى تعليم خاص غنى وأخر فقير حكومي. حسب

توصيف الخبير التربوي الدكتور حامد عمار الذي يشير

الى أن التحاق الطلاب بتلك الجامعات ليس بناء على

القنرات والملكات لدى الطالب، بقنر ما هي قنرات والده

هذه الجامعات خصصت ١٠ في المئية من أماكن

الدراسة كلها منح مجانية للمتفوقين دراسياً في محاولة

لإيجاد موطئ قدم ولو نفسي لها في المجتمع المصري،

وفي الوقت نفسه استحسن البعض الفكرة لسيبين:

الأولُ: أنها تَحْفَ الضَعْطَ عَنَ الشَّعَلِيمِ الحَكُومِي وتوفَر

الالتحاق بالجامعات الاجنبية، لا سيما أن بعضها تحول

لجامعات وهمية، ووصل الأمر بالوزير مفيد شهاب الي

إغلاق فرعين لجامعتين اجنبيتين هما وسيتي ونورث

ايسترن، وحَدَر في مؤتَّم صحافي عقد في تشرين الاول

(اكتوبر) ١٩٩٧ الطّلاب من الالتحاق بفروع الجامعات

الأجنبية التي تعلن عن نفسها في القاهرة والاسكندرية.

وحنز أيضاً من الدراسات بالمراسلة مع الجامعات

الأجنبية، واكد أن هذه الجامعات لم تحصل على موافقة

الأطباء، مؤكداً أن سياسة التعليم ترسمها الوزارة

واعرب الوزير كنلك عن غضبه من موقف نقابة

ويبقى سؤال: ما مصير الطلاب النين التحقوا

وهل مجلس الوزراء سيد قراره الذي أصدره وعلى أساسه نشات هذه الكليات. تضاربت القرارات،

وزارة التعليم العالي ما يجعل وضعها غير قانوني.

بالكليات التي صدر القرار بوقف الدراسة فيهاء

وليست النقابة.

السبب الشاني: أنها تصمي الطلاب المصريين من

قرصاً وإماكن خالبة لنسبة من الطلاب.



AL HAYAT TUESDAY 17 NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13041 الثلثاء ١٧ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٨ الموافق ٢٨ رجب ١٤١٩هـ/ العدد ١٣٠٤١

يسبق القوانين في مساهمة القطاع الخاص العربي في التعليم العالي

■ الجامعات الخاصة في العالم العربي ظاهرة تتنامى استجابة لحيوية القطاع الخاص والتحولات في مجال الاستثمار، ورداً على شيء من التراخي يحدث بدرجة أو باخرى في عمل الجامعات التي تمولها الدولة كما في مدى قدرة هذه الجامعات دات التمويل المحدود على اللحاق بركاب الجديد الاكاديمي في العالم. في ما يلى تحقيقان من تونس ومن القاهرة:

ظاهرة الجامعات الخاصة تتوسع في تونس

🗆 تونس - الهاشمي الطرودي

11111

■ من يتابع معفحات الاعلانات في الجوائد التونسية خلال هذه الفترة يشيد انتباهة سيل من الاعلانات عن الجناسعات والمعاهد العليبا الشاصبة، بعضها قديم والآضر جديد بينها دالجامعة العربية للعلوم، ودالجامعة الحرة بتونس، وبجامعة قرطاج، و كلية التصرف والتجارة الدولية، الى غير نلك من العناوين والاسماء. وتتفنّ غالبِية هذه المؤسَّسات في الاشانة بجودة التكوين الذي توفَّره للطلاب، وتؤكد انها ستفتح امامهم السبل للنجاح في الدراسة والحياة.

والإنطباع الاول لمتتبع منه الاعلانات هو أن القطاع الخاص يتنجه بقوة خلال السنوات الاضيرة الي الاستشمّار في هذا القطاع وانه ادرك ان مردوبيته

اما الانطباع الثاني فيتمثل في ان التعليم الجامع الخاص اصبح واقعاً مَّاثَلًا للعيانُ وانَّ الحِدلُ فَي أوساطُ الجامعيين والنخب بين المؤيدين لتحرير هذأ القطاع والدافعين عن ضرورة استمرار احتكاره من قبل الدولة قد توارى ليفسح المجال للحوار حول كيفية تنظيم هذا القطاع وتحويله الى رافد للتعليم العمومي. ويبدو أن التعليم الجامعي الخاص وتعدة اعتبارات

- لكثر انصاتاً لحاجات سوقَ الشغل وأسرع استجابة لشواغل المؤسسات ومتغيرات للصيط الآقتصادي والإجتماعي ويكفي أن نلقي نظرة عابرة على قائماتً الشعب والاختصاصات لنقف على هذا الاتجاه (علوم الإدارة، المالية وللصاسبة، ادارة المؤسسات، الماركيتينغ، التجارة التولية، الإعلامية الصناعية، علوم الكومبيوتر، الهنسة الالكترونية، تقنيات الادارة السياحية، دراسة اللغات، ادارة الفنائق، التبرجيمية) علمياً أن هذه

والتشعب خصوصاً في القطاعات الصناعية الحنيثة مثّل الكومبيوتر وعلوم الاتصال والالكترونيك. لكن هذه الانطباعات التي توليها الاعلانات المتقنة والمضرية لاتعكس بالضبرورة وآقع التعليم الجناسع الخاص ولا يمكن اعتمادها للتدليل على ان هذا القطاع في صحة حيدة أو على انه بمثلك الإليات والشروط التي تخول له الطموح للارتقاء الى مستنوى نظرائه في البلدان الاوروبية والولايات المتحدة الاميركية.

صحيح ان حداثة التجربة وغياب تقييمات علمية لوضعية هذا القطاع لا يسمحان باصدار احكام جازمة حول مستقبله ومصيره، كما أن الموضوعية لا تسمح بالسقوط في التعميم أذ يبدو أن بعض المؤسسات والتي قد تشكل إستثناء يغمرها الطموح للارتقاء فعلأ بهذا القطاع. لكن، على الرغم من عياب هذا المعطى فأن الحوار الدائر حبول وضع التعليم الجساسعي الخساص يكشف الاخت لالات والتجاوزات التي يشكو منها هذا القطاع ويبين ان جل المؤسسات لا تتوافر فيها الشروط الدنيا التي تحول لها أداء هذه الرسالَّة السامَّدة.

ويرسم صراد بن تركية الاستاذ الجامعي ورئيس «الجامعة العربية للعلوم، صورة قاتمة للوضع الراهن لهذا القطاع اذ أنه ايد بحماس الفكرة التي تقول لندع الزمن يفعل فعله ولننتظر قليلأ لمعاينة التجربة وللتعرف على قُنرات الجامعة الخاصة قبل وضّع اطار قانوني لها.

تختلف عن مربونية الاستثمار في بقية القطاعات. القضاء المصري يعيد تفجير قضية

🛘 القاهرة – والحياة،

■ مرة أخرى عانت قضية الجامعات الخاصة فيَ مصبر الى يؤرة الضوء، إذ نص قرار محكمة القضباء الإداري في مجلس الدولة (اعلى هيئة قضائية في مصر) على وقف الدراسية في كليبات الطب التسابعية لهينه

وعاد المؤينون والراقضون لفكرة التعليم الضاص يثيرون الجدل من جديد، على رغم حسم القضية بِالقَانُونِ رَقَمِ ١٠١ لسنة ١٩٩٢، والذي أحِبارُ إنشباء مثل هذه الجامعات في مصر. ولم يعد هناك سبيل للتراجع عنه في ظل وجود أربع جامعات استفادت من الترخيص.

أصحاب الجامعات الخاصة قرروا استئناف الحكم

سعياً إلى العائه أمام المحكمة الإدارية العلياء أمأ نقابة الأطباء ونقييها النكتور حمدي السيد اشد المعارضُين لكلِّياتَ الطِّبِ الخاصة - فتصر على وقف الدراسة، ومنع ضخ أعداد جديدة لسوق العمل الطبي، لا سيما أن عند الأطباء في مصر بلغ ٥٠٠، ١٣١ طبيب حسّب إحصاءات النقابة، رّبعهم يعيش تحت خط الفقر حسب توصيف نقيب الإطباء المصريين اي أن المجتمع الطبي يرفض المزيد من الأبدي العاملة.

القُضْية الشَّتَعَلَة – حَالَياً في القَاهَرة – وتَعْنِيها إعلانات مدفوعة من اصحاب هذه الجامعات بفاعاً عن كليات الطب فيها لها مستويان. the this true

11733 15,50

12 77

.7131

94.27

4.7234 111.7

1 3:44

der

الاول: يخص طلاب هذه الكليات النين أمضوا عامين من عمرهم وعشرات التوف من الجنبيهات على امل الحصول على بكالوريوس الطب (الطالب ينفع سنوياً نحو عشرة الاف دولار أميركي).

المستوى الآخر: يتعلق بمستقبل التعليم الخاص ف مصر، لا سيما بعد مرور نحو ٩٠ عاماً كاملة على إنشاءً الجامعة الاطلية الأولى في مصد (جامعة السَّاهرة الحكومية حالياً).

ويزيد من حجم المشكلة أن التعليم الخاص في مصر بدا يساهم بشكل كبير في كل المراحل التعليمية، ويشكل هُ، في المشأة من رياضٌ الأطفال (قبل الابتدائي) و٨ في المشة في الابتدائي، و٤ في المشة في الاعداديُّ و١١ في المنة في التانوي.

وتشَّتحوذٌ ٱلجامعات الخاصة على نسبة من راس المال الخاص وكل اهتمام المجتمع التعليمي للصري لا

للعلوم الحديثة، وجامعة مصر الدولية.

جامعة مصر للعلوم التكنولوجية استغلت مسمى

الطب وطب الاستان والغلاج الطبيعي والصيدلة. أَهْتُكُلَّهُ - كما يشخصها نقيب الأطباء النكتور حمدي السيد - أن كليات الطب تحتاج الى تجهيرات خاص

تخريجها بفعات جبيدة من الأطباء أن يكون حريجوها وفق مقاييس معينة من الزاوية التدريبية والتعليمية، لكن نحن بصند كليات نشأت باسلوب غير علمي، ولم يتوفر لها إلا مدرج في مبنى، دون وجود مستشفى رغم ان المستشفى هو الأساس في وجود التعليم الطبي في

هَجُومًا شُرساً على تقيب الإطباء، وزير الصحة الاسبق، ورئيس لجنة قطاع التعليم الطبي في المجلس الأعلى للجماعات الدكتور محمد محفوظ أرئيس جامعة ٦ اكتوبر) يقول: إن محكم المحكمة لم يراع الاصول المتبعة في التعليم الطبي، فطلاب الطب لا يحسسا حسون السَّتَسْفِياتُ إلا في السنوات النهائية، وخطتنا أن نفرغ من بناء للســـشفيات قبل نهاية هذه الغترة. ولدينا استتمارات في الطب والصيطة والعلاج الطبيعي تقدر بنصو ٣٠ مليتون بولار، ويضعيف أن «المجلس ألاعلى للحاميعات أعشرف بالجيماعيات الضاصبة، ويعادل شهاداتها اسوة بالشهادات الأجنبية وترخيص المهنة يصدر من وزارة الصحة، وهي جهة تنفينية، أما النقابة

وفى مصرحالياً تحمل جامعات مصر للعلوم والتكنولوجيا، وجامعة ٦ أكتوبر، وجامعة اكتوبر الجامعتان الأولى والثانية - حسب الدعوى

القضائية التي اقامتها نقابة الأطباء المصريين استغلت مسمى كليات بعينها لتسريب براسات العلوم الطبية وتخريج اطباء كلية العلوم الطبية التي نص عليها القرار الجمهوري بتأسيس الجامعة واتشات تحت هذا المسمى كليتي

الطب وطب الاستان كما أستغلت جامعة ٦ اكتوبر القرار الجمهوري نفسه بإنشاء كلية للعلوم الصحية والطبية وانشأت كليات

ومعامل لا تتوفر لهذه الكليات. واضاف: أن في مصر ١٣١ الف طبيب، بالإضافة الى عشرة الاف طبيب مصري في الدول العربية، ما يعني ان الطاقة الطبية مُنخمة وقال: ذكل ما اصبو اليه عند

كل بلدان العالمء من جهة أخرى شن اصحاب الجامعات الخاصة

الني تثبر كل هذه الضجة فمجرد جهة لتسجيل اسماء

أما عميد كلية الطب الحيواني في جامعة مصر للعلوم التكتولوجية الدكتور صائم الجبيلي يقول: إنَّ وكليات الطب في الولايات المنحدة الاميركية وانكلترا تتبع التعليم الخَّاص، فلماذا كل هذه الضجة في مصر؟»، واضافه القد قبلنا العام الماضي نحو مئة طالب بحد الني ٨٠ في اللَّـة في مجموع الثَّـانويَّة العامة، ولنينا تجهيزات كاملة بل إنّ الطالب يدفع مصروفات تقدر بـ ٢٠ الَّفُ جَنْيَهُ مَصِرِي، بِينَمَا يَكُلُفُ النَّوَلَةُ مِنَّةُ الْفَ جِنْبُهُ، إِذَا انها ضحة مفتعلة وتضر التجربة،

من جانبه لم يجد أمين المجلس الأعلى للصامعات الدكتور على الدين هلال تعليقاً على المشكلة سوى ان حلها بسيط وهو أن تلتزم هذه الجامعات في تنظيمها الكليات الطب الخاصة بكل الشروط من حيث القبول، وعدد سنوات الدراسة، ونظم الامتحانات والتجهيرات

ويؤكد هلال أنه لا مشكلة في طريق الجناصعيات الخاصَّة، والقانون ١٠١ لسنة ١٩٩٢ (مادَّة ٤) صريح في هذا المضمار، وقال وإن الشهادات والدرجات العلمية تعادل مثيلاتها المصرية بموافقة لجان المجلس الأعلى

ما يقوله الدكتور هلال صحيح من الناحية الشكلية، فالمجتمع المصري بدأ يتقبل الجامعات الخاصة ضمن منظومة التعليم المصري بعد جدل استمر ١١ عاماً كاملة، وبلك منذ صدور القرار ١٠١ لسنة ١٩٩٢ وإلى أن اصد الرئيس الراحل أنور السيادات أوائل العيام ١٩٨١ قراراً جمهوريا بتشكيل لجنة من رؤساء الجامعات المصرية يراسها المهندس عثمان أحمد عثمان (صاحب أكبر شركات المقاولات في مصر) في شأن إنشاء جامعات

المشير أن الفكرة التي تحمس لهنا السنادات سبق ورفضها مجلس الشعب المصري العام ١٩٧١ ولقيت مُعارضة هاذلة، لا سيما انها جاعت في اعقاب وفاة الرئيس جمال عبد النّامير، وكأن هاجسُ التراجعُ عن حقوق العمال والفلاحين والمجانية الصحية والتعليمية

يسيطر على الأجواء. والفريب ايضا أنها تصولت الفكرة والقانون الى واقع ملموسٌ، بتاسيس جامعة العلوم الحبيثة في مبيثًا أكتوبر بكلياتها للهندسة والحاسب الالى والأقتصاد والإعلام والأداب وعلوم البيشة. ثم توالت الجامعات وتوالت معها المشاكل في المجتمع التعليمي المصري.

مجتمع وجامعات: كسور الصورة

■ ربما تهوي الجامعات الى أسفل سلم الأولويات في عالمنا العربي، ضمنطلبات النفاع أ والأمن والغشذاء تطغى على مسوازنات الدول في منطقة لم تعرف الاستقرار منذ مطلع هذا القرن. صحيح أن دولاً نشأت وأنشأت ادارات وبعضاً من تقاليد آحترام القانون، لكن الانتقالات من الانتداب أو الاستعمار الى الاستقلال أو انسحاب القوات الاجنبية، كانت انتقالات شبه مفاجئة، بحيث لم تستطع المؤسسات صموداً في معزل عن الادارة الاجنبية المنسحية. ولم تصل هذه المؤسسات، ومنها مؤسسات التعليم العالى، الى إرساء تقاليد خاصة بها تحترم اليرة الآكاديمية وتتمسك بالانفتاح وتقيم حدودأ صارمة بين مناهج العلم المفتوحة ومتطلبات الايديولوجيا المنغلقة. هكذا شهدنا غياب الأسئلة عن جامعات مبرر نشونها طرح الأسئلة والصوارات بين الاجوبة المختلفة، فصارت جامعاتنا، في الإجمال، أمكنة للشرح والتعليق البائسين على معلوم، منجزة لا يأتيها وباطله السؤال ولا تحتمله.

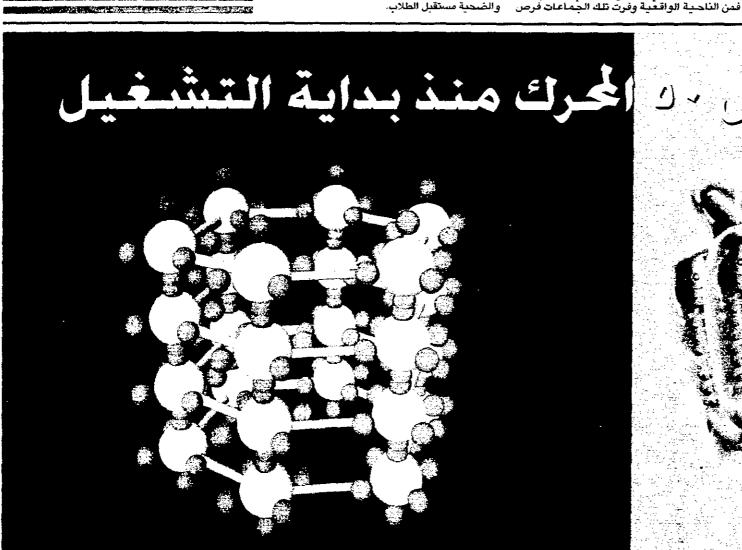
هجم المجتمع على الجامعة في بلادنا فلم يحفظ لها حرماً ولم يبق لها مسافة للتأمل والدرس والبحث هجم عليها بقلقه واعتصاباته وأجوبته واسرتها عيونه المراقبة، التي لا تسمح بحركة حرة لا للفكر ولا للجسد، والتي تحذر من الكلام غير المعهود والفكر غير المألوف. هجم المجتمع على الجامعة ووضعها في ركن مهمل فصارت معزولة عزلة المستضعف لا عزلة المنصرف الى شأنه.

وسبق للجامعات في بعض البلدان العربية ان لعبت دورها في اعداد كآدرات للادارة المحلية، فلما «امتلات» مقاعد هذه الادارة واتخمت بالموظفين صارت الجامعات عبناً على الدولة وعلى المجتمع، لا الدولة قادرة على تأمين وظائف للخريجين الجدد ولا المجتمع قادر على استيعاب هؤلاء في دورة انتاجه التقليدي، لأن الجامعات لم تعد خريجيها لمثل هذه الدورة، وهم انقطعوا عن مهارات الأهل المهنية والانتاجية. هكذا فقد الخريجون الجدد صلتهم بالقديم وبالجديد كما بالمعهود والمؤمل.

والجامعات عندنا بقيت أسيرة هيكلها التنظيمي الاساسى: الكليات والمعاهد. وتركت (أو سُرق منها) دور انشاء مراكز أبحاث علمية وانسانية، الأولى صادرتها المؤسسات العسكرية للتصنيع الحربى، والثانية الحقت بالمؤسسات الصحافية أو انشئت بشكل مستقل.

والجامعات الاسيرة لهيكلها التنظيمي الاساسى عرضة لزيد من الإفقار مع تراجع القطاع العام وتراخيه الى مستوى البيروقراطية ومع التأثير المتعاظم للقطاع الخاص، فتكاد هذه الجامعات تهوي الى الكسل، يتركها الاستاذة الأكفاء لدى أول عرض من صركز أبصات أو من جامعة خاصة. ويصل الأمر الى ان تبدو الجامعات الحكومية في معظمها مجرد مدارس ثانوية ذات دروس أصبعب وأكثر. مدارس يحكمها المجتمع ومجالس الأهل أكثر مما تحكم هي المجتمع أو تضخ إليه الافكار الجديدة التطويرية.

محمد على فرحات





🚍 في كل يوم تظهر في الجاسعات المصرية مفاجات جديدة غير سارة للأسس. هذه المفاجات وليبدة قيصص الحب بين الطلاب والطالبات، وكان أحدثها الكشف عما يسمى بالزواج الهيبة، بين الشيباب في داخل أسوار الجامعة. ومعنى هذا الزواج أن وتَهْب، الطالبة نفسها لصديقها ليعاملها معاملة الإزواج، من نون أي وثيقة رسمية، أو حتى عرفية. وهذا «النوع» الجسديد من الزواج ظهسر أيضاً بين الشياب غير المتعلم

بداية الكشف عن هذا الزواج حين وصلت معلومات الى مديرية امن الجيزة تغيد أن مجموعة من الشيان والفتيات تتربد على شقة مفروشة في مدينة الإعلام في ضاحية العجورة في

وكشفت التحقيقات أنهم أربعة طلاب وأربع طالبات، وبعد القبض كشفت التحقيقات أن الطالبات وهبن انفسهن لزملائهن الشبان، من دون أي وثيقة زواج رسمية او عرفية.

وفي التحقيقات اكد الجميع أنهم متزوجون وزواج هبة، وأن هذا الزواج

يتم بسبهولة عندما تكون هناك صداقة حميمة بين شاب وفتاة، فيتفقان على أن تهب الفيقاة نفسها لصديقها ليت حولا إلى زوجين، من دون ورقة الزواج العرفية القي يمكن أن تضمن ولو حَزءاً صَنبيلاً من الحقوق، وكشفت التحقيقات أيضاً أن كل محموعة من المتزوجين رزواج الهبة، تستأجر شقأ

وكانت مفاجأة ثانية عندما القي رجال المباحث في مخفر العمرانية في الجيرة القبض على ثلاثة شب وفتاتين بتهمة السرقة وانضح أن اثنين منهما متزوجان من الفتاتين وزواج الهبة، وأنهم استعانوا بصنيق ثالث لنشل المارة، فتقف الفتاتان في الشبارع طعمأه وعندما يقترب منهما

ضربه وسرقته في مخفر العجوزة، النقت الحياة،

مفروشة لتسهيل اللقاءات.

اي شخص يسرع الشبان الثلاثة الى

إحدثي الطالبات من المتربدات على الشقة المفروشية، فقيالت - وتدعى إيمان. س. م (٢٢ سنة) - إنها تدرس في السنة الأخيرة في احدى الكليات، وأنها وقعت في غرام زميل لها، فطلب منها أن تثبت له دليل حبها لكنها رفضت، وفوجئت به يعرض عليها

وتؤكد إيمان انها كانت المرة الأولى التي تسمع فيها عن هذا الزواج، إلا أنه سرعان ما شرح لها تفاصيله، واكد لها أنه أسهل من الرواج العرفي، لأنه يتيح لهما اللقاء في أي وقت كروجين والانف صال في أي وقت أيضا دون حدوث مشاكل لأي منهما.

الفتاة آلتي تزوجت من صعيقها وزواج

الهبة، وتُدعى نادية. م. س (٢٠ سنة)

فقالت: «إن صداقتها الوطيعة مع.

الشباب دفعتها للموافقة على تسليم

نفسها إليه دون أي ورقة رسمية أو.

عرفية، حتى تعيش حياتها دون قيوده.

واضافت زميلتها ماجدة م. س (٢٤

سنة): رما يخيفني حالياً أنني حامل

من صييقي ولا أملك أي مستند رسمي

أو عـرفي بتـبت اسم الأب، ونلك على

رغم وعود صديقي الشباب لي بالرواج

ربيس قسم اللغة العربية في جامعة

تلتقط رُميلة لها تدعى هدى. أ. م (٢٠ سنة) خُيطُ الحيث فتقول: (إنها اشتركت في نفع جزء من إيجار الشقة الذي يبلغ ١٠٠ جنيه مصري في الشهر من مصروفهاء. وفي مُخْفِر العصرانية، تحدثت

استاذ الشريعة والقانون في جامعة الأزهر الدكتور عبد الله النجار يقول: ولا بد أن يعلم الشنباب أن الزواج نوع من الاستقرار، وليس مجرد اتباع أعمى للشبهوات، فعقد الزواج هو الوحيد الذي وصفه الله تعالى بأنه ومبشاق غليظً، ولا يد أن يحافظ عليه الجميع،. وَ وَاضَّافَ أَن مِنا يِقِيالُ عِنْ ﴿ رُوَّاجٍ الهية، حرام لأنه لا استقرار فيه، كماً

انه لا يحفظ الانساب ويضيع مستقبل الشيساب، ولذلك لا بد من الابتسعاد عنه، والأهم من ذلك أن تضمن الفسساة

الأزهر الدكتورة سعاد صالح تقوله وإن الزواج استقرار وحفظ للنسب، لذلك فَإِنَّ الْصِيتُ عَنَّ أَزُواجِ الهِبِهُ ، يؤكد حدوث تصدع في العلاقات الاجتماعية بين الشبياب واشرهم، منا ينفعنهم الي هذا النوع من الزواج المحسرم الذي تكون نهآيته جريمة بشعة تقود الجميع الى السجن،

وتطالب صالح بضرورة إعادة النظر في العلاقات الشيابية، لا سيما بين طلاب الجامعة، وإن تقوم الأسرة بواجيها على اكمل وجه في توعية الأبناء، والابتسعاد عن الأسساليب

بية غير سارة داخل الجامعة وخارجها!

AL HAYAT TUESDAY 17 NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13041

يكون للفتاة ولي، لذلك فإن غياب الولي يبطل الزواج أيضاء. وطالب ألفتي الشبيات بالالتراز بالدين، والابتعاد عن الإفكار الهدائية التي تقودهم الي جهنم

المنصورة المستشار صنلاح هلال أن أي

فتاة توافق على هذا النوع من الزواج

تدفع نفسها إلى الهلاك. ولا ند أن تلك

مليون مرة قبل النضول في هذه

الورطة. وإذا المسسر عن ابتيام فلق

تعتبره المحكمة سوى علالة غير

أما مفتى الجمهورية البكتور يصر

فريد واصل فيقول: إن هذا النوع من

الزواج باطل، فالفقهاء اشترطوا الر

يكون هناك شناهدا عندل على الرُواجِر

وان تكون الشهادة علنية وليست

لبطلان هذا الزواج هو عَسدة وَجَسَودً

ولي، لان عائشتَهُ – رضَّنَى اللَّهُ غُنْهَا أَتُ

قَـالَت إن رســول الله صلَّىٰ اللهُ عَلَيْتَهُ

وسلم قبال ولا نكاح إلا بولي وشباهدي

عدل، لذلك اشترط الرواج المحصِّح إنَّ

ويضيف المقتي: أن السبب الثاني

مشروعة بين شاب وفتاة.

ALHAYAT

فتي في الثامنة عشرة اسمه جودت فخرالدين يلامس اللغة والطبيعة و«الاعترافات»

عندما أخذتُ أتنبِّه إلى الاشياء من حولي، كنتُ أشعر بأنني أحيا في عالم لغوي، عالم لا نكتشفه أن لا نتعرَف به الا من خلال اللغة.

اللغة والطبيعة الريفية. فيهما حاولت أحلامي ورغباتي إن تتلمّس سبلاً وفضاءات لها. ولم يكن لمي خارجهما سوى الخجل والخوف. كنتُ عارَفًا في صباي (أو منذِ صباي) عنِ الناس. وكان لي - اضافة الى طبعي وميولي الانطوائية - ما جعلَّني نافراً بينهم. كنتُ طويلاً جداً منذ أوائل الصباء فأنا لا إنكرني الاطويلاً. وكان هذا ألامر يجعلني على مسافة أو بُعد من الآخرين، وخصوصاً الفتيات اللواتي كنت أراهنَ في قريتي الصَّغيرة، أو في المدرستين اللتين دهبتُ اليهما تباعاً في المرحلتين المتوسطة والْتَامْوية، وكانتا في بلدتين كبيرتين في منطقتنا الجنوبية من لبنان. بدأتُ محاولاتي الأولى في كتابة الشعر في سن مبكَّرة، فنَّى الثالثة عشيرة تقريباً. وكنتُ قبل نلك قد نشَّــات على شخف بالشعر

> والفضل في ذلك يعود إلى جدي اولاً، والى أبي تأنياً. لقد طرقت مسامعي في مراحل الطَّفولة قصائد هي من عيونٌ الشعر العربي. لم أفهمها أولاً، إلا أن ايقاعاتها سرت في حواسي، ولا بد انها ساهمت في تكويني.

لا أدري كيف راح يتنامى لدي - منذ صغري - شغف باللّغة. أعرف أنه كان مقترناً بحبي للشعر وإلمامي بموسيقاه. ولكنني لم أتبين في صباي ما الذي يفعني الى الأخر: الشعر أم اللغة. وعندما بدات محاولاتي في النظم، كنتُ مدف وعاً برغبتي في امتلاك اللغة والتصرف بها. لقد بدا لي أن الشعر ليس سوى حبِّ اللغة، وان تَقَيفه ليس الا

كنت نجدني مسحوراً حيال العبارات الصعبة أو الغربية التي أسمعها أو أقرأها في هذه القصيدة أو تلك من دواوين المتنبي وأبي فراس وأبي نواس. نكرتُ دواوين هؤلاً -الشعراء الثلاثة، لانني أتنكر - على نحو خاص - وجودها في مكتبة أبي، الي جانب للعلقات بشرح الزورني. كان سحر الطبيعة موازياً لسحر اللغة. كنتُ أخطُّو على أرض أحسبها تتنفس في خطواتي، وكانت السماء قريبة جداً، احسبها تهبط لكي تعانقني-وبين هذه وتلك، كانت تتنفس شهواتي المتعثرة.

لا أستعيد نبض شهواتي الأولى الا مختلطاً بعبق الارض وتموجات الحقول. أنكر ان فنيات القرية كن يعملن إجمالاً، وكانت زراعة التبغ هي الرائجة في منطقتنا، وكانت المفاتن الانتئوية لا تتمِثل لي الا على صور نساءٍ ذاهباتِ اليّ الحقل أو عائدات منه. كنتِّ أهفو الى نساء مكتملات يكبرنني بهذا القدر أو ذاك من السّنوات. وكان يصانف احياناً أن التقي بإحدى الفتيات من بنأت جيلي تحت شجرة أو عند منعطف، فتتحبس رغبتي أمام حوّاجز من الخجل والخوف، ولا يظهر مني سوى التلعثم، ثم أعود بالكثير منّ

اللغة منواي الآمن، والشعر متنفسي الأثير، والطبيعة فضاء لشهواتي المتعثرة مكذا كنتُ في السابعة عشرة من عمري، أنفتَح بحذر لا أدري كنهه، أمشي مفتوناً ولكن كالحائر أو المتردد. وعلى نحو كهذا، كان لِّي تعاطُ بالشؤون السياسية والوطنية. أُذكر ان هذه الشؤون كانت تجد في منطقتنا جوًّا من ألحماسة والحيوية، على الرغم من الشعور بالهزيمة الذي كانت قد أشاعته الحرب في العام ١٩٦٧.

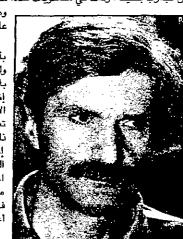
في الثامنة عشرة، انتسبت الى الجامعة (في بيروت) لدراسة الفيزياء. وهذا النوع ن الدَّراسة لم يصرفني عن الاهتمام بالشعِر وَكتَابِته. وكنتُ في هذَا الوقت قد بدأتُ أتعرف الى الشعر الحديث واقرأ نصوصاً منه، وأوكها على ما أنكر للسياب وعيد الصبور. والطريف أن هذين الشاعرين اللنين أحببتهما مثِّلا بالنسبة الى نمونجين ممتلفين في علاقتيهما باللغة: الاول بدا لي حريصاً على التنانة والجزالة، بينَّما بدا لي الثاني متهاوناً نوعاً ما حيال اللغة. في هذه الفترة، كَنتُ أشعِر بأنني أنخل مرجلةً جديدةً من حياتي، في جميع المجالات. ورحتُ أشعر خصوصاً بِأن الشُّعر ليس نحواً واوزاناً فقط وإنماً هو تجرية أكثر تعقيداً، وأشد حيويةً واضطراباً.

وائل السبعينات عالمًا جنيداً بِالنسبة الى. وكانت الكلية انتسبتُ اليها (كلية التربية في الجامعة اللبنانية) متميرةُ بين كلياتَ الجامعة. كانتِ تضا نحبة الطلاب النين يدخلونها بعد اجتيازهم مباراة لم تكن بالهيئة. وكانت معتركاً حيوياً لمختلف الاتجاهات الفكرية والسياسية والوطنية. فيها، وجنَّتُ نفسي وسط عالم واسع، ولم يكن سهلاً عليّ اقامة العلاقات الجديدة. بقيتُ علِي شيء من البُعْد والحدِّر، وإن كانْ جوَّ الجامعة قد رُاق لي، وأمنَّني بنفعة من التحفَّز. هذا الجوَّ كان فريداً حقاً. كان أفضل تعبير عن الليزة الاساسية لتركيبة المجتمع اللبناني: التعدد والتنوع في مناخ من حرية التفكير والتعبير. هذه الميزة ما فتئت ان أصبحت مهددة فيما بعد، مع اندلاع الحرب ابتداء من العام ١٩٧٥.

بعد تجاوزي الثامنة عشرة بقليل، شرعت بكتابة اعترافاتي، متأثراً باعترافات جان جاك روسو، التي قرأتها منقولةُ الى العربية.

لا أدري لماذا اعجبتني في اعترافات روسو تلك النزِعة الى دادانة الذات، بدا لي -من يومها - أن الانب يقوم في جانب كبير منه على تشفّي الانبيّب من نفسه، على نحوٍّ أو آخر. والتشفي - كما بدا لي - لا يقف عند حدود البوح أو الصدق في التعبير عن تجربة شخصية، وانعا يتعدى ذلك الى شيء من التضخيم أو التهويل في فضح تلك التجرية، أو العبث بها وبأسرارها.

عندما قرآت اعترافات روسو، لم يكن لديّ من التجارب ما يخولني الخوض في حفلة اعترافات مشابهة. ولكني مع ذلك أقدمت على المحاولة، محاولة الكشف عما تحصل لي من تجاربُ بسيطة، وذلكُ في مستويات عدة، منها ما هو عائلي، ومنها ما هو ثقافي، ومنها ما هو سنياسي، ومنها ما هو



خلال محاولتي البسيطة تلك، شعرت بأنني لا أملك مادة كافية أو مشيرة، ولكنني كنت أشعر - في الوقت نفسه -بانني أذ أحاول الكتابة على هذا النحو، إنما أحشفي بذاك النوع من التعبير الادبي، الذي يرمي الى فضم الذات أو تعريتها أو إدانتها... أو الى ما شابه ذلك. وقد تراحى لي ان الكاتب أو الأديب إنما يتلذذ في مــــثل هذا الاتجـــاه من الكتابة. كانة إذ ويعترف، ويبالغ في اعترافه يصبح قائراً على أن ينظر إلى ما تبقى من نفسه عارياً شفافاً نقياً فينتشى بنلك، لأن البوح قد خلَصه من أعباء ثقيلة، هي أعباء التكتم أو التستر. هذا ما اعتقدت به أو توهمته، ثم وجدت نفسى أخد به في كتباباتم

الشعرية. ومع أنه ظلّ بالنسبّة الى وجهاً مفضّلاً من وجوه الكتابة، فانني رحتُ استشعر بخطّورته علي خارج الكتابة. ذلّك أنني رحت أتبين، يوماً بعد يوم، انه بات يطبع تصرفاتي بعامة، اي أنه صار ميزةً من مزاياً

الخطورة التي أشير اليها تتمثل في نزعة كانت تتنامى لديُّ منذ الصغر، في نزعتي الى ان اكون واضحاً تجاه الآخرين. كأن يؤرقني أن أظهر – ولو على سبيل الممادفة – ملتبسأ حيال أي شخص تجمعني به علاقة أو صلة معينة. است أمري لماذا تعلكتني تلك النزعة، ولكنني أَذكر انني كنتُ مُبْتهجاً بها، خصوصاً لانني كنت أعلَم انها ليست عامة السابعة، بل هي استثنائية أو نادرة. ولكن لماذا أصفها بالضارة؟

بتُ اعرف الآن ان نزعتي تلك عرضتني، ولا تزال تعرضني، للاخطار. لقد جرَّت علي اساءات، أنّا سببتها لنفسّي. بتُ أعرفُ أن السبب في ذلكُ هو أنني – من خلال تلكُ النزعة - إنما حاولتُ أن أوصلُ الصخرة، صخرة سيزيف، الى قمة الجبل.

كيف أكون وأضحاً في عالم غامض؟ كلِّ ما فيه غامض: الناس، والأشياء، والعلاقات، والافكار، والشاعر... وغيرها وغيرها دون استثناء.

اصطدم بالعالم، وأعود لأبحث عن نفسي في الكتابة. كنتُ وما زلتُ أكافح كي لا اتنازل عن نفسي التي اجدها في الكتابة، عندما أواجه المحيط الذي يقع خارجي. ولهذا كنت وما زلتُ أصطام بذلك الخارج، ثم أرجع بانساً. أضعف أحياناً، فأقول أنني لا أحسن فهم الخارج وما يحكمه من أعراف أو يشكله من علاقات. كانني بذلك أنما أسعى الى أيجاد المسوَّعات لخيبتي. ولكن هذا الاتجاه في التسويغ لم يميِّل بي يوماً الى حَد الْاقدارْ بوجوب الخضوع أو التراجع أو المهائنة. لقد ظلَّ لدَّي دَانْما شعور بأن الخَلِل القائم بيني وبين الخارج مو الدليل على جوهر كامن لدي، وعلى الاهتداء باشاراته الغامضة والمتربدة. ولكن، كثيراً ما بدأ لي انني أعين نفسي، أو ارتضي لها أن تكون والحومة خافَّيّة. أباذا ارتضي لها ذلك؟ وأنا أنديُّ من جهة مقابلة شعور باننيُّ نذرت نفسي المر ليس بالهين، إن لم يكن بالخطير

هل أقول أذن أن نزعتي ألى أدانة نفسي هي في جوهرها نزعة ألى إدانة ما عداي؟

جوبت فخرالسن (شاعر وناقد لبناني)

■ القاهرة - «الحسساة» - قلة الإمكانات الاقتصادية لشاب في مقتبل العمر، قد تدفعه الى التهور ليجِّد نفسهُ طرِّفاً في جريمة بشعة.

حاصل على بيبلوم تجارة، عمل حارساً في شركة خاصة وساقته ظروف العمل الى حراسة مخزن بنك في مدينة «السادس من اكتوبر» غرب الجيزة. كانَ يشاهد يومياً مئات الاشخاص، يدخلون البنك حاملين الاقاً وأحياناً ملايين الجنيهات.

ومع كثرة اعباء الحياة، ومنطلباته وزوجته وابنه الرضيع بدأت الافكار المنحرفة تتفجّر في رأسيه وسيال نفسيه: لماذا لا أعيش مبثل هؤلاء الاثرياء الذين يملكون مبالغ كبيرة؟

وكان قراره الحاسم أن يسطو على أموال البنك، وأحد يحلم بالشقة الفاحرة التي تطل على النَّيل، والسيارة - احدث موديل، والحياَّة الجديدة التى سيئتقل بها من ضنك قرية صغيرة في المنوفدة آلى العاصمة حبث الإضواء والمتعة التي

وبالتخطيط للسطو، أيقن انه في حاجبة الى شريك. ووقع اختياره على أحد اصدقائه، وهو

کهربائی یدعی محمد سلیمان علی (۳۰ سنة يعمل في بنك تحت الانشاء محاور للبنك الذي تعمل فبيه وسرعان ما وافق الصديق على اسمه احمد طه عبدالمجيد العرابي (٣٥ عاما)

على مسالغ ضحمة، وخرج ليطمتن صبيقة الحارس الذِّي بدا وكانه يؤدي مهمته في حماية البنك بان الخطة نجحت

ولم يكتشف الامر الافي صباح يوم الاحد التالي حين جاء الحارس اللص ليتسلم عمله، وادعى أنه سيقوم بجولة حول البيك ليتأكد من أن

الاشتراك في الجريمة، لا سيسا أن طروقه الاقتصادية والعائلية لا تختلف كثيراً عن صاحب المخطط واختار الحارس نوية عمله فجر أحد أيام الجمعة لتنفيذ الجريمة. وفي الموعد المحيد حضَّرُ الكهربائي ومعه «شنيور، كهربائي، ونزل الي الضرنة، وهي عبارة عن غرفة من الأسمنت بداخلها عند من الضرائن، ونجح في الاستيلاء

وبعد انتهاء نوبة حراسته، سلم العمل بهدوء بالغ الى زميله وانصرف من دون أن يلحظ وجود كسر في جدار البدروم.

كل شيء على ما يرام، واستمرت التمثيلية حين صرح بان البنك قد تعرض للسطو.

وفي تحقيقات الشرطة اكد مسؤول في البنك ان المبلغ المسروق لا يقل عن ٧٥٠ الف جنيــه مصري واكد المعمل الجنائي ان كسر الجدار حدث بعد تنفيذ الجريمة بغرض التمويه. وتعكنت الشيرطة بعيد ايام من كشف غيموض الصادث، و إلقاء القبض على الشابين. قال الطوس له والحياة: وبهرتني الاصوال

الكثيرة التي كانت تمر امام عيني يومياً، وانا اجد قوت يومّى بالكاد. كنت احلم أنَّ أعيش حياة شبيهة بممثلي السينما والاثرياء فكنت دائصأ أَفْكُرْ فَي خُبِطَةَ الْعَمَرُ النِّي تَنْقَلْنِي الِّي القَمَةِ، ووفر لى عملى هذه القرصة.

أما المنهم الثاني فقال لـ • الحساة « كانت فرحتى عارمة وانا أحمل كسما ملعناً بالنقود، لكن هذه السعادة لم تدم حين وجدت رجال المباحث يلقون القبض علي.

يقول مساعد أول وزير الداخلية ومدير امن الجييزة اللواء محمو يأسين له والحياة، أن مشكلة البنوك الخاصة هي تكليفها شركات امن خاصة بحراستها، وبالتاليّ من السهل ان تتحول هذه الصراسة من الحامي الى الحرامي، مثلما

«خبطة العمر» اضاعت مستقبل شابين يبحثان عن الثراء السريع حدث في حالة البنك المصري الامدركي، إلْ سَرَقْ الجانبان ٣٣٠ الف جنبه مصري، و٧٠ الف يولار اميركي، و١٠ الاف فرنك سويستري، ومئة شُبُّك سياحيٌّ. وأضاف ان على تلك البنوك ان تلجُّ إلَّيْ الشرطة طلباً للحراسة.

بقول الاستاذ في المركز القومي للبحوث الاجتماعية والجنائية في القاهرة البكتور إجَّهُيْأُ المجدوب أن انتشار الجرائم بين السباب له تُلاثا استباب أولها الاستباب السياسية، حين يضعر الشباب بالغربة والبعد عن المساركة في التعبُّلُ السياسي، ثم الاسباب الاجتماعية والتي تُنشأ عُنُ شعور ألشاب بالنقص في داخل الجشمع لغِيْدُوْ قدرته على تصفيق اصلاًمه، والسبب الثياث

اقتصادي وينتج عن تدبي مستوى النخل الغ الولع بالحَيَّاةُ المُرقَّهَةُ بعيداً عَنِ العَمَلِ السَّاقَ أَبُّ واضاف ان الشابين المتهمين بسرقة النبية يعانيان من هذه الشاكل مجتمعة، والبرزها العابل الاقتصادي، ما نفعهما الى ارتكاب الجريعة،

إلا أن المجدوب يتهمهما بالجشع لأن قلة المعلى لا يجب أن تكون مبررا لارتكاب الجرائم لا منبها انها مشكلة تعانى منها الملايين.

كانت بتفتش عن حال

كامل الأوحام ...





■ فارت فـــّاه أشـورية من اصل عـراقي في مسابقـة لتصميم بطاقة تهنئة باعباد المبلاد خاصة بفرع منظمة وذي ساماريَّتَانْنَ، الخيرية في ضاحية باتنى جنُوبٌ غربي لنننَّ. وطبع نصميمها على بطاقات ثباع حاليا لجمع تبرعات

وقسدمت نينا (١٥ سنة)، وهيّ طالبــة فّي مُــدرســة مغر افنيني، الشأنوية جنوب غربي لننن، تصميمها في كانون الثاني (بنابر) الماضيّ عندمسا علم زمسلاؤها في الصف بالسابقة عبر استأذ الفن تيم لويد. وقالت انها ونهلت تمامأه عندما أبلغت لخيراً بفورها.

وقيام المدير المسؤول عن التبرعات في فرع المنظمة الضيرية في بائني بتسليم نبنا حائزة احتوت اقلام بستيل ملونة خلال الامسية السنوية لتوزيع الجوائز في المدرسة التي يحضرها أباءً واصهات الطلاب. وتُساع البطاقة التي صممتها عن طريق المدرسة بالإضافة الى

فسروع دذي سسامساريتسانزء ويبلغ سنعرها ٢٥ سنسأ. وتعتبر وذي ساماريتانز، واحدة من السَّهر المنظمات الخيرية في بريطانيا، وهي متخصصة في تقييم المساعدة عبر الهانف للأشخاص النين تستبد بهم نزَّعة انتحارية او يعانون مشاكل عاطفية.

نغنت نينا التصميم الزاهي بالوان نابضة بالصياة ستخدمة مريجاً من الكريون والبستيل واقلام الرصاص والاصباغ، وكُتبت داخله تهنئة عامة لمناسبة الاعباد. وقال تيم لويد لـ «الحياة» ان نينا تستمتع بالفن واداؤها الفني

شكل جيد وبجراة. ويتمتع قسم الفنون في مدرسة وغرافيني، بسمّعة ممتازةً، اذ حققٌ بتائج جيدةً في امتحادات التراسة الثانوية (GCSE) والتراسة التحضيرية (A level). وقال تيم لويد ان نينا تقتفي خطى شقيقتها لونا (٢٠ سنة) التي كان درسها ايضاً وهي الان في السنة الثانية من درأسة تحتميم الغرافيك فى كلُّية لندن للطبأعة في جنوبًّ ُولَّىت نَينا فى لئدن، وهى



لاحقأ الئراسة للحصول على شهادة جامعية في الفن. وضيمن النشساطات التي تقوم بها نيئا يعد انتهاء بوامها الدرسي طبع الربود على رسائل ببعث بها معجبون الى الفنان الارتنى المعروف نديم صوالحة وابنتيه جوليا ونائيا النين تربطهم علاقة صداقة مع عبائلة روفسائيل. وتهدوي نينا الرياضة، خسمت وصساً السُّباحة، وتَتَابع بحماسة لعبة كرة القدم، مسثل الكثير من الفينسات في بريطانيا حالياً. وهي من انتصار فريق ليفريول، على عكس والدها الذي يؤيد أسريق توتينغ لهام

التحدث باللغة الإشورية.



ازدياد

لمالل

التنا

الأحارة

والاجا

المصاه

الطالد

النواد

الدر ا،

العرب

السيا

مخته

. 49

البعد

التعلي

الدك

...Y!

ندو

السكنية في لبنان وانعكاساتها المريرة على الشباب

تفوق باهميتها محبس الخطوبة؛،

بعتصقيق الاصلام والسعبادةه

فستسوحي بان «ازمــة السكن في

طريقها الى الحل وان تاسيس

العائلة وبناء العش الرَوجِي بات

سهلاً، لكن الإصلام تشخطُمُ على

حسنضسيض الواقع المرير، نهى

وخطيبها نبيل لفتهما اعلان

يقسول: وإنفع ٥ الاف دولار وتعلك

شقة منذ الآن، ولانهما مغرمان

كثيرأ قبلا المعامرة وبفعا القسط

الاول، لكن نعسيل اضبطر الي

العمل في مهنتين نهاراً وليلأ

بينمنا تخسيط نهى الملابس في

بولار شبهریا علی مدی ۵ سنین.

هذا الخياركان افضل من خيار

منير الذي انفصل عن خطيبت

لعدم تمكّنه من استئجار شقة

وذلك بعده اعبوام خطوبة، إذ لم

بعد الأهل ولا الخطيبة يتقبلون

الوضع، وتصل تضحية بعض

الشبيان الى حد القيول بالسكن

في منزل الوالدين مع مسا يرافق

نَكُ مِن مشكلات معروفة. اسا

بعضهم الأخر فسيختارون

للمراء بيكوت على الورق اي على

الضريطة مع تستهيلات

بالنفع ولا يستلمونها أحيانا الا

بعد عامين ومنا ادراك مناذا يطرآ

على العبلاقية المؤحلة كل هذا

الوقت؛ علماً أن الشبقية تبيقي

مرهونة للبائع حتى تسنيد المبلغ

المنزل ليستطيعا تقسيط

أمسا ألاغسلانات الواعسدة

يقول هشام زين (٢٥ عاماً).

أزدياد الطلاب العرب والاجلنب في الجامعات السورية

 • بمشق – «الحياة» تشهد الجامعات السورية الأربع اقبالاً مِتْزَائِدًا مَنْ الطَّلَابِ العَرِبِ وَالْآجَائِبِ، وَوَصَلَ عَنْدُمْ ٱلَّتَى نَصُو ١٢٠ ٦٠٠ طالباً وطالبة ويرجع المعنيون هذا الترزايد الى المعدد الكبير من الانفاقيات المبرمة بين ودارة التعليم العالي مع نظيراتها في الدول الأخرى وقلة نفقات التراسة ضعن الجامعات السورية اضافة الى انهفاض مستوى للعيشة في سورية الذي يلعب دوراً كبيراً في جنب الطلاب، أذ يعتبر التحصيل العلمي العالي مقارنة بدول أخرى مجاورة مجانياً اضافة الى السكن الجامعي المؤمن لفالبية الطلاب العرب والاجانب، وتلتزم الجهات العنية بنلك، حيث خصص هذا العام نسبة ١٧ في للنة من مجموع الغرف في المدينة الجامعية في نمشق لهم. وبالطبع يضتلف اهتمام الطالب الاجتبي في الدراسة ضبعن

الجامعات السورية عن الطالب العربي، ففي الوقت الذي يرغب فيه الطالب الاجنبي في الدراسة لاسباب تتعلق بطنيعة وظروف للنطقة من النواحي التاريخية والحضارية والسنية لنلك نلحظ اقبالهم على الدراسة في اقسام اللغة العربية والتاريخ والفلسفة نجد أن الطالب العربي يكون قدومه لأسباب مختلفة تتعلق بطبيعة العادات والقيم السَّالَّدة (التَّماثَلة بين الدولُ العربية) لذلك نَجَدهم بِتَوَرَّعُونَ على مختلف الكليات. وتعتبر جامعة بمشق الاكثر استقطاباً الطلاب حيث بلغ عدد غير السوريين قيها ٨١١٤ طالبًا وطالبَّة. بينما في جامعة حلَّب ٢٠٣٩ طالباً وطالبة في جامعة تشرين في اللانقية ١٠٢٠، وفي جامعة البعث في حمص بلغ العند ١٨٩٢. وأسبتناداً الصمسائيات ورارة التعليم العالم العراسي الفائت بلغ عند المسجلين في الجامعات السورية اضافة الى الطلاب السوريين ١٥٧١٥١ طالباً وطالبة.

برنامج اسباني لتدريب الصدرين الصريين الشبان

● القاهرة - «الحياة» - أعلن وزير التجارة والتموين المصري الدكتور احمد جويلي أنه تم الاتفاق على تدريب مئية من الشباب للمدرين على بفعات في اسبانيا اعتباراً من تشرين الثاني (نوفمبر) الجاري. وكان جويلي عقد اجتماعاً وعدد من الستثمرين الشبان والمسرين المسريين وفيادات النجارة الخارجية بحث خلاله البرنامج الاسباني التدريبي. وشعلت المناقشة تدريب الشركات الصرية الصغيرة وإكسابها القدرة على التصدير ومنافسة الاسواق الدولية.

وسيتم لختيار الكوائر التدريبية من خلال الغرف التجارية، وجمعية ألشبان الصدرين على أن يكون الاختيار معثلا لجميع المحافظات خصوصاً تلك التي لها قدرات تصديرية.

ندوة في تونس تمهد لانشاء جامعة عربية جديدة عبر شبكات الاتصال.

● تونس - «الحياة» - تركز «الندوة الدولية للتعليم عن بعد، التي تقيمها النظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم (الاليكسو) في تونسُّ اليوم التلثاء على عرض أخر ما ظهر من تقتيات الاتصال ووسائط التعليم عن بعد في العالم ودرس التجارب العربية والدولية الناجحة في هذه الجالات. وقيال للدين العنام السناعيد لـ والأليكسو، الدكتيور عبدالعزيز السنبل لـ «الحياة» إنّ الندوة تحدد ملامح استراتيجية عربية في مجال التعليم، وتشعد على ضرورة مواكبة التقنيات الجديدة بالنظر للاهمية القصوى التي سيرتديها نظام التعليم عن بعد لمجابهة حاجات مجتمع الفد، كنلك ستعرف الأوراق القدمة للندوة بالضيمات الالكترونية التي سيفرزها للجنّم الآعلامي في مجالات التعليم والتدريب. وفي هذا السياق تسعى النبوة إلى عملية اقتاع للمستثمرين أفرادأ ومؤسسات من القطاعين الخاص والعام بالربودية العلمية والاقتصابية لهذا القطاع الجديد وحضهم على الاستثمار في قطاع لانتاج السمعي والبصري (المرني) المرتبط بالتربية والتدريب المنتز ويعتبر الهذف البعيد للندوة هو التمهيد لإنشاء مجامعة تمونجية

عربية عبر شبكات الاتصال. ويقام على هامش الندوة معرض لأحدث وسائل التعليم السمعية والمرئية، وكذلك تقنيات الاتصال المتطورة وانظمة المحاضرات عن بعد لتكريس الألفة بينها وبين للستخدمين وتشجيع رجال التريية على استثمارها في دروسهم واتصالاتهم مع الطلاب. ش عن رهل

رصاف ...

وتقدم في الندوة عروض اتجارب الجامعات الفتوحة في بلدان عربية فيتُحدَّث محمد عواد عن تجربة جامعة القدس المفتوحة، وأيمن صديق محمد عن تجرية جمعية تنمية المجتمع في سوهاج (مصر)، ومعين علمي الجملان عن دور الشبكة العربية التعليم المفتوح والتعليم عن بعد في الترابط الالكتروني بين الجامعات العربية الفتوحة، وابراهيم أبو فروة عن تجرية الجامعة اللبيية المفتوحة.

ويتطرق خبراء عرب واجانب التجارب النولية في هذا الجال للاستنارة بما حققته، وسيتركز الاهتمام على تجرية جامعة كيبيك وتجربة الجامعة المفتوحة في بريطانها وتجرية الاتحاد الأوروبي (مقرها فرنساً)، بالاضافة الى عرض يقدمه الخبير نبيل العكروت عن التجارب التطبيقية لتوظيف شبكة «انترنت» في التعليم عن بعد.

ويمكن القول إن الحاور الرئيسية الندوة تختزلها أوراق العمل لرئيسية الأربع التي اعدها الشَّائليِّ الفَّيتُوري الذِّي سيتَّصَدَ عنْ الرُّوية العربية للتعليم عن بعد في القُّرنَ الحاديُّ والعَّشرينَ، ويعقوب نشوان الذي سيتطرق الى واقع التعليم عن بعد في العالم العربي ومحمد شحات الخطيب الذي سيحلل مخلفية التعليم عن بعد وتطوراته نِّي الساحة الدولية، وشريفٌ رضا هاشم الذي يتحدث عن مقومات

البِّنية المؤسسية لإرساء قواعد التعليم عن بعد في العالم العربي.

🗖 بيروت -ميراي خلىقة

🗷 بات سؤال واين اسكن؟، في لبنان مرابعاً لسؤالين أخرين: دهل اتعلم؟، ودهل اتزوج؟، فــالعلم والزواج باتا نتيجة طبيعية لإمكانية السكن! فذا الواقع يشكل مساة حقيقية وعائقا خطيرا في وجه طموح جيل شباب باكمله. فمأ قصة المنازل والشقق والسيكن في لينان بعد الحربة وكيف يحيا شباب ترتبط مسياتهم وأحسلامهم وطموحاتهم بابجاد اربعة جدران

التفاصيل في هذا التحقيق. تعصف أزمة السكن في العديد

من بلدان العالم حتى المتعدمة منها، لكتها تتخذ منحى أكثر خطورة في بلدان العالم الشالث. وتحيثك اسبباب هذه الامية العالمية بين بلد وأخر بين قانونية واقتصابية أو بيموغرافية كما هي الحسال في بعض البلدان العربية، وقد تكوّن الحرب سنببأ رئيسياً للأزمة كما حصل في لبنان الذي عانى من التهجير منّ مناطق الى اخرى ومن تدمير مبان باكتملها، والواقع ان أزمة السكن ً في لبنان تعود الى ما قبل الحرب في عنام ١٩٧٥ بسبب الهنجسرة الكشيب فية من الاربياف الى المدن وتوافيد الاحبانب الى لبنان مما ضباعف الطلبيات على المسباكن، وازدادت حدة الازمة مع اندلاع الحرب عام ١٩٧٥ وشنت خناقهاً على المواطنين ابتسداء من عسام ١٩٨٣ بعد تدهور قبيم الليبرة اللبنانية ازاء العملات الاحتبية، ولم يتجاوز عند الابنية السكنية عامداك الـ ٥٠ الفأ بينما يلغ مستسوسط الطلب على المساكن ال ١٦ الفأ سنوياً، وتلك بسبب الحرب وعدم جرأة القادرين على الاستثمار، والهجرة الى الخارج. وتفاقمت الازمة مع استمرار الحسرب ولم تتوقف مع سكوت المدافع عسام ١٩٩٠، بالرغم منن ان الشقق البنية اليوم اصبحت اكثر من الطلب. يعود السبب الرئيسي لهَــدُا الوضع الى الازمــ الاقتصابية التي تضرب لبنان والتي بدأت تظهير بوادرها منذ التمانينات مع الإربياد الكبير في اسعار الشقة السكنية مماحعل

الشحان اللمنائيين انعكس تقصناً في اليد العاملة مما رفع كلفسة هنده الاخسيرة وبالتالي كلفة البناء. هذه الارمسة المرمنة تنعكس اليبوم بقوة على حياة الشياب اللبنانيين وتصل سلبياتها الىحد التهديد الجدي بايقاف طمسوحسهم التعلميي او العملي أو حتى العاطفي عببس الزواج وتأسيس عائلة. وابرز هموم شباب لبنان اليوم هو البحث عن مساكن رخيصة تتلاعم مع أوضاعهم المعيشية الرفيقة وجيوبهم الضاوية. أما المسسلكين فسهي كسلسيسرة والقسرخ، كسما القطر، والمشاريع لا تصصى ولا ننعسدُ وهي ازبھرت بعسد

استتباب الامن اين

المشكلة انن؟

لخسرى وسسعت الأرمسة

الهورة بين الطبعقات

الاجتماعية فياتت الشقق

القحمة باسعارها الخيالية

حقأ طبيعا للإغنياء بينما

انها تكمن في العجسر

للؤجرين وتجار الشَّقق. الشبياب كلهما ومنهم طلاب

ليس أصعب من أن تكون شايأ

الشقق المتواضعة للفقراء والمنتسين الى الطبسقية المتوسطة. أضف الى ثلك ان هجرة عند كبير من

المالي الذي يعساني منه الشبياب ومن مسبيباته أزمة البطالة التي تعصف في كشير منهم أو العمل براتب زهيد لا ينجاوز الـ٣٥٠ الف لبرة لنتانيسة، أو الإتكال على الإمل الذى تفرضه بعض الاختصاصات الجامعية التي تتطلب وقتأ يومياً من منازلهم البعيدة الى للنرس، وياختصار عدم توافر الجامعة التي تقع غالباً في المبالغ الضخمة التي تلبي طلبات العاصمة بيروت. وهنا تبدأ رحلة المعسناناة وتطرح عسلامسات

وجع المسكن هذا يصب فئات وموظفون وخطاب ديحلمون، بالزواج في يوم من الايام

تحمل طموحا جامحا وتحلم بان تتعلم وتكمل براستك الجاصعية في الأختصاص الذي تحيُّه وتدرس وتكد وتجسسها وتنهي المراحل الدراسية بنجاح وتفوّق، وصا ان تفكر في ان تطأ عستب

اخرى تابعة للمؤسسات النبنية الجامعة حتى تصطدم بجدار كتب عليه: ممنوع. هذا ما يحدث لآلاف وسواها، فضلاً عن مشاكن تخص افراداً، وشقق مفروشة وغرف في الطلاب اللبنانيين النين ترغمهم ضرورات الدراسة على الانتقال

بعض البيوت منها للفتيات ومنهأ للشبيان. الكلفة النارية لهنده المحمُّعات السكنية تكوي جيوب الطلاب. سمير عانم (٢٠ عاماً) يسكن في مسسكن تابع لاحسدي الحاسعات الخاصة. ويقول ان والأسعار وتسلخ، جيوب أهلي اذ يصل الايجار آلي سنعس ١٠٠٠ تولار كل ستة اشهر باستثناء المصروف اليومي من قطور وغداء وعشاء، وتتفاقم الشكلة عندما تعجب طالب عن يقع والفاتورة، لوحده فيضطر الى اقتسام غرفة مع شخص أو النين واحتمال

طباعهم وتقاسم المطبخ والحمام

الصنغير معهم. وتعانى الفتيات

اصحاب الساكن البينية خصوصاً بالنسعة الى أوقات الدخول والخروج امسا طلاب الحسامسع اللبنائية فصالتهم مساسسوية إذ لا تؤمن الحامعة مساكن لطلابها خصوصأ بسبب فروعها المنتسسرة في المناطق اللبنانية كنافة، ويتم البوم بناء مجمع سيضم فروع الجامعة اللينانية كلها في منطقة الحدث، ويوجد أخبر جناهر في مساكن مخص للطلاب.

امنا المسسورون من الطلاب الذين ينسبدون الاستقلالية فيختارون الشبقق المفيروشية، أو البيوت التي تؤجر غرفأ وتبلغ الكلفة بين ٤٠٠ أو ٥٠٠ تولار شبهرياً للشقة المضروشية، كيميا يراوح ابجأر الغرفة الولحدة في بعض البيوت بين ٥٠ و١٠٠٠ دولار. ومـ المساكل التي يعانيها الشباب إجبارهم على نقع انجار اشهر الصيف كاملة للاحتفاظ بالغرفة اضبافة الى افتقار بعض المساكن الى التعافشة

والهاتف ووجود مطبخ

بتعيض البط

يؤثرون التنضح

وحمام مشتركين.

باموالهم واعصابهم بحرقوتها

يومسيا للانتقال من منازلهم

البحيدة الى مكان جامعتهم

ويفضلون تحمل مشقات الطريق

وصرف اموالهم لسيارات الاجرة

عَلَى «البهدلة، لوحدهم في غرفة

ضيقة ومع اشخاص غرباء

وتعميد تعضيهم وخنصيوصيا

الفشيمات الى الالتسجماء الى

«الاوتوستوب، مع كل ما يحمله

الزواج والشقسة في هذه الايام

باتت ضمرورية وتعمنسيس من

المواصيفات الإستاسيية التي

تطلبها الفتاة في الشباب وقد

من مخاطر ومفاجآت غير سارّة.

بعد الحرب، قامت مشاريع سكنية في مناطق مختلفة من لبنان ويدعى اصحابها تقديم تسهيلات مثل اعفاء الساري من الدفعة الاولى عبر اتباع التقسيط المريح وتضتلف اسعآر الشقق حسب الفخامة وحسب المنطقة المبنية فيها.

أزاء هذه الازملة المتصباعدة حاول مصرف الإسكان في لبنان تقبينم بعض التسسيه أيبلات بالنسبة الى القروض خصوصا لفششة الشسيساب النين ينسوون الارتباط ونلك لتم ويل شسراء مسكن جاهز او قيد الانشاء او ونلك على الإراضى اللبسنانيسة كافة. ولا تتعدى قيمة القرض القسمسوى الم ١٠ الف دولار اميركي او ٦٠ مليون ليرة لبنانيــة في حــال كــان القـرض بالليرة اللبتأنية

ظاهرة الجامعات الخاصة تتوسع فى تونس نتمة الصفحة (أ)

كثيرين من اللبتانيين ذوى الدخل

الا انه يعتب ان غترة الانتظار قد طالت كــــــرأ ويضيفٌ دفيَ غُيابُ الإطّار القانونْي شاهننا انبعّاثاً عشوائياً لجامعات من كل الألوان كما شاهننا شهادات مريفة مسند من دون مراولة مسبقة للنراسة ومن بون توافر اي شرط ابني من شروط النجاح، ويتابع القد شاهدنا شققاً تتحول الى جامعات ومهنيين صغار وموظفين يتقمصون رداء الجامعيين ومكتبات خاصة تحول الى مكتبات

ورأى بن تركية ان انتظار صدور القانون ولا يمنع من وضع ضُد وأبط بنيا تسعلق بالمحل وبأطار التدريس وبالهياكل البيداغوجية، مشيراً الى ان هذه الهداكل دالتي لا تخلو منها اية جامعة في محتلف اصقاع العالم مفقودة مع الأسف في الغالبية الساحقة من الْمؤسسات الجّامعية الَّحَاصة في

لكن هذه الصورة القائمة للوضعية الانتقالية التي يعيشها هذا القطاع والسلبيات التي تزامنت مع انطلاقيته، لم تزعزع ثقته بالسنقيل فهو يؤكد ان للستقبل للحامعة الخاصة وانه في الامكان جعل للجامعات الخاصة التونسية في مستوى نظيراتها في الولايات المتحدة الإميركية آذا تم توفير الاطار

والملاعصة تعنى برأيه أن يراعي التشريع المرتقب خصوصيات الجامعة الحرة وثقافتها وتقالينها وان بترك لها هامشاً محدوداً من الحرية بتيح لها اظهار طاقتها وقدراتها على العطاء والمنافسة.

الاستفهام: أين أسكن؛ وكيف الفع

الإيجار؟ وإن عجزت عن الدفع أين

أنام؟ و كيف سانتقل دومياً

لمسافعات طويلة؛ ومن اين اؤمن

في الواقع، إن أمساكن سكِن

الطلاب للعروفقال Foyer،

تتوزع بين بعض الجسام عسات

الضاصة كالحامعة الاميركية

· وكلية بيروت الجامعية ومساكن

مصاريفي اليومية وخصوصا

تكاليف سيارات الإجرة؟

ويشار في هذا الصدد الى ان وزارة التعليم العالي والبحث العلمي التي تعايش هذا الجندل والتي أثرت لفترة طويلة موقف الانتظار والتريث والحنر اصبحت جاهزة حاليا للتبخل لتنظيم هذا القطاع وتأطيره، فهي بصند وضع اللمسات الأخيرة الشروع قانون التعليم الجامعي الخاص، وليس مستبعداً إن يعرض على البريان خيلال دورته

ويبسو ان مسوقف الوزارة يحسكمسه بالإسساس هاجس المصافظة على مستوى التعليم وعلى قيمة الشهادات التونسية، ومن الطبيعي أن يستبطن المشروع هذا الهاجس اد يتوقع أن يتكرس تعميم الاختبارات الوطنية للشهادات الجامعية على طلبة هذه الْمُؤْسِسات، الآ ان المشكلة التي ستبقى يون شك محل جدل واختلاف هي قضينة السماح لغير المصررين على الشانوية ألعامة بالتسجيل في الجامعات الخاصة واعتبارها المفتاح للبخول للحياة

الحامعية. وكان «التجمع الدستوري الديموقراطي، (الحاكم) اوصى في مؤتمره الإخبير لدى مناقشة ملَّف التعليم العالى باشتراط الثانوية العامة الا أن المراقبين راواً ان الوضعية الحالية وملابسات المرحلة الانتقالية لا تسمح بنلك ورجحوا ان يتم البحث عن حل وسط

مثل اشتراط اجراء اختبار للالتحاق بهذه الجامعات او اقرار سنة تحضيرية لإعدادهم للحياة الجامعية. وبغض النظر عما سيسفر عنه الحوار الدائر حول هذه القضية الحيوية وما سنأتى به التشريعات المرتقية فان المعطيات المتوافرة حول واقع القطاع والظروف التي تحف بنشاته تسسمح بتسسجيل الظواهر الخاصة الأتية:

أولا: أن انطلاقة التعليم الصامعي الضاص، وخصوصيات السياسة التعليبية في تونس تجعل منه تجربة خاصة تختلف جنرياً عن مسارات البلدان الاخرى وخاصة منها المتقدمة ذات التجارب العريقة في هذا الميدان الا ان مناخ التحول الاقتصادي وما سيفرزه من تغييرات عميقة في البنية الاقتصابية والاجتماعية والثقافية سيفسح المجال تدريجيا لهيمنة منطق اقتصاد السوق وتكريس فكرة المنافسة في هذا المجال وعندها قد نشهد انحسار او اختفاء المؤسسات التي لا تحترم قواعد اللعبة في مقابل تشكل قطاع من الجامعات الضاصة الجديدة يكون بامكانها الارتقاء بمرور الزمن الى مراتب الجامعات

الخاصة في البلدان المتقدمة. وتدعم التجربة مثل هذا الاحتمال، فقد نجحت تجرية التعليم الخاص في المرحلة الابتدائية بعد انتشار المدارس الخاصة التي باتت تضاهي بل تتفوق أحيانا في ادائها ونتاثُجها على المدأرس العمومية وهذه التجربة في طريقها للتعليم الثانوي ومن الاكيد انها ستمر مستقبلاً لقطاع التعليم

شبباب يعملون ليلأ ونهارأ من احل بناء مسكن أو ترميمه برواتب زهيدة ولا إمكانية لديهم الشسراء شبقة: فتهطل عليسهم المشاكل وأبرزها عدم القدرة على

وتتغير النظرة السلبية السائدة حاليأ للتعليم ثانياً: ان التحديات التي يطرحها تفامي عدد الطلبة والكلفة العالية للتعليم العالي والتشعب اللامتناهي للتخصصات العلمية والتكنولوجية جعلا

من مسالة تمويل التعليم العالي احدى الشواغل المركزية للحكومة. وتجدر الاشارة في هذا السياق الى ان العدد الجَعْلَى لِلطَّلِبَةَ بِلَغَ فَي السنّةِ الجَامِعِيةِ الحاليَةَ حـوالى ١٧٠ الف طالب، وتفيد الاصصاءات انه سيسرِّدفع الى ٧٧٠ ألف طالب بحلول سنة ٢٠٠٧

ليستقر في حدود ٣٠٠ الف طالب سنة ٢٠١٠. ومن هذه الزاوية فان سياسات الحكومة تجاه التعليم الجامعي الخاص لا يمكن أن تكون بمعزل عن هذه الاهتمامات لأن حجم التحديات المطروحة، ومنطق التحرر الاقتصادي ينفعان أكثر فاكثر الى البحث عن السبل الكفيلة بتكريس مقولة التكامل بين القُطاع الخاص والعام في هذا الميدان ابضاً مثلما

هو الشَّان في بقَّيةٌ المِيالُدِنِّ. من البــــديهي ان تخـــدلف المواقف حـــول هذه القَصْابا الاستُراتيجية في تونس وفي البلدان النامسة عموما خُلال هذه المرحلة الانتقالية التي تشهد فيها تحولات جنرية في البنية الافتصامية والاجتماعية والتعليمية والثقافية، نكن الإكبد أن هنه التحولات سنغرض منطقها على كل مجالات الحياة ولن تكون المؤسسة التعليمية في مناى عن

الجامعي فيتم التواصل بين مختلف وحدات التعليم القانوني لللائمه و المحافظ على الله

· Youth

لا مانع من التوقف والنظر

الشباب البريطاني الأسود: رحلة الثقافة لا تؤدي إلى بلاد الأجداد

🗆 لندن -- الطيب زاك

■ لا مانع من التوقف والنظر: الصراع كان في المحطة، او بدايته على الآخل.

شيء أخر: الأسود والمواجهة لا يفترقان. التجمعات دائماً حول محطات قطار الانفاق: بريكستون، لاببروك غروف، كامين... لكل من هذه المحطات حانبية عند الإسود الشساب، أو على الأقل له فسيها مسهمسة: انتظار الفسرصسة في التجمعات، أو الإيقاع والموسيقي لا ممكن للشاب الأسود أن يتوقف. في أعصابه مهمات مؤجلة وفي خياله ظلم وفي كلامه انتقام. في فمَّه استانُ نَمَّدِية، مرورة على الارجح.

المتوتر شاب في الصادية والعشرين. ربما له سوابق في نوع مسعين من الجسدال. يرفعُ اصبعه في وجه الحارس. يضعها أحياناً قريباً من الجبهة، وهو يردد جسملة: «اتركني لحسالي» السبب واضح لاحتجازه. لا يحمّل تذكرة القطار، ثم أنه هند حارساً أبيض بكلمات ناسلة شبدندة الأهانة تجاوزت المسألة السبب الرئيسي، وتحبول المسراع في محطة كأمين إلى: نحن وأنتمَّ، إلى: ابيض واسود، إلى: تعنصر.

هكذا تصولت المواجبهية إلى سوء تفاهم. الشباب ليس عبده نقبود، برید آن پتسخسایل علی النظام، لأنَّهُ لا ينتمي إليه ولا يجد مكاناً قيه. الصراس كانوا اهدا ولم تستفزهم اصبع الشأب ولا أسنانه الذهبية. كانوا خبيرين بهـــذا النوع من الأحـــتكاك بالخارجين عَن النظام. الشاب أعطى استمه للحراس: جيمس ســـــــوارت. لم تكن عنده اوراق

تثبت الهوية... المحموعة الأولى من المهاجرين السبود وصلت إلى انكلتبرا قبل حَمسين عاماً، على ظهر السفينة وندراش، التي رست في مسيناء تيلبري وعلى متنها حوَّالي ٥٠٠ مهاجر من جامايكا. اثار وصولهم نقباشياً في البيرلمان البيريطاني. ومن اجل أن يطمستن وزير الخارجية الشعب في العام ١٩٤٨

لن يستطيعوا احتمال شخاء واحد بعد نصف قرن لا يزالون هنا. أبناؤهم وأولاد أبنائهم جزء من المجتمع البريطاني الصبيث. بل أن مناسبة أل ٥٠ سنة أحدث شكل داحتفال، اعلامي: برامج تلفزيونية واذاعية عن ،وندراش، وحسولتها من الأجداد السود ومحنتهم مع مجتمع رفضهم منذ السوم الأول. وصدرت كتب عدة تترس دور الأقليات وتأثيراتها في الثقافة المختلطة وتعيد إحياء تاريخ السود في بريطانيا. إنهسا إحسدى الظواهر التي

تكررت في بريطانيــا مـرات عـدةً. فالتاريخ الانكلياري سلسلة متتابعة من الهجرة واستيعاب المؤثرات الأحنسية. بعض تلك التغيرات تطلب قروناً، لكن تأثير السود على الثقافة البريطانية يتم حالياً باسرع من نلك. وإذا كانت اللغة الانكليزية هي خليط من عناصر أجنبية، فإنها تُنفتح اليوم ايضاً لتعابير السود وأصواتهم. اللهجة السوداء تسيطر في الساحة الموسيقية. بينما تعتبر شخصيات رياضية مثل فرانك بسرونو وايسان رايست نمساذج تحتذى... وقد ينتخب اللندنيون رئيساً أسود للبلدية في المستقبل

على غرار نيويورك. في كستاب «وندراش» بقول الصحافي والإذاعي تريفر فيلبس إن المهاجِّرين القدمَّاء إلى انكلترا كانوا اجانب، بينما كان السود يعتبرون انفسهم دبريطانيين، أَذ حَــارب بعــضــهم في الجَــيش البريطاني في الحرب العالمية الثانية، ومع نلك استقبلوا بالجفاف والإهانة، ووجد اكثرهم صعوبة في العثور على مأوى. ويذكر كيف عاشت عائلته الكونة من عــشــرة اشـــخــاص في الخمسينات في شقة من غرفتين. واضطرت أمه التي كانت تعمل في متجر للحلوى أن تبعث به إلى عمته في غويانا وعمره لا يزيد عن سنتين. عاد إلى لندن ليلتحق بالجامعة، حيث انتخب رئيس لنقابة الطلاب في ١٩٧٨، في فترة

شهدت معركة طلابية وأسعة.

نكتفي بالسماع والبهشة.

وبصورة أخرى فقد اضطروا للتخلى عن بلاد أبائهم الأصلية

إلى كوبا، ورفض التوقيع على بيان طلابي يمتدح جهود الاتحاد السوفياتي انذاك. إلا أنه وجد صعوبة بعد انتهاء براسته في العشور على عمل كمهنيس في القطاع الصناعي. ونصحه أحدّ المدرين بأن لا يصاول البحث لأن تلك المهنة يسيطر عليها البيض. ثم التحق بمحطة التلفزيون ليقنم برنامجاً اسبوعياً عن مدينة لندن، إلى أن ترك المحطة ليؤسس شركة للانتاج. ويعتبر من بين المرشحين لرئاسة بلنية لنبن عندما يتقرر غرانت، ديان أبوت، كيث فار، الانتخاب للمنصب بعد سنتين.

موسيقى «الريغي» التي جاء بها بوب مارلي في السبعينات غَرْت شُعور السُوِّد بِالبِحَثُّ عَن هوية، كما أعطت مذهب دراستفار، نوعاً من اليقين ولاتباعه جنوراً. تأثير هذه الموسيقى كنان بعيد المدى، إذ تخللت محتم عات الشبباب السود والبيض. وبواسطتها صعد إلى السطح ما سمى بـ دثقافة الشباب البعلة، فسعى الايقاع والشعر إلى توحيد الفروق. وهكذا وجد الشباب السود من الجيل الثاني انقسهم في مقدم عملية إعادة تعريف الثقافة البريطانية، ومن خلالها إعسادة النظر في الهوية التي يكن الوعى بها مطروحاً من قبل. ولم تمض فترة حتى طور هؤلاء نوعاً من الموسيقي الخاصة بهم تختلف عما يجري في جامايكا وغبيرها، انها صوت الأسود البريطاني وتعبيره عن شخصيته

وشارك إلى جانب بيتر مانىلسون من اجل العشور على انفسهم. وزير الصناعة الصالي في بعثة البحث تحول إلى معانات وهو لم يكن سنهالاً، إذ أحست رد فعل فجاءت الشمانينات ينصوانث العنف في منطقة بريكستون ضد العنصرية وسوء معاملة الشرطةء وما اثاره تقرير سكارمن، عنها من أن دامية واحدة؛ لا تعنى أمية بينضاء فيقط أدى هذًّا إلى . مساهمة السود والأسدويين في المسسساسسة الداخليسة، وبدأت الأحراب الرئيسية تقيم مرشحين من الاتنبات للبرلمان، وفاز عدد منهم بمقاعد في البرلان في الانتخابات الأخيرة مثل بيرني

وبول بوتينغ الذي صار وزيراً في الحكومة الحالية. كرنفال نوتينغ هيل في لندن

المزيج الملتزمة والمتنوعة.

يعتبر من اكبر المهرجانات الشارعية في أوروبا، يصضره خلل ايامه آلشلاثة اكشر من مليوني شخص، حيث تتحول شوارع المنطقة إلى مسرح مفتوح للرقص والغناء والاسقىساء الكاريبي. كان الكرنفال في أواخرً الستنثأت بمثابة جسر أتصال بين جسيل المهاجسرين الأول من جـــامـــايكا وترينيـــداد، وبين تقاليدهم في الأزياء والموسيقى والأكل لكنه ما لبث أن تحول إلى مجال للتعبير عن السخط الذي يشعربه السود من جراء موقف مجتمع بحتاج لهم عمالأ ويرفضهم مواطبين بنساوون مع الجــمــيع... لكنه تطور على يد الجيل الثاني من الكاريبيين إلى وسيلة للزهو والافتخار بالثقافة

يقول تونى سويل فى كتابه الجديد داستمر في الحركة، إن

ويعترف هؤلاء ان لا علاقة لهم هذاك ثلاث فثات من السود: الذي بمنطقة السحسر الكاريبي او يرفضون الإندماج في الشقافة البريطانية وهم من اسر فقيرة. ثم افریقیا، وقد یکون لهم مستوی احتماعي واقتصادي رفيع. فئة تعتبر العنصرية جرءاً من كانت نتيجة مخاص نصف الحياة اليومية، لكنها ترفض السماح لنلك بالتاثير على اهدافها المادية والمعتوية، وهي ماضية في القلق على الرغم من انها حيدت هويتها: سود بريطانيون. ثم الفِئة الثالثة وهي

قرن من الزمن تحولاً: من البحث عن الجــــنور إلى البـــحث عن الطريق. هذاك رأى عند الشبيسة ان الرحلة الثقافية لا تؤدي إلى ديار الأجداد. لكنها حركة مستمرة تتجاوز الحدود والفواصل إنها تتبجه نصو ربط علاقات مع أصنفاء ومجسوعات من أصل مختلف تسعى هي الأخرى إلى

مسحسو الفسروق، وخلق نوع من الإتصال المتعدد الثقافات. لكن، قد يكون هذا نوعساً من الملم والرومانسية، خنصوصاً أن حَــوانث العنصسرية لا تزال في الإنهان، مثل حاتثة اغتساأ. ستيفن لورانس الشهيرة أمام محطّة الباص، والتي ادى البحث القضائي فيها أخبراً إلى اعتذار

رئيس الشرطة عن الأخطاء التي ارتكبها رجاله في تحقيق لم يؤدّ إلى تقديم القتلة إلى العدالة. التساؤلات انتي يواجبهها

الجيل الأسود الثالث تتلخص في

امكانيات ووسيائل التسحيرك الاجتماعي إلى افسضل. أن لا يُفرض عليهم البقاء في طبقة معينة، وأن تتوفر لهم فرص أعلى في الدراسة والعمل...

قال جيمس ستوارت، بعد أن اخلى الحراس طريقة، ان ما حدث له في المحطة كسان، إلى جسانب الخطأ الذي ارتكبه، فرصة لاختبار طرق النفاع عن النفس، احتساطاً الي هجوم عنصري او غيرد، قد يكون أشد فتكأ

استوعين من معرفتنا إياد الى صراف. هذا المنسر للشبيان أَجُّا مُنونًا إلَى طَاوَلْتَهُم. أَصْبَحنا شيه أَصْدقاء، تطورت المناف عالمال صِّدافِتِتا ، فِلَ أَخِذْت مِفْرداتهم تَطعى على مفرداتنا، وهذا ربودهم استداد ما خصر عنهما التقينا برفاق لنا إذا سالناهم واوعا تُتَكُونُوا بِعِيكِم شَيوعيي، أَخَذَنا فِي التردد الي مقاهي تجاريهم وهم مدعوون وهن الرحلة الجنيدة حيث يجتمع من مم تحت تسمية المتففين، مدعوات للكتابة والتواصل، والباب مفتوح.

الكتورة المتطق الرياضي في الجامعة والشاعر الالكتروني عرابل فاخرري يلقي علينا قصيمته: وَعَصِيفَوْرِ اللَّهِ عِنْ صَنَّهِ عِنْ صَافِر وَسَطَّ عِنْمُ مِثَابِعَةَ الْحَضُورِ. مُوسِيقًى خَافِية لَرْياد الرجِبائي، وأَنَا مَشِدِها لهذا الشهد بقينا مستمعين لدة خمسة أن سنة أشهر وكانت فترة

كافية لابتعابنا عن اجوائنا الحربية وبخولنا هذا العالم

إكتَ شُيُوبًا بَيْرِونَ جِعِيدَة، إِنَّاسِناً كَلامَهُم جَمَيل، حُصِالهم غُريية وافعالهم أغرب، أسماء لم تكن تعنى لنا شَيِعاً قَبَلُ نَصِفُ سَنَةً مِن دَخُولِنا الَّي مَقَهِي جَورج.

عبدالأمين عبدالله القروي الذي اجتاح بيروت والراعى الدِّي أَصِيحَ فيلسِوفاً وله مؤلفات، فوزى البطبكي الرسام لكنه محقق أرقام قياسية في حقط الشعر القفى ورمي

الحجارة في تظاهرات السبعينات. وهناك مَوزي آخر هو فوري الأمين، الذي كان هاجست الأمني يمنعه من رمي الزبالة خارج منزله، كونه من الشريط المحتل، يطهر اكواب الشاي بالسبيرتو ويديه أيضاً، لكن الزيالة تبقى في ركن من اركان البيت. ذات يوم الساعة بعد الظهر قبل العشية، موظفو

وفنان تشكيلي منتشرون على طاولات مقهى «الوينبي» في مخل عبدالأمير ووزع نظراته بيحث عن خسيرية جديدة أو نكتة لكنها لم تأت من أحد، بل جات منه عندما نظر الى طاولة في زاوية المقهى ليجد شابأ يدخن سيجارة ويشرب قهوته وينثر أمامه بعص المجلات والجرائد وأوراقاً جاهرة للكتابة. ووسط بهشة

«السفير» و«النهار» ومراسلو الوكالات «وكم» شاعر وناقد

من النين يشعرون أن السود

يستطيعون تصقيق نجاح

أجتماعي محترم على الرغم من

وجود صعوبات في فرص التعليم.

نتثر؟ هنا خرج القهى عن صعته الحنر لينفجر في لم نرق كثيراً للقوى التي كانت تهيمن على الجامعة في نلك الوقت، فالحزب التقدمي الاشتراكي كان مسيطراً الى أن بُخِلْت القوات السورية بيروت وحلَّت وأمل، وحلقاؤها

مِكَاثُهُ وَلَمْ نَكُنُ أُوفِر حَظاً مع •أمل، نظراً لتساريخنا

الجميع بادره عبد الأمير قائلاً: شو الشب؟ أنت شعر والا

باعتبار ان احدنا ليس ماركسياً! أصبحنا في عداء مع جميع الأحزاب والقوى والطوائف والقوات العسكرية الموجودة على الأراضي اللبنانية. أنا

الماركسي السابق، وحتى الماركسيين لا يحبدونا كثيراً

وحسين مرة اخرى قررنا الانتساب الى جزب البعث حيث أنه حزب علماني غير طائفي ولا مشكلة فكرية أو عقائدية تمنعنا من الانتساب اليه. بعد الظهر كنا هناك قرب حسر الكولا في مركز حزب البعث، لا أحد يأبه لوجودنا عكس يوم انتسابنا الى منظمة العمل، أطل علينا السؤول وهو شاب بعثى حقيقي، فهو كذلك قبل أن يدخل الجيش السوري الى لبنان. أنخلنا الى غرفة الاجتماع، وكان علينا أن نقف ونريد في بداية الاجتماع: (أمة عربية واحدة ذات رسالة خالدة). فعلنا واستمعنا الى تاريخ الحزب وكنا في انتظار أن نعنح البطاقة الصربية التي من تجلها انبنا. وأهمية عذه البطاقة انها توفر عليك تحرش الحركيين في الجامعة وتمنع جندياً من توريد خديك.

ولسوء الحظ بعد اسبوعين من الانضمام الى الحزب مات الرفيق السؤول اثناء عمله كمهندس في معمل سيلين: تركدًا الحزب، أو بالأحرى لم نستطع الدخول إليه، مرت مستان وتغير الواقع مرات عدة ويرزت قوى وغابت أخرى ويدأت بزات أبثاء الدولة تعللا الجسامت فيه وزادت على

(تصوير: عمر الهوني)

الطوائف دولة مطوف بطوائفها. قررنا الرحيل إلى الحمراء حيث محترف الرسام محدد شمس الدين تستمع بخبريات رفيق على أحمد الذي حدثنا عن مسرحيته والجرس قبل و أن يعرضها على جمهوره، والرسام أيضاً قصته مع الرسم عندما عاد الى بيته في الجنوب ولم يجد أجداً إلا القليل من اللحمة المنقوقة، وهي أكلة عزيزة عند الجنوبيين، إلا أن «الالهام» دفع محمد الى أن يأخذ اللحمة ويمرغها على حيائط البيت لتصبح جداريته الأولى، وهكذا أعلن

تركت بيروت لأعود بعد خمس سنوات فتلجد حشيين تاجر سيارات وشبيب الشاعر تاجر رقيق من سري لاتكا، وعاد عادل بكتوراً، وقرزي معتصماً في بيته في خندق الغميق يطالب بتعويض الحرب، وفوزي الأمن فاتني السؤال عنه، أما رفيق على أحمد فأصبح سقراط على مسرخ منصور الرحباني، ومحمد الرسام لم استطع مِقَابِلته على رغم معرتي له على اللحمة المدوقة، ولكن، لم أجد القروى الذي اجتماح المدينة. مات عبد الأمير وطالت قصصه تروى في القامي شعراً ونثراً.

حميل صباهر (مقدم برامج في راديو MBCFM)

ذاكرة حرب لم تصب عَنِينًا أَنْفُسِنًا أَمَامً الْجَامَعِةِ اللَّبِيَّائِيَّةً مَ كَلِيثًا اللَّهِ اللّ الآداب قسم الفلسفة، إنا وصديقي حسين ببحث عن صديق لنا هو صاحب فكرة الانتساب لقسم الفلسفة. أنه شبيب الذي وجدناه أمام مقهى جورج فصباح بنا من بعيد وتعو لهون بس اوعا تكونوا بعدكم شيوعيي، فمَا كَنَانَ مِنْ رَوَادِ اللَّقِيهِيِّ الذِّينَ تَخَلُوا ۚ الَّيِّ غِنَالَافِئَا مِنَّ نُوَّنَّ ا استئذان الا أن بايروا باستاتهم الغربية، احبهم شبعرة

أبيض منكرش واخر نصف اصلع، وشباعين تَصْول بعند

كيف يحمى شاميس ٥٠ في درجات الحرارة العالية قبل سوير بلس بحقوي على شلقيس ٥٠ ، وهي جزيدات خاصة تنكمش بسدة عند انخفاض درجة حوارة المحيك التوفر أنسيانا سلسا للزيت داخل المحرك ولتحمى أجزاءه المتحركة وعند ارتفاع حرارة المحرك تتعدد خزينات شلفيس ٥٠ وتتماسك ببعضها البعض لتحافظ على اللروجة الفتالية ولتوفر الحماية العطلقة. وهذا يعني حياة أطول لمحرك سيارتك. دائماً في الطليعة



الطبسعى شتوبسوك ند ساسطا فعسونسا بعثنا ليبلغ الإنسار بد مقريعت عاء نحو ١٢ بليونا نهو یا سی ند المتوسط خسال الأديرد

وتسابت ألاد المبسوسة منع أتد العاملة غى مت للحكوسة حب اكتسافنها س الزيادة المعفردا تبجعت عطاع التسانينات ع في الإنفسان الأجنبي الح الحوافر الماد الغار المحسبة للحكومة وس

العار الجديد قدم مخمسة يجوز نصنده لم احت الله وقي العاء الشريك الأهد مقول العاراة التعطمع الد يمنسة فمراه

الصرارين عج تصبوه أتجا عي لفيات ء لسجيات الحا السبوق الكاد

العظيم سي ب السنوي درءه فان سائدين

سيست رو هنان جو دياند

1 1 1 1 1 1 1

تصدير الغاز المصري إلى تركيا قد يؤدي إلى نضوب الاحتياطات بحلول ٢٠١٧

حسين عبدالله *

■ بدأ استندام الغيار الطبيعي كوقود في مصر عام ١٩٧٥ بكميات منحدودة، اعتماداً على ما أمكن تجميعه من الغارات المصاحبة لانتناج النفط واخذ الاستهالاك في الأرتفاع للطرد، خصوصاً بعثما تم الختشاف وتنمية عند كبير من حقول الغاز الجاف (غيس المصاحب للتقط)، ليبلغ الانتاج نحو خمسة بلاين متر مكعب عام ١٩٨٧ ويرتفع إلى نحو ١٢ بليونا عام ١٩٩٧ بمعدل نمو ٨.٤ في المُنسبة سنوباً في المتوسط خسلال الأعوام العشرة

وكسامت الإنفساقيات القسيمة المسرمة مع الشركات الأحسية العاملة في مصر تقضي بان تسلم للحكومية صقبول الغياز عيقب اكتشافها من دون مقابل. غير أنّ الزيادة المطردة في استخدام الغاز شجعت قطاع النقط المصري مطلع الثمانينات على إنخال بند جبيد في الاتفاقات يتسيح للشسريك الأحنبى الحبصول على بعض الموافر المادية في مقابل حقول الغاز الكنشفة التي يتم تسليمها للحكومة. وفي المقابل تضمن بند الغاز الجديد تحديد ١٢ تريليون قدم مكعبة كاحتباط قومي لا يجوز تصدير الغاز قبل تأمينه

وفي العام ١٩٨٧ زايت حوافر الشريك الأجنبي بجعل نصيبه في حقول الغاز مثلّ نصبيه في حقولً النفطمع التزام الجانب ألوطني ممشلا قي قطاع النقط بشسراء نصيبة من الغاز الغراض الاستُهلاك المحلى. وكنان سنعر الشراء يحدد على أساس للعابل الحراري للمازوت المتوسطفي محدواء الكبريتي وفق ما ينشر في تقرير «بلاتس اويل جبراء، لشحنات الحملة الاوروبية تسليم السبوق الإيطالية. ولا تعرف الحكمة من تبني سعر الغاز في السوق الايطالية بدل السوق المستربة، اللهم إلا أن تكون ايطاليا اقرب الأسواق الى مصير التي يعلن فيها سعر الغاز في النوريات المتخصصة، ومع نلك كان من المكن ان يطرح من السعر ماً يعالل كُلفَّة نقلُ الغَارُ الي ايطاليا باعتبار ان الغاز ينتج ويستسهلك في مسمسر ولا يغساس الاراضى المصرية.

صحيح أن الإتفاقات تضمنت نصاً يسمح بحسم ١٥ في الملة من سعر الغاز، ولكن هذا الحسم كان موجهاً لتمكن «الهنشة المصرية العامة للبترول، (وهي المسترى نيابة عن مصر) منّ تمويل بناء وصيانة شبكة خط أنابيب التسوريع التي توفسها الهيئة وتيدا عندها نقطة استلام الفاز لتوزيعه محلياً، أي أنَّ الهيئة تتحمل وحنها كلفة إقامة شبكة التوزيع الداخلي وصيأنتها حتى ولو زلنت هذه الكلفة على ألـ

UTW 44.

4710 1775

· 43 ·

4.11

III TY

Me.

177 77

1.1.13

24 17

T+P, . 5

141 7.

117.27

777.

ر وجير ا

150.

1.35

١٥ في المئة الحسومة. امًا الشريك الأجنبي فيلتزم انشساء خط آنابيب مناسب لنقل الغار من الحقل الى نقطة التسليم للتقق عليها والتى ستكون عند التقاء خط الأنابيب بالشبكة الوطنية، ولكنه لا يتحمل كلفة نلك الخط بل يقوم باستردادها من الغباز المنتج ضبمن محساريف تنمية الصقل وفقاً لما تقضي به النفاقات اقتسام الانتاج، أي أن القاول لا يتحمل شبيئاً من ثلك الكلفية وإن كيان يلتيزم توفير

التمويل اللازم ثم يستريف وَقَي كَانُونَ النَّانِي (يناير) ١٩٩٤ عبلت الاتفاقيات السيابق ابرامــهــا في العــام ١٩٨٧ بما ينطوي على تقنيم حوافر جديدة للشريك الاجنبي عن طريق زيادة سعر شراء نصيبه من الغاز إلى ما يعنادل سبعبر أقضل الريوت الضَّام المصرية (خليط السويس) بدل ستبعر المأزوت وهو الأرخص. وُنتَعَدَةً لَذَلِكَ قَفَرُ السعر من نحو ١.٧٠ بولار لكل مليسون وحسدة حرارية Btu إلى نحو ٢٠٤٠ دولار، وهو ما يعادل تقريباً سعر الخارّ الجسر الري والغسان الليسبي بعسد اسالته ونقله الى اورويا.

واذا اختنا الإعوام العشرة بين ١٩٨٧ و١٩٩٦ (انظر الجدول)، تجدان سعر الغاز تسليم أوروبا لم يتجاوز ٢٠٠٤ دولار لكل مليون bm في المتوسط خلال تلك السنة، فيسأ بلغ سعير شيراء نصيب الشريك الآجنبي من العَازَ المنتج في منصس لأغيراض الاستسهالك للحلي نحسو ٢.٧٤ بولار بعد التعديل الذي أدخل على الاتعامات

وتؤكد الدراسات للتاحة أن المستقبل سيشهد ارتفاعا فى سعر النفوط الخفيقة (ومنها خليط السبويس) مع الاتصاد إلى انخفاض سعر أنازوت لللوث للبيشة ومعنى نلك أن فاتورة شيراء الغاز سترتفع في الستقبل سواء لجبان منصبر إلى شيراء نصيب الشريك الأجنبي من الغاز او استبراد الغاز من الخارج

قسر من أحدباطات الغياز في أراضيها تامينا لصاحاتها

الشريك الأجنبي العام ١٩٩٤ على

من الغاز حتى العام ٢٠١٠ بندو

حاجات مصر في ضوء ما اعلنته

الحكومة اخيرأ كاستراتيجية

للتثمية الاقتصابية والاجتماعية

بتطلب إعادة تقدير حاجات مصر

من الطاقة عموماً، ومن الخارّ

الطبيعى، خصوصاً باعتباره

الوقود الذي تنامت احتساطاته خلال الأعوام الأضيرة وتنبغي

المسارعة بإحلاله محل السوائل

كلما أمكن ذلك اقتصاداً في

استهلاكها وللحفاظ على

احتياطاتها للصنوبة لمولجهة

ما يعقد من اتفاقات حديدة بعد نلك التاريخ، بل امستسد إلى الاتفاقات التي أبرمت العام ١٩٨٧ ونلك بالنسية إلى ما يتم تنميته وانتاجه من الغاز في الستقيل ولا نزال الحكمة غير واضحة في إنضال تعسيلات عيام ١٩٩٤ على شروط سبق قبولها من الطرقين عسسام ۱۹۸۷ من دون آن تطرا تغييرات جبوهرية على الظروف التي أبرمت في طلها تلك الشروط وحتى لو أفترضنا وجود ما يبرر هذا التعبيل باثر رجعي، كان من المكن أن يطلب من الشيريك الأجذبي، كمتضابل لتلك المستزة السخية، رفع حجم الاحتياط القومي الذي لإيجور تمسير الغاز قبل تامينه، خصوصاً بعدما تبين أن حاجات مصر من أنفاز تجــساورت بمراحل رقم الـ ١٢ تريليون قدم مكعبة. ففي الندوة التي نظمها خسراء النفط المصريون في كانون الشاني (بنابر) ۱۹۹۲ قبرت حاجات مصر

٧٧ تريليون قدم مكعبة. ولما كان نصيب الشّريك الإجنبي في مقابل سداد النفقات والأرباح لا يقل في مليون طن سنة ٢٠١٧. الغاز، كما هو الصال في النقط عن الثلث، فإن مقتضى نلَّك انه لا يجور تصدير الغاز قبل أن يصبح الاحتياط القومي ٤٠ تريليون قدم مكعية، فلا يضطَّر الجانب الوطني إلى شصراء نصبيب الشجرية الأجنبي، وليس ١٢ تريليونا الذي طُلُ ثَابِتًا على رغم التعبيلات التي أنخلت على العبقبود للصلحبية الشريك الأجنبي في عامي ١٩٨٧ الاستيراد؟ و١٩٩٤ وحتى رقم آل ٤٠ تريليون فنم مكعبة لم يعند يتناسب مع

بأن تصمَّل الشركات الأجنبية العاملة في مصر على تصيب من النفط والقار لاسترداد ما قامت بتمويله من نفقات الاستكشاف حتى سنة ٢٠١٧، إذ صار الأمر والتنمية والإنتاج كما تحصل على نصيب اضافي مقابل ما تحملته من مخاطر أثناء قيامها بالإستكشاف واثبتت التحرية العملية أن ما يتنفي لمتريعد نصيب الشريك الاجتبي الاجمالي لا يتجاوز ثلثي الانتاج. أي أن بصيب مصر من الاحتساطات المؤكدة للنفط والغاز لا بتجاوز نحو ٨٣٠ مليون طن فقط معادل.

الحاحات المستقبلية المتزايدة - ففي خيلال الفشرة بين ١٩٧٥ و١٩٩٧ أرتفع استهلاك مصر من النقط والغاز من نحو ٧٠٥ ملدون طن الى نحو ٣٤ مليون طن بمعدل تمو ٧.٣ في للنَّة، ويلغ ثلك المُعِدل نحسوه في المكسة سنوياً في المتوسط بين ١٩٩٤ و١٩٩٧، وهي الفترة التي بدأ الاقتصاد المصري ينتعش خلالها يعيما شهد فترة من الركود نتيجة تطبيق برنامج الاصلاح الاقتصادي بين ١٩٩٠ و١٩٩٣. ويلغ معدل نمو أجمالي الناتج المحلّي، وفقاً لتقسيراتُ صننوق النقد النولي، وحسلال السنوات للالبية ٩٥/٩٤ و ٩٥/٩٤ و٩٦/٩٥ نحو ٢.٩ في المئة و٣.٢ ينَصِّبِ فَي منتصف ٢٠١٢. في للئسة و٢٠٤ في للنسة على

التوالي، وباقتراض معدل حمسة في المثنة للنمو الاهتصادى خلال السنية المالية ٩٧/٩٦، فيإن صعدل النمو الاقتصادي خلال الفترة بين ١٩٩٤ و١٩٩٧ يقتر بنحو ٣.٨ في المئة سنويا في المتوسط ونظراً إلى ارتباط استهلاك الطاقة بالنمو الاقتصادي عن طريق ما يعرف اصطلاحاً بمعامل الرونة الدخلية (هو ناتج قسمة معدل نمو الطاقة على معدل النمو الإستنصادي)، قبإن ذلك للعامل صحيح أن حجم الاحتياط هو يمكن أن يبلغ نصو ١.٣ تقريبا

> الطاقسة و٨.٣ في المُنسة للنمسو الإقتصادي). واذا كأنت استراتيجية التنمية الاقتصابية والاجتماعية تستهيف نهو الاقتصاد بمعيل يقارب سبعة في المئة سنويا حتى عام ٢٠١٧، إلا أنَّنا نميل إلى تقنير حاجات مصر الحلية من الطاقة على اسباس معدل نمو اقتصادي اربعة في اللئة وهو معدل متحفظ وأكنه اكتر والسعية اذا امكن تحقيقه على امتداد القترة الزمنية من الآن وحستى ٢٠١٧. كُنْنَكُ يُكَثَّلُ هذا للعيدل مولجهة الربادة السكانية التي تقدر بندو ٢.٢ في الله سنويا ويصقق ارتفاعاً محدودا في مستوى الدخل

البخلية يمكن ان يتحسن، اذا ما قامت مصر يوضع وتنغيذ برامج صارمة لترشيد الطاقة لترتفع كفاءة استهلاك الطاقة وينخفض معامل المرونة التخلية من ١٠٣ الى ثلاثة ارباع الواحد الصحيح، وهذا ما كان يستهدفه جهار تخطيط الطاقية الدي قيام الكاتب بانشائه ورئاسته خلال النصف الاول من عقد الثمانينات، وحظى يدغم ومسائدة للجلس الأعلى

ولا يقتصر التعديل الذي ابخل على الاتفاقات المسرية لمصلحة

الكهرومائية بلغت حدها الاقصى عند ۱۲ بلتيون كيلووات ساعة ستوياً وهو ما يعادل ٢.٧ مليون طن تقط منعنانل TOE، ومسار توليند الكهارياء يعستسادفي توسعاته السريعة إعتمادا كلنأ على النقط والغسان، ومن هذا سنف تسرض ان اية زيادة في استهلاك الطاقة مستقيلاً ستمتد بالكامل تقريباً على النفط والغاز والذي يبلغ نصيبها من اجماله الطاقة السنهاكة نحو ٩٢ في المئة

إذا تحققت تلك الافتراضات، وانخفض معامل المرونة النخلية إلى ثلاثة ارباع الواحد الصحيح، وتصقق لنضأ معسل النمو الاقتبصادي وقق تقديرنا وهو أربعسة في المئسة سنوياً في المتوسط، فإن معدل نمو استهلاك الطاقسة يمكن ان يبلغ ثلاثة في الملة سنوياً في المتوسط على اقلَّ تقدير. بنك يتوقع أن ينمو الاستنهالاك للحلي من النفط والغاز من تحو ٣٤ مليون طن نفط مُعلِّدُلُ عَامَ ١٩٩٧ الْيُ نَصُو ٥٠ مِلْيِــونَ طَنْ سنة ٢٠١٠ وإلى ٦١

من جــهــة أخـــرى، تقــــدر احتياطات مصرحاليا بنحو ثلاثة بلايين برميل زيت و٢٣ تريليون قدم مكعية غازاً. أي أن مجموع المصدرين سعاً لا يشماور ١٠,٢٥ بليون طن نقط معادل. قما هو نصيب مصر من تلك الاحتياطات، وكم سنة يمكن أن يكفيها هذا النصيب قبيل أن تلجا إلى

تقضى اتفاقات اقتسام الإنتاج

بنلك ووفقأ لتقدير حاجات مصر من الطاقة على أساس معدل النمو المتحفظ وهو ثلاثة في للثة سنوياً، فإن نصيبها من تلك الاحتساطات يمكن أن ينضب في منتصف ٢٠١٥، ونلكَ بْاقتراضٌ التوقف من الآن عن تصمير النفط والاستناع عن تصسير الغاز مستقبلاً. أما إذا استمرت مصر في تصنير النفط بمعيل ١١.٣ مأيون طن سنويأ لتوفير حصيلة من العملة الأجنبية قبرها ١٠٣ بليون دولار سنويا، وهو متوسط تلك الحصيلة خلال الأعوام ١٩٩٢ - ١٩٩٦، قبإن تصبيب مصبر من الاصتباطات المؤكدة يمكن ان

فاذا قآمت مصر بتصدير الغاز الى تركيا كما أعلن عن ثلك، وهو ما يقتضى تخصيص نحو ٨,٨ تريئيون قدم مكعبة من لجمالي الاحتياطات الغازية لمواجهة هذأ الالتزام واذا ما استفرت ايضاً في تصنير النفط، فإن تصيبها من المتياطات النفط والغاز يمكن ان يتحقص الى نحو ١٧٨ مليون طن تقطم عبائله وهو ما يؤدي إلى استنفاد نلك النصيب بحلول سنة

ظاهرة سناميكية قابلة للحركة على أساس معدلات الفترة ١٩٩٤ وهناك من يريد بتفاؤل ان حجمه - ١٩٩٧ (حُـمسة في للنَّة لتمـوَ كان يتجه نحو الزيادة في الماضي وان العدد الكبير من عقود البحث عَنَ الْمُقط والغَازُ في مصر سيؤدي الله رَبُّولِهُ تلك الاحتياطات أو على الآل أَتْبَاتِها خَلالُ للستَقَبِلُ المنظور عسيس أن تلك الظاهرة يمكن أن تتناقص اذا تجاور الانتاج حجم ما يكتشف من حقول جديثة وقد لوحظ أن انتاج مصر من النقط خلال الأعوام الأخبرة أَخْذِ بِمِيلِ إلى النَّناقَصِّ. ومع تلكُّ، ومنَّ بونَّ التَحْلِي عنِ الأملِ فَي ان تُسَنِّفُرُ أَنْسُطَةً أَلْبُحَثُ فِي تَأْمِينَ السيتقيل بقدر كماف منتك الإجتناطات فإن الحكمة تقتضى الأحد بالأحوط خصوصاً أن مصر لا تملك من الاحتياطات غير ثلثيها تستأ تكسرنا أمسا الإسسراف في استُّحْراج ما تحقق مَن احتياطات أو الانجأة الى تصنير جانب كبير من قلك الاحتياطات، على أمل أن

وفي تقديرنا أن معامل للرونة السبِّنقبل سيعوض ما ينمب منها، فينطوي على مجازفة محقوقة بمضأطر شبيدة تهند استراتيجية التنمية المعلنة وهذا مــا ينقلنا الى دراســة جــدوى تصدير الغاز المبري الى تركيا في ضوء التجربة القطرية التي شرحنا ابعادها في للقال السابق. ً فَيْفِي الْعَامَ 1997، وقعتُ مِصر

للطاقة الذي انشئ عام ١٩٧٩. غير أن جهود ترشيد الطاقة لم تلبث نحو ٨٨٨ تريليون قدم مكعبة على ان تراخخه لأسباب عدة من اهمها منتى ٢٥ سنة ومن دون الاتفاق ان المجلس المنكور - وهو المطلة على السعر. ومنذ اشبهر فليلة الرئيمنية كجميع انشطة الطاقة -تأسست لتنفيذ هذه الصفقة شركة تضم دأموكوء الأميركية لم يجتبع منذ اكتبر من عشرة ودلجيب الإيطالية ودالهبشة

من جهة أخرى فإن الطاقة المصرية العامة للبترول، وبديهي أن جدوى للشروع ستتوقف على مستوى السعر الذّي سيثحدد عند التعاقد، وهو ما لا يمكن ان يتخطى سعر الفاز السائد في أوروبا. وكما يتضح من الجنولُ المرفق، بلغ متوسطُ هذا السع خلال الأعوام العشرة بين ١٩٨٧ و١٩٩٦ نحسبو ٢٠٥٤ بولار لكل مليون وحدة حرارية، ويتوقع ان يتجه الى الانضفاض نتيجة تستهدفه سياسات الاتحاد الأوروبي من تكثيف المنافسة بين شركات الغاز وخصوصا بعد

صنور دقرار الغاز ، في ٨ كانون الاول (بيسمبر) ١٩٩٧. من جهة أخرى، ظهر في الأونة الأضيرة فائض في أسواق الغار الطبيعي المسيل مَّا شَجَّعَ بعضٌ الدول المستورية للغاز على شراء شحنات محدودة من ذلك الفائض في ما يمكن أن يسمى بالسوق القورية للغاز، ومن ذلك قيام تركيا خَـلالَ شـبـاط (فـبــراير) ١٩٩٨ بالتعاقد على استيراد تسع

شحنات من الغاز القطري بس ۲, £۷ دولار لکل ملیستون btu، تسليم منتاء الوصول. ويعتبر للسعر في هذه الصفقة متدن

ولكن لعل ما ساعد على إبرام تلك الصفقة وجود ناقلات غاز معطلة عن العمل ما دفع اسعار الشحن فيلها الى نحو نصف معتلها للعتان

في ضوء تلك المؤشرات التي توهى بان سعر الغاز في اوروياً سيطل متعنياً لفترة طويلة، نيدا براسية جيدوى تصيدين الغياز المصري الى تركيا باعتماد سعر شراء نصيب الشريك الاجنبي من الغاز لأغراض الاستهلاك المحلى كاساس لتقدير كلفة المرحلة العليا لإنتياج الغاز، نلك لأن هذا السعي يعتبر الفرصة البديلة لتصدير

منصة أنتاج للغاز (الحياة) الغياز، وتضياف الى تلك الكلفة يولار لكل مليون Bm. واذ تبلغ السافة بين مصر وتركيا نحو نفقات إسالة الغاز ونقله الى تركيا عبر البحر التوسط ٦٧٠ ميلاً بحرياً، فإن كلفة النقل البحري يمكن تقديرها بنسبة واذيقير متوسط سيعر النفط تعسادل طول تلك المسسافسة الى المسري (خليط السويس) خلال الأعوام العشرة الماضية بنحو المسافة بين قطر والبيابان، وبذلك تقبر كلفة النقل البحري من مصر ١٦.١٧ دولار للبرميل، فإن سعر الى تركيا بنحو ١٥٠٠ تولار (١٥ الغاز ببلغ ٢.٧٤ دولار اكل مليون سنَّتَــاً) لَكُلُ مِلْسُونِ Btu. وَبِذَلِكُ Btu. ومع حسم ١٥ في المئة من السعر مقابل بناء شبكة توزيع يصبح إجمالي كلفة الغاز للصري المسيل تسليم المواتئ التحركيب الغاز محلياً، فإن سعر وحدة الغارّ قبل اسالته سيكون في حدود

نحو أربعة نولارات. والسؤال الذي يطرح نغسه الأن: شل يستطيع المسروع المصسري في ظل تلك الظروف تحقيق عائد صاف من تصدير الغاز لتركيا يتجاوز السعر الذي تشتري به مصر نصيب الشريك الأجنبي من الانتاج في أراضيها واذا لم يتحقق نلك، فهل تقيل

الغاز ليعادل ما كانت ستحصل عليه من تصدير الغاز الى تركيا؛ هذا سيؤال تطرحيه كيبيداية الحوار ندعو للمشاركة فيه كل من يشجع تصدير الغاز الصري ومن جهة اخرى، تنبغي اعادة تقدير كاجات محسر من النغط والغساز وتأمين مسا يغطى تلك الصاجات حتى سنة ٢٠١٧ وصا بعينده وشو الإطار الربني لاست اتصحصه التنب الاقتصابية والاجتماعية والتي تعشير الطاقة شريان الدم الذي

يمدها بالحياة.

الشركات الأجنبية خفض السعر

الذي تشتري به مصر نصيبها من

وكبيل أول وزارة النفط المسرية

تأتي بعد ذلك كلفة الإسالة

وفق مماً سبق تقديره في حالة

الشروع القطري (قطر غازُ)، نقدر

بنحو آه. ١ دولار لكل مليون Btu

قطر الى اليابان عبر مسافة ٢٥٠٠

ميل بحري قعرت بنحو ١٠٢٦

وكانت كلفة نقل الغاز السيل من

۲.۳۳ دولار لکل Btu.

نحن نوفرها الا

النصوص الكاملة لجريدة «الحياة» في خدَّمة أصَّحَابِ القرار وخدمة القراء

الشيف الحياة الإلكتروني 1997،1997،1997،1997

AL HAYAT ON CD ROM

- تصنيف موضوعي حسب صفحات «الحياة»:
 - O أخبار: الأخبار العربية والنولية
- O إقتصاد: الأخبار والتحقيقات والمقالات الإقتصادية
- O رياضة: الأخبار والتصقيقات والمقالات الرياضية O سيارات: الأخبار والتحقيقات حول السيارات
- علوم وتكنولوجيا: الأخبار والتحقيقات والمقالات العلمية
- O الكومبيوتر: الأخبار والمقالات حول الكومبيوتر والإنترنت وتقنية المعلومات عام: المنوعات والمقالات والتحقيقات السياسية والثقافية والزوايا الثابتة وملحقا تيارات وأفاق وصفحات قضايا وأفكار وتراث.
- تصنيف جغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الإتصاد الأوروبي والولايات المتصدة وبعض الدول الآسيوية والأفريقية ودول أميركا اللاتننية.
- نظام إسترجاع يتبيح البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتاب والتاريخين الميلادي والهجري وأرقام
- نظام الإسترجاع يسمح بتحريز النصوص المسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في الملف الذي تختاره.
- سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال انوات البحث البوليانية (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن النُص.





السعر للعام الواحد: ٩٩٠ دولاراً أمير كياً للمؤسسات و٥٠٠ دولار أميركي للافراد بما فيها أجور البريد

لزيدمن العلومات الاتصال بـ:

الدكتورعماد بشير

مستلزمات التشغيل؛

🗖 كومبيوتر أبل ماكتتوش مع سواقة أقراص ليزر (CD ROM DRIVE) 🗖 ۸ میغابایت رام (RAM) □ نظام تشغيل ٧,١ وما فوق مع عدة اللغة العربية [- ع منغابات على القرص الصلب (Hard Disk)

AL HAYAT PUBLISHING CO KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON W14 8YT Tel: 0171-6052084 Fax: 0171-3714215 E-mail: ibachir@alhayat.com

dell in 1:50

AL HAYAT TUESDAY 17 NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13041 المثلثاء ١٧ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٨ الموافق ٢٨ رجب ١٤١٩هـ/ المعد ١٣٠٤١ الاردن 4.0,0. 1.1,.. VY. النبك العربي بنك الرياض 121 151 10+ 11,-15 14 (Vinde 144) (14 1,=7 1,#4 1,07 Y.1.. البنك الإملي ٧ž بنك للجزيرة ، ٧٤ ٧٥ ٧ź TAT. IT Y,OY مكك القاهرة عمان 1-174 174 بنك الإسلثمار 1,+4 174 14.4. بناك الارس البنآء الهولندي TYI ... 1, 11 +,4V -44 بنك القبرق الأوسط البنوك المناه الاقتمان الدولي مصو البنك الفرنسي ١ 127 122 *; to --- -- XI; th ---. , . Yitt 4. 11. 127 1,25 1,27 1,24 3.44 1.4.. بنك الإثماء المبتاعي البيك الأهلى سوسنيه جبرال ·,05 04,71 04,4. 04,4. 04,4. Y ... · 1_ البنك البريطاني . Y 45. 111 444 Y. V. 1774 7,77 ۲,۸۰ 7,77 10.444 بنك الإسكان البنك العربي 17,57 17.31 16,.V 17,VA 1,VO. ينك التمويل المصري السعودي . 144 IVE ۹۷۵ 1,77 171 B . * * * 1,19 1,33 1,74 ኘልነ البنك الأربنى الكويتي 17.72- 17.74 17.40- 17.4+ YE.1AT. ۲۰۸ البنك الامريكي البنك الوطنى للتنمية ٠,٠١ ۲٠۸ T1. 7.7 71.17 . 71 • 10 ٠,٦٥ . 37 £7. A0. ملك الأربن والخليج ۲ 222 شركة الراهجي Y.1. 221 ££Y £££ £4.17Y 4,04 بثاة الإستثمار العربي بنك مصر النولي . 1-177 المبعودي المتحد 1173 10,AT 10,01 10,TV 70,... 117 177 * , * ? 1,01 10. Y11 17.710 1,00 1,97 1,04 البنك الإسلامي الاربذي البيك الوطني الصري -- TA TA,44. PA.TA . E., .. . PA, 7.16A ... 1 107 101 \a£ 107 11.1.1 يسادك . , 5 بنك الإثجاد البنك المصري الامريكي 71,74 --- 71.07 -- 77. -- 71.00 F.11.1 111 111 الإسعدة 177 • , TV-111 17.727 ١,٣٩ الارىئي للاستثمار _-TV-المصافي العربية · , AY-STATE TEACH TEACH PLY 1.. ٧٢,٠ بيتنا TY.01- . TT. 50 TT. 4. T1. YO : TY. A514 مطلحن شركة مطاحن شرق الدلتا ٠,٠٦-Α٣ للخزف 4.40 بيك المؤسسة العربية * +,VD | \$+,+4 | \$+,48 | +31,44 | \$+,+4 | 11,VT+ 777 440 وصناعات مطلحن ومخابز شمال القاهرة. 770 4. TAE صاقولا ٧۵, ٠ .,20 75.Y. بنك فيلابلقيا Ψ. 22 ٤٦ ٤٦ الاهرام للمشروبات ţ٦ ' التصنيع الوطنية 1.701 1,40 .-. للبامين الأردنية . W .YY YY w الدوللية -, TY- 1., 0. 1., 10, 11, 10, 11, 10. مطاحن مصر الوسطى 10,714 1,50 القعص التأمين الغآر -77 +,07= 17,0Y 17.+1 17,7+ 17,40 مطلحن جنوب القاشرة والجبزة 11 540 Y,Y. Y, Y4 Y, Y0 4,40 ۲.. الربنية الغرنسية 14. الجبس الأراضي للقعمة ٧٦ ٧٦ ٧٦ 1,05- TA, . TT, EA TV. 40 TT.T. 770 للصرية لصناعة للشنا والجلوكوز ٠٧٦ الغذائبة T.YW ٠,٠٠ 17 -10. 1,51 1,21 الكهرباء الأرسية 7 العامة للصوامع والتخزين 77 . OF- TE. . T TT. 54 - TE. 40 | TY.4-77 27 40 £.Y-£ للكابلات ٠,٠٧-1.10 1,07 1,01 1,04 Y . . كهرباء إربد TT.15 TT.15 TY.4. TY.0. 15:40A -4-74 ** w 0.7.0 الصناعات التطورة ۹,۰۰ القنانق والمسلحة النصر لتجليف المنتجات الزراعية п ٣٦. TT.-1 TT.11 TT.70 : TT.-1 :1 NA 77 121 1,41 الحمة للعبسة ٤o مصير للزيوت والصابون 10,00 الإحساء للتنمية -£, V. النولية للقنادق 10. زجاج TO,AT TO,AT TY,VO TY,VO TO وصناعات الزيوت السنخلصة ومنتجاتها -1,44 الخطوط البحرية A4.11 . AA, £A . A4, .. AV. 1. 1, ... 43 البوبات والصناعات الكيماوية ، باكين اميابتيت · . Y1 المحفظة الوطنية الصرية للصناعات الدوائية T 77 T 77 1.00. اللجين ٠,٧٠ عقاركو 1 Y£ ٧o ٧٦ ٧a الإسمنت العربية ٠٥.١٢ -٥,١٢ -٩١,٥٠ ٢١,٥٠ 1, • 7 تلجيركو ·, re- 17, 7 - 17, 74 - 17, 00 - - 37, 0 ۲ Y-4 ۲1. 71. ۲٠٦ اسمنت البماعة T . . TO ٠,٣٦ للركز الأربئي ٥٧١ ١٦ ٥٧,٥ ١٦,٥ ٢٩,٥ ٧٢,٥. ٢٠,٠ مصر لصناعة الكيماويات 17. 11. 171 11. A.OAY الاسمنت السعوبية 0,7. الدننتور 109 12. 17. 17. *** اسعنت القصيم \$8,47 \$1,77° \$0,... \$7,10 047 العربية للأدوية 1 . 1 اسمنت الجنوبية الكومونور 7. M | 77, 1 77. 1 37,00 1,000 177 177 1177 النيل للادوية 11.2 1 -1,43 1,81 1.41 1,47 1.4.. بتنولية للتطيم اسعنت ينبع -..011 0..01 1..011 45.-71 -55.0 A١ ٨١ AT ٨١ الاسكندرية للأبوية ٠,٨٤ ٠,٨١ ٠,٨٢ ٠,٨١ 1.404 الزرقاء للتعليم 707 1 1-1A 7C, VA 7V, FA V7.7A P7.7 *** اسمنت الشرقية .,.1 [1].T [1].1Y [1],E0 [1]... T.YI. النكل البري امسنت تبوك القاهرة للأنوية 1.1 1-5 11. 1.4 1A. EVY .,01 تطوير الإراضي الاسكندرية للغزل والنسيح 77 للفنابق 1.7 .. <u>.</u> _ -١,٣٣ التبغ والسجائر 1,10 1,10 1,10 1,10 1,11 1TO YEA المبتاعة 177 1.52 العقارية العربية والمتحدة للغزل والنسيج 111 177 1YA YT,0. VT,07 . VT,V0 . VT.0. 1.00 النساجون الشرقيون التناس النقل البحري 20 70 To ٣£ 11. TOE 1.4. 90,40 90 17 النقل الجماعي الفصر للملابس والمضوجات ـ كابو 41 1,777 1,.5 V,Y. 1, 1 للقوسقات العامة لصناعة الورقء راكتا ١٤ السيارات -4.4. 4.40 T,T0 4.10 15.777 البوتاس العربية الشرقية إيسترن كوسانى 72 70 70 Y0 ! للواشى للكيرش • • • 1-10,70 Y. 74. مصفاة الأربن جوبترول ·, 77 [£A, 99] £9, 70 | AY,00 المشروعات الصناعية والهندسية PT تهامة للاعلان ... البياغة *, -1- 155, TO 155, TE 154, 9. 15. ... 7. .40 الاسكندرية للحديد والصلب 173 ٣1 ٣١ ٣١ • , 10 المنتاعات الصوفية ·,\T Y,V0 Y,M Y,M Y,M V11 الحديد والصلب المصرية 1 41 T1 ٣. ٨٤٠ 1, TA 1, TO 1, TO 1, TO 1, TO 1 ... 1,.2 المُتاع -۲۰۰۰ الصناعات الهنسية وللعمارية . ايكون مكة للانشاء 911 *1. ۲1٠ Y1. 1.774 0,00 الأجواخ الربنية ٠,٢٥ ٥٣,٠٥ ٥٢,١٠ ٥٤,٠٠ ٥٣.٠٠ 950 الكابلات الكهربانية المصرية **£**7 ٤٦ ٤٦ 23 T. . T. ميرد ... Y.0. 1,29 Y, 19 T, \$Y 1.1+8 العربية للأدوية -, TE- 1+, TV 4, AT 1+, T+ 4, VT ++, VYA العربية للرابيو والترائرستور . تليمصر ١ ٤٦ £٧ ٤٧ 27 £1.7** العزيزية بنده 1,07 الخزف الأربنية عقارات المتحدة للإسكان والتعمير ·, Y1 | 17, T1 | 10, T1 | 17, E1 | 17, E1 | 17, E1 | 17, E1 | 21 ٤٢ 27 ٤١ الباحة • 1.777 القاهرة للإسكان والتعمير 7,44 الإلبان الأربنية ., . £- A, £T A, T4 A, £0 A, T0 T.1++ 98 الصادرات 1,.4 14,70 -14,01 | 14,01 | 14,01 الانابيب الاربنية التعمير 1...1 .,10-Y. 1 ... التعمير والاستشارات الهندسية n 11.75 1.40 +,+£= | 1,44 | 1,40 | Y.++ | 1,44 | الشعس للإسكان والتعمير للورق والكرتون 20 ٤a ٤٧ وع ۲.٠٦٦ ثمار 1.77- 1.0,77 1.5. 1.7.44 1.7.00 19.45. 1,10 مبينة نصر للإسكان والتعمير تعبينكو ٨o 78 كهرباء الوسطى Αo 7.717 الكهرباء • , 01 شركة رافيا المتناعية T17,TT مصبر الجنيدة للإسكان والتعمير Λ£ كهرباء الغربية النبل للكبريت والمساكن الجاهزة 0,1. دار الدواء 17,41 17.41 14... 37,40 ٤٣ كهرباء الشرقية • , • &--1,40 1,77 1,71 1,41 10,00 10,40 10,40 10,40 1.. سمنت القومية للاسمنت الاومنيوم ارال 1.4 كهرباء الجنوبية .,17 السويس للأسمنت ٠,٣٧ ·. YY 2.10 · .٣٤-للواشي والدواجن 07,47 A7.0A 07,40 07,05 11 17 41 40 95 ١. 1,133 للزراعة نالك £A, YA £A, AV £A, 40 £A, AT 14.34 اسمنت بورتلاند حلوان ٠,٧٠ ا . ود. د تصنيع الورق 17 القصيم الزراعية T. 20. ٠,٤٦ ٧٤, ٠ ٠,٤٧ 77, .0 | 75, 10 | 70. Ca | 13, 10 7,410 اسمنت العامرية ٠,٤٧ حائل الزراعية į o اسمنت طرة المصرية .,21 الصناعات الوطئية 07, V0 A3, V0 V, V0 07.70 i 17.910 تبوك الزراعية الاستغيرية لاستنت بورتلاند .,.1-٠,٣٠ 11.117 البثروكيماويات £7,74 £4,1+ £4,40 £V,7+ 0,++ 105 13. 12. 100 ٤٦ الأسماك 14,44 النوبارية للهنسسة الزراعية العبوف الصخري الشرقية الزراعية -_ - | - | ' - | ' -17 17 🗼 17 17 1.... العالية فكيماوية • , £7 TT,01 12,... 72... القاهرة للدواجن 1,44 ו יצו 117 17 ¥, £ . . الجوف الزراعية 70,49 TV,V- 19.19 TT,VY PP.0F كغر الزيات للمبيدات والكيماويات 1,71 فعرفي ·,1£ • 15 11 • 11 11.772 الوطنية للكوابل ٤١ : بيشة الزراعية 77,44 17,44 75,00 77,77 7,110 أبو قير للأسمدة والصناعات الكيماوية .,70 * 11 كلسلفوكيماويات ٠,٣٢ ,t É 01 جازان الزراعية 1.00 1,10 1,10 3,10 1.10 للركز العربي دوائي ٠,٠١. . ٠,٠٨ - .04 .,04 1. سُمَّرُ (الأقالِ (الأوالِ (ال الربوت النبائية عُمان المتداولة 🕴 سيعر * ,474 ٠,٣٧ ٠,٣٩ • ,** ۱۳. ٠.٠٠ للوارد الصناعية •.•• / •.**84** / 1,1- 15.70-كلزي لصناعة الإلبسة 1,1 1,11 £, Y .. £.10. o . Ao. البنك الوطني العماني 1.70. البنك الوطني 1,14 1,.4 1,+4 1, A السجائر للدولية يشركات الخليجية لخدمات الاستثمار • .47• 12,7** . ,41 إتحاد الزبوت **TA**• **TA**• TA. 770 77-.--بنك الخليج الاستثمار أالعمانية العالمية للتنمية والاستثمار ۲,٠٤٠ البنك التجاري 777 124.45 1,750 العمانية الوطنية للاستثمار القابضة 175 172 172 175 i ***.... البنك الإهلى ٠,٠٣٠ | ١,٢٤٠ 1.785.75 1.77 33735 A. - 27 العمانية المتحدة القابضة البحرين 3710 1.... للكويت والشرق الاوسط 1.11. المحفظة العمانية للاوراق المالية G313913/000 النك العقاري 7.61 41-۲., 77.0 **77.**27 Y.Y. Y 11 1 1 Y 46. 412, ۰ ٨١١, ٠ بذك اليحرين الوطثي Y. YA. 19.014 بنك عمان الدولي البنوك 77. *** *** 1. ... بىك برقان ነሃ . ሂሐቀ فلفاز الدولية للتنمية والاستثمار . • • • -بنك البحرين والكويت 4,.9. T. A. TOTALDA T 4,111 AIY. **A**/T, • ۸١٠ 41. 41. T0. ... بيت التمويل الكويتي ٨٠٠ البنك الأهلي النجاري ۲۰غ. · ,£-£ .7.-1,70. عمانَ والإمارات للاستثمار(ع)٥٠٪ 4,447 استثمار ۲ 717 TIA 114 111 13.... للكويت الاستثمارية £17, -· ,Y££ منك للمحرين الإسلامي عمان والامارات للاستثمار(ا) ٥٠٪ 7.70 التسهيلات التجارية £A. ٤٨٠ ٠٨٠ 7. ... ٤٨٠ البنك البحريني السعودي .,... .,10 عبر الخليج للاستثمار الصناعي . 4.74. 105 الاستثمارات للالية 4.11 4.10 للؤسسة العربية للصرفية (\$) استثمار الشلمان للاوراق لثالبة ۲,٦٨٠ 17. الاستثمارات للوطنية ٠,١٣٠ .,17. بنك الخليج المتحد للعمانية المتحدة للتامين **** مشاريع الكويت 11.5 11.1 117 0,40 117 بنك للبحرين الدولي - .177 +,175 ظفار للتأمئ 717 TTT 777 114 5T+. *** الأهلية لإستثمار 7,97 بنك انفستكورب (\$) 15. 177 37+.++ الساحل للتنمية أ القامين الاهلية التأمين 7,... .,..1 ..174 بنك البحرين والشرق الأوسط ٤٢٠ مستثمر بولي 1,27. مسقط للتأمين , •V•-1,54-1.67-.,... . , 40% . YOA شركة البحرين للتسهيلات التجارية ٤٦٥ ٤٦٠ البيت أوراق مالية ۲,۲۰۰ اسمئت عمان الشركة الخليجية التحدة للتصنيع 1,114 ·.£YA ...Y-717 الاستثمارات الصناعية ALT XIX 71£ £ * الغاز الوطنية £.£A: بنك طيب (\$) 4.11 م . الأوراق المالية 144 تصناعة أاعلاف ظفار Y . . A Y. . A مصرف فيصل الإسلامي (\$) ££+ الدولية للعرابحة الكروم العمانية • ٥٪ التامين .,074 . . 070 شركة البحرين للثامين 117 117 11. المركز أثلقي اللطاحن العمانية م **بهجود**ی است. = .<u>1</u> > ... الشركة للبحرينية الكويتية للتامين *,*** ., . .,1., الكويت للتامين التأمين ۲4. 74. ۲4. 74. ريسوت للاسمنت ٣,١٠٠ ٠,۲٨٤ . TAE شركة للتأمين الأهلية ۲۸۰ الخليج للتامين • ; • 42 الشركة العربية الدوكية للتأمين مسقط للغازات الصناعية . , . 15 ۲,۱۰۰ Tto الأهلية للتامين صناعة قرطاسية الكومبيوتر 3 - 1 . . شركة اتحاد الخليج للتأمين ٣,٢٦٠ *,*** ... وربه للتلمين £A+ ... ٠.٠ T. ... الشركة الوطنية للتامين صماعة الكاملات العمانية .,.. Y, 2 عقارت الكويت العقار 70. 70. 70. شركة البحرين لتصليح السان والهنسة لخيمات - .07. .,04. ريم للبطاريات 2 العقارات للتحدة 174 177 1.... 177 177 4,740 شركة البحرين للسينما,... الإسماك العمانية 1:500 1:500 Y-A 71. 71£ *11 الوطنية العقارية 1.50 ١,٤٠٠ الشركة الوطنية للإستيراد والتص ٠,٦٧٠ .,17 للحمائية لخدمات الطبران 1,444 الصالحية للعقارية **4**40 •., \$ • •-7,3:-الشركة العامة للتجارة وصناعة الأغنبة . . TA. مؤسسة خدمات الموانيء لؤلؤة الكويت العقارية ۲ 11. 317 111 47. ... شركة البحرين للملاحة والتجارة الدولية .,=10 الكهرباء الوطنية العمانية 4,000 7 14. 141 1.1.1 17. ... للتميين العقارية 7,0.. شركة البحرين للإتصالات (بتلكو), 77# البولية م . ا ۲ 111 197 117 141 17. المزراع الحنيثة للدواجن 1,44-721. شركة البحرين لمواقف السيارات 1.-Y . Y 197 112 157 17. أحبال للتحدة للطاقة 7,17. Y .A4+ Y.12. T,15. T.15. . شركة للبحرين لمطلحن النقيق المتناعة .,170 - .174 ٠,٠٠٠ 1. 1.00 الصناعات الوطنية النهضة القابضة , • 1 • -1,17. 1,17. شركة بإبحرين للصناعات الخفيفة صناعة الإنابيب للعدنية .,.٧1 ...Y1 ٠,٠٠٠ 70. Yo. 70. 754 177.... الباطنة للتنمية والاستثمار(٥٠٪) ٠٠٢٠... ٠,٩٢٠ ٠,١٠٠ ... ٠,٨٩٠ 17 V .. شركة بيلون الدواجن ..177 177 إسمئت الكويت 710 TTO ۲۲۰ 17.212 1. . 1: 1,.5 1. . 2 . 1. . . . للبنك المصناعي العمانر شركة غنادق البحرين الفنادق .,۲.3 F+7. + صناعات التبريد 130 1.70. Y.A.Y الدولية للاستثمارات المالية 1,70. شركة الفنادق الوطنية 1.77 الخليج للكابلات .,... 14.-177. ٤٠-Y,0.. الشرقية للاستكمارات القابضة شركة البحرين للسيلحة 1, 7- 1 1, 16 1.--11,701 ,•1•-1,-2-.,110 .. 120 **TAY** اصلاح السفن .,... الشركة البحرينية للترفيه العائلي • .•1Y الحيمات البحرية ...V. 1,07. 1.35 . 1,35 1.35+ 1.37* أالعمانية العالمية القابضة ل**اوارية** -. ۲. *** 1,.40 المتحدة للتمويل الامارات اسمنت بورتلاند ٥. 1.4 ٧٧. ٧٠. ٧٧. 1-.---,44. 1 1,04. • ,44• 7.7** الموارد للاوراق المالية (٥٠٪) الشعبية للصناعات الورقية . + 0 +- 1 . + 2 + 77. الكويت لتجمع المعاين ,... 1,19. 1,1£-1.17 1,12-1.0£A بنك التضامن للاسكان 70. بنك ابو علبي الوطني البنوك سکپ . ب 1,14. 1,14 1,47. 12,91 يبك عمان التجاري , •3•- 🗓 Y, •8• بنك أبو طبي اللجاري ٠٨٠ خرسانة 0A. 170 T** متك ظفار العمائى الفرنسي Y. Y. Y.Y.. T, T+-ينك دبي الوطني ص. متحدة 4.. 111 11. 111 1.A . T.17. بنك مصقط الدولي - 2,100 12,100 ٤.١٠٠ 1.0.. بنك ببي القحاري السينما الكويثية 1.. 3--3... **7...** 1.... 14.-10 . . 1 - i 1, . 1 1. . . . 1.44 .. 44. حساب أوريكس للاستقمار المسترك سك الإتحاد الوطني ŧ٥ 10 المخازن العمومية 700 220 770 700 11.... بنك الشارقة الوطنى ٠, ٨٠ ٠,٦٨٠ 1.7. ..٣.-مساب مجان للاستئمار المسرك مجمعات الإسواق 10 Y#+ 5.104 سنبوق مؤشر مستعا لحساب الاستثمار · , A0 + 1 · , A0 + ٠,٨٦٠ بنك راس الخيمة الوطن,44. 77 77 ألاتصالات للتنقلة ۲. 17.. 177-177-740. ... 17.. بتك الفجيرة الوطئي 170 شوق مسقط الدولي المضمون (١) £T0 الحاسبات الالكثرونية بنك أم القوين الوطني 410 1,41 العمانية لخيمات التمويل 770 174 الخيمات التعليمية بنك الشرق 12.. .,00. .,00. . , 51. مشتوق مزون الاول 14.. للجموعة البذرولية البنك العربي للتحد 77-770 170 TT+ 350.000 £Y-الخليمية لننجات البولى بروبلين tR. الوطنية للتنظيف سك الأستثمار 45. 41-4.. 14.... ٤٠ ٤٠ 4.4. 4.455 T+A اللظفات الصناعية للرنة م . سلطان بنك دبي الاسلامي . 1£+ 12. 12. 12. ۸٠.٠٠ 11. 11. نقل وتجارة اللواشي الاعنية . . V1 - ' الوطنية لنكرير السكر 71. ۲٦٠ بنك الامارات الدولي 1 11 : 71. ٣). 17 ŧ٣ الاسماك للكوينية لبو طبي للمواد الغذالية .,9.. لصناعة 111 111 **TA+.++** 111 عمان كلورين ٦, شركة للعن الاعلية للتامين تآمين المتحدة للدولجن ۱.۲۰۰ مطاحن صيلالة 170. 170. تأسركة للظفرة للتامين الكويت للاغنية . 14 7... -17 ٠,١,٠ 71. العمانية الاوربية للصناعات الغذائية AYP ATO بنك البحرين الوطن شركة الإمارات للتامين 12-فبركات ITA 1 15. ١٢٨ 1 العمانية للالياف البصرية 1,50. ٩., ... أبو ظبي الوطنية للفنادق شعاع TAL YAF 114 TAY / TAY ۲., شل العمانية للتسويق الصالات اسمنت للشارقة كويتية 1-4 1.4 1-7 Y. \$4. ... 11.617 17: توباز للطاقة واللاحة ٠,٠٠٠ 1,.4. 171. شركة الجرافات الوطنية

اسمنت الخليج

أسمنت ام القبوين

٠,١٠٠- 🗆 ٢,٣٠٠

1.11*

T, T .. + T. T .. ;

.

7,7.

1.111

مبلالة لمعمات الوانيء

كلية للعلوم الادارية

141

177

.112

1-A

iri ;

11/4

17.

114 ;

197

177

.....

2.....

11A 1.1A....

(\$:

3

٠٨٠

74.

شركة طيران ابو غلبي

34

500 0

420

635

-0.01 -0.02 -0.05

1.46 1.2 3.7 1.95 18.9 3.2 7.35 4.9 3.96 2.89

AUSTRALIA

0.85 0.27 2.85 0.8 13.5 1.6 4.34 2.08 2.1 1.45

PUBLIC BANK RENONG RESORTS WORLD RHB CAPITAL ROTHMANS OF PALL MAL

SIME DARBY
TELEKOM MALAYSIA
TENAGA NASIONAL
YTL CORP.
YTL POWER

SIME DARBY

,		-							ı		
1	نحيت	Í				<u> </u>				,) **•:
2	الدوالي	pam)	عاواة	اس							AL
		سية	الرئي	الدولية	واق الاسهم	رات اسو	مؤث)		<u> </u>	
1114/11		- 1 `	/11	11/11	11/17	11/11		ۇشر	n	لبورمية	
1 YP, PYAY1	عل <u>ى مستو</u> ١٣٦٧، ٨٠ ١٣٦٧، ٩٧	1217	A, • Y r, AY	11.40,.1 AAT4,VE	15774,71	1££74,77 4···££			نيکاي داو جا	ايان ويورك	_
	7174 7175,17 1784,28	\$411 •\$4.	7,4.	######################################	4277,7- 2774,70 7077,77	#171,40	(1	40 1**) 410 T*)	فده	يطانيا اينا نسا	بر. ت
111.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.	1177,17	1-14	1,-A Y, T Y	171# 991A,1A	1777,01 1117,11	2777, YA		ري سنغ	س بی هانغ	ويعسرا بنغ كونغ	,,
IATT,T.	714F,V1 7AA1,1•	177		114V,14 TV-A,F•	17.7,11	1711,11		اي العام	س تي ناؤشر	نغافورة تراليا	
(•) ئىرىدرك ئاپرا. اسم الشركة	J	مر السند سة.	ن السد ر السط	اونی اعلی مناور سنام	STOREHOUSE SUN LIFE & P		165.5 522	-0.5 23	293.5 641.5	165.5 378	
UNIT	ED I	ق)	2) (الأفر	(سنة) (سنا	TATE & LYLE TELEWEST OF TESCO THAMES WAT	CAMMES.	106.75 378.75 130 171.5 1186		130 580 208.5 202 1205	77 288 68.5 157 842.48	i
ARBEY NATIONAL AFGES GROUP AGGREGATE INDUST	122 83.2	5 46 5 40,5	1320 112 75.75	842 635 47	THISTLE HOT THOMSON TR TI GROUP TOMKINS	ELS	123.5 140 354.75 273	-2 0 27.75 -3.5	251,61 199 619,5 378,75	1 117.75 106.3 315 1 228	
ALLIED DOMECO	406 FFR 900	t1.5 #2	541 964 602.5 634	292.5 690 290 399.5	UNIGATE UNILEVER (UI UNITED ASSI UNITED BISC UNITED UTIL	TRANCE GRO	502 639 575 250 \$76	-21.5 9 -3 -1 6	738 707 647.5 289.3 957	429 460 494 194 725	
ALLED ZLRKCH AMVESCAP ANGLIAN WATER ARIO WIGGINS APL	730 423 889. 110.	5. 5 5.15	#16.5 743 960.9 254	93.5	UTD.NEWS & VIRIDIAN GROWN VOCAPONE GWESSEX WAT	MEDIA Dup P.	637.5 651.5 851.5 632.5	-125 13 415 0	940 661.5 927 633.5	519 474 341.5 453.5	
ARRIVA ASDA GROUP ASSD BRIT POODS ASSD BRIT PORTS AVIS EUROPE	344 157 630 296 231	45 -5.75 -3 -0.5 -2.5	512.5 218.7: 664.5 387.5 292.5	332 5 151 480 245.5 155.5	WHITTIREAD WILLIS CORR WOLSELEY WOOLWICH	OON	796 371.75 200 360 367	-15 i i 0 -11.75	1130 496,03 207,5 556 395,25	122 276	
BAA BANK OF SCOTLAND BARCLAYS BASS	661	13 9 0 30	731 <u>.5</u> 793 1949	451 459 838 636	WIT GROUP YORKSHIRE V ZENECA	VATER	326 557 2295	.i 9	467 565.5 2762	202 438.5 1717	
BASS B SHS. BBA GROATP BG BHLLITON	91.5 328 407 137.	-14.5 3 75 0.75	409 186,5	77 285.5 262 98.75		F		NCE		:	
BLUE CIRCLE INDS. BOOYCOTE INTL. BOOYS	297. 848 917. 973	5 -2.5 3	400 1035 1242 1070	202	ACCOR AGF-ASR-GLE AIR FRANCE I AIR LIQUIDE		115) 320.9 97.1 937	1 4.9 0 25	1772 3 89. 9 197 1080.1		
BOWTHORPE RPB RRITAEROSPACE BRITAMERICAN TOB BRIT.BORNEO OU, & (6.5 -7 10 14.5	603.5 440 543 539.5 457.5	306.5 195 342 307.67 188.5	ALCATEL ALSTOM AXA BANCARE (C) BIC	IE.)	616 151 632 755 347	24 6 20 50 -5	1411 205 830 1200 510	447 109 408 488.5 279	
BRIT-PETBOLEUM BRIT-SKY BCAST. BRITANNIC BRITISH AIRWAYS	922 495. 1250 382.	5 5.75 20	968.5 539 1356.3	737 342	BNP BOUYGUES CANAL+ CAP GEMENT		357 1255 1394 387	-£.7 10 8	573 1255 1430 1610	260,1 568 958 436,45	
BRITISH ENERGY BRITISH LAND BRITISH STEEL BRITISH TELECOM.	641 512 101 828	4 6 -7.5 -2	645 803 172 902	467 95.25 452	CARREFOUR CASING GUIC CASTORAMA CCF		39 09 559 1023 399	127 9 13 16	3998 588 1095 575	2502 323.5 603 299.9	
RTR BUNZL BURMAH CASTROL CABLE & WRELESS	106 256. 922 687.	12 5 22.5	224.31 343.5 1330 256	199 770 45 7	CHRISTIAN DE CIC'A' CNP ASSURAL	CES	300.5 581 470 178	5,5 26 4 -2	335 858 670 190	187 406 440 149	
CABLE & WIRELESS C CADBURY SCHWEITE CAPSHOP, CENTS, CAPITA GROUP		2 \$ 0 5 -0.5	716.5 993 459 626 585	243 601 325.5 316.5	COMM UNION COMPT. MODI DANONE DASSAULT AV DASSAULT SY	ERNES VIATION	890 3550 1649 1702 202,1	0 -50 9 -58 -3	920 3690 #838 1994 327	615 2211,8 911 1200 152,5	t
CARLTON COMMS. CATTLES CENTRICA CGU CHELSPIELD	610: 115: 925 286	5 a	686 121 1280 417	353.25 377.5 83 736 232.5	DEXIA FRANCELF AQUITAIN ERIDANIA BEI ESSILOR INTL	E SE CHIN SAY	806 695 989 2355	-5 -12 -23 -50	914 890 1375 2680	593 571 868 1619	
TMG TOBHAM YXCA COLA BEVERAI	1490 785		2245 1244 191 #31.#7	662.5 565 106.5	EURO DISNEY FIN V.A FRANCE TELE NAVAS	SCA	255 470 406,4 478	0 -21 16.4 3	12.85 720 490 590	6.9 342 206.5 377	1
TOLT TELECOM TOMPASS GROUP TOMPUTACENTER TOMSON GROUP	62) 499 116	5 35 45	689 783 278.5	327.75 362.5 96.5	HERMES INTL L'OREAL LAFARGE		405 3148 590 2224	8 98 10	519 3658 657	303 2081 351,16	
Y ARLY WARLY CEBENHAMS CECO CONSIGN CECO CONSIGN CO	2245 374.5 660 628	3 -4.5 20 24.5	3170 426.5 778.5 695	1735 276.5 4 3 0.5 472.5	LAGARDERE O LEGRAND LOUIS VUITTO LYMH		1463 2391 1065	2.6 -6 0 50	291.9 1749 2600 1355	145 1080 1 3 63 725	
ELECTROCOMP, EMAP EM GROUP ENERGIS ENTERPRISE OIL	392.5 108.1 350 259 402	3 65 -29 -25 75 -2	601 1298 607.5 1122.5 652	311 \$40 312 254 325	MICHELIN MOULENEX NAVIGATION: PARIBAS (EX-		230 97,4 1202 437 181	9.6 4.4 0 15 6.9	408.9 194 1290 683 304.5	189.1 75.2 760 272 157.2	
EXPENSE CAL EXECTURNEL UNITS FACST GROUP EXI ELEXTECH	79 365 124 575	5 9.5 -3 26.5	81.5 503.5 227 587.5	45.5 209.3 102.3 465	PERNOD-RICA PEUGEOT SA PINAULT PRIN POLIET		382.3 279 946 534	15 6	457.5 1410 1072 550	294 602 566,6 480	
IALLANER GROUP ENERAL CABLE RENERAL ELEC.	448 225 492 672	-2 0 2 15	460 321 554.54 925	306.75 78	PROMODES RENAULT REXEL RHODIA		3360 227.5 517 95.75	-17 7.5 -15 2.75	3910 393 705.5	1935 151.7 383.75 65	
TLAXO WELLCOME TRANADA GROUP TREENALLS GP.	1250 238 342.5 197	.ಬ	1983 1298 538 295	1246 663.5 284.5 193.5	RHONE POULE SAINT GOBAIT SANOFI SCHNEIDER		264.8 826 960 327	\$.7 21 33 129	346.9 1186 960 523	198.1 654 559 265,9	
IT.PORTLAND EST. IT.UNVL.STORES IUARDIAN RYLLEX. IALIFAX	623 275 822 383.6	45 -6 -5	911 474_34 977	580 230 674	SCOR SEITA SITA	ED 41 E	328 324.8 1394	-3.9 -0.2 42	435 334 1590	249.9 191 989.04	
FAMMERSON FANSON FAYS PSBC HOLDINGS	435 469 1486	5 -0.5 -47	3313 440 366 3025		SOCIETE CENT SOCIAC LIMIT SUEZ (CIE)	JANCE TED DATA	1034 1034 22 25.6	35 9 0,6	1297 139 27,95	703.25 71 14.25	
isbic hondings (ise) is eig Mi Mp.Chimends, Mp.Chimends,	246.5 590	-1	1913 1043.5 532 1244	235.5 446	SUEZ LYONOV SYNTHELABO TFI (TV.FSE.I) THOMSON-CSI] 	1070 930 200.1	-2 -15 -5 0.7	1133 1100 1026 257.8	604 674 511 145.1	
MTERIAL TOBACCO (IARVIS OHNSON MATTHEY CINCRESIER (WIK FIT HDG.	GP, 670 624 341.5 534 475	1	679 787.5 640.5 582.5 581	375.5 319 265 406 319	TOTAL UAP (CIE.) USDNOR VALEO VIVENDI (EXA	CENTRAL D	677 237 65.35 483.5 1222	-27 } 1.35 -1.5	#00 323 HOLL 672 1425	556 158 55.6 364.3	
ADRIONE GROUP AND SECURITIES APORTE ASMO	220.7 845 504 172.7	15 -7.25 -9 -4	369 1155 279 297.5	195.5 815 398 151	WORMS ET CI	ER	306	¦ IAN	519	746 206	٦
JIN AMANC.OP. JIGAL & GINIRAL JINIRTY INTL. 10YUS TSB GP.	601.5 693.5 483.5 785.5	3 33.5 3 2.5	619 774 618.5 1075	479 480 434,5 575,5	ADIDAS-SALO		171.5 573.5	1	323.5 679	160 390,95	L
.DGRTA .LKTASVARITY MEG GROHPHDGL) .EANCE D.E. FKIP	367.; 200 1337 306.;	5 14 125 25 -3 5 6	442.5 294.25 1930 371.5	126.5	ALLIANZ LEBI ALTANA AMB AACHES AXA COLONIA	JUNCH BET.R	1160 121 270 1923	9 0 9 25	1774.2 155.9 294 280		
HARKS & SPENCER MEPC MSYS MORGAN CRUCTIFILE	448 412 546 3153		653 604.28 739.2 500.5	311.5 262	BANKGESELLS BASE BAYER BAYERJAYPO-		55.6 65.6 68.4 122.3	-0.5 22 29 26	48,98 93,4 96 184	25.8 57.5 58.3 101.2	
AORRESON WINSPAN (AT.WSTALBANK (ATRONAL UXPRESS (ATRONAL GRID)	(T3. 219 930 1036 440 541	-7 27.5 3 3.5 15	303.5 1222 1121.5 462.5 694	208 702 576.5 268 452.5	BEJERSDORF BERLINER KR. RHF-BANK BHW-HOLDING BANW		105 95 64,9 27,3	2.5 0 0.1 0.1	126 99 86.7 33.5	71.4 40 45.4 23.9	
IATIONAL POWER IEXT KIRTHERN IEKITS KIRTHERN ROCK KIRWKTH UNKIN	471 167 <u>.</u> 556 429	1x	135 276 665.5 523	352 159,5 473 355	COMMERCIBAL CONTIGAS CONTINENTAL DAIMLER-BEN	<u>L</u>	1120 53.1 109 41.78 141	39 1.1 0.5 1.73 8.5	1980 75.5 109.1 62.45 201.84	910 40.1 56.5 32 105.8	
IVOMED AMERSHA NEAN GROUP BRANGE WARSON		14 145 9 -15	489.36 £15.5 749 1200	332 472.5 242 761	DEGUSSA DEFFA-BANK DEUTSCHE BA DEUTSCHE HI	.NK	80.2 134.3 101.5 55.5	0.7 -1.7 2.45 0.3	130.2 157 162.2 63	64 94.75 81.4 37.8	
EN KORNT, DIÐ, ENNON GROUP ERFETUAL TIKKKITUN	615 1127 2907 73.5	.5 -10 -1	1007 1138.5 4537.5 148	2197.5 53.5	DELITSCHE TE DRESDNER BA ENERGIE BAD ERGO VERSICI	INK EN WUERT.	47.8 64.5 65 368	3 1.1 1 3	55.4 113.6 79.2 390	31 56 52.5 163.1	
YWERGEN ROVENENT FINL RUSENTIAL CORP. IACAL FLECTRONIC	943 943 302 313	-11 13 -17 03	193 1960 957 427	731 700 637 214.5	PORD-WERKE PPB HOLDING PRESEN MEDII PRI.KRUPP-HO	CAL CARE	330 94.5 227	0 0 4 5	920 330 142,8 371	780 295 60 186	
RAMETRACK GP. RANK (TROUP USCRITT & COLMAN RED INTL	1719 247 900 462	-75 0 .3	1721 410 1306 716	240 285.5 \$30 433.5	GERE REIDELALDRO HEIDELALZEM HENKEL	ENT	115.5 136 142 121	-0.5 0 2 3	124.5 168 179 159.5	27.5 95.2 106 93.6	
RENTOKUL INITIAL BEUTERS CP, BEXAM BO TINTO (REG)	374.3 604 197 664	2 0.5 -\$	454,75 765,5 305,18 893	418.5 169.28 546.5	HENKEL, MREF. HEW HOCHTREF HOECHST		1363 463 62 78.1	6 -1 # 42	1829 525 903 962	104.3 42 46 57.8	
UMC GROUP TOLLS ROYCE TOVAL & SUN ALL IN TYLEK OF SCYL	TAS	3	1400 304.5 2028 1127	616 186 451 561	ISAR-AMPERN KARSTADT KOELNINKSK LAHMEYER		\$70 \$20 2430 \$6	0 1 3 0 0.5	590 986 2590 100	570 566 1580 65.5	
AFEWAY AGE CROUNTHRS ARNSBURY (I) CHRODERS	282.5 1240 510 1136	0 -39 24	401 1732.5 580 1998,6	447 6 NO	LEPHET LINDE LUPTHANSA MAN	u	59.5 989 35.3 466	1.5 44 1.5 8.5	66.3 1374 553 773	50.6 304 27.95 452	
KTTE NEWCASTE CTTENTORO-ELEC COTTEST POWER ECTRICOR	735 603 643 484	.14.5 5.5 5 -4	945 693 643 565	669 433 436,25 269,5	MANNESMANI METALLGESE METRO MOBILCOM NO	LLSCHAFT U	165 23.25 115.3 454	73 625 -1 -34	306 42.8 121.5 668	77.6 21.5 63.65 59.97	
FINTWICK (IROUP EMA CIRCUP ETON SCHOLL, HUTH EVERN TRENT	224.5 348 CRL 848 1076	0 9 -3 -34	1145 252 2547	121.5 324.75 455 480	MUNCHURKK NECKARWERI NESTILE DEUT PREUSSAG	Œ STUTTGAR	462 585	21.5 0 -2 3	965.41 620 500 769	538.367 450 445 457	
DRILL TRANSPORT & DERE DOUGH ESTATES OMTH & NEMEW		-5.25 4.5	463.75 383.75 414 187	316.25 200 277.5 132.5	RWE PREF. RWE-DEA SAP		\$7.3 \$8.7 500 750	3 -0.1 0 25	110.5 23.2 515 1219	77.55 52.5 424 490.2	
MITHWHIGROUP MITHKLINE BHIL MITHS BUDS OMERFIELD	510 730.5 797 438	-2	589,26 845 997 481	379,06 544 624 147	SAPPREF. SCHERING SEDATING SPRINGER (AX		191.6 114.9 1330	27 2.6 3.6 -20	1315 236.9 131.6 1620	518 160.25 79.5 910	
KATTHERN ELEC, IT JAMES'S PLACE CA TAGECOACH HDG, TAKIS	694.5	3.5	679.3 372.5 292.5 143	447 149 150,3 79,5	SUEDZUCKER THRIEGA THYSSEN THYSSEN OFF		210 631 301 361	4 13 6 4	1159 695 491 422	795 468 248 257	
TD CHARTERED	619	-1	1039	375	VEBA		39. 4	27	131.4	ورو المساحة	_

TFI (TV.FSE.I) THOMSON-CSF	930 200, (-5 0.7	1026 257.8	511 (45.6
TOTAL	677	-27	200	256
UAP (CIE.)	237	1	323	158
USINOR VALEO	65.35 433.5	1.35 -1.5	KO&. L 672	55.6 364.3
VIVENDI (EX-GENERALE	1222	14	1425	746
WORMS ET CHE R	306	Ð	519	206
O.C.	73.4	A 3.7	T 7	
i GE	RM	AN	Y	į
<u> </u>				
ADIDAS-SALOMON ALLIANZ	171.5 573.5) -1	32%.5 679	160 390,95
ALLIANZ LEBENS	1160	9	1774.29	950
ALTANA	121	•	155.9	91
AMB AACHAMUNCH BETJA AXA COLONGA KONZERN	270 792.5	9 25	294 280	164 143
BANKGESELLSCHAFT BER	28	-0.5	48.98	25.8
BASE	65.6 62.4	2.2	93.4	57.5
BAYER BAYER HYPO-UND-VBK	122.3	29 26	96 184	58.3 101.2
BEJERSDORF	ios	2.5	126	71.4
BERLINER KRAFTALICHT RHF-BANK	95 64,9	Ø1 g	99 \$5.7	40 45,4
BHW HOLDING	27.3	0.1	33.5	23.9
BMW	1130	39	1950	910
COMMERCIBANIK CONTIGAS	53.1 109	1.1 0.5	75.5 109.1	40.1 56.5
CONTINENTAL	41.78	1.73	62.45	32
DAIMLER-BENZ	141	1.5	201,84	105.8
DECRUSSA DEPFA-BANK	80.2 134.3	0.7 -1.7	150.2 157	64 94.75
DEUTSCHE BANK	101.5	2.45	162.2	81.4
DEUTSCHE HYPBK.FF.HA DEUTSCHE TELEKOM	55.5 47.8	0.3	43 55.4	37.8
DRESDNER BANK	61.5	3 1.1	113,6	31 56
ENERGIE BADEN WUERT.	65	ı	79.2	52.5
ENGO VERSICHERUNG FORD-WERKE	362 365	3	390 930	163.1 780
FPB HOLDING	330	ŏ	339	295
FRESEN MEDICAL CAME	915	4	142,8	60
FREKRUPP-HOESCH KORD Gehe	227 115.5	5 -0.5	37) 124,5	186 87.5
REIDELALDRUCKMASCHIN	136	•	168	95.8
HEIDELAZIDAENT	142	2	179	106
HENKEL, Henkel, Pref.	121 136.5	, 6	159.5 182.9	93.6 104.3
HEW	34.5	-1	52.5	10.3
HOCHTREF	62	•	90.5	40
HOECHST ISAR-AMPERWERKE	79.1 \$70	4.2	%_25 5\$0	57.8 570
KARSTADT	\$20	15	986	566
NOELNIHUCK GESELL	2430	e	2590	1580
LARMEYEK Lephett	#6 59.5	0.5	100	65.5
LINDE	949	1.5 44	66.3 1374	50.6 304
LUPTHANSA	35.3	1.5	53.3	27.95
MAN	466	2.5	773	452
MANNESMANN METALLGESELLSCHAFT	166 23.25	73 625	306 42.8	77.6 21.5
METRO	1153	-1	121.5	63.65
MOBILCOM NM	454	-34	666	59.97
MUNCHRUCKREGO. NECKARWERKE STUTTGA	790 544	21.5 0	965.41 620	538.37
NESTLE DEUTSCHLAND	462	-2	500	450 445
PRELISTAG	585	3	769	457
RWE RWE PREF.	27.3	3	110.5	TT.55
RWE-DEA	,98.7 500	-0.1	13.1 515	52.5 424
SAP	750	25	1219	490.2
SAF PREF.	277	27	1315	518
SCHERING SEEMENS	4.161 114.9	26 36	236.9 13 1.6	160.25 79.5
SPRINGER (AXEL) R	1330	-20	1620	910
SUEDZUCKER	210	4	1159	795
THUEGA	43 i 30 i	13	695	468
THYSSEN ENDUSTRIE	361	6 -∔	491 433	24 8 257
VEBA	29.4	27	131.4	20.9

LADMROKE GROUN LAND SUCURITIES LAPORTE LASMO

LASMO
LIN AMANC.GP.
LIGAL & GIOURAL,
LIBERTY INTL.
LI OYES TSB GP.
LOGICA

MAG GROPHING) MANGED & PICE MARKS & SPENCER MEPC

MISYS MORGAN CRUCINLE

NATIONAL EXPRESS
NATIONAL CRID
NATIONAL CRID
NATIONAL NUMBER
NEXT
NORTHERN ROCK
NORWETH UNION
NYTHERN ROCK
OF AN GROUP
OR ANDERS

ORANGE PEARSON

PEARSON
PENACRNILLDED,
PENNON GROUP
PERFETUAL
PERROTON
POWERGEN
PROVIDENT FINL

PRODENTIAL CORP. RACAL ELECTRORIC RABLIBACK GP.

RENTOKAL INITIAL. RELITERS CP.

REXAM RIO TINTO (REG):

RMC GROUP ROLLS ROYCE ROYAL & SUN ALLIN. RYLBKOFSCHL Safeway

SAGE CROUNTHRS SAINSBURY (I) SCHRODERS

SCOTTA NEWCASTLE SCOTTISH POWER SCOTTISH POWER SECURICUR

SEMA CROXIP SETON SCHOOL HUTHCR

SEDVINKE CECOUR

SEVERN TRENT STRULL TRANSPORT & TR SIERE SLOUGH ESTATES SMITH A NEPHEW

SMITHWHIGROUP SMITHKLINE BINL SMITHS BROS, SOMERIFIED SOUTHERN ELEC,

ST JAMES'S PLACE CA STAGECUACH HDG. STAKIS STD CHARTERED

RANK (IRCHIP RECKITT & COLMAN RIZD INTL

LUCASVARITY

VEW B	500 1187	≀2	1374.5	885.5
VICTORIA VERS.	2160	0	2495	1610
VOLKSWAGEN	131.3	53	196.8	88.34
VOLKSWAGEN PREF.	83	4	139	61.2
WCM BETEILIGUNG	74.5	-0.4	80	28.4
WUERTT.VERS.BET.	2719	0	2920	1825
SWIT	ZEI	₹L.A	ND	
				P//
AARE-TESSIN R (ATEL)	840 1625	-10 30	996 2573	765 1230
ABB AG 'B'	324	. 5	523	250
ADECCO B	550	15	792	349
ALUSUISSE R	1635	-5	201 I	1104
ARES-SERONO B	2220	-5	2600	1735
BALOISE R BARRY CALLEBAUT	1240 335	-30 0.5	1550 347	125 270
BCV B	496	~	740	350
BK VISION B'(NAV)	222	o	451	143
BK VISION B' LIMITE	233	10	453	148
CIBA SPECIALTY CHEMS	135	·2.25	214	102.75
CLARIANT CREDIT SUISSE R	733 204.25	3 5.75	1040 382	528,5 149,5
ELEKTROWATT 'B'	510	0	615	501
EMS-CHEMIE B	8700	50	9100	6600
GOTTHARD BANK B	1131	10	1400	770
HELVETIA PATRIA R	1310	-+0	2120	960
HOLDERBANK 18"	1465 310	5 2	2149 436	224
JULIUS BAER B'	4110	îo	5475	2085
KUONI REISEN R	5650	IQ.	\$770	3700
LLB B	910	a	980	544
NESTLE R NOVARTIS 'B'	2962 2578	45 18	349 8 275 i	2010 1945
NOVARTIS R	2587	17	2749	1948
OERLIKON-BUTEHRILE R	173.25	-3.75	310	153.5
PARGESA TE	1905	-20	2725	1712
PHARMA VISION B' (L PHARMA VISION B' (N	960 954	0	1074 1092	\$3 <u>2</u> 825
PIRELLI INTITK	345	ŏ	385.5	227
RICHEMONT B'A'	1670	-30	2245	1420
RIETER HOLDING R ROCHE HOLDING B	803 24580	-4 -95	1175 27000	570 20400
ROCHE HOLDING GSH.	15950	-260	17655	12495
SAIRGROUP R	334,5	0.5	517	251
SAURER AG, ARBON R	700 2005	-70	1710	605
SCHINDLER R STILLHALTER VIS.	352.5	5 5.5	2695 486	1510 275
SULZER MEDICA	269.5	i	430	214
SULZER R	773	-8	1286	565
SURVEILLANCE B' SWISS LIFE B	985 944	-5 -16	2920 1395	865 559
SWISS RE R	3252	32	4120	2062
THE SWATCH GROUP B'	785	20	1300	647
THE SWATCH GROUP R	192	2	272	169.5
UBS R VALORA R	383.5 338.5	15.5 -11.5	653 479	270 260
VONTOBEL 18"	1985	-15	2790	1050
ZURICH ALLIED R	850	24	1187	555
[]	APA	IN		
, 	7 11 1	ш 1		
_				
ACOM	7360 7820	110 -250	8000 9560	5410 4960
ADVANTEST AIPUL	7820 5920	-250 -70	10100 A260	5080
AISIN SEIKI	1282	0	1530	1129
ATWA	3410	90	5520	2730
AJINOMOTO	1140 430	13	1450 762	1030 390
ALL NIPPON AIRWAYS ALPS ELECTRIC		-8		777
		46	1910	1010
ASAHI BANK	1800 430	46 0	1910 740	1010 323
ASAHI BANK ASAHI BREWERIES	1800 430 1706	0 21	740 2100	323 1554
ASAHI BANK ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND.	1800 430 1706 500	0 21 5	740 2100 610	323 1554 405
ASAHI BANK ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GLASS	1800 430 1706 500 684	0 21 5 6	740 2100 610 850	323 1554 405 480
ASAHI BANK ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GLASS BANK OF FUKUOKA	1800 430 1706 500 684 480	0 21 5	740 2100 610	323 1554 405
ASAHI BANK ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GLASS	1800 430 1706 500 684	0 21 5 6	740 2100 610 850 540 1940 460	323 1554 405 480 399 811 227
ASAHI BANK ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI CLASS BANK OF FUKUOKA BANK OF FOKUOKA BANK OF YOKOHAMA BANYU PHARMS.	1800 430 1706 500 684 480 1210 263 1946	0 21 5 6 3 18 0	740 2100 610 850 540 1940 460 2055	323 1554 405 480 399 811 227 1220
ASAHI BANK ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GLASS BANK OF FUKUOKA BANK OF TOKYO-MITSUB BANK OF YOKOHAMA BANK OF HARMS, BENESSE	1800 430 1706 500 684 480 1210 263 1946 5450	0 21 5 6 3 18 0 -12 (10	740 2100 610 850 540 1940 460 2055 5830	323 1554 405 480 399 811 227 1220 2780
ASAHI BANK ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI CLASS BANK OF FUKUOKA BANK OF FOKUOKA BANK OF YOKOHAMA BANYU PHARMS.	1800 430 1706 500 684 480 1210 263 1946	0 21 5 6 3 18 0	740 2100 610 850 540 1940 460 2055	323 1554 405 480 399 811 227 1220



Geneva Tel: + 4122 320 2777 - Fax: + 4122 328 1024 A joint weature company between Pictet & Cie and The International Investor

5

2200 1330

1670 801

CANON SALES

CASTO COMPUTER

1	CASIO COMPUTER	801		1330	740
]	CENTRAL JAPAN RAILWA	599000	12000	602000	386000
i	CHUBU ELEC.POWER	440 2325	0	564 2345	392 1960
1	CHUGOKU BANK	1677	5	1883	1530
ł	CHUGOKU ELEC POWER	2205	35	2255	1810
i	CITIZEN WATCH	673	-5	1191	640
١	CREDIT SAISON	2840	80	3550	2340
ľ	DAI NIPPON PRINTING	1767	-63	2550	1629
ļ	DAI-ICHI KANGYO BK.	799	20	1100	505
į	DAJEI	305	-3	783	299
ļ	DAIRCH) PHARM.	2015	-55	2070	1230
i	DAIWA BANK	236	4	406	130
H	DAIWA HOUSE INDUSTRY	1318	-15	1455	624
1	DAIWA SECURITIES	424 346000	13 9000	674	286
H	DENSO	2215	100	520000 2770	287000 1841
ſ	EAST JAPAN RAILWAY	689000	-7000	743000	539000
1	EBARA	937	27	1550	824
ł	EISAI	1830	-4	2210	1580
Į	FAMILYMART	5930	-30	5950	4080
1	FANUC	3890	50	5150	3370
į	FUII BANK	519	-6	1110	259
1	FUIL HEAVY INDS.	660	17	865	313
}	FUI PHOTO FILM	4190	-110	5500	3690
ł	FUII TELEVISION NETW FUIISAWA PHARM	450000 1415	6000 18	644000 1460	426000 1040
ļ	FUITSU	1377	33	1602	1086
1	FURUKAWA BLECTRIC	402	2	660	339
1	FUTABA	4040	o o	5800	3500
1	GUNMA BANK	913	-10	1050	840
İ	HACHIJUNI BANK	1100	0	1170	940
1	HANKYU	501	-9	619	460
ļ	HIROSE ELECTRIC	7230	30	8400	5720
i	HITACHI	680 2235	18	1070	533
ł	HITACHI CREDIT HOKKAIDO ELEC.POWER	1980	5 30	2520 2045	1900 1780
1	HOKURIKU ELEC.POWER	2080	~	2105	1800
į	HONDA MOTOR	4340	200	5500	2900
ļ	HOYA	4810	-90	5250	3350
1	ENDUSTRIAL BICJAPAN	648	4	1160	440
	ISETAN	1120	-29	1301	485
- ì	ISHIKAWAJIMA-HARIMA	216	ı	330	189
- 1					
1	ITO YOKADO	7300	60	7450	5700
1	TTOCHU	219	-6	433	168
-	ITOCHU JAPAN AIRLINES	219 287	-6 -3	433 513	168 287
	ITOCHU Japan Adrlines Japan Telecom	219 287 84 400 0	-6 -3 51000	433 513 1 59000 0	168 287 726000
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO	219 287 844000 1110000	-6 -3 51000 90000	433 513 1590000 1110000	168 287 726000 810000
	ITOCHU Japan Adrlines Japan Telecom	219 287 84 400 0	-6 -3 51000	433 513 1 59000 0	168 287 726000
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK	219 287 844000 1110000 430	-6 -3 51000 90000 -7	433 513 1590000 1110000 610	168 287 726000 810000 402
	ITOCHU JAPAN ABILINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO	219 287 844000 1110000 430 2200	-6 -3 51000 90000 -7 70	433 513 15990000 1110000 610 2800	168 287 726000 810000 402 1450
CAMIL	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA	219 287 844000 1110000 430 2200 324	-6 -3 51000 90000 -7 70 7 9	433 513 1590000 1110000 610 2800 540 868 2600	168 287 726000 810000 402 1450 282 483 2100
CAMIL	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO	219 287 844000 1110000 430 2200 324 850 2560 2300	-6 -3 51000 90000 -7 70 7 9 20 25	433 513 1590000 1110000 610 2800 540 868 2600 2395	168 287 726000 810000 402 1450 282 483 2100 1630
AND	TTOCHU JAPAN ABRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJINA KANEKA KANEKA KANSAI ELBCTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND.	219 287 844000 1110000 430 2200 324 850 2560 2300 280	-6 -3 51000 90000 -7 70 7 9 20 25 -1	433 513 1590000 1110000 610 2800 540 868 2600 2395 354	168 287 726000 810000 402 1450 282 483 2100 1630 195
AND THE RESERVE THE PROPERTY OF THE PROPERTY O	TTOCHU JAPAN ABRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JISCO KAJIMA KANEKA KANEKA KANSKA ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	219 287 844000 1110000 430 2200 324 850 2560 2300 280 198	-6 -3 51000 90000 -7 70 7 9 20 25 -1	433 513 1590000 1110000 610 2800 540 868 2600 2395 354 286	168 287 726000 819000 402 1450 282 483 2100 1630 195 145
(44)	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANEKA KANSAI ELBCTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD	219 287 844000 1110000 430 2200 324 850 2560 2300 280 198 4500	-6 -3 51000 90000 -7 70 7 9 20 25 -1 10 -70	433 513 1590000 1110000 610 2800 540 868 2600 2395 354 286 6750	168 287 726000 819000 402 1450 282 483 2100 1630 195 145 3700
AND	TTOCHU JAPAN ABRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELBCTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD ELECTRIC RAILWA	219 287 844000 1110000 430 2200 324 850 2560 2300 280 198 4500 482	-6 -3 51000 90000 -7 70 7 9 20 25 -1 10 -70 -2	433 513 1590000 1110000 610 2800 540 868 2600 2395 354 286 6750 570	168 287 726000 810000 402 1450 282 483 2100 1630 195 145 3700 430
(44)	TTOCHU JAPAN ABILINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JISCO KAJIMA KANEKA KANEKA KANEKA KANSAKI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL. KOD KENO ELECTRIC RAILWA KEYENCE	219 287 844000 1110000 430 2200 324 850 2560 2300 280 198 4500 482 13090	-6 -3 51000 90000 -7 70 7 9 20 25 -1 10 -70 -2 0	433 513 1590000 1110000 610 2800 540 868 2600 2395 354 286 6750 570 20300	168 287 726000 819000 402 1450 282 483 2100 1630 195 145 3700 430 10600
(44)	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANEKA KANSAI ELBCTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEND ELECTRIC RAILWA KEYENCE	219 287 844000 1110000 430 2200 324 850 2560 2300 280 198 4500 482 13090 1690	-6 -3 51000 90000 -7 70 7 9 20 25 -1 10 -70 -2 0 1)	433 513 1590000 1110000 610 2800 540 2600 2395 354 296 6750 570 20300 1800	168 287 726000 810000 402 1450 282 2483 2100 1630 195 145 3700 430 10600 1290
\$100 mark to 100 m	TTOCHU JAPAN ABRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEM ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY	219 287 844000 1110000 430 2200 324 550 2560 2300 280 4500 482 13090 1690 609	-6 -3 51000 90000 -7 7 7 7 9 20 25 -1 10 -70 -2 0 11 -6	433 513 1599000 610 2590 540 868 2600 2395 334 6750 570 20300 1380 728	1687 2877 726000 810000 402 1450 2822 483 2100 1630 195 143 3700 430 10600 1290 591
وبفيا عليات المفقيقة المارية بمارية والمساف المارية والمقارات والمارة والمارة والمارة والمارة والمارة	TTOCHU JAPAN ABRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JISCO KAJIMA KANEKA KANEKA KANEKA KANSAKI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL. KOD KENO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY	219 287 844000 1110000 430 2200 324 559 2560 2300 280 4500 482 1309 1690 609 1285	-6 -3 51000 90000 -7 70 7 9 20 25 -1 10 -70 -2 0 1)	433 513 51990000 1110000 610 22500 540 368 2600 2395 354 296 6750 570 20300 1800 1800 1800	168 287 725000 810000 402 1450 282 483 2100 1630 195 145 3700 430 10600 1290 591 909
(1991) — 1994) 12 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	ITOCHU JAPAN ABILINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANEKA KANSAI ELBCTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEMO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KURI BREWERY KOBE STEEL	219 287 844000 1110000 430 2200 3324 850 2560 2300 2300 280 198 4500 452 13090 1690 669 1285 88	-6 -3 51000 90000 -7 70 7 9 20 23 -1 10 -70 -2 0 1) 10 -5 2 2	433 513 5190000 1110000 610 22500 540 868 2600 2395 354 66750 570 1200 728 1310 143	168 287 725000 810000 402 1450 232 483 1630 195 3700 430 1290 591 909 977
(year	TTOCHU JAPAN ABILINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELBCTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD LECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES	219 287 844000 1110000 430 2200 2304 850 2560 2300 280 198 4500 482 13090 1690 609 1265 88 8999	-6 -3 51000 90000 -7 70 7 9 20 23 -1 10 -70 -2 0 11) -6 22 2	433 513 5199000 1110000 610 540 560 2395 354 286 6750 570 20300 1380 728 1310 443 1615	168 287 775000 810000 402 1450 282 2100 1630 1630 1650 1050 1050 1050 1050 1050 1050 105
روب	TTOCHU JAPAN ABILINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANEKA KANEKA KANSAKI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEM ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUYO	219 287 844000 1110000 430 2200 324 850 2560 2300 280 198 482 13090 482 13990 1690 1285 88 999 1611	-6 -3 51000 90000 -7 70 7 9 20 25 -1 10 -70 -2 0 1) -6 22 2 1	433 513 5190000 1110000 610 22500 540 868 2600 2395 334 286 6750 20300 1800 728 1310 43 143 1615 2560	168 287 725000 810000 402 1450 232 483 1630 195 3700 430 1290 591 909 977
	TTOCHU JAPAN ABILINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANEKA KANSAKI ELBCTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOO KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KURIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU	219 287 844000 1110000 430 2200 2304 850 2560 2300 280 198 4500 482 13090 1690 609 1265 88 8999	-6 -3 51000 90000 -7 70 7 9 20 23 -1 10 -70 -2 0 11) -6 22 2	433 513 5199000 1110000 610 540 560 2395 354 286 6750 570 20300 1380 728 1310 443 1615	168 287 7756000 810000 402 1450 282 483 2100 1630 1630 1795 145 3700 10600 1290 591 909 77 78 830 830
6441 - 2441 - 14	TTOCHU JAPAN ABILINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELBCTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KED ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA	219 287 884000 1110000 430 2200 324 850 2300 280 290 4590 4690 609 1690 1285 88 999 1611 631	-6 -3 51000 590000 -7 7 7 9 20 2-1 10 -70 -2 0 11 -6 -22 2 1 -8 9	433 513 1590000 1110000 610 22800 540 868 25600 2395 334 286 6750 570 20300 1800 728 1615 1615 1615 175	168 287 7756000 810000 4020 1450 282 2100 1630 1650 1650 175 145 175 175 175 175 175 177 186 186 186 186 186 186 186 186 186 186
	TTOCHU JAPAN ADRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JISCO KAJIMA KANECA KANSACI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL. KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL. KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY	219 287 884000 1110000 430 430 324 550 2560 2300 289 198 4500 1690 6690 6690 6691 6611 6611 6611 66	-6 -3 51000 90000 -7 7 7 9 20 -7 10 -70 -2 0 11 -6 12 2 1 -89 -8 -2	433 1590000 11100000 610 22500 540 868 2600 2395 354 296 6750 20300 1300 1300 142 1615 2560 775 2560 775 440 440	168 287 775000 810000 402 1450 232 483 2100 1630 195 145 3700 10600 1290 1090 77 830 1550 1550 499 240
\$100 may 1 m	TTOCHU JAPAN ABILINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJBAA KANEKA KANEKA KANEKA KANSAKI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBATA KURARAY KYOCERA	219 287 287 287 2844000 1110000 430 2200 324 2500 2500 2500 2500 2500 198 4500 4500 609 1225 887 999 1611 631 229 1219 9960	-6 -3 51000 90000 -7 7 7 9 20 25 -1 10 -2 0 1) -6 22 2 1 -8 9 -8 -2 0	433 513 5190000 1110000 610 22500 540 868 2500 2395 334 296 6750 570 20300 1800 728 1310 43 1615 2560 775 480 1301	168 287 7756000 810000 402 1450 282 483 2100 1630 1630 1630 1990 1990 999 77 81550 499 240 1040
	TTOCHU JAPAN ABILINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KED ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KIRKI NIEPON RAILWAY KUNDANISI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC-POWER	219 287 884000 1110000 430 430 324 550 2560 2300 289 198 4500 1690 6690 6690 6691 6611 6611 6611 66	-6 -3 51000 90000 -7 7 7 9 20 25 -1 10 -2 0 1) -6 22 2 1 -8 9 -8 -2 0	433 1590000 11100000 610 2200 540 868 2600 2395 354 296 6759 570 20300 1380 728 1310 143 1615 256 175 460 1301 1301 1300	168 287 7756000 810000 4020 1450 282 2100 1630 1690 1690 1991 909 919 909 919 909 91040 4810
	TTOCHU JAPAN ABILINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJBAA KANEKA KANEKA KANEKA KANSAKI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBATA KURARAY KYOCERA	219 287 287 287 287 284 4000 1110000 430 2200 324 550 2250 2250 198 4500 198 4500 1699 1285 88 1690 1285 88 1611 6329 1219 2219 2219 22180	-6 -3 51000 90000 -7 70 7 9 20 21 10 -70 -2 0 1) -6 22 1 -8 9 -2 0 1) -6 22 1 -8 9 -8 9 -8 9 -8 9 -8 9 9 9 9 9 9 9 9	433 1590000 11100000 610 540 868 2600 2395 354 296 6750 570 20300 1300 1300 142 1615 2560 775 460 1301 13	168 287 7756000 810000 4020 1450 282 2190 1630 1630 1630 1630 1630 1650 1650 177 830 1550 1550 1550 1650 1650 1650 1650 165
	TTOCHU JAPAN ABILINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KED ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINICH NIPPON RAILWAY KINIK NIPPON RAILWAY KORGE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC-POWER MARICH MOTOR MARITA MARUBENI	219 287 287 287 287 284 4000 1110000 430 2200 324 559 2560 2500 198 4500 198 4500 1699 1285 88 1690 1285 88 1219 1219 2219 2219 2219 2219 2215	-6 -3 51000 90000 -7 7 7 9 20 21 -10 -7 -2 0 1) -6 22 2 1 -8 9 -2 0 1) -6 22 2 1 -8 9 1 -2 0 1 1 -2 0 1 1 -2 0 1 1 -2 0 1 1 -2 0 1 1 -2 0 1 1 -2 0 1 1 -2 0 1 1 -2 0 1 1 -2 0 1 1 -2 0 1 1 -2 0 1 1 -2 0 1 1 -2 0 1 1 -2 0 1 1 -2 0 1 1 -2 0 1 1 -2 0 1 1 -2 0 1 1 1 1 -2 0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	433 513 513 5190000 11100000 610 22500 540 868 2600 2395 354 226 6730 570 20300 1300 140 1615 1615 2560 775 2560 1301 7380 1310 2345 10600 1630	168 287 775000 810000 402 1450 232 483 2100 1630 195 145 3700 1660 1290 1060 1290 77 830 1550 1550 1640 481 1040 481 1040 483 1050 1060 1060 1060 1060 1060 1060 1060
-	TTOCHU JAPAN ABILINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JISCO KAJIMA KANEKA KANEKA KANEKA KANSAKI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBATA KURARAY KYUSHU ELEC.POWER MABICHI MOTOR MARITA MARUBENI MARUI	219 287 287 287 2844000 1110000 430 2200 334 2550 2560 2500 198 4500 1690 6690 6690 6690 6691 1285 88 1289 1611 631 1219 9960 2180 8350 1275 2240	-6 -3 51000 90000 -7 70 7 9 20 25 1 10 70 2 0 11 6 22 2 1 -89 -8 2 0 20 3 -340 1 -3 45	433 513 5190000 1110000 610 22500 540 868 25600 2395 354 296 6750 20300 1800 775 725 1310 143 2560 1301 1380 2345 10600 1680 3800 2240	168 287 7756000 810000 402 1450 232 483 2100 1630 1630 1630 1630 1630 1630 1630 1
	TTOCHU JAPAN ABRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELBCTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KIRIN BREWERY KORE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER MARITA MARUBENI MARUI MARUI	219 287 287 287 2844000 1110000 430 2200 324 559 2560 2300 198 4500 482 1309 1690 609 1205 88 999 1611 259 1219 9960 2130 215 2240 2600	-6 -3 51000 90000 -7 70 7 9 20 25 1 10 -70 -2 0 1) -6 22 2 1 -88 -2 0 20 -340 1 -3 5140	433 1590000 1110000 610 2200 540 868 2600 2395 354 286 6750 570 20300 1310 142 1615 2560 1301 1380 2345 460 1301 1380 2345 10500 11800 2345 460 1301 1380 2345 10500 1380 2346 2346 2346 2346 2346 2346 2346 2346	1687 7726000 819000 4021 1450 2822 1450 2823 2190 1630 1630 1630 1050 1050 1050 1550 1550 1550 1650 1550 1650 1550 1650 1550 1650 16
	TTOCHU JAPAN ABILINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KORGE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTTA KUBOTTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER MARICH MOTOR MAKITA MATSUSHITA CODOMS. IN	219 287 287 287 284 4000 1110000 430 2200 324 859 2560 2300 198 4500 1690 1285 88 1611 631 631 1299 1219 2219 2219 2219 2219 2215 2240 2500	-6 -3 51000 90000 -7 70 7 9 20 25 1 10 7-2 0 11 -6 22 2 1 -89 6 2 0 2 3 45 0 140 1 -3 45 0 1 -3	433 513 5190000 1110000 610 22500 540 868 2660 2395 3354 286 6750 20300 1800 1800 1800 1801 1615 2560 1301 773 1310 1635 10500 1630 3300 2240 4030 22520	168 287 775000 810000 402 1450 232 2100 1630 195 145 3700 1660 1290 1060 1290 77 830 1550 499 1040 483 1040 483 1040 1040 1040 483 1040 1040 1040 1040 1040 1040 1040 104
	TTOCHU JAPAN ABILINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANEKA KANEKA KANSAKI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KENO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NEPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC-POWER MARITA MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMOAS, IN MATSUSHITA COMOAS, IN	219 287 287 287 287 280 1110000 430 2200 2324 2560 2300 288 198 4500 1690 690 690 690 1285 88 1219 999 1219 229 1219 2300 2300 2300 2100 2100 2100 2100 2100	-6 -3 51000 90000 -7 70 7 9 20 25 1 10 70 2 0 11 6 22 2 1 -89 -8 2 0 20 1 3 450 100 4	433 513 5190000 1110000 610 22900 540 868 2500 2395 334 296 6750 20300 1800 728 1310 143 15560 775 460 1300 1380 2345 10600 1680 3300 2240 4030 2355	168 287 7756000 810000 402 1450 232 483 2100 1630 1630 1591 1991 1991 1999 77 830 11550 499 1040 4810 1830 240 1100 1830 2591 1040 1830 240 1100 11830 2190 1010 1630 1630 1630 1630 1630 1630 163
	TTOCHU JAPAN ABILINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWSAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KAWASAKI STEEL KDD KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER MARIJA MARIJESHITA COMOS. IN MATSUSHITA ELEC.WINL MATSUSHITA ELEC.WINL MATSUSHITA COMOS. IN MATSUSHITA ELEC.WINL MATSUSHITA ELEC.WINL	219 287 287 287 2844000 1110000 430 2200 324 559 2560 2300 198 4500 482 13090 609 1225 88 999 1611 259 1219 9860 2130 2150 2240 215 2240 2500 1997 1185	-6 -3 51000 90000 -7 70 7 9 20 25 1 10 -70 -2 0 1) -6 22 2 1 -89 -2 0 20 -340 100 -4 14 14	433 1590000 1110000 610 2200 540 868 2600 2395 354 296 6750 20300 13800 728 1310 142 1615 2560 1301 1380 2345 10600 1380 2246 4090 5520 5530 5530 1310	1687 7726000 819000 4020 1450 2872 1450 2872 1450 1630 1630 1630 10500 1250 10500 1250 1550 1550 1550 1
	TTOCHU JAPAN ABILINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINIKI NIPPON RAILWAY KOKUYO KOMATSU KOKUYO KOMATSU KAUTA MATSUSHITA ELECINOL MATSUSHITA ELECINOL MATSUSHITA ELECINOL MATSUSHITA ELECINOL MATSUSHITA ELECINOL MAZUSHITA ELECINOL MAZUSHITA ELECINOL	219 287 287 287 287 284 4000 1110000 430 2324 2500 2500 2500 198 4500 1690 1285 287 1611 631 299 1219 2130 2219 2219 2219 2219 2219 2219 2219 221	-6 -3 51000 90000 -7 70 7 9 20 25 1 10 -7 2 0 11 -6 22 2 1 -89 -8 -2 0 2 3 45 0 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14	433 513 513 1590000 1110000 610 2500 540 868 868 8260 2395 334 286 6750 20300 1800 723 1310 443 1615 2560 1301 1300 1300 1300 1300 1300 1300 13	168 287 775000 810000 402 1450 232 1450 1630 1630 1630 1050 1250
	TTOCHU JAPAN ABRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER MABUCHI MOTOR MATSUSHITA ELEC.INDL	219 287 287 287 287 287 290 1110000 400 2200 324 2500 2500 198 4500 1690 690 1205 88 1210 299 1219 2999 1219 2990 1219 2990 1219 2990 1210 2990 299	-6 -3 51000 90000 -7 70 7 9 20 25 1 10 70 2 0 11 6 22 2 1 -89 -8 2 0 20 1 3 4 5 6 6 10 1 4 14 2 3 0 1 1 4 14 2 3 0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	433 513 513 5190000 1110000 610 22000 540 868 22600 2395 334 226 6750 570 20300 1800 7728 1310 143 2250 1301 1380 2240 4030 1380 2240 4030 1310 5250 1310 5250 1310 5250 1310 5250 52355 1310 5251	168 287 775000 810000 402 1450 232 483 2100 1630 1630 1290 145 3700 1060 1290 1591 909 77 8150 499 1040 4810 1830 1840 1850
	TTOCHU JAPAN ABILINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWSAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KOD ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER MARIJCH MOTOR MARIJESHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMOS. IN MATSUSHITA ELEC.NDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MITSUBISH	219 287 287 287 287 280 1110000 1110000 2200 324 2500 2500 2500 2500 198 4500 4682 13090 1690 1225 8999 1611 6239 1210 2130 2130 2130 215 2240 215 2240 215 2240 2170 2170 2177 717	-6 -3 51000 90000 -7 70 7 9 20 25 1 10 -7 2 0 1) -6 22 2 1 -89 4 2 0 20 -340 100 - 4 14 \$ 30 9	433 1590000 11100000 610 22900 540 868 2600 2395 354 296 6750 570 20300 1800 728 1310 2540 460 1301 1680 380 2240 4030 4030 4030 523 523 523 523 523 523 523 523 523 523	168 287 775000 819000 402 1450 282 483 483 483 483 1050
	TTOCHU JAPAN ABILINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMAATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC-POWER MABUCHI MOTOR MARUTA MATSUSHITA ELECINDL	219 287 287 287 287 284 4000 1110000 430 2300 2200 2300 2560 2300 2580 198 4500 1690 1285 88 1611 631 1270 2599 1611 631 1270 2500 1977 1185 1280 1297 1185 1297 1219 1219 1219 1219 1219 1219 1219	-6 -3 51000 90000 -7 70 7 9 20 25 1 10 70 2 2 1 -89 -8 -2 0 0 2 3 140 1 4 14 8 30 9 8	433 513 5190000 1110000 610 22000 540 868 2600 23995 354 286 6750 570 20300 1800 7723 7323 7310 443 1615 2560 1301 1300 1300 1300 1300 1300 1300 13	168 287 775000 810000 402 1450 232 483 2100 1630 195 145 3700 1060 1290 1060 1290 1060 1290 1060 1290 1060 1060 1060 1060 1060 1060 1060 10
	TTOCHU JAPAN ABRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANEKA KANEKA KANSAKI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KENO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NEPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC-POWER MARITA MARUBENI MATSUSHITA ELEC-INDL	219 287 287 287 287 2844000 1110000 430 2200 324 2500 2500 2500 2500 2609 1285 887 999 1611 631 259 1219 2600 2130 2150 2240 2250 2150 227 1185 482 1290 717 213 2293	-6 -3 51000 90000 -7 70 7 9 20 23 1 10 -2 0 1) -6 22 2 1 -8 8 -2 0 20 -3 6 14 14 2 14 2 14 2 14 2 14 2 14 2 14 2	433 1590000 11100000 610 22900 540 868 2600 2395 354 296 6750 570 20300 1800 728 1310 2540 460 1301 1680 380 2240 4030 4030 4030 523 523 523 523 523 523 523 523 523 523	168 287 7756000 810000 4020 1450 282 2100 1630 1690 1991 1060 391 909 240 1060 1060 1060 1060 1060 1060 1060 10
	TTOCHU JAPAN ABILINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMAATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC-POWER MABUCHI MOTOR MARUTA MATSUSHITA ELECINDL	219 287 287 287 287 284 4000 1110000 430 2300 2200 2300 2560 2300 2580 198 4500 1690 1285 88 1611 631 1270 2599 1611 631 1270 2500 1977 1185 1280 1297 1185 1297 1219 1219 1219 1219 1219 1219 1219	-6 -3 51000 90000 -7 70 7 9 20 25 1 10 70 2 2 1 -89 -8 -2 0 0 2 3 140 1 4 14 8 30 9 8	433 1590000 11100000 610 2200 540 868 2600 2395 354 296 6750 570 20300 128 1310 143 1615 2560 1301 1380 2345 460 1301 1380 2345 1615 2345 1615 2345 1615 2345 1615 2345 1615 2345 1615 2346 1615 2346 1615 2346 1615 2346 1615 2346 1615 2346 1615 2346 1615 2346 1615 2346 1615 2346 1615 2346 1615 2346 1615 2346 1615 2346 1615 2346 1615 2346 1615 1616 1616 1616 1616 1616 1616 16	168 287 775000 810000 402 1450 232 483 2100 1630 195 145 3700 1060 1290 1060 1290 1060 1290 1060 1290 1060 1060 1060 1060 1060 1060 1060 10

🖰 اسعار الاسهم مقدمة من شركة ديناستريم انترناشونال (Datastream International) بعوجب انفاق خاص 🖯 الصفحة من اعداد وتصعيم والحياقد

🗖 أسعار الاستهم هي اسعار اغلاق السوق امس بالعملة للجلية، باستثناءالسوق الأميركية التي هي اسعار اغلاق لول من امس.

	214	10	320	170
MITSUBISHI MATERIALS MITSUBISHI TST & BKG	211 882	21	1760	480
MITSUL & COMPANY	658	-5	950 445	321 175
MITSUI CHEMICALS	410 920	12 39	445 1450	652
MITSUI PUDOSAN MITSUI MARÆFIRE INS	625	9	776	515
METERII MING & SMELT.	559	0 9	646 4960	481 3300
MURATA MANUFACTURING	605	17	1150	493
MYCAL NAGOYA RAILROAD	406	4	463	390
NANKAI ELEC.RY.	540	-2 20	600 1550	530 772
NEC NGK INSULATORS	1305	IS	1320	1040
NGK SPARK PLUG	1061	-10	1307	710
NICHIDO FIREMMARINS	664 10250	6 ¹ 80 :	835 13999.93	552 7700
NICHIEI NIDEC	11500	500	12600	4500
NIKKO SECURITIES	393	7	667 1580	273 795
NIKON NINTENDO	1095 11570	1 470	14280	9200
NIPPON CREDIT BANK	182	2	186	93
NIPPON ELECGLASS	1259 663	10 -10	1800 856	1185 546
NIPPON EXFRESS NIPPON MEAT PACKERS	1647	32	1908	1512
NIPPON OIL	396	ود	\$16	327 380
NEPPON PAPER INDS. NIPPON STEEL	465 224	-12 2	677 269	148
NIPPON TELLNETWORK	39450	150	44950	33730
NTPPON YUSEN KK	372	4	496 680	327 301
NISSAN MOTOR NISSIN POOD PRDS.	333 2380	45	2870	1950
NTITO DENKO	1755	50	2390	1375
nikk Nomura securities	84 1100	-1 -10	165 1800	64 827
NPN FIRE & MARINE IN	443	10	600	359
npin.telo, & tel. NSK	923000 468	14000 4	1270000 645	836000 290
NIT DATA	.530000	20000	717999.94	430999.94
OBAYASHI ODAKYU ELECTRIC RY.	504 403	-2 -4	745 621	358 373
OJI PAPER CO.	473	-17	704	403
OLYMPUS OPTICAL OMRON	1246 1387	-26 32	1589 2280	821 1074
ONO PHARM.	3550	0	3710	2020
ONWARD KASHIYAMA ORIENTAL LAND	1430 4900	22 40	1960 6790	1310 4350
ORIX	8650	50	10600	7710
OSAKA GAS	376 2270	2 70	400 2895	261 1738
PIONEER ELECTRONIC PROMISE	5350	-70	7650	4840
RICOH ROHM	1095 10830	39 140	1720 16000	977 9010
SAKURA BANK	354	4	55%	180
SANKYO (IST)	2725 1036	50 16	4170 1540	2595 632
SANWA BANK SANYO ELECTRIC	353	18	425 .	296
SECOM SEIBU RAILWAY	8420 38 8 0	-70 30	8800 6000	7520 3700
SEKISUI CHEMICAL	658	-20	929	460
SEKISUI HOUSE	1160	-8 -10	1208 9460 /	762 7810
SEVEN-ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK	9140 1201	-10 -28	1230	930
SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW	993	23 14	1127 2090	7 8 7 1810
SHIRORU ELECTRIC POW SHIMANO	1998 2945	0	3670	2380
SHIMIZU	387	12	562	281
SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI	2460 920	D 10	3140 920	1990 540
SHISEIDO	1265	-15	1930	1070 1076
SHTZVOKA BANK SHOHKOH FUND & CO.	(328 38000	-2 1050	1500 46300	28560
SMC .	8880	-10	12000	8650
SOFTBANK SONY	5530 8080	-30 -20	7290 13390	2000 7400
SONY MUSIC ENTINT (JA	4770	20	6350	4010
SUMITOMO SUMITOMO BANK	610 1328	-5 41	919 1700	490 394
SUMITOMO CHEMICAL	436	18	470	237
SUMITOMO ELECTRIC IN	1325	6 -9	1940 839	1175 580
SUMITOMO MARAFIRE I SUMITOMO METAL INDS.	739 119	-2 -2	277	109
SUMITOMO METAL MININ	407	-6	614	364
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR	395 1402	9 -8	973 1440	247 1060
TAISHO PHARM.	2885	-80	3430	2460
TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS	975 4050	5 50	1150 41 6 0	646 3150
TAKEFUI	7750	550	7750	5110
TDK: TEUIN	9090 403	360 (11500 440	7000 220
TERUMO	2660	ū	2930	1700
TOBU RAILWAY	362	2 -170	475 16300	323 13000
TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR.	14730 2060	10	2190	1800
TOKAI BANK	626	-2	970	462
TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER	1355 2965	25 5	1520 2970	1070 2200
TOKYO ELECTRON	3760	-130	6290	2845
TOKYO GAS TOKYU	301 296	-6 12	314 585	271 281
TONEN	748	23	1010	572
TOPPAN PRINTING	1277	-53	1760	1110
TORAY INDS. TOSHIBA	545 625	-2 17	731 635	505 437
TOSTEM CORPORATION	2245	80)	2245	1110
TOTO TOYO SEIKAN	908 2135	1) 45	1170 2350	740 1480
TOYO TRUST & BANKING	381	5	952	246
TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR	2005 3170	-30 150	2480 3810	1896 2645
UNICHARM	5150	-150	5620	4000
UNY	2005	8 .	2445	1640
VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY	820 540000	0 6000	1350 565000	766 367000
YAMAGUCHI BANK	1247	-13	1819	1040
YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT	3360 1454	20 21	3450 1800	2680 1238
YAMAZAKI BAKING	1396	2	1590	1070
YASUDA FIREAMAR.INS. YOSHITOMI PHARM. IND	590 1265	9 7	763 1339	401 458
TOSHITOMU PRIATORI, IND	1244	·	,,,,,	

HONG KONG

5.8 12.75 7.45 58.75 20.05 5.55 12.55 15.65 19.8 41.2 8.25 65.25 5.4 39.6 10.35 15.05 26.15

56 17.4 18.8 0.59 19.2 6.85 28 55.25 36.4 5.55 11.9 22.1 12 6.9 13.8

SINGAPORE

0.1 0.2 0.15 0.4 0.1 0.18 0.045 0.05 0.05 0.05 0.03 0.03 0.03 0.03

MALAYSIA

0.04 -0.05 0 0 0 0 0 0 -0.02 -0.05 0 -0.3 -0.05

11.4 4.94 2.9 9.95 3.2 21 3.26 7.25 6.65 21.4 7.9 10.3 7.5

2.22 6.4 1.95 1.78 3.28 1.66 0.76 2.77 3.54 12.1 2.97 3.1 3.68 1.92

5.45 9 46 9.16 9.16 9.16 9.38 14.1 9.3 8.4 5.75 9.4 5.90 9.4 9.4 20 209 3.48 3.48 1.7 8.95 6.35

AMOY PROPERTIES
BANK OF EAST ASIA
CATHAY PACIFIC
CHEUNG KONG HDG.
CHEUNG KONG INFR.
CHINA MRCH-HOLDINGS
CHINA RES-ENTREP.
CHINA TELECOM
CTIC PACIFIC
CLP HOLDINGS LTD
HANG LING DEV

CLP HOLDINGS LTD
HANG LUNG DEV.
HANG SENG BANK
HENDERSON INV.
HENDERSON INV.
HENDERSON INV.
HENDERSON LD.DEV.
HICA CHINA GAS
HK.TELECOM.
HONG KONG BLECTRIC
HSBC HDG.
HUTCHISON WHAMP.
JOHNSON ELECTRIC HDG
NEW WORLD DEV.
PALIBRING INTL.HOLDIN
SHANGRAL INDUSTRIAL
SHANGRI-LA ASIA
SMARTONE TELECOM

SHANGRI-LA ASIA
SMARTONE TELECOM
SUN HUNG KAI PROPS.
SWIRE PACIFIC 'A'
SWIRE PACIFIC 'B'
TSIM SHA TSUI PROPS.
TV BROADCASTS
WHARF HUG,
WHEELOCK & CO,
YUE YUEN INDL-HDG.

ASIA PACIFIC BREWS. 3.2
CITY DEVELOPMENTS 6.25
CREATIVE TECHNOLOGY 23.5
DBS LAND 1.99
DEV.BANK OF SING. 6.15
FRASER & NEAVE 5
GOODWOOD PARK HOTEL 26
GREAT EASTERN LIFE 3.4
JURONG SHIPYARD 6.8
KEPPEL CORPORATION 3.56
NATSTEEL ELECTRONICS 3.34
OVERSEAS CHINESE BKG 5.05
OVERSEAS UNION BANK ROTHMANS INDUSTRIES 5
SINGAPORE AIRLINES 6
SINGAPORE AIRLINES 6
SINGAPORE IAND 1.62

SINGAPORE ARILINES
SINGAPORE LAND
SINGAPORE PRESS HDG.
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE

BERJAYA SPORTS TOTO
GENTING
GENTING
GOLDEN HOPE PLTN.
HAP SENG CONSOLIDATE
LESURE MANAGEMENT
MAGNUM CORPORATION
MALAYAN BANKING
MALAYSIA INTL. SHIPP
NISTLE (MALAYSIA)
ORIENTAL HOLDENGS
PERLIS PLANTATIONS
PETRONAS GAS
PROTON (PERUSAHAAN O

3.78

.94	WMC WOODSIDE PTL WOOLWORTHS	5.6 8.53 5.61	-0.14 -0.09	11. 6.1
	NE	W	YOR	K
	ABBOTT LARS. AG ASSOCIATES	45.94 2.38	0	47. 6.1
	AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL	56.88 41	0.13 0	64. 58. 47.
	ALLSTATE CORP. ALLTEL ALUMINUM CO.OF AM.	40 50.13 78.88	0.83	51. 50. 80
	AMER.EXPRESS AMER.GENERAL AMER.HOME PROS.	94.56 69.56 47.5	0.56 -1.63	117 75 58
	AMERINTLOP. AMERICA ONLINE DEL AMERITECH	87 140 52 <u>-56</u>		101 144 54
	AMGEN AMOCO ANHEUSER-BUSCH	59.19 58.31	1,44 0,31	83. 59.
	APPLIED MATS. ASSOCIATES FIRST CAP AT&T CORP.	38.25 70.19 61.25	231 -0.31	39. 86. 68
	ATLANTIC RICHTELD AUTOMATIC DATA PROC. BANK OF NEW YORK	68.75 79.19 32.31	0 0.81	84. 82. 33.
	BANK ONE BANKAMERICA NEW BANKBOSTON	51.5 58.44 41.13	1.19	64. 87. 58.
	BAXTER INTL BELL ATLANTIC BELLSOUTH	61.31 53.88 79.5	-2.06 1	55. 82.
	BERKSHIRE HATHAWAY BEST FOODS BOEING	57.63 42.13	0.63 0.69	809 60 56.0
	BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTENSANT CAMPBELL SOUP	54.35	0.38 -0.56	125 35.: 60
	CARDINAL HEALTH CARNIVAL CATERPILLAR	64.5 32.44 47.5	1.75	71 42.0 60.0
	CBS. CHASE MANHATTAN CHEVRON	28.81 57.19 83	2.06 0	36. 77 88.9
	CHRYSLER DEAD - MIERG CIGNA CLISCO SYSTEMS	47.13 74.31 64.69	-0.19 -0.5	60.0 78.1 69.2
	COTTGROUP COCA COLA COCA COLA ENTS.	43,38 69,75 40,19	-0.81 1.31	73 87.5 41.
	COLGATE-PALM. COLT TELECOM GP.SPN. COLUMBIANICA HEALTHC		0.25 0.19	96.9 55. 34.
	COMCAST SPECIAL 'A' COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL	47.19 33.56 44.38	-0.31 -0.44	50. 37. 61.
	CONAGRA COSTCO COMPANIES COX COMMUNICATIONS	32 58.5 54.88	0.5	38. 65 61
	DAYTON-HUDSON DELL COMPUTER	44.63 44.63 63.94	1.69 -5.25	17. 52. 71.
	DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU	29.13 97.31 60.69	3.81 1.44	101 82.
	DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST	62.81 77.5 39.56	0.25 0.06	70. 88. 50.
	EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP	67 63.75 54.06	-0.81	69. 67. 58.
1	FANNE MAE FIFTH THIRD BANCORP.	72.88 69.56 66.38	0.3 <i>i</i> -0.13	76. 70. 71.
	FIRST UNION FLEET FINL GP FORD MOTOR	60.5 41.69 53.38		65. 45 60.
٦	FREDDE MAC GANNETT GAP	58 63.5 68.88	0.25 1.31	58 743 693
1	GEN.ELEC. GEN.RE GENERAL MOTORS	88.19 229 70.25	-0.56	96.0 259 76
	GRLETTE GTE HALLIBURTON	48.19 59.5 32.31	-0.13	62.5 59.
	HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT	60.06 65.25 46.5		60.4 81.4 48.4
	HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL	36.5 63 103.7:		52.4 71.3
	INTL BUS MACH INTL PAPER JOHNSON & JOHNSON	157.4 44.88 84.63	1.31 0.19	157 55. 84.
	KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK	34.25 30.5 49.69	0.56 1.25	50. 43. 58.
	KROGER LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP	56.94 83.63 107.73	-0.56 5 0.75	\$6.9 87.3 117
	LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES	38.25 83.63 58	1.94	45.1 102 64
	MENA CORP. MCIDONALDS MCI WORLDOOM	59.56 21.25 71.38 54.88	0.75 0.69	70.6 25.3 74.1
	MEDIAONE GP. MEDIRONIC MELLON BANK	38.31 65.13 61.63	0.25 1.38	57.49.4 49.4 69.1 78
	MERCIK MERRILL LYNCH MGST.DN, WITTER & CO	145.6 62 61.25		146 107 96,1
-,	MICROSOFT MINNESOTA MINGLE MINEG MOBIL (US)	110 76.94 73.44	1.25 0 -0.19	117 98.4
	MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA	38.56 101.88 55	0.56	62.6 148 67.1
_	ORACLE CORP. PENNEY JC	67.63 33.19 51	1.44 0.25 2.56	77.5 35.2 77.8
	PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPIOHN	39.5 105.63 53.31	-0.56	44.6 118 55.5
	PHILIP MORRIS PITNEY-BOWES PNC BANK	54.06 53.44 50.13	0.19 0.19 0.63	54,0 57 64.8
	PROCTER & GAMBLE PUBLIC STORAGE PF.SE QWEST COMMS.INTL. RAYTHBON B	89.56 27.13 43	-0.94 0 0.94	94 28 46
	SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS	\$8 51.25 60.5	0.75 0.88	60.6 51.2 63.1
	SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SCHWAB (CHARLES)	47 101.88 51.81	0.06	48.2 107 88.1
	SEARS ROEBUCK SOUTHERN SPRINT	54.5 46.88 28.56	4.88 2.38 0.13	58.3 63.7 31.3
	SUN MICROSYSTEMS SUNAMERICA SUNTRUST BANKS	78.44 60.13 72.56	0.19 -1.25 2.06	80 64.5 75
٦	TELE COMMUNICATIONS TELECOM NEW LIBERTY	70.5 39.56 39.44	1.38 0.38 -0.5	87.4 43.9 43.4
	TEXACO TEXAS INSTS. TEXAS UTILITIES TIME WADNEY	60.63 69 45.5	0.69 1.26 0.38	64.5 69.4 47.7
	TIME WARNER TYCO INTL UNITED TECHNOLOGIES	98.75 62.25 100.69	2.75 0.38	99.6 68.5 100.
	US BANCORP DEL. US.WEST NEW VIACOM B'	37.81 57.38 64.69	0.56 0.19 1.38	47.0 59.3
	WACHOVIA CORP. WAL MART STORES WALGREEN	89.5 69.69 52.38	1.25 0.94 1.13	95.7 71.4 52.3
- }	WARNER LAMBERT WASHINGTON MUTUAL WASTE MAN.	73.06 37.38 47.38	-1,19 1,25 -1,38	50.9

التا السنجاء والمحموطات المعيلان

عسدد المستورة غلى ثقام - الدي ما ما الفسالياتينا

المحد الربيعة التي درجة الرنج الأي

الحرار معاهن المعرس الملذله ، مدساء ميكانات كي نولساق 19 - مديد بالإصلال لافقائل

والمحساد المعتارس فوفلها

لمسارك العلى مطلال فاللفظر المساند المعارسي الذي فظر الله

ومفار المعرس والجرانووا ومن منار فين لايل منبي للمرسسة فتى عطاق فيتة

والراحس دوس الناز في دلة ب الإسب ، مومات الزيارة إ عن عمد الخلفيات السطاع عن عمد الخلفيات السطاع

الله المدين و الإعلان على المائة عداء إلاماء المدينة لليس كالمائة

العبد مطلوبة في السيدة

نعل المراجعة المولية والمولية والمراجعة المراجعة والمراجعة المراجعة والمراجعة والمراج

الم خسئك لعدى الاسقللة

الموعد للقن

المستالات المستبدة والمستبدة المنظمة
ر مدورة. المتدونة للرئيسة موردة العوي المتدونة للفلة موردة ضي الموطلة الفلة موردة ضي الموطلة الفلة مرعدة والمتار المات المتلكة مرعدة والمتار المعار المات المتلكة

وتعدد على المساولة

ولدر الملك التلاقة الملكة المل

مد و سر معی العلیمة

Martin Constitution

مى العاملارات البيالية في مى العاملارات البيالية في

سمورات ميان ي در الدور الذي ياييل در المادور الذي يوييل

GUESTROOK

1000 Nov. 16, 13, 39, 55

Three Corners Reserts & Hetels

send us e-mail

معلومات قواعد البيانات والاخرى

التي باتت مستوافرة في شكّل

فوريُّ. وسرعان ما اصبحت تك

الوفــَرة، في هــَد ذاتهــا، مــشكلة

لزيادة حسجُم المعلوسات في شبكل

يصعب معه الوصول للى معلومة

محددة. ومن هنا نشأت الحاجة

الى خىدمات ما بعد ائترنت مىثل

القنوات الخاصة بكل نشساط أو

خاصة بالجامعات مصممة بحيث

تشترى الجامعة خطأ وأحدأ

تشترك فعه الكليات التابعة ما

يوفر أكثر من نصف الكلفة، لافتأ

الَّي أن النَّطلُب على القنوات

الخاصة بمهنة الطب يزيد كثيرا

رجال الأعمال

رئيس شسركية وسسيسرامسيكا كُليُّوباترا، عن وجهة نظر رجال

الأعمال المستفيدين بالقول وان

للخدمة فوائد عدة في مبجال

الأعمال، وهي شكلت في البداية وسيلة اتصال بعملائنا الحاليين

والمتوقعين في الدول الأخسري، ونافسنة لعسرض إمكاناتنا

ومنتجاتنا. وبعد أشهر، اكتشفنا

أمكانأت حسيدة حسنرتنا على

استئجار خط اذر للإطلاع على

بورصات العالم طوال اليوم عير

عبرض خباص تقنصه هيئسة

التليفونات بكلف خمسية آلاف

جنية في العام استخدم جهار

واحد وعشرة الاف استخدم

. جــهــازين في المكان نفـســه، وهي

ارخص من استخدام خطوط

الهاتف العادية، خصوصا أن

الشركات تحاسب بأسعار تجارية.

لكن العيب الوحيد في الخدمة

انها مركزية، أي أننا لا نستطيع

فتحها أو الدخول عليها إلا من

مقر الشبركية المتفق عليته بع

الهبيشة، على العكس من الخط

العادي الذي تستطيع تحوله من

أي جهاز في أي مكان باستخدام

واضاف ءان موقع أي شركة

على انترنت يضيف آلافاً جديدة

من المتصرضين للإعلام وميرة

هؤلاء أنهم متخصصون في

المجال لأنهم يبحثون بانفسهم عن

صفحات الشركات، وقد بلغ

متوسط الزيارات للعوقع الخاص

بناً، محشكاً، منذ مطلع السنة

ألحسارية نحسو ١٦٠٠ زائر

متخصص في الشهر، وفي احيان

كثيرة يراسلنا بعضهم للأستفسار

عنَ منتج معين، وغالبا ما بنتهي

الأمر بطلبيات نحولها الى قسد

التصدير لتنفينهاء

كلّمة سرء.

وعبتر محمد ابو العينين

عن التخصصات الأخرى.

واشسار إلى أن هنأك تنوات

يان العلاقة وا

وعصاء منجد وعلى العراقب

الصنادرين هي الأوق التصومان ۲ کی بیشت

وتعاونه مع الـ

للطافة المووء

ومن هيهة فد

واستقطرادا أأ

عرضفات ها

أكامن ولمام

مصاء تليد

نحو بععمل

تسرامانها

الهندف الد

للنفيتي وا

العراق قرا

1

الإنجار ال

للشي فحد

الإنفاه

وسداد

المعلنة

مغاري

للسيوي

الفلير

الاصمو

مدد

ش

للقعا

فتمعو

الإحد

تغوص

C'

()

Public Announces

arab

markets. We support rapid

link to Egyptian commerce.

league

جابر القرموطي

■ لا تَرْالُ خَدِمةً انترنت في

الا ان الاشهر الأحييرة شبها

وقال مدير أدارة الاتصالات في المركس المكستسور طارق كسامل

والتحياة آن هناك بالرة عالمية

تتم حَّالُما من خَلال ثلاثة مراكزُّ

رئيسية هي: درايب، في هولندا،

و هوست مأستر، في أميركا،

واضباف ان عمل الشبركات

الخاصة حالياً من خلال خطوط

المركز شيء طبيعي، اذ أن المركز

هو الذِي تَبني نشر الفكرة عام

£191 أيالتعاون مع المجلس الأعلى

للجاشعات وهبئة الإتصبالات،

بعدما كان التركيز اساسا على

خُدِمة القطاع الحكومي، مع عدم

وجود تصنيف واضح للشركات

لتسجيع الإقبال عليها، والذي كان

منصبا في البداية على ضحمة

البريد الالكثروني. ويبلغ عدد الشركات التي تعمل

ني بنيع الخسمة الآن ٤٠ بَينها

اثنتان فقط تعتمدان على خطوط

خَارِجِيةَ مَباشرةً مِن الولايات

المتحببة فيما تعتمه بقية

الشَّــرُكــاُتُ عَلَى خطوط مــجـلس

الوزراء وتقدم خدماتها في ١٦

محافظة في مقدمها القاهرة. ويتم

تقديم خفض ضخم على الخطوط

المقدمة للشركات خارج القاهرة،

أساساً بما يراوح بين ٥٠ الفآ

ونصف مليون جنيله بحنسب

وينتسمي ٢٠ في المئسة من

المستخدمة بألد أأدا الف في

مصبر الي قطاع التعليم والبنحث

شْرِكَاتُ خُأَصَلَةُ وافرَّاد. ويصل عدد

المواقع المصرية على الشبكة إلى

ألف موقع غالبيتها تأبعة لشركات

ونكر كنامل ان الشبيكة شبهدت

المُعدُّ الأوقات اختناقا في اليوم

الأول من انشاء مــوقع تُــأصُ

لجريدة «الاهرام، على الشبكة اد

زار الموقع عند كبير من المغتربين

وقال تامر سيد انحمد، رئيس

شركة ددا واي أوت، وهي لحدى اكبر الشركات في السوق، إن

المشكلة الرئيسية التي تعرقل

سرعة الخط

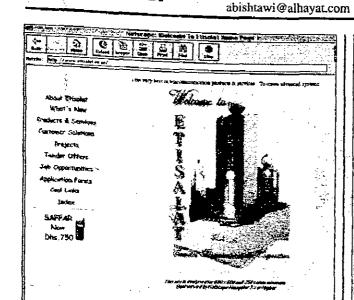
تعلن عن نصبها.

المصربين.

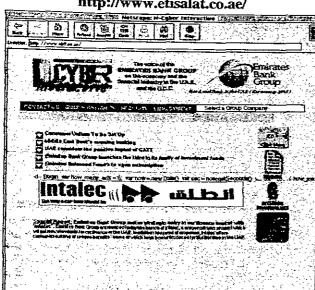
الَّخَاصَة والأَفْراد.

دباسيفيك نتوورك، في اليابان.

وليلي حسن



http://www.etisalat.co.ae/



http://www.ebil.co.ae/

2 - 2 2 2 2 2 2

Welcome to Al Tamimi & Company DUBAI " ABU DHABI " SHARJAH UNITED ARAB EMPRATES

(marification) (marine) (frequency (marine) http://www.tamimi.com/



http://www.dubai.com/ 2 : 0 2 5 5 5 2 2 فركة المارات الوطنية الأكياس Embrates National Sack Co. http://empakuae.com/

JASHANMAL NATIONAL Company L.L.C. १९९१ त्याचा "कर्तास्थात्रका स्टूलका स्थापना स्थापना स्थापना स्थापना स्थापना स्थापना स्थापना स्थापना स्थापना स् स्थापना स्थापन

http://www.jashanmal-uae.com/



one page: Internet link to Reyof Bunks & Slock Broker Sector.

You are Visitor Number 336279 since the 1^{st.} Jan. 1998

The number of visitors to the EGYPT com site have increased steadily during the past year. The EGYPT com site is accessed most often by vistor selections of the "<u>home</u>" page, directory" page, and topical pages. In fact the greatest number of hits (file accesses) have been recorded on the "directory" page; this page presents the best advertising advantage on the site, since it offers the greatest number of impressions.

This report presents total hits on the each of the site's various pages. Since vistors to the EGYPT com site may bookmark any of the topical pages and return to those sections of the site without passing through the "home" or "directory" pages, hits on these pages alone reflect only a portion of the site's total

ارتفاع عدد المستخدمين الى ١٠٠ الف

الشركات المصرية لتعميم خدمة انترنت والتركيزعلى التوسع الاقليمي

خدمات ما بعد انترنت، ان هذه الخدمات تطوير طبيعي للبحث في قواعد البيانات العالمية التي TATAS كنَّانت في سابقاً، قبل بدء عملُ الشبكة، تُخَزَن على اقراص، وكان الاتصال بتلك القواعد يتم بشكل Sections Transport ساشر باستخدام موديم للاتصال **♣========** THEFT على خطوط الهاتف الدوليية. بعد ذلك، بدأت الدول في شرآء قو أعد **●**[a____a____] بيانات خاصة بهآ لتوفير كلفة الأتصالات الدولية. وعلى رغم • Engage - The Prop

or Pr ذلك، كانت المعلومات على قواعد · Englisher name: الببانات تظل قبيمة لأنه يتم تحبيثها كل فترة، ففي مصر، مشلاً، كانت المعلومات مشاخرة شهرأ عن أحدث معلومة متاحة وأضاف أن بعد ظهور انترنت انتشار الخدمة بين المستخدمين أمكن تغطية الفجوة الزمنية بين

الاشتشراك في الخسمسة وخط الهاتف. إذ يكلفُ الخط سرعة ٩٠٦ داخل منصس والرقع المتنعسف لرسوم خطوط الهاتف الخاصة كيلوبايت/ ثانية خمسة الاف جنبه سنوياً، وسرعة ٨ ٢٨ بكلف بانترنت التي توفرها الهيئة. اذ ٣٠ القا، و٧٥ القاً للخط سرعة ٨٤ زانت مِن ٢٠٠٠ جنسه للخط كيلوبايت/ ثانية. أما خط Dialup فتطغ كلفته ١٢١٢ جنيها سنويا من تون خطوط الهاتف.

ونكر سيد احمد ان شركته متخطط لدخول الاسواق العربية المجاورة، بدءاً بشركسة في السعودية الشهر المقبل، بالمشاركة مع مجموعتي بن لادن والمالكي. ويعتمد مستخدمو السوق السعوبية، التي يقبر حجسها بنصو ١٥٠ الف مستخدم، علم

شيراء الخيصة من شيركات في

يتضاعف عيد الستخدمين عند

تسهيل الحصول على الخَّسة

بخطوط داخلية وليس دولية،

خصوصاً أن هناك نحو ٧٠ شركة

اخرى حصلت على تراهيص في

السعودية ولم تبدأ نشاطها بعد

وتابع: ونُخطط أيضاً لنحسول

السوق اللبنانية قريبا عبر شراء

من جهة اخرى، قال الدكتور

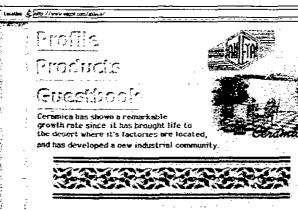
سامى صدقى رئيس شركة «ملتي

ميدياً ايجيبت، المعنية بما يسمى

شركة خاصة تابعة،

الامارات والبحرين. وينتظر

سنوياً قبل عام، الي ١٦ ألفاً، ما يفع عدداً من الشيركات الصغيرة الى الغاء خطوطها، وحجَّم، بالتبالي، سعة السوق المصرية ينجو ١٠ ميغابايت، أي ما يوازي غُشُرُ سَعة شُرِكة اميركية والحدة مثل •مایکروسبوفتَ». کما ادی تراجع الإهبال على الضدمة إلى تراجع نصيب مصر من التجارة الألكترونية على انترن، والتي ينتظر أن يصل حجمها بعد



خمسة اعوام إلى ٢٠٠ بليون

ورأى ان استخدام الانترنت

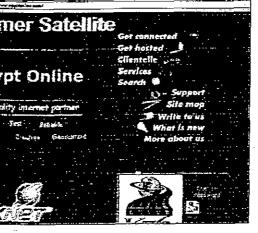
الخنمة تتوقف على سرعة الخط خصوصاً ثلك الذي يتضمن



وأشار إلى أن المركز سعى الم تقييم خيمية انترنت محيانا لشركأت الكومبيوتر لفترة محددة

بالاعتماد على خطوط الهاتف العسانية Dailup وإن كان أقل كلفة ظاهرياً، كاساس لاستخدامات انترنت لأنها غير صائمة، مثلأ، لربط الشركات ببعضها في حال كانت تملك فروعا متعددة، كما أنها تتعرض

وقال سيد احمد أن أسعار





http://www.emirates-ins.com/ Distributors Dag steph (Polistical Aceste, Aceste, Street) also, attack aceste francis Danto, aceste property and to be (ABIA)

http://www.aseelandsafi.com/ exposees AL HABTOOR ْمَبِعٌ مسركــزية التــوزيع الداخلي أ للخدمة الذي يتم بالاعتماد على * يَخْطُوطُ مسركسَّرُ الْمُعْلُومِساتُ ودعمُّ أتحاذ القرار في مجلس الوزراء. التغيير شكل إدارة الشبكة التي

2 2 2 2 2 2 2 2 2

لتشجيع تعميم الخدمة التي تباع http://www.eta-ascon.com/ العلمي، و10 في المئة ألى القطاع الحكومي، و11 في المئسة الى CIA, Mair, Sunissier (D. Stale-of-the-of-plant & cr 150,000 m2 site or Mil. Deily production servicity of 5,500 a.c. 2 miles n.c. per sellent

🛘 القاهرة – حصير، على رغم ميرور خيمة أعوام على بدء استخدامها، بعيدة عن يورها المعروف عالميا، كوسيلة للنشسر السبريع للمبعلومسات والأخبار الجديدة والثقافة عموماً. ولا يزيد عدد مستخدمي الخدمة . في مصر على مئة الف، غالبيتهم منّ الهنئات الحكومية والجامعات أو الشركات التي تستخدمها وسيلة إعسلان او تراسل مع عملائها من الأجانب. انجاهاً الى النصرك الاقليمي من الشركات والجهات المسؤولة عن الخَدَمة لتوسيع نشاطها في ُ الْمِنْطَقَةَ، وَهُوَ مَا قَدُ يَبِدُو مَتَعَارِضُ

http://www.dnic.com/

http://www.ciamar-emirates.com/

أي نهاية لحرب العصابات في العراق؟

🗯 ريما كان التعريف الأهم لحرب العصابات، أو حرب الغوار، اعتمادها تكتيكات عسكرية

ويبدو أنَّ صدام حسين يخوض، منذ النهاية الرسعية لحرب الخليج، حرب عصابات ضد

وأما الفارق الكبير بين حرب العصابات التي كانت توصل خانضيها الى السلطة ومثيلتها

والواضع أن الولايات المتحدة وإن لم تُطبق تماماً على غواري بعداد. إلا أنها غدت ملا

تحالف يشمل اسرائيل وتركيا وإيران في حال تمكّن معتدليها من حسم الأمور الصلحتهم. ولاتهاء مسامساة شبعب العراق وانهاء تعطيل العراق الذي يهدد بتعطيل النطقة كلهاء منتحسن بالعرب ان ينتقلوا من حالتهم السلبية الراهنة الى حالَّة أكثر ايجابية وهجومية توقف النزف المتمادي. والاقتراح، هنا، مفاده مبادرة رسمية عربية مدعومة من الرأي العام ومنظماته. تقدم اسقاط صدام حسين بصفته طبأ ومطلباً عربيين أولاً واساساً. وفي المقابل تتم مطالبة

الأسرة الدولية بتفين الاحتضان الكامل لعملية انتقال سلمي وديعوقراطي يشهده العراق الى ما بعد صدام، مقرون بتسريع عملية السلام في الشرق الاوسط ومضاعفة الضغوط على

فمغامرة حرب العصابات ينبغي التدخل في اقتراح نهايتها، كيما نستعيد بعض جانبية

حازم صاغية

نفقيها في العالم، ولئلا تتتهي المغامرة بطريقة بموية وغمناً عنا جميعاً وعما نريده، فنتفرج ونذم العالم والقدر واميركا طبعاً.

بين التهور العراقي والتهور الأميركي

🗷 تلقى السياسة الأميركية حيال العراق، كِما يعبر عنها شفهياً، تفهماً اقليمياً ودولياً.

لكنها لا تلقَّى النَّفهم نفسه كما يعبِّر عنها عملياً. والفارق بين المبادئ والتطبيق شكل ويشكل

أساس سوء التفاهم بين الولايات التحدة ودول النطقة، ليس فقط في ما يتعلق بالعراق، وإنما

في هذا ألسياق، لا خلاف حول ضرورة تغيير النظام العراقي، أو بالأحرى حول التخلص

من رئيسه ورمزه. ولكن عندما تتساوى إطاحة رجل بإطاحة بلد، فأن الخلاف واقع لا محالة ولا

خُلافٌ حول ضرورة مساعدة المعارضة العراقية على تشكيل نواة انظام بديل، ولكن عندما يترك

أمر تنظيم للعارضة لم مسى. أي. أيم، فإنّ الخلاف حولها ينشب بين العراقيين انفسهم قبل

ولأخلاف حول ضرورة التخلص من أسلحة النسار الشامل طالما أنها في بدنظام

ديكتاتوري متهور، ولكن يصبح عمل «أونسكوم» مجرد إطالة للأزمة والحصار من غير طائل، بل

عنما تعتمد لجنة ريتشارد بتل بشكل اساسي على إسرائيل، فإن الخلاف وارد ايضاً لان المصار سلبياته ومضاعفاته على مجمل المنطقة وشعريها، ولم يعد خافياً أنه حطم حياة

يعاني العرب من استمرار الازمة ومن تصعيدها من حين إلى اخر. يعانون من استمرار

النظام العراقي لكنهم يعانون بالمقدار نفسه من عشوانية النعامل الأميركي مع الازمة. ويشعرون

بأنهم محكومون بمعادلة تهور أميركي - عراقي تهدف دائماً وأبدأ إلى تقييد المنطقة العربية

وتغييب جهويها وطاقاتها، وبالتالي منعها من التفاعل مع نفسها ومع منطباتها للنمو

والاستقرار. ومن الطبيعي أن يتخوف حتى أشد اللتحمسين لإسقاط نظام صدام من تبعات أي

ضربة عسكرية واسعة للعراق، ومن وضع فوضوي غير متماسك قد يؤدي إلَى حرب اهليةً

سترتد انعكاساتها على جيران العراق. كل ما يحصل حالياً هو نتيجة لاتها، حرب تحرير الكريت قبل أوانها وقبل بلوغ نهايتها

والنقط مقابل الغذاء، وقيام دولُ عديدة بالتفاوض لعقود نفطية معه وانتزاعه مذكرة تفاهم مع

الأمين العلم للأمم المتحدة... كل ذلك أعطى النظام مبررات لترميم شرعيته وتوضيح مستقبله.

بالطُّبُّع عرف نظام صدام وتلكد مراراً أن الطاوب هو رحيله، لكنه تلقى كثيراً من الآشارات إلى

أن يقام لا يزال يخدم للمعالم الأميركية ولا يزال جزءاً أساسياً من معادلة المنطقة. وعلى رغم

كل ما فعله بالباد ويشعبه فإن هذا النظام لا يريد أن يرحل، وبالتالي لا يريد أن يحل المأزق

للمرة الأولى منذ ثماني مبنوات لم يعد اسقاط النظام هدفأ سريا. والازمة الاخيرة جعلت الإدارة الأميركية والكونفرس بتوافقان بوضوح حول هذا الهدف. ولا شك أن الأطراف الاقليمية والدولية لا تعارض مثل هذا الهدف، ولكن، مرة اخرى، ينبغي الا يقابل تهور صدام بتهور

أميركي. والأهم، أن تؤخذ مصالح العرب في الاعتبار لأن الولايات المتحدة لا تستطيع أن تروج سياسةً متوازنة إذا كان هاجسها الدائم امنّ إسرائيل وتفوقها العسكري وتعزيز ترسّاننها منّ

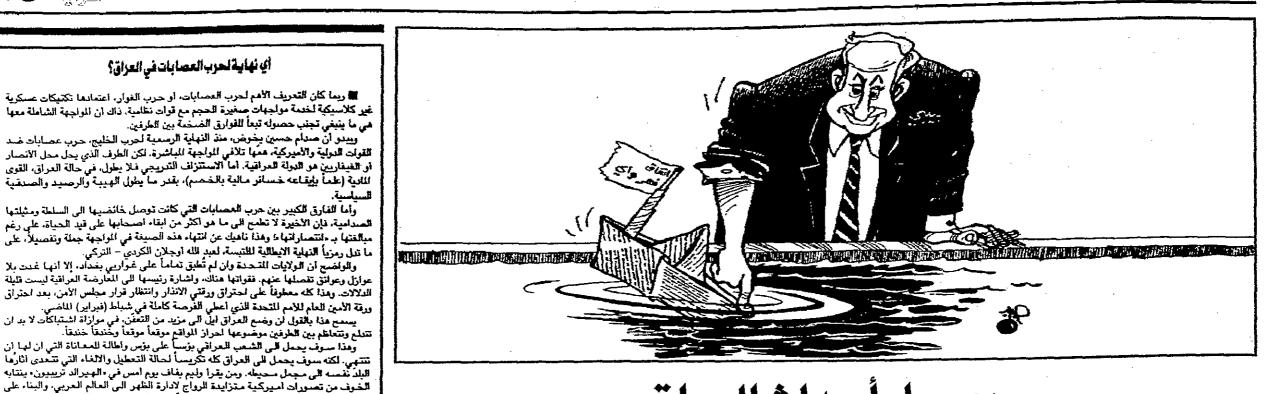
انًا أنَّ بقاء نظام صيام وتوليه تنفيذ القرارات الدوليه وتفاوضيه مم الأمم التحدة جول

خصوصاً في ما يخص عملية السلام بين العرب وإسرائيل.

الشعب العراقي وأفسد مستقبله.

أسلحة النمار الشامل.





فيكتور بوسوفاليوك *

■ تطورت الأزمة للعراقية بوتائر عاصفة لى حد جعل العديد من مقوماتها وتقويماتها تُنكَّى بسرعة. ولا أستبعد أن يكون الوضع قد تغير في صورة حالة حينما يقع القارئ على هذا للقيال. ولذا اريد ان أبدا بعيرض ثوابت

١- على العراق تنفيذ قرارات مجلس الأمن دات العلاقة. وكان قرار بغداد وقف التعاون مع اللجنة الخاصة مقاجفاً سواء لكوفي انان او لأعضاء مجلس الأمن ومن ضمنهم روسيا وعلى العراقيين أن يعينوا النظر في القرارين المسادرين في ٥ أب (اغسطس) و٣١ تشرين الأول (اكتوبر).

٧- أن تنفيد العراق القرارات الدولية وتعاونه مع اللَّجنة الضَّاصة واللَّجنة النولية للطاقة النووية، لا ينبغي أن يكون هنفاً بحد ذاته أو عملية لا تهاية لها. فالعراق وشنعيه يجب أن يريا نوراً في آخر النفق وحالمًا يتأكد تنفيذ العراق مطالب وقرارات مجلس الإمن يجب أن يتم الأنتقال إلى نظام الرقابة الدائمة. ومن جهة أخرى ينبغي أن يَفَعُلُ البند ٢٢ من الْقَــــرار ١٨٧ المعنى برقع الحظر النقطي. واستطراداً أقول إن الرقابة الدائمة هي رد على من يعرب عن مضاوف في شان نيات بغداد الاحت اللاحقة. ولهذا فإن الحفاظ على نظام الرقاية الدائمة مسالة ذات اهمية تصوى

ومنذ بداية الأزمة دعت روسيا، بإصرار، إلى ان يُقْدار بُعدُورة صريحة لا تقبل اللبس، إلى البِنْد ٢٢ بهدف تعزيز ثقة العراق في وجود أَفَاقَ لَجِهُونَهُ فَي مُجَالُ تَنْفَيْدُ قَرَارَاتُ مُجِلُسُ المن، ولم يتسسن ذلك بفسعل رفض عسد من أعضاء الجلس. ولكن موسكو على ثقة راسخة بوجود مزاج دلخل المجلس لجهة دفع الامور نحو تفعيل الراجعة الشاملة لسبر تنفيذ بغداد التراماتها في ملفات نزع السلاح، وأن يكون الهبدف النهبائي هو اغبالاقبهبا ورقع الحظر النفطي. ولكن، لتَحقيقَ نلك، كان ينبغي أن يلغي للعراق قراريه للذكورين أنفأ. وهو قد قعل

THE REAL PROPERTY.

http:

شباس

Emlr.

http

 $\mu(b)$

 ٣- في إطار الجهود والخطوات المتعددة
 للاسرة الدولية الساعية إلى إخصاد الأزمة العراقية، يحتل للوقع الركزي الأمين العام للأمم المتحدة، ليس فقط بحكم موقعه، بل ايضاً بفعل خبرته الثرية وكفاءاته السطوم اسعة الفنق والهيبة العالية التي يتمتع بها كوفي انان في العالم والحالة الراهنة لايمكن اعتبارها مماثلة لما حصلٌ في شباط (فبراير) للماضي، إذ كما يقول المثل «لا يمكن أن تضوض في ماء النهر مرتينه ولذا لم تكن هذاك جدوى من استنساخ

المتحدة يبقى من الثوابت البالغة الاهمية عند وضع أي ترتيبات لتسوية الأزمة الراهنة. 4- روسيا حريصة على وحدة مجلس الأمن، وطوال الأيام للاضية تعاملت بهذه الروحية مع سَائِرٌ أَعَضَّالُه. وما دام هذا العمل يجري على الساحة السياسية، فإن موسكو ستظل مناصرة للبحث عن خطوات يتفق عليها داخل مجلس

كل ما جرى آنذاك إلا أن دور الأمين العام اللامم

٥- ان روسيا تعارض سيناريو القوة لتسوية الازمة مع العراق، منطلقة قبل كل شيء من أن نلك لن يكون تسوية، بل أن السيناريو العسكري سيرد، أولاً، لمسافة كبيرة إلى الوراء تنفيذ الهدف الذي من أجله شكلت اللجنة الخاصة، وانشئ وجهز مركز تقني فريد للرقابة الدائمة في بعداد، وأجريت مشات عمليات التفتيش (في إطار وكالة الطاقة النووية جرى زهاء ١٥٠٠ عملية). والهدف المنكور هو تصفية أسلحة الدمار الشامل العراقية والحيلولة دون تجديدها. أو بتعبير أخر، فإن استخدام القوة من شائه ان يشطب كل ما انجز خلال سبع سنواته ويبعد أقاق فرض رقابة على الاسلحة

- وثانياً، فإن سيناريو-القوة سيؤدي حتماً إلى تعقيد الوضع في المنطقة وتعبير المزاج العام هناك. وقد يكون ممكناً نقاش مدى التوتر الذي يعكن أن يبلقه الوضع، وإكن يستبعد أن يجانل أي خبير في أن الوضع سوف يتعقد. وفي هذا السياق يتنبأ الخبراء بأن السيناريو العسكري سيصع أوراقاً في يد الراديكاليين العرب الطامحين إلى إحباط عملية السلام وفي للقام الأول اتفاقات دواي بلانتيشن، ومن المهم

المتحدة ومجلس الأمن.

٧- لا يمكن تجاهل واقع مفاده أنه يوجد في

قعل حاداً في روسيا. نت غما حصل؟ والإيدير بها أن

ايضاً أن مجلس الأمن لم يمنح أحداً صلاحيات انزال ضربات عسكرية. ولذا فإن تفعيل سيناريو القوة سيعنى تقويض الهيبة الدولية للامم

٦- ثُمَّة مــــــُــاوف جمدية من أن الســيـنــاريو العسكري، لو نقذ، سيهدد تنفيذ البرامج الإنسانية في إطار عملية والنفط مقابل الغداء، الذّي تجري ببطء وضمن صعوبات كبيرة، الأمر الذي ينعكس على الوضع الإنساني في العراق وعلى مستوى حياة ٢٢ مليون عراقي، وهو مُستوى منخفض أصلاً. ويصعب التخلص، عموماً، من تساؤل ملح عن كيفية الجمع بين استخدام القوة ومواصلة البرامج الإنسانية، وقد أفائت المعلومات الأخيرة من نيويورك أن نقل الشحنات الإنسانية إلى العراق قد توقف بالفعل. روسيا مزاج راسخ معارض لاستخدام القوة مُندّ العراق، خصوصاً إذا حصل ذلك من دون موافقة

مبجلس الأمن. وأنا لا أعنى نولباً في البسرلان يطالبون، مشلاً، بانسحاب روسياً من نظام العقوبات من جانب واحد، بل اقصد طائفة أوسع من القوى السياسية والاجتماعية في بلايناً، والمسالة لا تنحصر في مصير العراق، فَالْكَثِيرِونَ يَقْكُرُونَ فِي مَا يَمْكُنَّ أَنْ يَؤْدِي إليه في خاتمة للطاف استخدام القوة بالالتفاف على الأمم المتحدة. والسيناريو العسكري سينير رد

٨- لقد أحرت السلوماسية الروسية طوال الأسبوعين الأخيرين اتصالات واسعة في العالم تناولت الشان العراقي. والانطباع العام يتلخص في ما ياتي: الجمعيع ينطلقون، عملياً، من أن العراق يتحمل بالدرجة الأولى مسؤولية التأزم الاخير، وعليه أن يلغي قراراته. ولكن الكثيرين يطرحون سؤالاً آخر: ألا تتحمل اللجنة الخاصة ترفع من مستوى موضوعيتها في عمليات التفتيش؛ ويلفت الانتباه إلى ما ظهر من وقائع عن تسليم بلدان أخرى معلومات عن القدرات

٩- في ١٢ تشرين الثاني (نوفمبر) وجه الرئيس بوريس يلتسن رسالة شخصية إلى نظيره العراقي صدام حسين اعرب فيها عن

القلق العميق حيال تصعيد الأزمة من حول العراق، واكد التزام روسيا الراسخ بالتسوية السياسية باعتبارها القرصة الوحيدة للتحرك نحو نزع فتيل الوضع المتازم وفي هذا السياق اكدت الرسالة ضرورة استئناف بغداد التعاون الكامل مع اللجنة الخسامسة ووكسالة الطاقسة النووية. وبعد نلك ووفقاً للتَّفاهم للوجود داخل مجلس الأمن، ستجرى مراجعة شاملة التنفيذ العراق قرارات مجلس الأمن، ما يفتح

الطريق نحو رفع الحظر النفطي بموجب البند ٢٢ من القرار ٦٨٧. هذا هو لب المُوقف الروسي. وثمية من يحاول الزعم بان روسيها تعمل انطلاقاً من حرصها على مشاريعها التقطية في العراق مستقبلاً، ومن أجل استرداد بيونها من العراق. ولجعل هذه للزاعم مشابهة للحقيقة ترفق بأرقام لإسنادها.

بديهي، أنَّه يمكنَ الأفستسراش بأن للوقف المتوازن أوسكو التي تعارض سيناريو القوش سيعطيبها تقاطأ إضافية في نظر الشعب العراقي. ولكن حصر الموضوع بهذه الحسابات البراغماتية الصرف ليس منصفاً، بل انه يشبه الحالة الأتبة: عندما يشب حريق يخرج المرء من جيبه حاسبة ليحمني المكاسب والخسائر في حال الشاركة في احماد الحريق.

إن روسيا جار قريب النطقة الشرق الاوسط والتوتر الذي ينشب هذاك لابد أن يضرج عن إطار للنطقة ويمس للصالح الوطنية لروسيا. ويتعبير أبسطه فإن النزاع السلح الذي بستخدم فيه الطيران والصواريخ وسأملات الطائرات في منطقة تتاخم روسيا، لا يتجاوب اطلاقاً مع مصالحنا. وانطلاقاً من نلك يغدو مقهوماً نَّلك الازعاج الذِّي سيشعر به جيران العراق، وننت سبب ... جهود البحث عن حل سياسي. أكان تطهر الأحداث، فإن ا العراق. ولنلك فإننا انضمننا بكل فأعلية إلى

لاعبأ نشطأ على ساحة للتسوية السياسية للأزملة الناشيسة. ونحن نرى كيف يكتسب التحضير للمبيغة العسكرية منطقه الخاص، ولكن، في أعتقادنًا، لا بديل من الحل السياسي.

* نائب وزير الخارجية الروسي.

متى يكون الحضور العربي في المفاوضات مع اسرائيل مطلوبا؟

رغيد الصلح *

🖪 منذ التوقيع على اتفاق دواي ريفر، تقوم الدارة الاميركية بنشاط مكثف يقصد ضمأن تغطية عربية للاتفاق. في هذا السياق تطالب واشنطن الحكومات العربية باعالان تابيث صريح وغير منقوص للاتفاق، وبتنقديم للسناعيدات الي السلطة القلسطينيية، كيميا تطالبها ايضاً بإنهار تقديرها له والتضحية، التي قدمها بنيامين نتانياهو حينما وافق على الاتفاق مع الفاسطينيين. فبنبامين نتانياهو وتصالف ليكود، فيضَّلاُّ عن الأحسَّرابِ الأخْرِي للمثلة في الحكومة الاسرائيلية، ينتمون اساساً الى تيار واسرائيل الكبرى، الذي يرفض فكرة مقايضة الأرض بالسلام، ويدعو الى مقايضة السلام بالسلام. عندما وقع نتانياهو الاتفاق مع الفلسطينيين في نظر الادارة الاميركية، على نحو يصعب التراجع عنه، عن فكرة طسرائيل الكيرىء

هذا التحول في موقف نتانياهو يجعله هدفأ لنقمة عارمة في أوساط الصقور الأسرائيليين النين نعتوه بالخيانة ووجهوا لليه التهديد بالقتل. هذه الصمالات تعرض رئيس الحكومة الاسترائيلية الثي يتناقل صالياً تُحَدُّ حراسة مشيدة - ويقال أنه يلبس سترة واقية من الرصاص - ألَى اخطار أشد من تلك التي عاني منها زعماء حرب العمل الاسرائيلي بعد توقيع التفاق اوسلو لأنها تأتى من المعسكر الذي

من لحل مكافياة نتيانيياهو، وسيعيهاً وراء انجاح التفاق وضعان لجواء ملائمة لتطبيقه يقترض بالحكومات العربية، من وجهة نظر اميركية، أن تستانف بتصميم وهمة خطوات التطبيع مع اسرائيل كما تفعل الحكومة الأربنية، على سبيل المثال، أو كما فعلت موريثانيا اخيرأ عندما ارسلت ورير خارجيتها لزيارة استرائيل واقامة علاقات ونبية مع أرييل شَارُونَ، وزيرُ الخَّارِجِيةَ الاسرائيليُ. وَسيراً على هذا الطريق يرى للسؤولون الاميركيون انه من الواحب التحضير لعقد مؤتمر قريب للشرق الأوسط وشمال المريقيا، ليساهم في تقوية الاقتصاد الاسرائيلي الذي تراجع بعد وصول ليكود للى الحكم وتعطل عملية السلام الأسر الَّذِيُّ ادى الى انتَفَاضَ الاستثمارات الاجتبية في آسرائيل إذا اعيد تحريك مسيرة التطبيع وأذا تكرسُ هذا الإنجاء في أحياء مؤتمر «ميناً» يكون تلك يمثلية اعطاء اشارة ألى للستثمرين الإسانب لكي ينتقعوا من جديد الى السوق الاسرائيلية كما حصل بين عامي ١٩٩٣ و١٩٩١، والى انتعاش الاقتصاد الاسرائيلي. مع هذه التطورات على صعيد العبلاقات العربية -الاسرائيلية يتعزز وضع نتانياهو بين مؤيديه كما يامل المسؤولون الأميركيون، ويسهل عليه

وحتى مفاوضات دواي ريفر، عملت بهمة ونشاط على إحباط وعرقلة آي مقترب جماعي عربي للمساهمة في هذه العملية. سعت واشتطن ألَى مجزية الى اسرائيل تقدمها الدول العربية كمُجِمُّوعةً. فكيفَ يمكن تفسير هذا التبدل في تشجيع كل طرف عربي على حدة لفتح الأقنية الخلفية مع اسرائيل من وراء ظهور الأخرين وعلى سلوك طريق المفاوضات الثنائية. بالمقابل اطهرت الأدارة الاميركية انزعلجها من الجهود للرامية الى لملمة الموقف العربي والتأكيد على النهج العربي الجماعي في التعاطي مع «عملية السلامء فعندما عقد قاثة مصر والسعوبية وسورية لقاء القصة الثلاثي في الاسكندرية في نهاية عام ١٩٩٤، صدرت عن واشتطن ردود فعل سُلْسِيةً تَجَّاه القَمة العربية وضعطت من اجل عقد قمة رباعية تضم اسرائيل بعدها بفترة فليلة. وعنيمًا عقد القائم العرب قمة القاهرة في حــزيران (يونيــو) ١٩٩٦، صنَّرت عن واشنطن ربود فعل سليمية مماثلة. وعندما دعث بعض القيادات العربية الى عقد مؤتمر قمة عربي قبل ثلاثة اشهر تقريباً، مارست واشنطن، كما قال فريح ابو مسين، وزير العسل الفلسطيني في تصريح صحافي أنلى به في نهاية شهر تشرينً الأول (اكتوير) الفائت، ضغطا على المكومات

العربية حتى لا تستجيب لهذه الدعوة. كانت مفاوضات دوأى ريفر، حصيلة للوقف الاميركي نفسه من العنصر «العربي» في عملية السلام فهذا العنصر كان مغيباً تغييباً كاملاً. اذ أن الإتفاق جاء حصيلة مفاوضات اسرائيلية - فلسطينية وبرعاية اميركية ومشاركة أربنية خجولة. الحكومات العربية، كمجموعة، لم تدع الى المفاوضيات ولم تمثل فيها، ولم يكن لها أثر على مجراها ولا في نتائجها. في هذا السياق، وتغييباً لأي تدخل عربي مؤثر في سير المفلو ضات، وجهت في الولايات المتحدة قبيل بدئها وخلالها أنتقادات قوية الى القاهرة على أسأس أنها تحرض القلسطينيين على التصلب والتعنت في التعامل مع الاسرائيليين، وانها يذلك تقف موقفا صعرقلا للسلام وبنت هنه الصملة من حيث زخمها وسضمونها واستهدافاتها خطوة من الخطوات الرامية الى تقليص الدور العربي في المقاوضات. ذلك أنَّ مصبر هي اكبر الدولَ العربية، ورئيسها هو رئيس القمة العربية وقيانتها تتحرك عادة على الصعيد الفلسطيني بعد النشاور مع الحكومات

العربية الاخرى طراعلي للوقف الامسيركي من المساهمية العربية الجماعية في عملية للسلام تبيل ملموس بعيد أن تم التسويصل إلى اتفاق وأي

اقناعسهم بمزايا الاتقساق الفلسطيني-ريفره اذ ياتت هذه المساهمة مطلوبة بعد إن - والأرض مقابل السلام، الفلسطينيون تعهدوا كانت غير مرغوب فيها. واتجهت الادارة الاسرائيلي، وينفتح الطريق امام الانسسابات الاميركية، في شخص مارتن أنديك، مساعد وزيرة خارجية الولايات المتحدة لشؤون الشرق الاسرائيلية من الأراضي للمنتلة، وأمام تحريك عملية السلام على السارين السوري واللبناني. الاوسط، في اعقاب الاتفاق الي مخاطبة الدول سنو هذا للوقف الأستركي من المساهم العربية كمجموعة لكى تتحمل مسؤوليتها في العربية الجماعية في وعملية السلام، مفارقاً للموقف الذي اتحدثة واشتطن منها سابقاً. دعم الاتقاق وتساهم في توفير للناخ الملائم التمريرة. وطالب انتبك الدول العربية بالإعراب فالإرارة الإستركية، التداء من مؤتمر سدريد عن تقديرها له «تضحيات» بنيامين نتانياهو، ولقابلة هذه التضحيات بما يوازيها من تنازلات

> الموقف الاسيركي من المساهمة الجماعية في عملية السيلام؟ واشنطن لا تقدم تفسيراً لهذا التبدل، إلا أنه من مراجعة ظروفه يمكن الاستنتاج بأن الموقف العربي الجماعي غير مرغوب فيه عندما يعزز المُفَاوِّضُّ الْفُلسطِّيْنِيْ أَو السوْرِي أَو اللبنانيُ فَيَّ وَجِه المُفَاوِضُ الاسرائيلي. الا أن المُوقف العربي الجماعي مطلوب، اميركياً، من اجل تعزيز مركز بنيامين تتانياهو في السياسة الاسرائيلية، ولكي يتمكن من تمرير الاتفاقات التي يعقدها الْقَلْسطينيين. ولَكن هل يحتاج نَتَانياهو فعلاً الى للزيد من التنازلات العربية، كما تقول صصادر الادارة الاميركية، لكي يصقق هذه الاغراض؟ الا تكفيه المكاسب التي حققها حتى الآن لتنفيذ اتفاق واي ريفر، والسنئناف السير في دعملية السلام؛

نتانياهو نفسه يعتقد ان حكومته حققت مكاسب كبيرة في اتفاق ،واي ريفر، كما أوضح في الاجتماع ألذي عقمته اللجنة للركرية لتُسحَالف ليكود بعد توقييع الاتفاق. ويرى نتانساهو انه من اهم المكاسب التي حققها في الاتفاق الجديد، خلافاً لأوسلو، هو اقرار قاعدةً والتبادلية، في صوغ الاتفاق وتطبيقه ويا كانت هذه القاعدة تعنى التنازلات المتباطة والمتوازنة والمتوازية من النَّاحية الزمنية، فقد خرج مو وأرييل شارون مطمئنين إلى أن اسرائيل لم تقدم الى الفُلسطينيين اي تَنَازِل مجاني، بل حصلت على تنازل أو تدارلات مقابلة لها. إذا كان نتأنياهو مقتنعا بحجم للكاسب التي حققها وينهمية التنازلات التي قدعها الفلسطينيون وبانها توازي التنازلات التي قدمه الاسرائيليون فلماذا تطالب الآدارة الاممركية النول العربية بتقديم تنازلات اضافية الى حكومة نتانساهوا ولماذا تطالب بمكافاة الاسرائيليين على الانسحاب من أراض احتلوها بالقوة وعلى نصو مضالف لمبادئ الشرعية الدولية؛ الا يعني نلك تشجيع السارق على بيع البضاعة المسروقة مرتين: مرة الى الفلسطينيين، ومرة اخرى الى الدول العربية؛ فضلا عن ذلك صحيح أن التنازلات الأسرائيلية - الفلسطينية

المتباطة في دواي ريفر، كانت متوازنة؟ تعتقد الأوساط الاسدركية أن الإتفاق الفلسطيني - الإسرائيلي كان قَائماً على اساس

بالصفاظ على الأمن الإسرائيلي وعلى تنفيذ خطط تقود الى تحقيق هذا الهدف تحت اشراف وكنالة الاستنخبيارات الامييركيية المركزية (سي.اي.إيه) وبالتعاون مع الأجهزة الأمنية الاسرائيلية؛ مقابل هذا التعهد، تعهيت حكومة نتانياً هو بالانسحاب من قسم من الرض الفلسطينية، ولكن ماذا عنْ الأراضي الباقية؟ هل تعهدت حكومة ليكود بالتوقف عن عملية قضم أراضى الفلسطينيين عبر مشاريع الاستيطان؟ نتانياهو يقول لاً. السؤولون الاسيركيون يلترمون الصمت حول هذه النقطة بينما تستمر مشاريع الاستبطان من دون توقف الاخطر من ذلك هو أنه بينما يفاوض نتانياهو الفلسطينيين على اساس قاعدة والسلام مقابل الأرضه فإنه بجري مفاوضات موازية مع رحبعام زئيفي زعيم حزب موليبيت، الذي يدعو للى «التَّسَـقَيْرِ» أي الى طرد القَلسطينيِّنَ منْ اراًضيهم لكي يحل منحل اربيل شناروَن في وزارة البنية التَّصنية، أي الوَّزَّارة التَّيُّ تُعلَكُّ صلاحيات كبيرة وامكانات مالية طائلة من اجل التوسع في مشاريع الاستيطان. المفاوضات لم

تتوقف حتى الآن، والسبب الرئيسي في عدم

استلام زئيفي الوزارة هو رغبة الأشير في

الحصول على تاكيدات بانه سنطلق يده في

تنفيذ برنامجه التسفيري من دون تدخل

تنل هذه المعطيات على ان حجم التنازلات التي قدمتها السلطة الفلسطينية، في اتفاق واي ريفرم كان أكبر بكثير من حجم التنازلات التي قدمنها حكومة نتانياهو، وعلى أن نتائجه جاءت منسجمة، بالدرجة الأولى، مع الشروط التي وضعتها اصلأ للتفاوض مع الفلسطينيين، اي شروط تنطوي على إذلال للفلسطينيين، وعَلَى لَحَسِاطُ لِتَطَلُّعَاتِهُمُ ٱلْوَطَنِيةَ (...) وعلَى غناصر الانفجاره كما وصفها محذرأ يوسى بيئين أحد زعماء حزب العمل الاسرائيلي، قبل اسابيع من بدء المفاوضات. فضلاً عن بلك فإن تلك الشَّروط، بما تَعْرَضُه على الفلسطينيين مَنْ تنازلات مـنلة، تكفل في راي بيلين وتسـمـيم العلاقات مع الدول العربية، لأنها تفرض على

الفاسطينيينَ التنازلات المجمعة. إذا كان هذا هو حجم التنازلات التي قنعتها السلطة القلسطينية في القاق دواي ريفرم فلين هي «التضحيات» التي قدمها نتائباهو والتي تتطلب في تقدير الادارة الامدركية، تفهماً وتشجيعاً عربياً؟ ولماذا يطلب الى الدول العربية أن تقدم تنازلات اضافية الى حكومة ليكود الى جانب تلك ألتي قدمتها السلطة الفلسطننية لْمَاذَا تَطَلَّبُ والشَّنَطَنَ مَنْ الدول العربيبة ان تَقَدَّم تغطية عربية لصفقة خاسرة لم يكن لها يدولا

* كاتب وياحث لبناني.

أسسيها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس للتحرير: جورج سمعان

عبدالوهاب ببرخان

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 BYT قيلت: 0171-3714225 فلاعن 0171-3714215 / 0171-3714225 فلاعن 925746 الابلاب 0171-6029988 ساكن: 0171-6029988 الاعكان 0171-6029988 ~ الدارة العامة: البيانات 0171-6052124 الناكس 0171-6052124 - التربيع AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🗷 مكتب و اشتطان: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525

AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York 🖪 مكتب نيويوراد New York, 10017, USA, Tel:(212) 963 7619, (202) 486 0576, Fax:(212), 755 4041. Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🛢 مكتب باريس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 📽 مكتب بعروت المسراء شارع السادات، بناية شائيلا، الطبقة الرابعة. قبلت / قلاكي: ١٠/١/٢/١/١ (١٠)

■ مكتب الرياض: جرير بالإذا - الدور الرابع - شارع العليا العام مرب ١٨٠٧، الرياش ١١٥٢، الهاتف: ١١٥٢٥ / ٢١١٥٤٦ / ١١٥٤٠٢. الفلكس: ٢١١٥٢٥، ■ مكتب جندة شيارع مساري، غرب طريق اللينة. ص.ب. ٢٢٠١٨، جدة ٢١٤٢٦، فهاتف: ٦٢٩٢٦٩ فغياكس،

> 🛎 مكتب فالمعاونة 1 شارح اميركا فالاتينية، مجارين سيتي، ادام السفارة للبريطانية. دور ٢ - شفة ١ الهائد: ٢٠٤٦١٤٦، اللكس ٢١٠٨٠٤٢ 🗯 مكلب لايحرين: الثانة من، ١٦٢٨

قهاتف: ۱۹۷۰-۱۹۷۰ ، النكس: ۱۹۸۰،۱۲۳-۱۹۷۰ - الادارة من. ب. ١٩٩٠ الشقة لمربيت ١٩١٤ ، طريق ٢٢٢٥ (الجفير)، مجمع ٢٤٢، الثامة كيكت ١٨٧٨٧ - ١٧٦. فلكس ١٩٠٨٧ - ١٧٢ 🕿 مكاتب الرباط: ملتقى زنقة مولاي وشهد وشارع شالة. النامة شالة، شقة 11، الدور الرابع الهاتف ٧٠٠١٥٨٢ الفاكس

£ مكتب معشق، مزة - فيلات غربية - برج مثالات النور التاسع، مكتب رقم الو؟. البائلة ١١١٠٠٠/ ، الناكس ١٠٠٠١٠ - من ب يعشق ٢١٧٢٠ . - الإعلانات: ثهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق

للركل الرئيسي؛ جدة - الحمرات شارع الأعلس، مبنى تهامة. للعلكة العربية السعودية. الهاتف:

٢٠٤٤ ١١٢ (٣٠ شطأ) - الفاتص: ٢٥٨٠٦٥٢ تمحر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الإيام للصحافة و لانشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA

Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com

🖿 ان د۔۔

والعشرين مو

الهجرد فالل

الله علمية و ١٠

يلا دوادة، و

ألامال الى ا

الإهربين ود

صدفه فيما

لم بكدب علي

_وکان تعم

وحصابة له

بيته فكانذ

السيت دي ا

الحنان والر

التى يحباشا

بن ادى الشد

الاستناب

الماملة، وقر

ولله جل جــــان

مصدرا إيه

يموت فيله عا

الصلاة والس

إلى حثاثه و

أن النبي شاء

ذلك أخد بعد

بالدعود بالأ

میہ نی شدا

منطلقا للدء

برحفته إلى

والمعين مذهه

الأمس إلى ا

وبالفعل واد

أنصوا عقبت

الذاس، سقار وأنت رسي

عدو تلكنت ولدن عباضه

العتنى حثي

سنسه اللتان

يستولدني

عيك والخبي

الإياب شواء

الكتا

الماضى و :

هيارواران

فعليف يستب

بط ہے۔

فنالوشت

هند اثن

اندس

الإصادا

العفاؤر

عوم الراب

الطيمية

وغياء هم

على الله

برمجة الضحية وفكر البرمجة في حقل الثورة الوطنية: انفجار غزة مثالاً

محمد السند سعيد *

■ في غمرة الصراع التفاوضي الذي لا شك انه كان ضارباً في دواي بالنتيشنء انفجر خبر محاولة شات فلسطيني تفجير سيارة اطغال مدارس إسسرائِيلَيـة. ولم يكن الأمر مـفـاجـئـأ تمامياً، إذ بدا وكانه برهان إضافي وحى للحجة الإسرائيلية التي طعنت في إُلْرَام الفُلسطينيين بالترامات امنية الصَّلَحة إسرائيل.

ولم يتسرب الكثير عن هذه العملية. غير أن الاعتقاد الشائع لدى الوقد القلسطيني المفاوض هو أنَّ جهارُ الأمن الإسرائيليُّ هو الذي خطط للعملية لكي يخدم أهداف إسراليل التشاوضية ويقبل هذا الحنث تفسيرات اخرى. قسمن للحستسمل أن تكون المعسارضسة الإسلامية وراءه من زاوية مصلحتها في تدمير المفاوضات وقطع للطريق على التفاق دواي بلانتيشن، وعلى أي اتغاقات تقوم بها السلطة الفلسطينية مع إسرائيل.

وُمنَ الْمُحتمل أيضاً أن يكون الشاب الذى قام بالعملية منفوعاً برؤيته الفرنية للوضع السياسي الفاسطيني في ظل الاحتلال والهيمنة الإسرائيلية. ومَّن المحتمل أيضاً أنَّ يكون قد ثاله قدر غَيِرَ يسير منّ الاضطهاد الإسرائيلي مثله مثل غيره من ابناء الأرض المحتلة، ومن ابناء فلسطين عموماً. والمفارقة في سُلُوكُ هذا الشبابُ هو أنه لم يتمكن منّ أن يرى كيف تؤدي العملية التي قام بها آلى إساءة بالغَّة لقضية فلسَّطين، ولمصلحة بالأده. وهو ما حيث فعلاً. إذ أن الوقد الفلسطيني اضطر للقيسأم بتنازلات في مسالة الالتزامات الأمندة لم يكن بالضَّرورة راغباً في التعهد بها، لولًا أن هذه العملية تمت في الوقت الذي تمت فيه.

آلسيؤالَ هو: لماذا لم يتمكن هذا

قام به، إذا كأن قام به انطلاقاً من دوافع أحدى الإجابات، التي تبدو لي

ممكنة تماماً، هي أن هذا الشباب قيامً بعمليته وهو في حال دبرمجة، مماثلة لبسرامج الكومسيسوتر أو التنويم المغذاطيسي، أي أنه لم يكن في حسال تفكير عندماً قرر القيام بَفِعلته. ونعني بحال البرمجة هذه نوعاً من الانتفاع الليكانيكي المحصور في رد قعل وحيد يملا كينونة الشخص ويحتل كامل وجدانه ووجوده كله، ونلك باعتباره

يوفق هذا التفسير بين نظرية الوفد

الفلسطيني التي تقول إن العملية كانت من تخطيط جهاز الأمن الإسرائيلي، والنظرية الأكثر شيوعاً، وهو ان هذا الشاب هو وطني فلسطيني عَاصْبِ أشد الغضب على الاحتلال والاغتصاب الإسرائيلي لبلاده، فليس من الستبعد ان يكون لدى أجهزة الأمن الإسرائيلي رصيب بقيق لعبد مسعين من الفلسطينيين المنفردين النين يتحرقون شوقأ للقيام يعمل عنيف ضد إسرائيل والإسرائيليين، وانها قادرة على سرمحتهم بمآ ينفعهم للقيام بافعال متوقعة وفي التوقيت الملائم لإسرائيل، وتستطيع أجهزة الامن الإسرائيلية حصر النّتائج الفعلية لهذه الأعمال، وإبلاغ الرسالة الإعلامية والسياسية المطلوبة من خبلالهم مثلمنا حبث

بالضبط في دواي بلانتيشن، وضيعناً عبداً من الافتراضيات التي تساعد على تصور سيناريو لحائثٍ محدد يكون فيه الضحية صبرمجأء للإضرار الشُّديد بقضيته. ولكن المسألة في الواقع ابسط كشيراً، بل واكشر عمومية، بل واكثر سياسية بكثير مما يشير اليه هذا الحادث. قالواقع أن من السهل للغاية أن يتصرف الضحية على النصو الذيّ بريده الجلاد، أو في الحد الأنني إن من السهل للغاية على ألجلاد

أن يتنب بمعظم ردود الفعل المرحدة للضحية، ومن السهل بالتالي أن يتمكن الجلاد من تركير لختيارات الصّحية في مدى معين من ربود الأفعال التلقائيةً التي يكون الجلاد مستعداً لها وقادراً على توظيفها لمصلحته، وهو ما ينتهي الى مضاعفة الافتراس والاضطهاد.

ولم نكن في الحقيقة في حاجة الى اكتشافات علم النفس الاجتماعي لكي ندرك هذه الحقيقة. فاكتشافات بالْفُلُوفِّ وما يسميه يرد الفعل الشرطي كانت معروفة بالخبرة ومن خلال معمل التاريخ الإنساني من قبل أن تصاغ بصورة بقيقة من خيلال التجارب الإكلينيكية. وقد عبالجت السينميا العالمية في الملام كثيرة مثل «البرتقالة البكانيكية، وغيره إشكالية التحرر في طروف مماثلة إذ غالباً ما معتبة و الضّحية الخاضع لعملية برمجة بقيقة أنه يتحرر مثلاً عن طريق إتيان فعل معين، وليكن فعلاً عنفوياً، حتى يكتشف أن هذا الفعل هو بالتحديد الهيف من عملية البرمجة هذه، أي أن ما يعتقده

الضحية أنه الثورة يكون في حقيقة الأمر شكلاً آخر من الافتراس. إن العنف بلعب دوراً بالغ الأهمية في الثورة الوطنية والأجتماعية. ولا تكاد توجد ثورة وطنية أو اجتماعية ولحدة لم تفجر طاقة العنف. غير أن العنف بقدر ما فجر طاقات الجماهير المضطهدة. أدى أيضاً إما إلى تحريف او تخريب الثورة من داخلها أو جرف نتائحها بعبدأ عن البوتوبيات والأحلام

العظيمة التي الهمتها في الأصل. والواقع أن هذا الاستنتاج ليس بعيدا بالمرة عن الحصيلة المعقدة لخبرات الثورة الوطنية الفلسطينية. فقد كنان العنف ضرورياً في مراحل معينة من التاريخ الطويل لتلكُ الثورة، وساهم في بلورة وتكريس وإبراز الوطنية الفلسطينية التي حساولت إسرائيل محوها. ولكن اشكالاً معينة مَن العنف ساهَمت أيضاً في تضريب

الثورة الفلسطينية وحرفها عن مساراتها الإيداعية. بل وقد نغامر بالقول بأن العنف في المراحل الحديثة للثورة الفلسطينية، خصوصاً بعد العام ١٩٧٠ أضر بقضية هذه الثورة باكثر بكثير مما خدمها

الفعل النضالي من الجماهير الفلسطينية الى الكاس المحترف وثانياً: نقلت السلطة الفعاسة من الكاس السياسي الى الكاس العسكري

فأولأ: تقلت مناهج النضبال المسلح

وثالثاً: نقلت هذه القصائل من أرضية النضال الوطنى القلسطيني الى الأرضية المذهبية أشتى النظم العربية التي نجحت في توظيف هذه الفصائل لمسلحتها عن طريق المال والسلاح. ورابعـاً: انشــات سـيــادة لذَّهنيـ العنفُ في التعامل بين هذه القصائل

وخامساً: فإن أشكالاً معينة من العثق، مثل مسلمل خطف الطأثرات، أفيقيت الشيعب الفلسطيني تعياطف الجماهير الأوروبية والاميركية ولوثت

صبورة النضبال الوطني الطاهر لهبذا

واهم من كل ذلك فإن تكريس العنق قد يدفع الشخصية الوطنية القلسطينية عمومأ نحو جعل العنق احد أركان المجال الاجتماعي الفلسطيني ذاته، وعلى شــــتى

المستويات.

الانت فياضية الفلسطينيية مثلث نمونجأ معاكسا لهذا كله أسبب بسيط وهى أنها احدثت انقلاباً في منهج الْتَـ فَكِير الفلسطيني، ولأنها كانتُ معاكسة في الاتجاه طبرمجة الإسرائيلية، أسكان الأرض المحتلة، ويعبد أن كانت سلطات الاحتبلال تصورت أنها نجحت في إخضاعهم وترويضهم وتعويدهم على قبول الاحتالال. ولكن الاختسراق العنقوي للثورة الوطنية القلسطينية طغى في

النهاية على الانتفاضة واطفا لمعانها وهرمها من الداخل، وخصوصاً بعد انتعاش موجة التصفيات البينية. ويبدو ان تيارات معينة داخل الإطار

العريض للثورة الوطنية القلسطينية فَشَلْتَ فِي فَهِمَ هَنْمَ الْحَقْيِقَةَ، وأَنْهَا اخنت في تبني مناهج العمل المسلح والعنفوي في نلك الوقت بالتحدد الذي لم يعد فيَّه للَّعنف سوى وطيقة سلبية. وفي اعتقادي أن طرح هذه المناهج مجدداً خصوصاً في لحظات ومراحل الياس العميقة هو بجد ذاته تعبير عن حالة البرمجة هذم حتى يتمكن الجلاد الإسسرائيلي من طمس القسدرة على التفكير المتعمق وحصر رد القعل في نطاق عنفوي متوقع وقابل للتوظيف لمعلحة إسرائيل

والواقع ان البرمسجية على العنف ليس هو النوع الوحيد للبرمجة السياسية، فالأضطهاد ينجب لا محالة نوعين كبيرين من ردود الأقعال: الخضوع والعنف. ولا يقل الخضوع سوءاً عن العنف. كما أنه بالتاكيد اكثر خطورة في ما يتعلق بالقضية الكبرى للهوية والوجود والكينونة السياسية والإحتماعية للضحية

واسوا أنواع الخضوع على الاطلاق ليس هو الموافقة الصريحة أو المستترة علَى الشُروط التي يضُعها الجلاد، وإنما هي تحول الضحية الى تلك السمات التي تميز صورة الجلاد عنه: أي عن الضَّحية. عندئذ، يستطيع الجلاد برمجة الضحية للقيام يما يريده بالضبط من دون أن يكون الجلاد نفسه متورطاً في الأفحال التي ياتسها

لوضعها مو ضع التطبيق من جانب الأمم

المتحدث وهو ما يساعينا ليخول القرن القائم

بثقة اكبر خصوصاً واننا نحمل ارث ثقافة حلف

القيضول. ولا شك ان هذه النظرة تمنحنا ثقية

دولية ايضاً، فالعرب ليسوا كباناً متناقضاً مع

فكرة حقوق الانسان بالفطرة او متصادماً مع

مبائئها ثقافياً، حسب وجهة النظر الغربية

السائدة التي تستند الي سجلهم الصالي

بخصوص حقوق الانسان وهو غير مشجع بمآء

يعطى «المبسرر، لمثل هذا التسمسور المهين اذا

اقترضنا حسن النية. وعلى هذا المنوال تنسج

الحكانات حول أرهاب وعثف العبرب والمسلمين

وثقافتهم المتعصبة وحياتهم النغلقة والمتخلفة.

ان العرب والسلمين معنيون مثل غيرهم

بحقوق الانسان بفاعا عن حقهم القومي في

الوجود وهويتهم الخاصة في الانبعاث وتقريرً

للصبر وتحقيق التقيم والتثمية واحترام حق

التعبير والاعتقاد والتنظيم والشاركة السياسية

في أدارة الشؤون العامة ويُكرامة الفرد وحقه في

الحياة والعيش بسلام وننك وفقا لخصائصهم

هذا الميدان، بل بالتمازج والتفاعل معه والانفتاح

عليه علَى نَحْوَ أَيْجِأَنِي. وأنطلاقًا من ذلك، فسأن من حق العسري

والمسلمين ايضا أن يطالسوا الأمم المتسحدة

بمراعاة خصوصياتهم الثقافية والبينية

وسيكون نلك ممكنا حين يؤكدون من جانبهم

مراعاتهم الالتزامات النولية وبخاصة الاعلان

العالمي، الذي تحتفل بنكري صدوره الخمسين.

وفى هذا السياق سيكون مناسباً أنَّ تعتبر الأمم

المتحدة عيد الأصحى أو عيد الفطر الذي يحتفل

بهما المسلمون ويحظيان بمكانة متميزة عندهم

(عيداً دولياً للبشرية ايضا) يحتقل بها العالم

مثلما يحتفل (مسيحيون ومسلمون وبيانات

لضرى) بعيد ميلاد السيد المسيح كل عام

خصوصاً وأن للسلمين يشكلون اليوم نحو مليار

و ۲۰۰ مليون انسان، بما يزيد على خمس تقوس

الخطوة الأولى تبددا من اقسرارنا عسرياً

ومسلمين بحلف الفضول وتاكيينا لأصالته

وتعميمنا لثقافته التي اكتسبت بعدها الانساني

والتاريخي بالتعاليم السمحاء للقران الكريم

وبما ينسجم مع روح العصر والتقنم الحضاري

للانسانية والخطوة الأهم تبدا من انفسنا

باصترام حقوق مواطنينا وحق الاضتلاف

الثقافية والدينية دون أهمال التطور العالى ة

والواقع أن هذا النوع من البرمجة هو ما يظّهر جلياً للّغاية في أداء السلطة الوطنية الفلسطينية، إذا اكتسبت هذم السلطة بالصبياغيات والسمات التي تجسد صورة الجلاد الإسرائيلي عنَّ ضحيته الفُلسطيني والعربي بشكل عام. فالأضير - من

عقلاني، بدائي ومتراوح بين الاستبداد والإنعان، وغير قادر على التواؤم مع ضيرورات الحداثة، وعلى رأسها التواؤم مع متطلبات بناء مجتمع مدني وشياسي منظم أو سلطة بيموقراطية يستورية تقوم على حكم القانون. وهذا كله مسايرهنت عليسه السلطة

ولكي نوضح حقيقة خضوع السلطة ألفاسطينية ورئيسها للبرمجة يمكننا مثلاً إن تعود الى دراسة اتفاق دواي بلانتيشن، فالصياغة المددة في الإتفاق تلزم هذه السلطة باتخاذ تداسر أمنيـــة هائلة، لم تحـــنث في تاريخ الثعاهدات الدولية. والبعض بعتبر أن هذه الالتزامات الأمنية هي بحد ذاتها مصدر الخطر في الاتفاق. والواقع أن ذلك لبس صحيحاً إلا بصورة جرثية الغاية، فقد كان هناك حل شامل للمشكلة كلها، فيما لو أن السلطة القلسطينية تستيه بفييناء بولة القانون والمؤسسات ودولة بيموقراطية

تحترم الحقوق الأساسية للإنسان. وعلى سبيل المثال، فأن الألترام باعتقال مشتبه فيهما! يمكن أن يكون ضئيل الأهمية، فيما لو أن هؤلاء يتم محاكمتهم امام محكمة عائلة ونزيهة ومهنية تتمتع بحصانات قضائية.

والالتزامات الامنية الأشرى كافة يمكن تظرياً إخضاعها للمفهوم نفسه. فالسلطة التنفينية قد يكون من حقها اتضادُ تدابير أمنيَة ما، ولكن مادامت هذه التدابير تخضع لسلطة القضاء، المتمتع بحصاناته المعروفة في مجتمع بيموقيراطي تنتهي ٩٠ في ألمشة من

أمسا بالتمسيسة إلى السلطة الفلسطينية، فإن الشكلة تتضخم تستين أتعدام الخصائات القضائب وغيباب قضباء اوسلطة قضائية مستقلةً، وهو ما اكنته ممارسات هذه

وفي وسنعنا أن نفسس الأهداف وجهة النظر الإسرائيلية - هو قاسد، لا

· الفلسطينية، حتى الآن.

الحقّيقّية الإسرائيلية من البالغة في فرض الترامات أمنية على السلطة الفلسطينية ليس إنطلاقاً من القيمة الذاتية لهذه الالتزامات وإنما انطلاقا من معرفتهم الجيدة لكيف سيتم تنقيدها. فالإسرائيليون يدركون جيداً اسلوب الرئيس عرفات التعسفي والاستبدادي في صنع السياسة واتخاذ القرار، وبالتالي بنوا ضغوطهم ومطالبهم التفاوضية على أساس هذأ الاسلوب وهو الأمر الذي يوضح بجلاء قدرتهم على البرمجة السياسية لعقل السلطة، وذلك بهدف دفع الجست مع

والواقع أن الحل الأمثل لما تطرحه هذه الحقيقة من تهييدات ومخاطر داهمــة لا يرّال هو التــحــول آلى دولةٌ القانون وللؤسسات. فيقور صيور قنائون جبيد للسلطة القنضنائينية وحصاناتها وسيطرتها على القضايا كافة المتعلقة بالصريات العامة والأساسية ينهي المشكّلة أو الجزء الإكبر منها. إذ أن تستطيع إسرائيل أن تحتج على صدور هذا القانون ما دام اتفاق اوسلو الأول بتحد " " ' ' تدابير أمنية في إطار القانون، وما دام القانون المستهدف صدوره عن المجلس التشريعي الفلسطيني يتفق مع التقاليد الديموق راطية السائدة في الولايات

الفل سطيني الى هاوية الحب

المتحدة ذاتها. والنتيجة المهمة والمضادة لبرمجة عقل الضحية هي أن مستقبل الثورة الظسطينيسة رهن بإحسساء فكرها العقلاني هي، ومتوقف على قدرة هذا الفكر على توسيع مجال الاختيارات والأمساك برمام المبادرة في النضال ضد الجلاد الإسرائيلي/ الصهيوني.

* ثائب مدير مركز الأهرام للنراسات السياسية والاستراتيجية.

حلف الفضول: مقاربة معاصرة لتأصيل فكرة حقوق الانسان العالمية اقرت الميثاق العربي لحقوق الانسان عام ١٩٩٤)

عند الحسين شعبان *

■ هل يمكن مقاربة حقوق الانسان المعاصرة تاريخسياً؟ وهل للفكرة جنورها في التساريخ الانساني للبشرية؟ أم انها ابتدأت مع ميشاقً لأمم المتحدة الذي اقرّ في سان فرنسيسكو عام ١٩٢ بعد الويلات والتمار الذي تعرضت له تُسرية اثر الحرب العالمية الثَّانية. ومن ثم وع بمفاوضنات امتنت تنحو عامين (من عام ، وَلِغَايِةَ ٱلعام ١٩٤٨) ليصنر بعدها الاعلان

عالمي كاهم وثيقة بولية. مر ٥٠ عاماً على صدور الإعلان العالمي وما زال حلم البشرية في عالم أكثر تسامحاً وعدالة وانسانية بعيد المنال. ومعُ نلك فقد تحقق الكثير سواء على الصحيد النظري او النستوري (الدولي والوطئي) او على الصَّعيد العمليّ

وتكتسب النكرى الده اصدور الإعالاز العالى هذا ألعام أهمية ضاصة حيث تحتفر البشرية جمعاء بهذه الناسبة وتتبارى النول المتقدمة لأطهار آيات التبجيل والاحترام لبنود الاعلان العالمي السن ٣٠ (مادة) والتي تضمنت ٨٨ حقأ للانسان جماعياً وقريباً، مبنياً وسياسيا اقتصانياً واجتماعياً وثقافياً في وثيقة بولية شاملة وذات مغزى تاريخي وصيأغات حقوقية وُمعانيرٌ اخْلاقيةُ ذَاتَ بَعدُ انْسانَي، وقد اصبِ المعيار الحقيقي لأي تقدم على المستوى الدولي هو احترام حقوق الأنسان وحرياته الأساسية.

العرب كعنيس هم من الشسعسوب والأمد والقبومبيبات، لا يمكنهم غض الطرف عن هذه الناسبة. وعلى رغم اقتراب النكرى فالفاعليات والانشطة العربية ما تزال دون مستوى الطموح، لأعلى المستنوى الحكومي ولاعلى المستنوى الشعبي، ولم تنظم فعالية عربية على الستوى القَــومْيُ ذات الثر ينكــر، في حين ان باريس ستحتضن قمة نشطاء حقوق الإنسان باشراف الامين العبام للأمم المتسحدة السيد كبوفي اثان. ويعتبر نلك أكبر حدث دولي بعد صدور الاعلان العالمي الذي تبعه انعقاد المؤتمر النولي الاول لحقوقٌ الانسَّبان في طهران عنَّام ١٩٦٨ وٱلمؤتَّمر الدولي الثاني للنعقد في فيينا عام ١٩٩٣، والذي تمثلت فيه الحكومات وللنظمات غير الحكومية NGO يماً فيها منظمات حقوق الإنسان في اوسع فعالية دولية.

بعض الحكومنات والحركنات السيناس سينحو باللائمة على الغرب الذي يريد أستغلال القَّصْيَةُ سياسياً. فالفكرة ولن ببت نبيلة وانسائية الآانها تستخدم لحيانا لأغراض

وأن كانت السياسة النولية تزخر بالكثير من الامثلة لمساعى القوى المتنفذة لبسط هيمنتها واصلاء ارائتها الا أن نلك لا يجيز التملص من استحقاقات الفكرة والالتزامات المترتبة عليها وتفويت الفرصة على «القوى» المتربصة.

اما البعض الآخر فيعتبر الفكرة مجرد بدعة

تحت مبررات الخصوصية الثقافية والقومية

والحضارات وقاسما مشتركا للامم والشعوب

وإذا كان البريطانيون يفخرون بوثيقة الماغنا والاميركيون باعلان الستور عام ١٧٧٦

سياسية وبطريقة انتقائية وبمعايير ازدواجية.

غربية وربما اختراع مشبوه اساسأ لايستهدف سسوى تحطيم العسرب والمسلمين واذلالهم واخضاعهم وهي من صنع الوات دامبريالية صهيونية، لأعلاقة للفكر العربي - الاسلامي بها الى أحْسر ما في ترسانة «الحبرب الباردة، من وينهب البعض الآخر من الحكومات والقوى

الى معارضة الإعلان العالمي من منظور مثقافي، والخصبائص البينية والمحلية. وهي وان كانت غَاية في الأهمية الا انها لا ينبغي أن تستخدم تربِّعة ألَّتنصل من الالترامات والمعاسر الدولية التي يتضمنها الاعلان العالمي والذي اصبح مبدأ أمراً وملزماً في القانون الدولي Ins Gogens خصوصاً بعد أن تم هدم مبدأ عدم السيادة التقليدي واقرار مبدأ التدخل الإنساني. وإذا كان الاعلان العالمي لحقوق الانسان قد ارتدى الثوب الغربي لكنه بالمصطلة جاء نتاج تفاعل الحضارات والثقافات والفلسفات الاستانية على

ان الاعسلان العسالمي ومن بعسده العسهدين الدوليين الصادرين عن الأمم المتحدة عام ١٩٦٦، الأول الخاص بالحقوق السياسية والمنية والشانى الضاص بالصقوق الاقتسصانية والاجتماعية والثقافية ويمكن اضافة العهد الاختياري تمثل والشرعة الدولية، او والقانون الدولي لحّقوق الإنسان، ويدور حولها نحو ١٠٠ معاهدة دولية، كانت نتاج تطور الفكر الحقوقي الدولي للبشرياء الذي يغنني ويتعمق بالمزيد من التفاعل الحضاري واحترام الخصوصية الثقافية والقومية للشعوب والأمم تلك التي لا يمكن الْتَعَكُّرُ عَلَيْهَا كَنْرَاتُعُ أَوْ مَبْرِرَاتَ لِلشَّطَالُ مِنْ الالترامات النولية. فالشصوصية الثقافية والروافد الفكرية للصصارات والامم والشعوب والتكوينات الاثنية والمينية والتراث الشعبي، تعني تأصيل فكرة حقوق الإنسان على الستوي الدولي، بتأكيد احترام الخصوصيات وتعميقها، بحبث يكون كل ما هو دولي يمثل توانن الثقافات

كسارتنا دالعهد العظيم، الصنادرة عنام ١٣١٥، ويعتبرونه النواة الأساسية لحقوق الأنسان

شُخمياً - كان وقع في شبكة سلطات بوليفيا

قبل شهور من وقع صديقه غيفارا، أي عند

نهاية شهر نيسّان (ابريل) ١٩٦٧. اذ يوم

العشرين من ذلك الشهر وفيما كان سيريه في

صحبة الارجنتيني تشيرو روبرتو بستوس،

خلال الشهور التالية راحت السلطات

وغالباً من دون أن تحدد كيف.

بعد الثورة الفرنسية ١٧٨٩ ويعتبرونها الانطلاقة الأولى لحقوق الانسان والروس، ايام زمان، بمبادئ الثورة الإثنتراكية عام ١٩١٧ خصوصاً ما له علاقة بحقوق الانسان الجماعية وحق الشعوب في تقرير المسير، فمن حق العرب الاحتفاء باول جمعية لحقوق الانسان في العالم ونعني بها دحلف الفضولء.

نشأ دحلف الفضول، في اواخر القرن السابس الميلادي (من المرجح بين ٩٠٠ - ٩٩٥) حين اجتمع فضلاء مكة في دار عبدالله بن جدعان وتعاهدوا على أن ولا يدعوا ببطن مكة مطلوماً من أهلها، أو من بخلها من غيرها من سائر الناس، الإكانوا معه على ظالمه حتى ترد مظلمته، وإذا كان حلف الفضول (العربي) قد جاء في زمن الجاهلية، قان الاسلام اتضد منه موقفاً أيجابياً. وقد سئل الرسول محمد (ص) عنه فأشأر وشبهدت مع اعمامي في دار عبدالله بن جدعان حلفاً لو انني دعيت الى مثله في الاسلام لأجبت.

ومن الجنير نكره الاشارة الى ان النبي محمد (ص) كان قد الغي كل احلاف الجاهلية بأستثناء بجلف الفضول، ويمكن اعتبار حلف الفضول العربي وثيقة خاصة بحقوق الانسان قبل الاسلام ولما جُاء الاسلام التزم به خصوصا الدفاع عن المطلومين وردحقهم اليهم وتأكيد مبدأ المسأواة بين الناس والحفاظ على حياتهم وكرامتهم وهو ما يمثل جوهر حقوق الانسان المعاصر.

وإذا كان العرب في الماضي قد قاربوا فكرة حقوقً الانسان ولهم رافيهم الثقافي بما يزيد عن ١٤٠٠ سنة، فأن من حقهم بل ومن وَّاجِبهم ايضاً أن يقاربوا الفكرة المعاصرة ولا يتعاملوا معها بحدر خصوصاً وان في تاريخهم ما يدعمها من وثائق ونصوص في مقدمتها واولها القرآن الكريم فهو ما تفعله الشعوب والأمم الأخرى حين تفتش عما يدعم الفكرة في تاريخها. وإذا كان علينا اليوم أن ندعو العالم للتبصر

بحلف الفضول، باعتباره اول وثيقة تقارب فكرة حقوق الانسان حسب المفكر العربي السوري جورج جبور، يلجأ اليها المظلوم أنذاك مثلماً يلجا أليوم ألى منظمة العقو الدولية ومنظمات حقوق الانسان الاخرى ذات الحيدة والنزاهة، فان الخطوة الأولى تبدأ من داخلنا لتعصيم تقافة حلف الفضول ومنع الظلم عن سائر الناس ورد

أن المبادرة بدعوة العمالم للنظر إلى الارث الثقافي العربي في ميدان حقوق الإنسان اسوة ببقية آلامم والشعوب بدات تحظى بالاهتمام من جانب نخبةٌ من المُفكرين والمثقفينُ والحقوقُبينُ العرب وأن الأوآن لتعبثة الجهود العربية الرسمية بما فيها جامعة النول العربية (التي

موفق ئيربية *

الرأي... ام هو افة الهوي

■ احسب ان لم يمر على العالم أمة لحُتَلَقْت كهذه الأمة، واستعملت السيف أداة للجدل كهذه ألاسة. في تاريدنا المُكتوب منذ نحو الف وخمسمته عام -والشك مشروع في قدم المسألة اكثر من نلك - ما زُلْنَا نَخْتَلُفُ حُولُ ثُفَاصِيلُ، كانها حدثت البارحة.

وفي هذا العصر، الذي كاد يعصرنا، نمارس العادات ذاتها في لبواب القول كلها، وخصوصاً في باب الثقافة، واكثر منه في باب السيباسة. وعلى الرغم من اننا نقتقد الراي كثيراً، الا أننا عندما تراه نرى أن الهوى غلاب فالحال انه كمصير الطبقة الوسطى

فوق معظم الارض العربية، انزلاقاً الى اسقل في غالبيتها، ويعض شواذ الي اعلى، كتأنت حيالة الرأي حييث ازداد استناع اهله عن ابدائه، في الوقت الذي تناقص به عندهم ليتحولوا الى جموع من الدَّاهلين والراكسُمينَ في حسركسةَ عشوائية ولاهلة شتى الاتجاهات. ولا بمنع هذا الصال دالمائلية رؤينة مشتهد نقيض يتعمق ويتنامى رغم بؤس مفعوله وضَعفَّ انتشاره، مشهد بعض أهل الرأي وهم يحاولون لجنهاداً افضل من السابق

ولكن الامر اشتبك واختلطما بين الثقافة والسياسة، وخضع اؤثرات من الارث وقعل التنظمة ومقعول العولة وردانها، الذي قد يحسجب الرؤية في سماننا وامام اعيننا. فمسل الراي العربي الى قصنام وانقصنام، وتحول الى سلسلة من المزبوجات تتوالد باستمرار وتنجب تُولَّتُم سَيَّامِية وَمَنْغُولِيةً فَي الوِّقْتُ نَفْسُهُ. حدث هذا عندما قامت معركة الغزو الثقافي الامبريالي، وما كانت بمعركة اذ احتبا أصحاب الرأي الأخر في جامعاتهم

او مسهساجسرهم، الا اقلهم وانعتقست المؤتمرات لصد هذا الغزو ودحره. وحدث ايضاً - ويحدث حول النطب ومشتقاته، بحيث يريد البعض استباق الزمن والدخبول بالعبرض على مسسار التسوية المُعقد، ويُريد البعض الأخر -كما اعتباد طويلاً – حبس الهواء ومنع معرقة الخصم والصراع معة في مواقعه. وحول التنمية مستظلة او متمحورة

على ذاتها، والمسالة الفلسطينية تحريراً ثم نولة مستقلة ام ثنائية القومية ومسارات التسوية سراباً أم وأقعاً لا بد منه مع اختلاف عِلَى درجات الانغماس او التملص، وغير ثلك اشياء كثيرة بعبد

تري، هَلَ يَرَجِعَ ذَلَكَ أَلَى أَرِثْنَا السَّفُوي المستمر فينا؟ أم ألى الانقسام الصوفي ما بِينَ لِحَتِراقَ فِي الواقِعِ وَاقْتِراقَ عِنْهِ، ثُونَ ملامسته ومعالجته ومواجهته؟! ولا تصل المسالة الي حدود الماساة الا عندما تراها ما بين الانظمة وتقيضها،

للوالاة والمعارضة - تقافة وسياسة.

فعلى الرغم من أن رقعة الإتفاق -حستى وأو كان اجباريا على العسائل الاساسية، تصبيح ملموسة اكثر فاكثر، الا انه بالشد والجّنب ما بين الطرفين -وعلى قدر الهوى - تضيق هذه الرقعة حتى حدودها البنيا دائماً، عندما ياتي اوان الحد. والشكلة أن الوقت لا يرحم فرحف أشبواك العوقة من تأحيبة وتزايد الهوة الصضارية ما بين جنوبنا وشعالهم من ناحية لخبرى، يجعلان الخطر داهما والثمن الذي ستؤديه اكبر فأكبر، وللحقِّ، فأنَّ الجالس في مطارح الهسيمنة هو الطرف المسؤول بشكل رئيس. ومن المطالب بالانفتاح قبل فوات

وقي حين تثسيسر بعض الموالف المعارضة، وهي تلوب بحثاً عن مخرج، فتعرض - مثلاً - عرضاً للديموقراطية يؤجل تداول السلطة، الامسر الذي ينسير حنق الأخرين، ترى في المقابل تشبثاً اشد والتَّفَافَأُ عَلَى للوَصْوعِ، بل وسلوكا في عكِس الالجاء. ويكاد هذا الامر أنَّ يبعثُ غيفارا من قبره، ويرسله الى الجيال من جنيد، لو لم يغت اوإنه وزمانه، بحيث لا ينتج الحال الإثوارأ وللتخلف وبالتدينء اليائس القاتل.

اصبيح الحبوار الجبدي المستؤول مسالة حياة أو موت للشعوب في بعض الجالاته ومسألة قوات او تقدم *في بقيد شه*اء الصوار وليس الشريرة. فَأَلْسَانَةَ فَي كُرِبَنَا ٱلْأَرْضَيَةِ يَرِكَبُونَ الجياد حتى تهرّم ثم بقّلونها. والسائة لدينا يركبونها ايضاً حتى تهرم. ثم باكلونها.

* كاتب عراقي مقيم في لندن.

والتنوع قبل ان نطالب الأخرين.

البشرية حسب بعض التقبيرات

مهما يكن في الأمر، فإن ريجيس بيبيريه كان في تلك الرقت، حقاً، على احتكاك مباشر بشورين أميركا اللاتينية ويقضاياها، ولكن انطلاقاً من زنزانته في السجن البوليفي الذي تنظها الصريع في الانقال البوليفية. اعتقل فيه. فالحال أن المفكر الفرنسي والتوري في ذلك الحين، - حسب تعبير لاحق جاء يه مق

يومها حكم على دبيريه بالسجن لمدة ثلاثين عاماً. والحقيقة أنّ ببيريه لم يقلت من الحكم عليه بالاعدام، إلا لأن القانون الجنائي البوليفي لم يكن في ذلك الدين ينص على الحكم بالاعدام، رغم هذا لم يقلت بيبريه من الركل والضرب والتعنيب كما سوف يروي هو لاحقا، كذلك لم يقلت من الضغوط السيكولوجية التي راحت تمارس عليه، ووصلت الى تروتها حين مثلت عملية إعدامه دون أن يدري هو مسبقاً، أن السللة تعثيل في تعثيل. وهذا لآبد أن نذكر أنه من بين المحققين النين تولوا بين الحين والآخر استجواب ريجيس ديبريه كان هناك شخص الماني الأصل يدعى... كــلاوس باربي. وكــان باربى هذا ضابطاً المانياً هارياً التبيا الي بوليفيًا بعد أن اتهم بتعنيب اليهود وسجنهم في قرنسا والمانيا. وهو، بالطبع، باريم نقسه الذي سيعتقله الفرنسيون الحقاء وسيماكمونه. في نلك الدين، في بوليفيا، كان باربي يختبئ خلف اسم آخر، وهو تولى استجواب دييريه بمشاركة

البوليفية تحاكم ريجيس ديبريه. وهي محاكمة اختتمت يوم ١٧ تشرين الثاني (نوفمبر) من العام نفسه، أي بعد أسابيع منْ مقتل غيفارا، وبعد نحو شهرين من بدء القوات الأميركية

مساؤول مسطى كان ينتسب الى وكالة

الاستخبارات الركزية الأميركية ويدعى الداردو المستخبارات الركزية الأميركية ويدعى الداردو المستخبواب كان هم المستقال المحققين محصوراً في معرفة مكان غيفارا، ومدى خلاقه مع كاسترو وعما إذا كان ذلك الخلاف حقيقياً أو وهمياً - ينتمي الى نوع من وتوزيع الأدواره داخل صفوف الحركة الثورية التي كَانت كوبا تتطلع الى تزعمها وتفجير امكَّاناتها في طول أميَّركا اللاتينية

> وكان غيفارا في موقعه في الادغال البوليفية يتابع محاكمة دييريه ساعة بساعة، قبل أن يقع هو الأخر في شباك السلطات البوليفية والمابرات الأميركية وينتهي أمره. ولقد سأمه كثيراً أن يعرف ذات مرة أن السلطات البوليفية صادرت دفاتر دييريه ويومياته. وهو كتب يوم ٣ تشرين الأول (لكتوبر) من العام نفسه، أي قبل مقتله بخمسة أيام: «لقد سمع دييريه وهو يجيب بكل شحاعة على استلة طالب كان يريد استفزازه، وتكشف آخر يوميات غيفارا عن مدى اعجابه بنبيريه وتقنيره له، ما يتنافى بالطبع، مع ما حاولت ابنة كاسترو الهارية أن تقوله بعد ذلك بلكثر من ثلاثين عاماً.

ابراهيم العريس



فَاكِرِهُ المُرِثُ المُرثُ العَشْرِيثُ

١٧ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٦٧ البوليفيون يحكمون على ريجيس ديبريه بالسجن ثلاثين عامأ

والصحافي جورج اندرو روث الذي كان انجز حواراً مطولاً مع عيضارا، تمكنت السلطات 🗷 ابنة كاسترو الهارية الى الغرب من البوليفية من اعتقال الثلاثة في منطقة وبيكتاتورية» أبيها، لا يعرف أحد ما الذي أهاجها، في الأونة الأخسيرة، على المفكر نانكاهوانزو. ما أن ثم الاعتقال، حتى تَكلم روث الفرنسي ريجيس بيبريه لتشهمه يون أية وباح بكل شيء، بل من المصروف أنه رسم ١٨ اثباتات بنّنه هو الذي سلم تشي غيفارا، صديقه ورفيقه، الى السلطات العسكرية البوليفية صورة لغيفارا ورفاقه والأماكن التي التقاهم فيها، أما نيبريه فإنه بعد أن غسرب ضرباً التعاونة مع وكالة الاستخبارات الركزية مبرحاً من قبل معتقليه، غاب في «الكوماء لفترة الأميركية. إذ، اذا استثنينا مشهادة، ابنة طويلة من الزمن، أفاق بعدها وهو نزيل المعتقل الذي كان يدبره القومندان لويس ريكي تيران كاسترو هذه، أن تجد في أي كتاب أو أية وثيقةٍ أو أية شبهائة ما يعزن مثل نلك الاتهام. علماً (ونرآه في الصورة مع ريجيس بيبرية، خلال بأن كتباً عدة الهمت، من ناحية ثانية أقيادة وُجود هذا الأخير في معتقله). بن الشيوعي البوليقي بدالغدر بغيقاراء

ستنفسار عسام لأناس يبتسعمون

بعسمسهم عن بعض بمنسات

الكيلوسترات. أماً في حال الإعلان

عن قدوم غزو خارجي - وصلت

المعلوصات عنه ولم بحضر بعد -

فإن الضرب على الطبل يتواصل

مر دون انقطاع. كسامل الليل

والنهار منذ لحظة ورود الضبر،

وتلاصظ هنا أنه في حـــال

التحضير للحرب - كما راينا

الاستعداد لقنوم عدو خارجي، لكن

إذا تم الغزو وبدا يدخل سناتلقهم

فَإِنَ الْطَائِلِ لِشَيْرِبِ سَتَ مِرَاتٍ. مَعَاد

على الأقل ٤ مرات في الـ٢٤ ساعة.

الطلل لا تختص فقط بالتحضير

للحرب أو الاستعداد لها. وانتا

أبضياً بالإعبالان عن زوال الخطر

حيث بضرب الطبل ثماني مرات

ولا تعماد مسرة اخسري. أمما إذا

اقتضى الأمر الاستدعاء السريع

لعقد مجلس عنام، فيان الطعل

يضرب ثلاث صَربات في النهار.

وَصَلَّلُهُا فِي اللَّهِلِ. وقد يُنْسَاءُلُ ـُ

القارئ عن مسالة السرعة، إذ كنف

بكون الإجتماع عاجلاً ثم يضرب

الطبل على النحو السابق أعتقد

عند الطوارق ومسسالة الزمن

عندهم وفيهم مهم لها. شكذا أنن

تبدو أداة الطبل والضرب عليها

معاشرة وعادة ما يقوم بالضرب

على الطبل أحد العبيد. والمسالة

غيّرها، وإنما سرننا لها ياتي من

رؤستنا لذلك القصور المتعمد في

تر. الاهتمام بشقافة الطوارق رغم

وجــودهم في مناطق عــُديدة من

الدول الأفريقية - التي ذكرناها

سابقاً - ومنها الجزائر وليبيا.

وهذه ثقافة ثربة وتحتاج الى

اهتسام واسع خصوصا إذا سأ

عرف القارئ أن الطوارق واجهوا

بشدة. وللتوارق تاريخُهم الحافل

الطويل، فهم مسلمون استطاعوا

مَنَاطَقَ عَدَةً مَنَّ الْمُغَرِبِ العَربِيِّ

والاندلس، وينتمي اليهم قائد بأرز هو يوسف بن تاشفين. وقد اقام

التسوارق وتولة المرابطين، التي

تسسمي بدولة والمشسمين، على

اعتبار أنهم يضعون اللثام، ولا

داعی آن ندخل فی تفاصیل اکثر،

فقط أرى من الضّروري - مثلما

يرى غييري - الاشتمام بهنده

التقافة الواسحة والترية ولا

ننتظر استغلال التوارق لوجويهم في المنطقة لإعادة إثارة القلاقل

حتى يكون هذاك اهتمام على غرار

مساً يقسوم به باقى السبكان في

المنطقة من إثارة لنزاعات غالباً ما

الاستعمار الفرنسي وقاومود م

أن يحكم وأ في وقت سنابق في 🚁

في نظري لا تتعلق بهذه العادة أو

ان الإجابة تكمن في طبيعة العبش و

ذات ثقافة بميزة تخص السلطان "

من ناحية أخرى فإن ضربات

سابقاً - فَإِن الوضَّع يَخْتَلُفُ عَنْ ۖ ﴾

ضربات الطبل عند الطوارق لغة للإتصال في الصحراء

🗷 للبيئة تأثيرها الواضح في

مياة الإنسان، خصوصاً إذا كانّ

الإلتصاق بها مباشرأ لأنغصل

بينها وبينه انجازات الإسبان

الْمَاسِة. مَنْ ذلك عَبَلاقِيةَ الإنسسان

بالصحراء، والتي نجدها مجسدة

في حسيساة الطوارق، الذين

ينُتَشرونَ في الصحراءُ الكبِرَي

بين حــلود جُــهـهـورية مـَـالَى الشمالية الغربية مع موريتانيا

الى حدود السودان مروراً بشمال

مالى وشمال النيجر وشمال تشاد

وجنوب غرب ليبيا وجنوب شرق

الجسزائر، كسمسا يذهب الى نلك

الباحث الليبي محمد سعيد القشاط في كتابه الموسوعي

والطوارق عرب الصحراء الكبرى

كسسا أن لهم نظام حكم يحسد

مناصب ترتبط اسبأسيأ بشقافة

السلطةُ عندهم. والتي لها أبواتها

الخسامسة ومنهسا الطبل، الذي

يستعمل في السلم والصرب وفي

لحظات الاستسعداد، وفي الأبام

الطويلة للتحضير لحرب مقبلة السويد عسلسي المسراعسي والأراضسي

الصحراوية. فهو ليس مجرد أداةً

فقط مصنوعة من العود على شكل

قصعة يربط عليها جلد بعير او

جلد بقرة بحبال متينة، ويثنب

نلك الجلد بشقيوب مستنشارية

ودائرية، وإنما هو رمز للسيادة

وتعبير عن وسيلة إنصال. إنه

إبتكار إنساني يعبر عن الحاجة

لتنظيم الحسياة، وهو أيضسأ

الطريقية التي بسيتطيع بهيا

السلطان، والذي يسمى فيّ اللغة

الطارقيسة (الأمنوكل)، توجيه

ويما أن الطبل تعبييس عز

السلطة فقد وضعت له هوانين

تحند ضرباته عننشاء اوقاتها

والهدف منها. وقد غدت هذه، في

راي كشير من الباحثين، شفرة

خآصة لا يعرف سرها إلا التارقي

او الباحثون النين اهتموا بحياة

الطوارق وسكان الصنجراء. وهو

يضرب لهدف تحقيق فعل إنساني

في حال اجتماع عام او في حالً

اخْتفاء إحدى القبائل، أو عندما

يتغير مكان السلطان أو خيمته،

او في حالة حرب، أو عند العودة

منها، أو الدعوة لها، أو حتى في

نظام الحياة الطارقية. ولكل حال

من الحالات السابقة عبد معين من

الضربات تعتبر بمثابة تقافة

ضرورية لاغنى عنها للافراد

والجسساعيات عندهم فالإعبلان

حالة حدوث تغييرات خاصة ف

اوامرد لمرؤوسيه.

زَّمن الجــفــّـاف والغَــــثُ، وَفَــُ

فللطوارق عاداتهم الخاصة

في السابع والعشرين من شهر رجب

الإسراء والمعراج: الرحلة المعجزة لرسول الله بالجسد والروح

حسن احمد إسبر "

■ إن حسنة الإسسراء والمعسراج، في السمابع والعشرين من رجب، يعتبر حيثاً ضخماً من أحداث الدعوة الإسلامية، سيقته البعثة، وجاءت يعيد الهجرة، فالله عزُّ وجل حينما أمر نبيَّه محمداً صلَّم الله عليه وسلم أن بجهر بدعوته عاداه القوم عداء بلا هوانة، ولكن هذا العداء لم يمنع أن يتسرَّبُ هدى الإيمان إلى تغوس كشير من الناس من عشييرته الأقربين، ومن قومه النين يعلمون صدقه. فلخَنوا صدقه قيماً سبق بليلاً على صدقه فيما جاء به، وأنه لم يكذب عليهم حستى في أصور بينهم فكيف مكثف

وكان صلّى الله عليه وسلّم في حاجة مانية أن يُصمى صمايتين حساية من الكفّار في الضّارج، وُهماَّية له في ساعة راهـته وسكونه وهدوئه فَّى بُيِتَهُ، فَكَانَتُ ٱلْسِيدَةَ خَسِجِةً رَضْيَ اللَّهَ عَنَهَا فَيَّ البيت هي السكن الذي يلجّاً إليّه، فتمسيح بيديّ الحنَّان والَّرعاية والعناية مناعبُه من حركة الحياة التي يحياها. وكان أبو طالب عمه يحميه في الخارج من أذى الشركين، وكان كفر ابي طالب سبياً من الاسبياب التي جعلت الكفار يجاملونه بعض المجاملة، وقرابتُه من رسول الله حَعَلَته بحميه، فكان الله جل جلاله هيًا لصصايته ولنصرته وموازرته مصدراً إيمانياً في البيت من السيدة خديجة، ومصدراً كفرياً في الخارج من أبي طالب، ولكن قدر الله شاء أن تموت روجه خسيجة في العام الذي يموت فيه عمَّه أبو طالب، وهنا يُقَلِّد رسُول الله علية الصَّلاة والسلام السكن الذي كان يسكن إليه، ويأوي الى حنانه وعطفه كما فقد الحماية الخارجية. ومع أنَّ النبي كان يعلم تماماً إن الله لا يسلمه، إلَّا انهُ معَّ نلك أخذ يعمل فكره ويعمل بصيرته، ويخطط لينطلقَ بالدعوة بالاسباب البشرية التي يقدر عليها، فما كان منه في هٰذا الجنو الخنائق في مكة إلاّ أن يلتمس منطلقاً للدعوة لعله بجد نصيراً خارجياً، فقام يرحلته إلى الطائف معتقداً أنه سيجد النصير والمعين منهم، ولكنه وجد خلاف ما اعتقد، بل تعدي الأمسر إلى أعظم من ذلك، وحسنت انهم أنوه بالقول وبالفعل واضطهدوه وسلطوا عليه سفهاعمم حتى أَنْمُوا عَقْبِيهِ، فَوَقَفُ مُوقَف الصَّارَع إلى الله، بِعد انَّ فقد أسباب البشر وقال دعاءه المشهور: واللهم إليك اشكو ضَبِعَفَ قَــوَتَي، وقلّة حــيلتي، وهواني عُلَى الناس، بِا ارحم الراحمين، انت ربّ المستضعفين، وأنت ربِّي، إلى من تكلني؟ إلى بعيد بتجهمني ام إلَّى عدو ملكته أمري؟ إن لم يكن بك على غضب قلاً أبالي، ولكن عافيت أوسع لي، أعوذ بنور وجهك الذي اشرقت له الظلمات، وصلح عليه امر الدنيا والآخرة،

العتبي حتى ترضي، ولا حول ولا قوة ألا بالله. دعاء فيه كل مقومات الإيمان واليقين، لأن الله الذي أرسلهُ لن يُحْدَلُه، ودعناء يَشْمَلُ أَنْ الْرَسُولُ قَد استنفد الاسباب وانه لم يجد إلا عدوا أو بعيداً، سمع الله عز وجل ضراعة رسوله الكريم وآراد أن يبين له أن جفاء الأرض لا يعني أن السماء تخلَّت عُنكُ، ولكنُّيُّ شَنَّاعُوَّصُّكُ عَن أَجِلُفًّاءَ ٱلْأَرْضَ تَتَخَفَّاوَهَ السماء، وعن جفاء عالم الناس بعالم اللا الاعلى، واريك من أياتي ومن قدرتي، ومن أسراري في كوني لهوي

عدد بالأمي والمساد الطيرة

الجاعي الوافع والصافي تبدو

سار المسائم أني هذه الله

عامر ماء البال المصلة ويقيم

والانت المستنبا شواك

م احتسب منقوسة اللافظ

سنسر والاستنبان فيناسخ الطالخ

التهيمان الصبيق فتولوك

ه سسته از الولاد لارده

تهوينا والمستصل المدي للمطونية محو

شمور مار المالس في الخرا

باعمع المنترف للمستؤولك

المتهديب بالإنفشاح فيؤفؤن

سان معاسمينين معطو للواقة

وشي سون بحيا عريقة

يث عرب السواية

بن السيخة. الاصو التي الله من المعامل تشبقاً 4

منى تقوصيوح طروسلوكام

عاد وتناد هذا الإسرالها

فعبرد. وتوسيته الى العبالي

م بعد اوات ورساله بعيدا

والتخلف والنج

العسوار العبدي المستلأ

سناد أو كسون للشعوية

الان وتسملا فواد اوله

بها المحاوار وليس القواة

ي مسرسنا الارتسامة يوكيني

رسور بديعتوب ولل

وسيب المصنا صتى تهودة

الميواث التعلوية بولكية

ومعادمته ويواهها

تكون أسوة لاستك في ألا تدع الأسباب وترفع اينيها إلى السماء. فهكذا نُجِد أنَّ هذه الرحلة كانت نفحة من نفصات الفرج بعد اشتداد الأزمات وللحن، ويعد نتيجة لجفوة الأرض لرسول الله، ونتيجة لفقد النصير، وبتيجة لفقد الحامي، فالله سيحانه وتعالى شاء أن يجعل هذه الرحلة العلوية لرسوله حتى يئبت تكريمه، وأن اللكوت سيحتفي به حفاوة يمسح عنه كل عناء هنه للتاعب وسيعطيه شحنة قوية لتكون أداته في منطلقه الجديد بإنن الله.

حدث الإسراء جاء في القرآن في استهلال سورة الإسراء فيقول الله تعالى: [سبحان الذي اسرى بعبده ليلاً من المسجد الحرام إلى المسجد الاقصى الذي باركنا حوله لنريه من أياتنا إنه هو السميع

ما هو الإسراء وما هو للعراج؛ الإسراء هو إنهاب الله بنبية محمد من السجد الصرأم بمكة المُكْرَمة إلى المُستجد الاقصى - مدينة القنس - في جرء من الليل ثم رجوعه من ليلته.

المعراج: هو إصعاده صلى الله عليه وسلم من بيت القدس إلى السموات السبع وما فوق السبع حُيثُ فَرَضْتُ الصَّلُواتِ الشَّمِسِ ثُمَّ رُجِوعَهُ إلى بيتَ المقىس في جزء من الليل.

وقد ثبت كل من الإسسراء والمعسراج في القبران والأصابيث للصحيحة، وجمهور العَلَماءُ - سلَّفا وَخُلْفًا - على أن الإسراء والمعراج كانا في ليلة واحدة، وانهما كانا في اليقظة بجسده وروحه عليه الصلاة والسلام وهذا هو الذي يدل على قوله تعالى في مقتتح سورة الإسراء وبعبده إذ ليس ذلك إلا الرُّوح والجَـسـد. وقسد تواردت على نلك الأخــيـار الصحيحة للتكاثرة، والنصوص على طواهرها ما لم

يقم بليل على صرفها عن ظاهرها. وفي الأحسانيث الصسحيدة أنه في الإسراء والمعرام شق صدره الشريف، وركب البراق، وعرج به إلى السماء، ولاقي الأنبياء، وفرضت عليه الصلوات، وأنَّ الله كلَّمه، وأنه صار يرجع بين موسى وبين ربَّه عَزُّ وَجِلَّ مِمَا يَؤُكِدُ أَنْهِمَا كَأَنَا بِجِسْدِهِ وَرَوْحَهُ وَيِنْفَي ما عدا ذلك. وساكتفي بنكر أوثق الروايات وأصحها وهي التي اتفق عليها الإمامان الجليلان البخاري ومسلم في صحيحيهما عن قتائة عن انس بن مالك عن مالك بن صعصعة أن رسول الله صلَّى الله عليه وسلم حنتهم عن ليلة اسرى به قال: وبينما أنا في الحطيم، وربما قال: في الحجر مضطجعاً، إذ اتانيَّ أت، فقد (أي قطع) قال – أي قتادة – وسمعته يقول: فشق ما بين هذه إلى هذه - يعني من ثغره نحره إلى ثنته أي ما تحت السرة - فاستُخرَج قلبي، ثم أتيت بطست من نهب مملوءة إيماناً وحكمة، فغُسل قلبي، ثم حُشي ثم أعيد، ثم أتيت بدابة دون البغل وفوقً الحمار أبيض. ققال له الجارود: هو البراق يا ابا حمزة - كنية انس - قال انس نعم بضع خطوه عند أقصى طرفه (يصره)، فحملت عليه، فانطلق بي جبريل حتى أتى السماء الدنيا، فاستفتح، فقبل: من هُذَا؟ قَالَ: جَبِرِيلٌ. قَيلَ وَمِنْ مَعَكَ؟ قَالَ: مَحَمَّد، قَيلَ وقد أرسل إليه، قال: نعم، قال: مرحبا به فنعم للجيء جاء قلما خلصت فبإذا فيها أيم عليه الصيلاة والسلام فِقال: هذا أبوكَ أنتم فِسلِّم عليه، فسلَّمت عليه، فرد السلام ثم قَالَ: مَرْضَباً بِالْأَيْنَ ٱلْصَالَحَ والنبي الصالح. ثم صبعد بي جبتي اتى السمياء الثانيَّةُ، عَاستَعْتَح، قَيلَ: مِنْ هَذَّا؟ قَالَ: جَبُرِيلَ، قَيلَ:

فإذا يحيى وعيسى عليهما الصلاة والسلام وهما إِبْنَا الْخَالَةُ، قَالَ: هَذَا يَحْيِي وِعِيسَى فَسِلُم عَلَيْهُمَا، فسلَّمت، فردًا، ثم قالا: مرحباً بالأخ الصيالح والنب الصالح. ثم عرج به إلى السماء الثالثة، فرأى فيها پوسف، فسلم عليه، فردَ ورحَب به واقرُ بنبوُته. ثم عرج به إلى السماء الرابعة فرأى فيها إبريس، فسلّم عَلَيْهُ، فَرَدَّ عَلَيه ورحُب به واقرَّ بنبوَّته. ثم عرج به السماء الخامسة، فرأى فيها هارون بن عمران فسلُّ عليه، ورحب به واقر بنبوته...

أثم عرج به السماء السابسة فلقى فيها موسى بن عمـران، فَسلَم عليه، ورحُب به واقرَ بنبوته، فلمـا جاوزه بكي موسى، فقيل له: مَا يَبِكَيْكُ؛ فُقَّالَ: أَبِكِي لأن غلاماً بُعث من بعدي يدخل الجنة من امَّته اكثَّ مما يدخل من امني. ثم عرج به إلى السماء السابعة فلقي فيها إبراهيم عليه السلام، فسلم عليه ورحب به

تُمُ يُقُولُ رسولُ الله، رُفعت إلى سيرة المنتهى -سمَيتُ بُنلُكُ لأَنه يُنتهى إليها علم كل نبي مرسل وكل ملك مقرب ولم يجاوزها أحد إلا نسئنا محمد صلَّم الله عليه وسلَّم - فإذا نبقها مثل قلال هجر، وإذا ورقها كاذان الفيلة، قال: هذه سدرة المنتهى، وإذا أربعة أنهار: نهران باطنان، ونهران ظاهران، فقلت: مَا هذا يا جَبِريل؟ قَال: أما الباطنان فنهران في الجنة، واما الظاهران ضالنيل والفرات. ثم رفع لي البيت المعمور، ثم أتيت بإناء من خمر، وإناء من لبن وإنَّاء من عسَّل، فَأَحْنُت اللَّبِن، فَقَالَ: هَي الفطرة التي أُنَّت عليها وأمَّتك. ثم فرضت عليَّ الصلَّوات خمسيَّ صلاة كلُّ يوم، فرجعت، فمررت علَّى موسى، فقال: بُم أمرت؛ قَالَ: أمرَتَ بخمسين مسلاة كل يوم. قال: إن أمنتك لا تستطيع خمسين صلاة كل يوم وإني قد جريت الناس قبلك، وعالجت بني إسرائيل أشد المعالجة، فارجع إلى ربك فاساله التخفيف لامتك، فرجعت فوضع عّني عشراً، فرجعت إلى موسى فقال مثله، فرجعت فوضعٌ عني عشراً، فرجعت إلى موسى فقال مثله، فرجعت فوضّع عنى عشراً، فرجعت إلى موسى فقال متله، فرجعت فأمرت بحمس صلوات كل يوم، فرجعت إلى موسى، فقال بم أمرت؟ قال: بُخمس عطوات كل يوم، قال: إن امنتك لا تستطيع خمس صلوات كل يوم وإني قد جربت الناس قبلك وعالجت بني إسرائيل أشد المعالجة، فارجع إلى ربك فاساله اُلتَّخْفَيفَ آلَمُتك، قال: سالت ربِّي حَّتَى استحييت، ولكن أرضى واسلَم، قال: فلما تَجَّاورتُ ناداني مُنَّادِ:

ن أمضيت فريضتي وخففت عن عبادي. لقد تنوعت الشباهد والصور التي راها النبي عليه الصلاة والسلام في رحلته، وهذه الْشاهد كانتُ كوسيلة إيضاح بالنسبة ليعض الأمور العظيمة التي تتعلق بأمور الدين. فمن المشاهد التي راها النبي انة مر على قنوم يزرعون ويصصدون في يوم كلما حصدواً عاد كما كان، فقال لجبريل عليه السلام ما هذا؟ قال: هؤلاء المجاهدون في سبيل الله، تضاعف لهم الحسنة إلى سبعمائة ضَعف وما انفقوا من شيء فهو بخلفه وهو خير الرارقين.

ثم اتى على قـوم ترضخ (اي تكسـر) رؤوسـهم بالصخر، كلما رضخت عانت كما كانت، ولا يفتر عنهم من ذلك شيء، فقال ما هذا يا جبريل؟ قال: هؤلًاءُ النين تتثاقل رؤوسهم عن الصلاة المكتوبة. ثم أتى على قوم على اقبالهم رقاع، وعلى أدبارهم

رقاع، يسرحون كما تسرح الانعام باكلون الضريع والزَّقُومَ وَرَضَفَ حِهِنْمَ قُفَّالَ: مَا هُؤُلَاء؛ قَالَ: هُؤُلاء النين لا يؤدون زكاة أموالهم، وما ظلمهم الله، وما ربك بظلاًم للعبيد.

ثم اتى على قوم بين ايديهم لحم نضيج في قدر، ولحم نيئ خبيث في قدر، فجعلوا ياكلون من النيئ شهرراد العربى *

الخبيث، ويدَعُون النَّضَيَج، فَقَالَ: مَا هُؤُلاءً بِا جِبْرِيلَ؟ قال: هذا الرجل من اصَّتَك تكون عنده للراة الحلال الطيب، فياتي إمراة خبيثة فيبيت عندها حتى يصبح والرأة يكون عندها الرجل الحالال فتاتي رُجِلاً خَبِيناً، فَتَبِيْتُ عَنده حتى تُصْبِح. ثم أتى على قدوم تقرض السنتهم وشـفاههم

بمقاريض من حديد، كلما قرضت عادت كما كانت لأ يفتر عنهم من نلك، قال: ما هذا يا جبريل؟ قال: هؤلاء خطباء الفتئة ومر بقوم مشافرهم كالإيل، يلتقمون جمراً فيخرج

من أسافَلَهُمْ، فسالُ جُبِرِيلُ مِنْ هِوُلَاءَ؟ فَقَالَ: هُوُلَاءً النين ياكلون اموال اليتامي ظلماً. ومرّ بقوم يقطع من جنوبهم اللحم ثم يطعمونه، فسال جبريل من هؤلاء؟ فقال: إنهم الغمارون

اللَّمَارُونَ (المُستَهْرُؤُونَ الْعَيَابُونَ). ومر على رائحة طيبة، فقال: يا جبريل ما هذه الرائحة؛ قال: هذه رائحة ماشطة بنت فرعون واولانها، بينما هي تمشط بنت فسرعون إذ سُنقطٌ ٱلمُسْطِ، فَقَالَت: بسمَّ الله تُعسُّ فرعون. فقالت ابنة فرعون: أولك ربُّ غير أبي؟ قلت نعم ربّي وربك الله، وكان للمراة ابنان وزوج فارسل اليهم فراود المراة وزوجها أن يرجعا عن بينهما، فقال: إني قاتلكما، وروجية الترجيب الترجيب الترجيب الترجيب الترجيب وفي الترجيب وفي الترجيب وفي الترجيب وفي الترجيب وفي الترجيب ال رواية قالت: إن لي إليك صاحِةً. قال: وما هَيْ؟ قالتُ تَجِمَع عَظَامِي وعَظَّامَ ولديُّ فَتَدَفَّنَا حِمْنِعاً. قَالَ: بَلْكُ لك بما لك علينا من الحق، فأسر بنقرة من نصاس فأحميت ثم امر بها لتلقى فيها واولاتها، فالقوا واحداً واحداً، حتى بلغوا أصغر رضيع فيهم، فقال:

يام اماه قعي ولا تقاعسي فإنك على الحقّ. واتى عليه الصلاة والسلام على حجر صغير يضرج منه ثور عظيم، فجعل الثور يريد أن يرجع من حيث درج فلا يستطيع، فقال: ما هذا يا جبريل؟ قال: هذا الرجل يتكلم بالكلمة العظيمة ثم يندم عليها فلا يستطيع أن يربها.

إلى غير نلك من المشاهد مثلت للنبي عليه الصلاة والسلام ليلة إسرائه ومعراجه. وقد منح عنه أنه اجتمع في هذه الرحلة المباركة بالأنبياء والمرسلين، يرحَبُونَ بَّه ويسلَّمُونَ عليه، وأنه صلَّى بهم إماماً في المسجد الأقصي. ولما عاد من رحيله، وفي صبيحة اليوم التالي حديث الناس بما شاهد، فصار المشركون يجمع بعضهم بعضا ليتناقلوا هذا الخبر الطريف وَيَضْحَكُوا مِنْهُ، وتحداه بعضهم أن يصف لهم بقايا بيت المقنس ما دام انه قد ذهب إليه وصلَى فيه. والنبى عليه الصلاة والسلام حينما زاره لم يخطر في باله أن يجيل النظر في أطرافه ويحفظ أشكاله وغُدُد سُواريه، فجلَى له ألله عُزّ وجُلُّ صورته بين عينيه واحد يصفه لهم وصفاً تقصيلهاً كما يسالون. اما ابو بكر رضى الله عنه فقد حدثته بعض المشركين عما يقوله رسول الله صلى الله عليه وسلم رجاء أن يستعظمه فلا يصدقه، فقال: إن كان قال نلك

لقد صدق، إني لأصنقه على ابعد من ذلك. وفي صبيَّيحة ليلة الإسراء جاء جبريل وعلَّم رسول ألله كيفية الصلاة واوقاتها، وكان صلّى الله عليه وسلم قبل مشروعية الصلاة يصلى ركعتين صباحا ومثليهما مساء كما كان يفعل إبراهيم عليه الصلاة والسلام.

* مدرًس فتوى في أزهر لبنان - فرع عكّار.

من أن تنزل بي غضبك أو تحل على سخطك، لك

مَسا يعطيك شُسْحنة وطاقلة، إن الله الذي أراك هذه ومن معك؟ قال محمد، قيل وقد ارسل اليه؟ قال: نعم الآيات هو قادر على أن ينصرك وأن يتخلى عنك . قيل: مرحباً به فنعم المجيء جاء ففتح، فلما خاصت

الكتاب: مرجعية القرآن للتراث. الكاتب: مُحِيدُ عَصِيمَتِ بِكُرِ. . الناشر: خاص – ۱۹۹۸.

راجعه: مازن بلال

■ يسترجع كتاب مرجعية القرآن للتراث المسألة الأساسية لعصر النهضة، حيث يعود الى موضوع الإصلاح الذي طرحه عند من مفكري نهاية القرنّ الماضي، وهذا الموضوع الذي ياتي بعد قرن كامل من تاريخ النهضة العربية يعتبره الكاتب محاولة منهجية. فبرايه أن طريق الإصلاح سار فيه أناس كثيروني ورواد عظماء، لكنهم لم يتركوا لنا ركائز او منهجاً إصلاحياً بمكن الاعتتماد عليه في إكمال مسيرتهم ولم يكن نلك تقصيراً منهم لكن استعصت عليهم امراض الأمة. والكاتب ينطلق منذ للقدمة بطرح كلاسيكي لعملية الإصلاح من داخل الإسلام فالرجوع اليه يجب أن يتم وفق شكله الأول قبل أن تعسبه الآيادي وتضع فيه صا ليس منه، ويرى ان العوامل الَّتِي تَمْنِع عَمليَّة الرجوعُ تلك تتلخَّص في حجم الكَّارِيَّةُ بِالدَرْجِةِ الأَولِي الْتِي تَصيبِ بِالإحْبِاطُّ الكثيرين من الناس، ومناك الخشية من فقدان المكانة الاجتماعية وعدم وجود منهج سدروس لإجراء

في تعريفه للإصلاح يرى الكاتب أنه قطرة خلق الله الإنسان عليها والفساد مخالفة لها، ويجد أن اعتراض اللَّالائكة على استخلاف الإنسان يرجع الى عدم معرفتهم بالقطرة التي وضعها الله فيه والمتجلية بحب الإمسلاح والسعي اليه ويبدا الكتاب بالنظر الى الموازين المسحيحة للإصلاح وفق الأحكام الشرعية، في هذاك الله عقلية أخرى نقلية لهذا الصكم الشرعي وليس المقصود منا موقع العقل من الأحكام الشرَّعيَّة، بل ما تَنكُون به الذات الداخلية للإنسان كالوجدان والضماير والشسعور ويطلق عليها الكاتب محسطلح الموازين الطبيعيدة. فالإنسان السوي يدرك بوجدانه معنى الإصلاح ويجده مستقراً في أعماق النفس وعلى رغم نلك في هناك خلاف على مسقاييس الإصلاح، ويعود نلك الى إخسته الإضارة والنقوس وتضارب المصلكح وتعارض الأهداف والرغبات. لنلك كان لا بد من وجود موارين وضعية وهذا المصطلح يقصيد به ما وضيعه الله عز وجل قيما إذا تصاربت المسالح بين الأسراد، قارسل الله الأندان والشرائع لتكون حالة القصل في حال الاختلاف بن البشر، ولم تكن هناك مشكلة في هذه الموازين خلال مرحلة الرسول والجيل الأول من الصحابة، ونشسات الأرمية في مسراحل لاحقية مع انتسسار والدجالين، الذين غلبوا مصالحهم على المصلحة

ان هذا الأستعراض التقليدي لأزمة الإصلاح النيني لا تصل عند الباحث لطرح أسئلة كما حصل عند مفكري النهضة، بل تقويه الى نقاط اجرائية يرى صبرورة الإنطلاق منها للعودة الى الأصول الاسساسسيسة للدين الحنيفء والنقطة الأولى هي الإصلاح السني الذي نجده عبر صفحات الكتاب محاولة نتخذ قواعد تعود الى محاولات الغزالي في إحسيساء غلوم الدينء ولكن وقق طريقسة تقريرا سريعة تقدم قواعد وتعريفات فيعرف الإصلاح وفق ما قاله الراغب الأصفة أنى في والمفردات، فهي ضد القساد فهو؛ يزيله من الشيء بعد وجوده ويما

الكتابة في الإصلاح تسترجع روح عصر النهضة لأن الدين الإسبلامي هدى للنناس وصبلاحناً فنهبو مسالح بأصل التنزيل وبالتالي فإن إصلاح الدين هو رفع وإزالة ما أنْخَلِه الناس فَيِهُ تَبِعاً لرغَبِتَهُمْ

وأهوائهم أي رفع القــســاد الدلخل في الدين بَّالعَـّرضُ وليَّسَ بأصل الشنزيل. ويضع الكاتب أربع قواعد لهذا الامر تقول الاولى بتطهير التراث الديني مما ليس من الدين وذلك بإزالة كل ما يُضالف المُسْلمات الدينية، وتنطلق القاعدة الثانية من التفريق بين الدين والعادات والتـقاليد بينما تطرح الثالثة الفصل بين الدين والتاريخ، وأخيرأ تصنيف الأفكار والعلوم الواردة الى مقبول ومردود ووضع الموازين الصحيحة لنلك لآتتم هنه الأملور إلا يتشتخليص التراث الديني والمتأملا بالقرآن الكريم والاحبانيث النبوية وأثر الصحابة والتفسير والفتاوى ويما أن القران محفوظ منذ زمن الرسبول فبإن المسالة تتجلى بالرواية سواء كَانَت حَدِيثًا نَبُوياً أو تفسيراً أوْ غَيْرَهَا، ويعيد الكاتب هناً فتح مسالة الحديث النبوي وروايته واسانيده، محاولاً عبر طريقة مختصرة حداً وضع حلول للتــعــارض في بعض الروايات أو لأخــتــلاف الأسانيد. ويما أن الكاتب يعتمد على معظم العلوم النقليلة فأن الخلافات عنده لا تصل عمليا الى

تشخيص منهجي للخلافات، بل تقويه لطرح قواعد

جديدة واجراءات مقترحة فنجد أنفسنا أمام مشروع

تتفيدي أكثر منه بحث نظري، فمن القواعد يصل الي

ست مسلمات تمنع الاختلاف وتوجد تبارأ أصلاحياً

إن استعراضاً للمسلّمات التي يطرحها الكاتب يوضُّح الاحْتلاف الذي ينجم في تفسيرها، فهو ينكر أولاً إنَّ الإسسلام هو الإسم الجَّسامع للدين والأمسة الإسلامية ونلك من أجل تبيان واقع المسلمين، فيجد انهُم مـتـوزعون على اسماء طوائفٌ ومـدَاهُب شبتى تُعطَى هوية للإنسان بعسيداً عن الدين. ويدخلُ السِلحَثُ هَنَّا في محاولة لنقَّصْ الاحْتَلَافُ فَـيُطْرِحُ خُلافاً جِنبداً حَوَّل صِحَةٍ الإنتماء للبين، وفي المسلمة الثانية التي تقول وحدة الأمة الإسلامية فإنه يستعيد أزمة الوحدة وماهيتها وطبيعة تحقيقها فهو يؤكد فقط على ضرورة الوحدة من دون أن يصل عملياً الى مبحث نظرى يؤسس لهناء وغير المسلمة الثالثة التي تقول بنبذ العنصرية فإننا نحود لوضوع الوحدة عبر صيغة وجدانية في الوحدة الإنسانية، فيستشهد الكَاتِّفُ بِحِيمُلَةً مِنْ الْأُصِّدُلَةً عِنْ عَدِمِ الْتَفْسِيقِ بِينَ العناصر البشرية، ويستشهد بايات القرآن في كون النشير سواسية أمام آلله وللسلمات الثلاث للتيقيأ هي قواعد أيضًا لععليَّة الإصلاح فيتحدث عن اليُسر فيُّ الأحكام الشرعية، وتمام الدين وكعاله ودعوته العلم والحض عليه ونكك وفق طرح سسردي يقدم

تقدم الكاتب خاتمة فيعتبر أن ما قنمه هو دعوة عامة ومفتوحة لكل معنى بالشان الإسلامي، وينوم الى أن هذا العمل يبقى صُعيفاً إذا بقيت الجهود فيه فردية. ولكن السؤال الذي يطرح تفسه بعد اكثر من قرن على عمليات الإصلاح والنهضة في العالم العربي هو: هل الإصلاح برنامج تطبيقي يمكن طرحه تعيداً عن دراسة تظرية مقصلة، قمما لا شك فيه أن منا قندمته الكاتب يصب عمليناً في الهم الإصلاحي العلم الذي انطلق مع منتصف ألقون للأضى، لكنه ينطلق وفق سوية معرفية جديدة للإصلُّاح بل يَبِقَى ضَمن نفس الإطار الذي قدمه المصلحون الروادن

الكتاب: السلطان نور النين الزنكي. الكاتب: نيكيتا اليسيف. ترجمة: سليم قندلفت.

راجعه: نضال الخضري

■ يعتبر نيكيتا السيف ان خياره في وضع براسية عن نور النين الرَنكي هو لردم فيجيوة في بحوث التاريخ الإسلامي. فالمؤرخ هاملتون جيب نوَّة لَهِذَا المُوضِوعَ مِنَ العامِّ ١٩٣٣ فَلَم بِحِد براسة لُوجِه أو شخصية سياسية واحدة تسبق صلاح الدين والحملة الصليبية الثالثة كما اشار جان سوفاجيه لَى هذه الناحيَّةُ أيضًا منذ عام ١٩٤٣، واحْتيار نوَّر النين جاء من الاعتبارات السابقة ولمكانته فح التباريخ الإسلامي وعلاقته بالتباريخ العالمي خلال القرون الوسطى، وهو لم يلق الشقيدير الكأفي من المورخين الأوروبيين لاستخدامهم مصادر أيوبية انتقصت من دوره. ولا شك أن صلاح الدين لاقى حظاً أوفر بسبب المانحين النين وصلت أعسالهم الينا، اضافة لكونه ضصمأ لريكاردوس قلب الأسد فلم يةتصر الاهتمام به على المستشرقين الإنكليز، فشمل هذا الاهتمام اكثر الكثأب الرومانسية وشعيية مثل والقر سكوتُ، لذلَّك فمنُ المُفيِّد تَسلَّيطُ الضُّوءَ علىَّ مَنْرَةَ مِنْ تَأْرِيخُ سُورِيةَ كَانْتُ مَعْرُوفَةً بِشَكِلُ مَشْوِشٌ، فألق العصور القبيمة ورونق السنوات الأولى من

والجزيرة في القرن التاسع الهجري فيرصد بخول العنصر الثَّركي الى مُسرح الحدث، فعنذ النصف الثانى للقرن الضامس الهجري بدأت موجات تركية منتابعة تنخل الى المنطقة، وهي إحدى نتائج الهجرة من جنوب بحر قروين وشماله وكانت على علاقة بالوضع في أسيا الوسطى، وجاءت استجابة لنداء الخُلْدِيقَة العباسي الذي كان يحاول التخلص من وصابة أسير الأمراء البويهي. وكانت لهذا الانتشار التركى تأثيرات مباشرة على التواحد البيربطي الذي انكفأ بعد هزيمة القائد رومان نيوجين سنة ١٤٦٤م. وفي اقل من عشير سنوات انتقل الى أيدي المسلمين كل ما تمكن تيقور فوكاس من لحقالاله في اسبا الوسطى، وفي الوقت غفسه بدأ تأثير الشواحد السَّلجـوقيّ (ٱلتَّركي) على الدولة الفَّاطُمـيـةُ النَّم خسرت بمشق. لكِنْ هذه السيطرة على بلاد الشيا كانت تحوي أيضاً صراعاً داخل أمراء السلاحقة. ويقدم الكاتب صورة مفصلة لهذه الصراعات التي جعلت مدن الوسط السوري امارات مستقلة قائمةً على التحالفات، وخلالُ هُذُه الصروبِ بظهرٍ عماد الدين الزنكي الذي كسان يضدم في قُسُوات الموصل، وبدأيع الباحث حركته حثى سراحل سيطرته على حلب ومحاولته بخول ببشق اضافة لحروبه ضد الصنيبين وبدا خلال ثلك القترة انه الرجل القوي في للنطقة والقائر على ضم هذه الإصارات المتنازعة الى نفوذه المُسْرَايِد، وفي النَّهَايِةُ أَعَسَّيِل في لَّيِلةَ الخامس من ربيع الثاني أله على يد عبد من أصل فرنجي يدعى بارنكاش. ولكن ثمة شخصية يقيت حتى تلك الوقت في المُلل ثم ظهرت بقوة وعنف على سطح الأحداث، إنه نورُ النبنُ محصود ثاني أبناء سطع ، ومندسة ومن يور مصور مصور علي .بعو الزنكي الذي برهن عن نهن واقعي فـتـسلم من بد

دراسة شاملة عن حياة نور الدين الزنكي

الناشر: خاص – يُمشق ١٩٩٨.

العصر الأموي وضعت حكم نور الدين في الظل. يبيِّدُا الكَتَّابُ باستعاراضَ الوضعُ في سوري

والده خاتم السلطة، وكانت هذه الحركة إشارة غير

مواربة لمطالبته بخلافة والده دون سواه من أخوته.

طرحت خالافية الزنكي سلسلة معضلات إذ كان هناك أربعة وارثين للمنطقية الشاسيعية التي تمكن الاتابك من اقام تها، وكان سيف الدين غاري الابن البكر مندوباً وممثلاً لوالده في الموصل وباستطاعته أن يامل بإمكان الاعتراف بسلطته، وأما نور الدين فرافق والده في اغلب العمليات العسكرية مما جعله يتمتع ببعض الحطُّوة والتَّاثير فِي الجِّيش، وأما الأخوان الأخران فلم يتمتعا عمليا بإمكانيات كبيرة لخلافة الزنكي على رغم ان أحدهما وقف لاصقاً في وجه نور الدين، لكن الظروف المحيطة بالمنطقة جعلتُ المستشارين النين يختارون عادة من سيخلف الزنكى يتعاونون مع نور الدين، وينقل الكتاب تفاصيلً الاعمال العسكرية التي خاضها نور النين لإحكام سيطرته على سورية عموماً، ومواجهته للحملة الصَّلبِّدِيةَ النَّانيَّةَ (٥٤٢ – ٤٤٥هـ) والنَّي ساعدت عملياً في سيطرته على دمشق وتوطيد سلطاته بقوة. ويركَّز ألباحثُ في تصويرٌ حَرْكَة نور الدينُ على تتناطه الخاص بإعبادة الإسلام السني للمنطقة، وبالتالي كان من أوائل صانعي الوحدة السورية لترد تحزم على الصليبين واستعاد فلسطين وقضى على الدوَّلَةِ الفَّاطِمِيةَ فَي مَصِر، ولم تكن هَذِهِ العملبِات بالأمسر السسهل في ظل الصسراع الداخلي والخُطر الصليبي، فكان علية خوض معارك كثيرة فأسترجع مواقع أحظها الصليبيون، وطرد عنداً من أمراء السلاحِقة، حاولوا مناصرة أحْبِه في خلافة الزنكي.

ويصف الكتباب شكل التنظيم الداخلي العبملكة بما في نلك الحياة الاحتماعية والاقتصادية ونلك استناداً للمصادر المكتوبة والوثائق الأثرية. فالجهاد كأحد العناصر الأساسية للسياسة حيد عمليا أبعاد الحياة الاجتماعية والاقتصابية للقرن السأس الهجري، فالجانب العسكري والذيّ تجلى بالعمليات الحُربيَّة رافقته حركة بينيَّة وتجلى الجانبار في الأثار التي بقيت من الفشرة الرنكية. ويشير بناء المصون الى الطابع النفاعي للجهاد بينما تنكر النقوش التنكارية على النصب بالطابع الهجومي أما البين فتجلى بالتجبيد العميق للسنة وذلك عبر العدد الكبير من صروح العبادة والتعليم ودور الحبيث. ويدرس الساحثُ الطريقة التي تمت بهاً عملية تكريس المنهب السنى عبر إنشاء المدارس التي اعادت عمليات التعليم الي وضعها القديم واستطاعت هذه الحركة أزاحة النظام المعرفي للدولة الفاطمية الذي حاول الانتشار في مناطق الشَّام، وتم التركييز أيضًا على النظام الإداري الذي استطاع تامين موارد للدولة عبر الإصلاح الضريبي الذي الخله نور الدين. يتبين من هذا الاستعراض أنَّ حكمًّ نور النين كان يؤسس للحياة الاجتماعية اللاحقة التي تطورت وازتهرت ضلال الصقبتين الأيوبية والملوكية، فتأسيس الدارس وتشجيع العلم مع تَأْمِينَ الْأُمْنِ، كُلُ نَلْكُ سَاعِدُ لِأَحْقَأُ عَلَى ظَهُورُ جِيلُ مِنْ

العلماء حققوا نهضة مهمة في القرن السابع. ينهى الكاتب بحثه بنقل لوحتين أن صح النعبير تمثلان ألحياة في المدينة والريف، وهما تؤكدان على تطور الإعمال الإجتماعية والعلمية في المن، وتركزان على الاقتصاد الحرفي في الحياة الريغية خصوصا عبير دراسة الزراعة التي كانت دائعا النشاط الاقتصادي الرئيسي في سورية، وبالطبع فإن حجم التفاصيل الموضوعة عبر كامل البحث تعطى حياة نور الدينَّ الطَّابِعِ الشَّمُولِيِّ، وتوضَّح شخصيتُه التي ظهرت على مسرح الاحداث لتثبت عمليا تركيبا سياسياً ولوناً تقافياً بقي فاعلاً فترة طويلة.

يسيطر فينها السنياسي على الحرب مثلا يضرب الطبل اثنتا الثقافي والأجتماعي. عشرة ضربة، تعاد من يون انقطاع على مستدار الاربع والعشرين ساعة، أي أن الزَّمَنْ متواصل بغية تعبئة قصوى او * كاتبة جزائرية مقيمة في مصر. فال رسول الله صالى الله عليه وسلم عشدان بدخله شاء عذبه وان شـــاء ادخله المعنة المتورة 8.57 تفسى المحنتة 0.17 ادو طبي اشامة يو. ه 11.34 1,71 3,00 الجزائر الخرطود 17.75 ¥ 72 14, 41 30.14 11.74 الكويت الرياط 11.50 1.19 11, 11 الرياض 2.23 31.21 3.11 1.1A القائدة 5. · A 1.17 12.21 يحدان ئونس 1.13

المدينة الفجر الشروق القلهر العصر المغرب النشاة 3... جيبونى 31.7-7. -1 : . ٣4 7,77 0,10 10.14 17.00 يغي صبعاد 1.14 10.00 33.44 7. Y طرابلس الغرب 11,07 12.21 عدا بـغط £ 44 11.34 0.74 5.75 0.01 نواكشوه 7.7. 2,04 11.10 0.44 طهران 0.TY V . • 7 اربا 0.5. وإدن 13.10 3T 0. 11.04 V . Y . 11.0 2.11 17.71 V. 47 بروكسيل 15.37 3.12 8.23 13.25 BY PY باريس 12.24 12.21 3.01 34.21 17.77 ¥.17 حنىف ₽,₹\$ روما 1.04 14.77 12.44 11,47 7.75 سارايينو 4.27 V. . . سنوكيون 0,05 كوبنهاغن ۰٦,۵ 17.54 V.17 7,70 ₹',₫€ 11.11 11.1 11.77 7.3A 4.01 سفوسيا 33.77 0.17 ولشنطى \$2.02 15.70 11.05 1.15 • تقويم المركل الاستلامي مي احمل، النامها ٥٠ يرجني مراعاة المتوقيت الصيمي

Last in 150

السينمائية لتحدث فيها ارباكأ وحياة في

ونظاماً، تنقلنا من رمن الى أخر تضحك

المشاهد وتربكه تخلق فراغاً داخل الفيلم

وتملاه قصصاً وحياة هي قطعاً رؤية

مختلفة للحرب، لأن الحرب في قيلم سلهب

ليست قضية بل ايقاع. وهو قطعاً طرح

سينمائي مختلف لأنه لا يبتغي الترفيه عَنْ

المشاهد بل ارباكه. ومن المثير انتظار رد

فعل المشاهد اللبناني، الذي لم يتعود قراءة

الأفلام بهذا المنطق، تُجِه هذا ألعمل المتميرُ.

يقول سُلُّهب وأنا لا أستطيع منع المشاهد من

قُراءة بسيكولوجية لفيلمي، لأن هذه أفة

مجتمعنا. كل ما استطبع قوله أن الإنسان

اغنى بكثير مما تفرضه هذه القراءة مثلاً،

أعهلُ علي فكرة الفراغ على أكثر من

مستوى. مشهد البصر مثلاً، يقول هنا،

«ســامـع؟، وتقــصــد أصــوات القــدائف،

وتشبهها الى نبض المدينة، بينما لا نرى

سوى البحر. المشاهد يبحث عن تفسير

للكلام مع أن السحس هو المهم المشاهد

يبحث عن مفاتيح للفيلم. وبالنسبة لي، ما

يُقَال هو مجرد كلام وليس أبدأ أهم من

الصورة. صورة البحر ثابتة، لا تتحرك لا

يميناً ولا يساراً. والحرب خارجها. نسمعها

يتميز اشباح بيروت بناقة في

التصوير. «ما يهمني هو كيفية تصويرً

مشهد معين. مثلاً عندك شخصان في مكان

واحد، وفي نفس الكادر. تصور واحداً من

دون الأشر؟ تصورهما معاً؟ أم تصور واحداً

ثم تصور الآخر؟ والحالة الأخيرة هي الأكثر

استعمالاً في السينما الأميركية. قصهما

تحررت الكاميرا، لا بد أن يتحول المشهد الي

مشهد تقليدي عند بدء الحوار، كما في أفلام

سكورستينزي وكنوهين، يحتاول سلهب

تصويب كاميراه دوماً بعيداً عن موضوعه،

الى الصدي. يصوبها الى الفراغ، الشاهد

الوحيد على سا يحدث. الشياهد الصيامت

الذي يريدنا أن نقرأ صميته. نستمع ألى

صوت هناء ونحن ننظر الى المدينة. تطهر

هناءً، فنراها صامتة. نحدق في الصمت، في

مشبهد البحر، لنستمع الى أيقاع الحرب

شتد أكثر فأكثر. وأمام صورة بيروت

المشتعلة في نهاية الفيلم يسود صمت لا

يقطعه سـوى صـوت الرعد، نسـتـمـتع

بَّالسكون الَّذِي يسْسودُ المُدينة، ونذوبُّ

(*) اشباح بيروت - فيلم لغسان سلهب

(١٩٩٨) تعثيل: دارينا الجندي، ربيع مروة، حسن

نرحات، عوني قواص، كارولَّ عبود، يونس عودة،

أحمد على الزين، ندى علي الزين، وغسان سلهب

من مواليد لكار ١٩٠٨. مقَيم في باريس وبيروت.

أخرج أفلاماً قصيرة في فرنسا ولبتان، منها:

المفتساح (١٩٨٦)، والأخسر (١٩٨٩)، بعد الموت

(١٩٩١)، أفريقيا الشبح (١٩٩٢)، في الغواية

ونصير اشباحهًا.

فقط بالصبوت.

أن. تفرض الحرب على الفيلم هندس





مشهد من فیلم «أشباح بیروت».

شخصيات فيلمى واثقة من نفسها. أربت

خلق حالة من التربد عند الممثلين وتجييره

لمصلحة الفيلم. وهذا ما يخلق طَّلاً، هامشًّا

يسمح بالتغلغل الي ما وراء واجهة المثل.

ومنا يراه من خيلال هذا الهنامش ليس له

علاقة بالشخصية التي بلعبها المثل، ولا

يزيد من اتقانه للدور. ولكنه يتيح للمشاهد

فهم الإنسان أكثر مما يتيحه اليقين ما

يعجبني في شخص كمال (ربيع مروة)، هو

ضعفة أمام هناء (دارينا الجندي)، حيث

تبدو هي المسيطرة، بينما يبدو هو ضعيفاً.

وبِالنسبَّة لي الضعف كما التربد، لا يمكن

أصطناعه، أو تمثيله، مثلاً، لم ارد لعوني

قواص ان يكون بطلاً. اربته ان يكون تائهاً،

بلا مرجع، تماماً كشخصية خليل التي

يلعبهاءً. وبالفعل عمل سلهب مع ممثلية

على احداث ضعف وتربد حقيقتين الَّي

برجَّــة اننا نحس أنَّ الْمَصْتُلُ يُقِفَ أَمَــامُ

الكاميرا في بعض الاحيان من دون أن

يدري ما يفعل. وهذا ليس له علاقة بقدرة

المثل على فعل والتمثيل، لذلك اعتمد

سلهب في فيلمه على عدد لا بأس به من

غير المتَّلين (عوني قواص، أحمد وندى

علي الزين، يونس عودة ورنا عيد). يقحمهم

في لعبة الفيلم ويستعمل شهاداتهم عن

الحرب لإلقاء الضوء على الشخصيات التي

يلعبونها. بيئما تتميّز كارول عبود باداء

والشُّسهادات التي نراها عن عبلاقية

شخصيات الفيلم بالحرب، تنير جوانب من

الشخصيات التي يلعبونها وليس من

انقسهم كبشر. ولكن الناس يقهمون الأشياء

بطريقية معاكسة. هم متمسكون بالواقع

وينظرون الى الشهادات كوثيقة بالنسية

لي كل ما اصوره، يتخذ طابعاً روائياً امام

الكاميرا، وهذا ما أربت قوله من خلال هذه

الشهادات. لم أرد إرباك المشاهد حول ما هو

واقعى وما هو خيالي، أو الحدود بينهما،

بل أربت ارباك نظرته الى الإنسان. الإنسان

كيان غني، أغنى من أي محاولة سينمائية

لرسمه. بعض شخصيات الغيلم تفشل في

الدوح بكل جوانب الشخصية، ولكن بحث

قراءة الأشياء حتى من خلال هذا الفشل،

وحتى من خلال التفاهات الصادرة عنهم

على المشاهد أن يتمرس في المشاهدة ولا

يعتمد فقط على ما يسمع. على المشباهد أن

يتمرس على مشاهدة الصّمت. علما أني لا

أملك أي ادعاء بتصوير واقع من يعيش

الحرب. ما أقدمه هو تجربة أفراد يعيشون

الحرب. وهذا الرسم الذي يرفض أن يكتمل،

يعبر بالتالي عن الفقدان الذي تحدثه

وبالفعل يطرح هذا الفيلم مسالة مهمة

في علاقة الصورة بالوثيقة. وهي علاقة

تبقّى سطحية ما لم تستطع الصورة تخطى

الجانب الوثائقي. فكما تغلُّفلت الحرب في

أحياء بيروت، تعايشت معها وأربكتها،

تتداخل شهادات المثلين في سياق الرواية

الحربء.

وحضور منهشين

«أشباح بيروت»: فيلم من اخراج غسان سلهب

الحرب والفراغ المفتعل في المدينة وفي السينما

لأحداثه. تبدو الحرب في شكل ثانوي. نرى

الانف جارات من خلال النوافذ ومن وراء

المتاريس. نسمع صوت الرصاص من حان

الى أخّر من بون أن يؤثر ذلك على المشهد

ولا على السرد. الحرب موجودة كذلك في

الْتَفَامِيْلِ، كَالْسِيسَ الْوَضُوعَ عَلَى خَاصِرَةً

حارس الفندق أو غيره. قلما درى الحرب،

أو العنف، ولكننا نسمعها، ونحس بثقلها

من خلال القلق الذي تعيشه شخصيات

الفيلم. الحربّ تربكُ الشّخصيات وتربك

الفيلم باحداثه وينيته في أن. نحن قطعاً

أمام فيلم غير تقليدي بالمعنى السردي.

«اريتُ أَنْ يَكُونَ الفَّيِّامِ نُومِياً فِي طُورِ التكوين. لا شيء يفضي الى نهاية، لا شيء

يكتسمل. لا الأحداث، ولاّ المشبهد، ولا حستى

من اقلام هيئة شكوك. يَثير فضولنا ثم

يختفي. هو منهم بسرقة خُزينة التنظيم،

يعود السباب تبقى غامضة. ومع نلك تنجح

عويته في تفصير أسئلة عن فترة مهمة من

حياة المدينة وناسها. من ناحية المكان،

بحث سلهب كثيراً عن اماكن للتصوير.

أرادها امناكن منحبيطة بالوسطء وهي في

معظمها أحياء عاشت الحرب من دون أنّ

تكون مركزاً لها. يقف خليل أمام بيت هنا

ويسال عن سبب اقفال الشارع، فيقال له أنه

مقفل لضرورات امنية، ولو أنه باستطاعة

السيارات القدوم من الناحية الأخرى. ظلَّت

الأبنية مسكونة في معظمها، وحَافظت

الشوارع على جوها حنى واو كانت

مستدودة. رقاق السلاط، القنطاري،

الظريف... كلها اماكن اليخة جيداً لسكان

بيروت المقيمين. احتفظت هذه الاحساء

ببعض المعالم العمرانية لنهضة

التلاثينات، بوصفها الضاحية البرجوازية

لوسط المدينة. أحياء مرت الحرب بقربها

فأصابتها باهتراء بطيء وحولتها الى

جيوب عمرانية اجتماعية من دون مركز.

أصبحت بيروت هنا وهناك، (من عندنا، أو

رمن عندهم، كما يشب حارس الفندق

مسَسائلاً عن هوية خليلٌ. وينية الفيلم

وتركيب «القصة، يشبهان بيروت خلال هذه

الحرب. دتركيب الفيلم يشب حالة الأفراد

التي أحاول التعبير عنها، والتي تتلخص مالقًلق أربت لهذا القلق أن ينتقل الى

المساهد عبر هامش القراغ، ولكنه قراغ

ماهول وليس خاوياً. نحن نخَلط بين الفراغَ

واللاشيء. استعملت بنية سردية تتفجر من

الداخل. مثلاً مشهد الأصدقاء في لقائهم

الأول الذي رأى البعض أنه اقسرب الي

المسرح. الجواب هو لا. لأني أردت مشهداً

متقطعاً، يوحي بالقلق من دون أن يصوره

بشكل مباشر. أردت القلق أن ينتقل الى

بنية الشهد، وبالفعل لا يطلب المخرج من

ممثلبه اصطنآع حالة القلق ونقلها الى

المشاهد بل اعتمد طريقة مضتلفة، بجير

يضــــيف سلهب الم أرد أن تكون

التوقف عندها.

ئى مكاسب.

بحر هائج وحنك بلا مساعدة.

الْإغنية. نتابع قصة خليل وكانه شخص

🛘 سيروت - أكرم الرعتري

🖪 ۱۰شباح بیروت، هو عنوان فیلم من اخراج غسبان سلهب كان عرضه العالمي الأول في مهرجان بيروت السينمائي، ومن المقرر أنَّ بنتقل للعرض في مهرجان قرطاج ثم مهرجان القارات الثلاث في مدينة نانت الفرنسية ومنها الى صالة معهد العالم العبربي في باريس لينعبرض يوم عنيند الاستَقَلَّالِ. شَكْلَ انتَاجَ الفيلم فَعَلَّا عملية شاقة بالسيبة الى المخرج. فبعد معاناة استمرت عامأ ونصفأ، أستطاع غسان سلهب ان ينهى توليف فيلمه وان يصدر النسخة صفر من أحد المختبرات الباريسية (وهي النسخة التي عرضت في بيروت). والفيلم الذي استغرق تصويره سبعة أسابيع انتهت في أيار (سايو) ٩٧، أنتج بدعم من صندوق دعم السُـينَّمُـا التَّابِعُ لوزارة الثقافة الفرنسية، وشارك في انتاجه متمولون لبنانيون.

أصيفاء جيمعهم تضامن ثوري رافق بداية الحرب، وفرقهم امتدادها وتحولها الى ايقاع ممل ونمط حياة. امتنت الحرب الى حياة المجموعة. غَيْرت الأفراد كما غبرت معالم المدينة فقسمتها واحدثت فيها شَقّاً حِغرافياً واجتماعياً أساسيين. بيروت اصبحت بيروتين، مدينة تحول وسطها الى فراغ. قلب بيروت «النَّابِصْـة، كمَّا تَصَفَهَا هناء في القبلم (دارينا الجندي)، تحول الم، هامش. ومن هذا الهامش، يبدأ فيلم غسان سلهب بكاميرا تقترب من وسط المدينة الصالية، أنه الفراغ الذي أصنئته الصرب الفراغ الذي يحاول سلهب الاقتراب منه في محَّاولة تُسبه على كل المستويات. هي اللقطة السينمائية الوحيدة في الفيلم التر تنتمي الى الزمن الحاضر. يِفُوصَ الْفيلمُ من بعدها في فقرة الحرب الأخيرة حيث يكتشف الأصدقاء عودة رفيق لهم اسمه خُليل، كانوا اعتقدوا أنه استشبهد مع رفيق اخر في أحدى جولات الحرب الأولى. وخليل الذي رور اوراقا تبوتية للهروب عاد بعد عشر سنوات بهدف استرجاع هويته وتصفية حساباته مع الماضي. بالنسبة البه، الحرب قطيعة مع الماضي. وبالنسبة آلى اصدقائه، هي استمرار لة. من هنا تتميّز بنية القيلم بفواصل شبه وثائقية تواجه فيها شخصيات الفيلم الكاميرا للحنيث عن تجربة الحرب ما عداً خليل. تبدو هذه الشخصيات وكانها تتحدث الى الكاميرا في الزمن الحاضير، زمن ما بعد الحرب. شهاداتهم مصورة بالقيديو باسلوب مباشر، بخلفية بيضاء بسيطة تضفي على المشهد جواً مخبرياً. فيتخذ الغيلم من خلال هذه المشاهد منحى البّحث في عَينة ما، في مصاولة للإصاطة

بتأثير الحرب عليها. والمدهش في فيلم سلهب هو عدم ادعائه رسم الحرب وعدم استعمالها حتى كديكور

فَحًا حَطيرا نصبه لكُ الْخُصُومُ. صلابة. 90

لنَّفْسَك؟ تَصَـَّرَفَ مَـعـه عَلَى اساس الجواب. ي الجوزاء (۲۱/٥ - ١/٢٠): يفاجئك الطرف الأخبر البوم بكلام اعترافي لم تكن تتوقعه

■ الاسد (۷/۲۳ - ۷/۲۲): شهادتك مطلوبة لح سسالة بالغة الأهمية، فتصرف حسب ما يمليه عليك الضمير.

■ الحصمل (٣/٢١ - ٢/١٩): ■ العنواء (٣/٢٢ - ٢/١٩): قبوتك المعنونة قبد بفضل حكمتك ستتجاوز اليوم تتعرض لأمتحان كبير نجاحك فيه سي جعلك اكثر ■ الثورّ (۲۰/٤ - ۲۰/۰): صَلَّ ■ الميزان (۹/۲۳ - ۱۰/۲۲): ستتمتع اليوم بقليل ترضى لصنيق ما لا ترضَى به من الحرية لتقوم بنشاط مسل ترويحي. لنفسك تصرف صحه على العالم العقرب (١٠/٢٣ – ١١/٢١): فائدة الكلام الهنب المنفق ستلفسها اليوم في مثال حي. المنفق ستلفسها اليوم في مثال حي. القوس (١١/٢٢ - ١٢/٢١): في محيطك المباشر اشخاص مزعجون لابدلك من مواجهتهم ووضعهم عند حدهم.

بددم ، مسرسي مرس على المجدد المجادة والمجادة المجادة ■ الحوت (٢/١٩ - ٢/٢٠): لن تستطيع الإيحار في

الكلمة الضائعة من ١٢ حرفاً: مسرحية اخرجتها ومثلتها

الكلمة الضائعة الجهزة التي تُعدَّد عليها بين الاصرف الويرا النشورة في الشبكة افقيا او التشروة في هسيحه هنفي بو عمريا أو وتريا، يعينا أو يصارا، ب عمرودا أو هبرونا، الى أن تبقى برقية لنيك في أشهالية الاحرف الكرنة بروغ للكلمة أو الجعلة الضائعة، مع يستطوما الانتياه الى أن الاحرف النثورة لا يصدر تشترك في أكثر من كلمة واحدة.

مسرحية احرجيه و..... بمقريها المثلة التونسية وليب المثلة على رضاء جليلة بكار رعيل رقاقات

رُّکوَّة رياضة

(1994).

1 9 1 4 2 2 2 2 1 9 1

ا ك م زاج ق ا قض ا ي ر ل <u>ف ب ق د ۱ ن ف ۱ ر ب و ۱ ب</u> 3 4 1 5 6 6 3 3 6 6 4 6 6 ا كورك بفع يع بف و ق
 ن
 ل
 ل
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا
 ا</ ا ي ب ا ي ز ا ر م ك ر و ق ر د د ص د ف ۱ د غ ۱ ر ل ز ب ي ب ف ي ك س ء ر و 1 ب هـ د و ي ن ر ر د 1 ك خ ت ة ج

لانصاف الموهوبين، لكنه ادار ظهره لكل هذا، مكتفياً بان يكون مجرد أقانفة قنابل، يلقى بجمراته على معظم العاملين في مجال الغناء، وأصبح من الناس ان يفلت مطرب او مُلحن من انهاماتُه وكأنَّ احدث من

🗖 القاهرة - بهاء حمزة

وقع في مرمى نيرانه المطرب عمرو دياب. النقته «الحياة» لتطمئن منه على حالة الغناء العربي، وتساله: هَل هي حقاً بِهذه القَتَّامة؟ فاكد بكر مَخَاوَفَتَا، واعاد هذا الترَّدِي الى الإنقلاب الحاصل في المُجتَّمِع المُصرِي عموماً، وَّفي كل مجالاته، فالمجتَّم المصري - في راي بكر - يعاني ازمات عدة، مثل غياب الضمير، وقساد للنوق العام، وسيادة منطق

■ موهبــة الملحن المصري حلمي بكر لا يختلف عليها إثنان، فهو فرض نفسه زمن لم يكن من مكان

الفَهلُوة، وكل ذلك ينعكس على عالم الغناء. ويركز بكر هجومه على الإغنيات الحديدة التي شبهها بوجية «النيك اواي، تغري لكنها لا تشبع، فَقُورِ ان تَنتهي من سماعها تَنسى كلَّماتها والحانها، ويضيف بكر على هجومه نلك بقوله إنْ ٨٠ في المُثَة من اغنيات المطربين الحالبين متشابهة الكلمات والإلحان، إنن فالمسالة ليست في احتلاف الإنواق ولكن في غياب الابداع وتأكل المواهب.

خافت والحياة، أن يلغى بكر بذلك موهبة مطربين امثال على الحجار ومحمد الحلو وموهبته نفسهاً، لكنه سارع بالدفاع عن نفسه. وقال: انا موجود نعم لكنني خارج المنافسة

لسبب بسيط انني لا اجد من هو أهل لمّنافستي من بِينَ المُوجِونِينِ على الساحة، أما الاعمال التي اقتمها فتلقى نجاحا ملحوظا ويكفى للدلالة على نلك مثل اصالة السورية، قررت دالمياة، أن تدخل مع بكر مضماراً أكثر

صساسية، وواجهته برأي عصرو دياب فيه من انه دبكر، لم يفعل طو آل عشر سنوات سوى الكلام. ولم يأت رده مفاجأة، إذ قال: وانه لا يصح للتلميذ ان ينتقد اساتنته او يوجههم، ولو كان عبد الوهاب

او الموجى او الطويل هم النبن قسالوا هذا الكلام، لكنت ناقشته معهم، وعموماً فقد اعتنر لي واقسم انه لم بكن يقصد ما قاله. لكن والحياة، صممت على استغزازه، واتهمته أن موقفه هذا يعد مصادرة لجيّل بكاملَه، فحَصلت على ما ارانت، إذ قال بكر ان الرجل - قاصداً عمرو نياب - في غمرة فرحته بحصوله على ما تصورها جائزة عالمية، افلت اسانه من لجامه، فقال - كلاماً غير

ولم يفكر بكر انه قليل الانتاج، لكنه علل ذلك بأن جيل الشبباب يقيس حياته بالكم وليس بالكيف واصبح التنافس في الالبومات التي يصدرها كل مطرب وليس بما يقدمه واصبح الكسب المادي هو الهدِّفُ الْمُشْوِدُ بِغَضْ النَظْرُ عِنْ الْأُسلوبِ.

مسؤُّول، ثم اعتنر عنه، بعد ما فكر بكر في اللجوء

وتساله والحياة، عن رأيه في المطربين المتمتعين بمواهب، لكنهم يفضلون التعامل مع ملحني الجيل الحديد، فأحاب بسرعة أنه أيضًا بحب التعامل مع مطربين جيد، وعلل ذلك بان اكتشاف صوت جييد موهوب يعطيه احساس الصياد حينمآ يكتشف لؤلؤة وسط مئات من المحار.

ويفخر يانه قدم للساحة الغنائية اصواتأ جميلة مثل أصالةً، ومدحت صالح، وسميرة سعيد، ومحمد ثروت، واخسراً منال، وهذا يرضيني ومن حين لأخر اتعاون مع وردة وهاني شاكر لأنهم – كما يعترف – بمثلون قمة الغناء في هذا العصر.

ونسأله عن منال ألتي اختفت بعد صدور البومها الاول فيقول أن المسالة لم تعد تقاس بجودة الصوت وجمال الإلصان، وإنما بقدرة المطرب على التربيط، مع شركات انتاج الكاسيت، وعلى علاقاته مع وسائل الأعلام، فاغنية عمرو بياب الاخيرة مثلا تذاع ما لا يقل عن عشر مرات في اليوم في التلفزيون المصري. ويسال: الا يعد هذا دعاية للألبوم؟

وتشعر والحياة، بنبرة هجومية من حلمي بكر على التلفزيون المصري، فتساله إن كان السبب هو من لجنة اعتماد المطربين الجدد، فيقول ان هذه تفاصيل لا يريد الخوض فيها، وأضاف إنه يتمنى أن يبادر المسؤولون عن هذا الجهاز الخطير بمراجعة ما يقدم على شاشته بدلا من اتباع سياسة «الانكار افضل وسيلة للدفاعء

ويؤكد بكر ان مصر كانت ومازالت زعيمة الاغنية المصرية، ويقول انها ستظل الحصن الأول للاغنية العربية، ويضيف أن النليل على ذلك أن أي مطرب عربي، مهما حقق من نجاح في اي دولة اخرى. يظلُ

١- تولة اوروبية

٧- سياقط - للنهي

۱- متشابهان - ارسله

۸ – جامعة مه

سوسا

۲– حلیب – جامل آلرسائل

ائ- على الرسائل - شعوب

٣- مشينا - من الطيور

٤- للنبَّة - منيَّة ليبيَّة

د- يصغى - مجنوعة

۸ - حديث – غنی

٦- اعتنى ونظم - ضد صغير

حل العدد السابق

سسجين – البط ٤- تهم ~ سي - طل ٥-

٣- يمجنند ٤- وهن - روابب ٥- من -

مسيساعي ٦- بداية - تقي ٧- ويل ٨ - . بطاطا ٦- خطل - مليء.

افقياً: ١- كولوميو ٢- وا - هندي ٣-

جمع جرية ٦- رقدوا - طم ٧- يد - أعتدال ٨ -كُرَّ - سِيفُ ٩ - بِنِيبُ - يَجَيِّ . عمريناً: ١ - كوستاريكي ٢ - ولجه - فدرن

ازا بيا عرصي

قنم عوبية على

الطبيعي أن ت

التسعسادد عن

خحسوصاا

شهدنسوطا

رخبتی تسب

لَّا ازالَ اعتاسي

حتى بن أست

ولهذا السبب

وعمة اداء

الحباب الله تحو

ليأفته، والله -

الاحد المغنيء

وقبال زدا

الذي بيتـض ^{ان}

ماذا نفعل

🛢 الدو حــــــ

منتخب المانك

يوغتس الس

مغوى ال الرسا

تدريبه معمدت

القطري خراء

فنغى عندل سبب

أغرى وصح

يكون سي نيد

الدام راد

كاس "سســـ" ،

سبوری.

بطولة الم

تعاد

للتعبيب

فسسار

وجي د.

وحدد

عوث اعا

و المناثث " أ انترسيان الإد **ALHAYAT**

طمي بكر يعتبر نفسه خارج المنافسة: تردي الغناء يعكس مناخاً سيئاً

حريصاً على ان يحصل على شبهادة اعتماده من القاهرة، ومسالة وحود منافسين من معظم الدول العربية للمطربين المصريين ظاهرة صحية، لانها تعكس اتساع المجال وتنوع الانواق في مصر، وتزيد من صبحوبة المنافسة، وهو سا يؤدي الى زيادة

ولما كان بكر قد صرح غير سرة بتصريحات معانية للفيديو كليب، فقد سالته «الحياة، عن سبب هذا العداء، فقال إنه يعارضه، لأنه «الفيديو كليب، ساهم بشكل فعال في تهميش قيمة الكلَّمة واللَّحْن والصوت لصالح الابهار، فأي شخص يمكن أن يحقق نجاحاً عظيماً في الكليب، إذا تعاون مع مخرج شاطر وممول سخي، وهذا سرب الى الوسط الغني أصواتاً عدة ليست على مستوى المنافسة، هذا فضلا عن ان الكليب ابتكار غربي اصلا يتناسب وقيم مجتمعاتهم وطروفها، لكنه لا يتناسب صعنا، ولهذا لا يفسر قيمة أغانينا العربية ويجعلها مجرد مسخ للاغنيات

ويقول بكر: إن مقياس نجاح المطرب هو مدى تفاعل الجمهور معه، واقباله على حفلاته وايضنا القيمة التي يقدمها في اغنياته وصمونها عبر الزَّمن. وهو يؤكد ان التفاعل ليس الرقص والتعايل، وهز الوسطافي المسرح فهذه تصفها بانها هيستيريا شبابية، أنتقلت عدواها الى مجتمعاتنا من أوروبا واسيركنا، ويؤكد أن هذه النوعينة من الجنمهور سترقص مع اي مطرَّبُ و اي اغتيبة. وتساله: اقمتُ دعوى ضد عمرو دياب ثم سحبتها، وهذاك دعوى من كمال الطويل على نجاة. وشركة صوت الغن موضوع نزاع قنضاني بين ورثة عبد الوهاب وعبد الحليم

حالة التردي الغنى الحالية؛ ويقول بكر: إنَّه من المؤسف أن ينتقل الغنانون من استديوهات التسجيل الى ساحات القضاء، ومؤسف اكثر أن تكون رموز زمن ألفن الجميل عناصر بارزة في هذه المنازعات القضائية، لكن المؤسف اكثر من كل هذا أن يتطاول الشيباب على اساتنتهم وأن يسيرق النعض جهود الأخرين.

والعَمروسي، الا تعتقد أن كل هذا يساهم في تكريس

ونخسته الحسياة، حسوارها مع بكر بسوال استفرازي اخر حول عضويته في معظم اللجان والمهرجانات الرسمية حتى قيل عنه مملحن حكوميء فيرد بانفيعيال، نعم أنا عنضيو في كل اللجيان وكُل المهرجانات الغنائية في مصر، لكن قبل أن يثرثر أحد بكلام غير مسؤول، دعنا ننظر للمسالة بموضوعية، فكم صوسيقي (سنواء مطرب او ملحن او شناعر) من المؤجوتين حاليا على الساحة فاهم ودارس وموهوب ومتابع للموسيقي العربية والعالمية. واحدث نتاجها، بالتاكيد قليلون والحمد الله انني واحد عنهم، ولهذا فشيء طبيعي أن يستعين بي الجميع للمشاركة في لجانَ الاستماع أو المهرجاناتُ الغنائية، ومن ناحيتي لا املك رفاهية الاعتذار الإحساسي بأن هذا واجب تقرضه عليّ مكانتي الفنية.

	1
	۲
	٣
\neg	:
٦	٥
٦	٦
	٧
	A
	4

4 7 7 9 7 7 7

٨٠٠٠ القوان الكريم، ٥٠٠ مين وبنيا، ٨٠٠ القيم في الإسلام، ٨٤٠ مرنامج من كل بستان زمرة، ٩٠٣٠ برنامج عن رعاية الاطفال، ١٠٠٠ مسلسل إ كرميدي دعفوا وتليفة عائم، ١٠٠٠ السلسل العربي وابن الطنيق، ١٣٠٠ عناوين الاخبار، ١٢٠٠ برنامج ما رايكم بناك ١٢٠٠٥ وسوم متحركة، ١٢٠٠٠ عناوين الاخبار، ١٠٠٥ المسلسل العربي حشي، في العناوين الاخبار، ١٠٠٥ وسوم متحركة، ١٤٠٠٠ فيلم اجتمى، ١٠٠٠ المسلسل العربي حشي، ١٢٠٠٠ المسلسل العربي حسن ١٢٠٠٠ المسلسل العربي حشي، ١٢٠٠٠ المسلسل العربي حشي، ١٢٠٠٠ المسلسل العربي حسن ١٢٠٠٠ المسلسل العربي حسن ١٠٠٠ المسلسل العربي حشي، ١٢٠٠٠ المسلسل العربي حسن ١٤٠٠ المسلسل العربي حسن ١٤٠٠ المسلسل العربي حسن ١٠٠٠ المسلسل العربي حسن ١٤٠٠ المسلسل العربي حسن ١٠٠٠ المسلسل العربي عناوين الاخبار، ١٠٠٠ المسلسل العربي حسن ١٠٠٠ المسلسل العربي عناوين الاخبار، ١٠٠٠ المسلسل العربي صدري» ١٦,٣٠ برنامج «مساء الخيريا عرب» ٢٠,٠٠ الخدع السينمانية ١٨٠٠ نشرة الأغبار، ١٩٠٠ برنامج «أبجد فرز» ٢٠٠٠ فيلم أجنبي، ٢٢٠٠٠ نشرة الأغبار، ١٩٠٠ برنامج «أبجد فرز» ٢٠٠٠ فيلم أجنبي، ١٩٠٠ نشرة الأخبار، ١٢٠٤ مسلسل كديدي، ١٠١١ السلسل النبلج وقصة عبيه ٢٤٠٠ مساء الخيريا عرب (إعادة)، ١٠٠ السلسل النبلج «أنساء (إعادة)،

* توقيت غرينينش

ر المسلسل العربي، ١٠٠٠ تشرة الأخبار، ١٠٠٥ شياب داتم، ١٠٠٥ الفيلم العربي، ١٢٠١٥ مسلسل للاطفال، ١٢٠٤ أول خطوة، ١٠٠٠ برنامج اخباري، ١٠٠٥ أول خطوة، ١٠٠٥ تشرة الأخبار، ١٠٥٥ تشرة الأخبار، ١٠٥٥ تشرة الأخبار، ١٠٥٥ تشرة الأخبار، ١٠٥٥ مسلسل العربي، ١٠٠٠ مسابقة أبود لا، ١٠٥٥ وجود تسابقة الود لا، ١٠٠٥ التشرة الأخبارية، ١٨٥٥ المتنافسين، ١٠٥٠ الفيلم العربي، ١٠٠٠ مسابقة أبود لا، ١٠٥٥ وجود تسابقة الود لا، ١٠٥٠ التشرة الأخبارية، ١٨٥٥ المتنافسين، ١٥٠٥ الفيلم العربي، ١٠٠٥ الفيلم العربي، ١٠٠٥ الفيلم العربي، ١٠٠٥ الفيلم العربي، ١٠٠٥ المتنافسين، ١٥٠٥ المتنافسين، ١٠٠٥ المتنافسين، ١٥٠٥ المتنافسين، ١٠٠٥ المتنافسين، ١٥٠٥ المتنافسين، ١٠٥٠ المتنافسين، ١٥٠٥ ال العنبانية الاخبارية ١٢،١٥ عرب نجوم طربة ١٥ / ١٢ المبلسل العربي، ١٠٠٠ احداث ٢٤ ساعة ١٠٠ فيلم كليب ١٤٥ موادث مستمانية، ٢٠٠٠ الفيلم العربي المسلسل الديني، ١٠٠٠ فيناب نائم، ١٠٠٥ أقوال المنطقة ١٠٠٠ كومينيا فضائية.

من فيلم نصف عدراه (زييدة تروي محرم فؤاد) غنائي تسبك فيلم خلود (فاش حمامة، كمال الشناوي) براما، ١٠٠٠ فيلم فتوة الحسينية (فريد فيلم نصف عدراه (زييدة تروي محرم فؤاد) غنائي تسبك نصب كويدي، ١٠٠٠ فيلم العثراء والعثرب (صابرين، محمود الجندي) في شرقي، هدى سلمان) مركة، ١٠٠٠ فيلم عيش بخال البيش (وريد ضحود الجندي) في الاسطول (إسماعيل بس، احمد رمزي) كوميدي، ١٠٠٠ فيلم نصب ١٠٠٠ فيلم عذا الجبه وهذا أريده (نورا، هاني شاكر) رومانسي، ١٠٠٨ برنامج باستر كيتون ح ٢٠٠٠ ميلاء وريامج باستر كيتون ح ٢٠٠٠ ميلاء وريامج اللقطة الأولى (إعادة) ١٨٠٠ فيلم قصير، ٢٠٠٠ فيلم بماء على السمقات (نور الشريف، حتال شوقي) نزاما، ٢٢٠٣٠ فيلم شحاتين ونيلاء (صلاح في المعتدر الموتدي منافع الموتدي الموتدي الموتدي الموتدي الموتدي الموتدي الموتدين الموتدي الموتدي الموتدي الموتدي الموتدي الموتدين الموتدين الموتدي الموتدين الموتدين الموتدين الموتدين الموتدي الموتدين ا السعدين، محمود الصدي) دراما.

مراه القرآن الكريم، ٩٠٢٠ برنامج وثانقي، ١٠,٠٠ مسلسل عربي، ١١٠ برنامج على الهواء، ١٢.٢٠ اغتيات، ١٣٠٠ برنامج رحلات، ١٣.٣٠ برنامج مماكمة، ١٨.٢٠ اغتيات، ١٨.٢٠ برنامج وعلى الهواء، ٢٠,٠٠ برنامج على الهواء، ٢٠,٠٠ برنامج كلمة وعود، ١٨.٢٠ برنامج على الهواء، ٢٠,٠٠ برنامج كلمة وعود، ٢٠,١٠ برنامج وساحة خرفه، ٢٠,٠٠ برنامج وسواريه، ٢٠,٠٠ عسلسل عربي، ٢٠,٠٠ القرآن الكريم، ١٠.٠٠ برنامج وسواريه، ٢٠,٠٠ مسلسل عربي، ٢٠,٠٠ مسلسل عربي، ١٥.٠٠ على المتام،

- ٥، عالم الصباح، ٥٠٠، • هنيك اليوم ٢٠٠٠، وياضنة، ١٠٠، موضة، ١٤٥، الزراعة، ٢٠٠٠ سمتك، ٧٠٤ اولادنا، ٢٠٠٠ موجز الأشبار، ٨٠٤٠ ضيف اليوم، ١٣.٠ التحقيق اليوم، ١٠.١ العبالقة، ١٠.١٠ برنامج سيارات، ١٢.٠٠ برنامج العوضية. ١٢.٠٠ مسلسل عربي والعيابيده ١٠.١٠ رسوم مشحركة، ١٤.٠٠ الفخوع السحرية، ١٠.١٠ كبار صفاره ١٠.٠١ برنامج الجنبي، ١٦.٣٠ مسلسل اجنبي، ١٠.١٠ مسلسل عربي والدوسج، ١٠.١٠ الأخبار، ١٨.٠٠ مسلسل عربي والبيرت اسراره. توقیت غربنیتش



TV LAND

حل العند السلبق: لولوة.

- . ٤ - فيديو كليب ه ، ٥ - فن الطبخ ، ٣٠ - كيف وليش، ٦.٢٠ صينما ١٨، ٧،٢٠ اجلي الاغاني، ١٨.٠ برنامج طبخ، ١٨.٠ نهاركم سعيد، - ٢٠ الما إلك إلا ميذا، ١٢.٠ الأخبار، ١٨.١٠ الروا، ١٥ ١٦ صونيال ١٨، ١١.١٠ اخر صرعة، ١٤ ١٤ كيف وليش، ١٤ ١٥ حمار وقت النوم، ١٠ ١٥ ميز الميان مسلسل معبلي والنورس، ١٠٠٠ مشخ في لبنان، ٢٠,٢٠ اللياة لبلك، والمارس ١٨٠٠ مشخ في لبنان، ٢٠,٢٠ اللياة لبلك، ٢١,٢٠ سهرة ربيع الخولي، ٢٠ ، ٢٢ الميزون، ٢٠ ، ٢٤ نهاركم سعيد. ١٣.٢٠ قران كريم، ١٣.٨٠ الأخيار، ١٣.٤٠ مرأة الصحابة، ١٠.٤٠ اعظم قصص الحب ١٤.٢٠ الاخبار، ١٥.١٥ صور، ١٥.٣٠ الاخبار، ١٥.٥٠ تعت الشمس، ١٦.٢٠ الأغبان، ١٦.٤٠ نشرة الجزيرة الاقتصادية، ١٠.٧٠ مراة الصحافة، ١٧.٢٠ الاخبار، ١٨.٠٠ الاتجاه العاكس (مباشر)، ١٨.٢٠ الاخبار، الانتسان 11.1 العظيان 11.5 سنو مبريزية المستحد المستحد المستحد المستحدد ال

(اعادة)، ٢٢,٢٠ الأغبار، ٢٢,٤٠ مراسلون، ٢٣,٢٠ الاغبار، ٢٠,٢٠ عالم الطبيعة. ٣٠ ٢٤ الأخبار، ١٠٠٠ أخبار الرماضة، ١٠١٥ نظيرة الجزيرة الاغتسانية، مُ٣٠١ الاخبار، ١،٤٥ همور، ٢٠٠٠ السينط في اسبوع (اعادة)، ٢٤٥٠ برنامج وثانقي، ٢٠٠٠ اخبار الرياضة، ٣.٢٠ الاخبار، ٢.٤٠ صور، ٤٠٤٠ تعد الشمس، ١٦٠٠ اخبار الرياضة، ٣٣٠٠ العيزيرة فذا الصباح، ٧٣٧٠ الختام. 00.00 The Commish.01.00 Blue Heelers, 02.00 The Benny Hill Show, 02.30 Silk Stalkings, 03.30 Walker Texas Renger, 04.30 The Commish, 05.30 Jake & The Fat Man, 06.30 Inside Edition, 07.00 Blue Heclers, 68.00 Star Trek/ The Next Generation, 09.00 Real TV, 09.30 Walker Texas Renger, 10.30 Inside Edition, 11.00 Baywatch, 12.00 Team Extreme, 13.00

Tarzan, 14.00 Star Trek, 15.00 Macgyver, 16.00 Real TV, 16.30 Dellaventura, 17.30 Once a Thief, 18.30 Fast Track, 19.30 Silk Stalkings, 20.30 The Premier Match, 22.30 Arliss, 23.00 Team Extreme. 00,00 An awfully big adventure, 02.00 Children of a lesser God, 04.00 D.A.R.Y.L., 66.00 Big bully, 7.30 The Italian job, 09.00 An awrun) ing anything, 0-50 Chinacol of the Mark avenger, 16.30 New: Educating Rita, CHANNEL 09.00 The Anderson tapes, 11.30 Drive, 13.30 Look who's talking now, 15.00 Dark avenger, 16.30 New: Educating Rita, CHANNEL 18.30 Inside Hollywood, 19.00 Joshua tree, 21.00 Stolen hearts, 23.00 Night Zone: Secret Games3.

٠٠,٠٠ برنامج فرانكليّ (الشباب)، ٢٠.١٠ سلسلة التائبون، ٢٠.٥٠ برنامج اسبوع الدمى الحركة (بالواضح). ١٠٢٠ برنامج ومضى عام (بالواضح). ٢٠٦٠ وثانقي شعب الأرواح، ٢٠,٠ فيلم حياة أقل عادية (إيران ماك غريفور، كامرون دياز، فولي دانتر). ١٠ ١٢ برنامج البيلة الاخرى (بالواضح)، ١٠٠٠ وثانقي شعب الارواح، ٢٠٠١ برنامج البيلة الاخرى (بالواضح)، ١٠٠١ وثانقي شعب الارواح، ٢٠٠١ برنامج البيلة الاخرى (بالواضح)، ١٠٠١ وثانقي شعب الارواح، ٢٠٠١ وثانقي شعب الأرواح، ٢٠٠١ وثانية الارواح، ٢٠٠١ وثانقي شعب الارواح، ٢٠٠١ وثانقي شعب الارواح، ٢٠٠١ وثانية المنافق وثانية المنافق وثانية المنافق وثانية الارواح، ٢٠٠١ وثانية المنافق وثانية المنافق وثانية وثانية وثانية وثانية الارواح، ٢٠٠١ وثانية المنافق وثانية و و ۱٬۶۳ و ما هم تعلق الدول و ۱٬۶۳ ميم سيد اس سيد ريون ساس دول سيد سرون سيرو مدي سيرو المرابع المجلة المناسبة المدينة المدينة المسلمية المارون ماشاهو (بنعاسم حجاجي، مجيره ويد يسير)، ١٠٠٠ سنست سمين عاص، ١٠٠٠ برسمج مراسين إسسياب، ١٥ ١٠ بريامج رويرت اللشياب، ١٠٦٠ برنامج مناسبان، ١٠٠٠ فيلم بيف الطائش (كريستوفر ماك دوناك، كامرون فيئلاي)، ٢٥ ١٠ فيلم الأحدب (دانيال اوتري، فابريس لوكيني، دنسان بيريز)، ٢٠.٢٠ برنامج تلفزة + (بالواضح)، ١٥ ٠٠٠ فيلم كيني وإدامز إفوزي كوين، دافيد مجلوكي)، ١٠.٤٠ برنامج هنا مقط (بالواضح)، ١٠ ٠٠ تهابة

HORIZONS

CANAL+

+ توقيت غرينيتش.

هوره المستحدد المراسطين ا

A service of the servic

في حضور رئيس الإتحاد العربي محمد حمادة (البحرين).

وفناز متولودية الجنزائر على

جاره بجاية ٣-صفر (١٥-٧ و١٥-

عٌ وَ١٥-١)، والهلال التّونسي على

الشرطة السوري ٣-صفر (١٥٠-٩

وجسمع الاهلي ١٢ نقطة، وحل

النادي الجامعي ثانياً (١١)، والهلل ثالثاً (١٠ نقاط)،

ومسولودية رابعاً (٩)، وبجاية

خامساً (٨)، والشرطة سانساً (٧)

الهبلال السبغبودي حبامل اللقب

والريان القطري. والريان الميناء وقار البوشرية على الميناء

اليمني ٣- صفر (١٥-٥، ١٥-١٢،

١٥-٧٠) واستغرق اللقاء ٧٢ نقيقة،

وأنهى الميناء مباريات الدور الأول

متغلبأ على الجمعية الاسلامية

الفلسطيني ٣-١ (١٤ - ١٦، ١٥ - ٣.

١٥-٨، ٥١-١١). وأول مين اميس،

التنقى الريان فنريق صلب عنابه

الجرائري الذي رفضت اللجنة

الفنيسة اشسراكسه رسسمسيساً في

المنافسات، وخسس امامه ١-٣٠

وتبدأ اليوم مباريات المراكز

من السابع الى العاشر، ومباريات

الدور الثاني للفرق المتأهلة، والتي

تحسدت متراكبرها الاخسيرة في

وتغلب بيستسيس على ريال

سوسييداد بهنف سجله فرنانعو

للفائز شوستيكوف (٧) وفيكتور

(٤٣ و٥٥ و٧٣ من ركلة جـــزاء)،

الافيس ٢-٢. سجل للاول باوليتا

(١٢ و و و ١٢)، وللثاني كانابال (٣١)

وبابلو (٧٩ من ركلة جـزاء). وفاز

فيأريال على اتلتيكو محريد

بهدفين سجلهما الدولى الروماني

جــورجي كــرايونـانو (١٩)

ومويزيس (٦٢) مقابل هدف سحله

البرازيلي جونينيو (٥٠ من ركلة

١- سلتا فيغو ٢٠ نقطة، ٢٠

برشلونة ١٩ نقطة، ٣- مايوركا ١٩

نقطة، ٤- ريال مدريد ١٨ نقطة.

جزاء). ترتيب فرق الصدارة:

وتعادل بيبورتيفو كورونا مع

وللخاسر لورين (٧٠).

(01-11, 3-01, 11-01, 7-01).

والقلمون اللبناني سابعاً (٦).

و١٥-٧ و١٥-٤).

الأهلى السعودي يكمل عقد فرق الدور الثانى

طائرة الأندية العربية للسيدات:

🛎 احسرزت سسيسدات الإهلي

المصري بطولة الانتية العربية

للكرة الطائرة بقورهن على النادي

الجامعي التونسي ٣-٢ (الاشواط

وه١-٦) في حُتَّام البطولة،

١٥--١٥ و٨-١٥ و١٥-١ و٥--١٥

وتالقت المصربة تهاني

وسلم وزير الشياب والرياضة

طوسون في المباراة المثيرة وأكنت

التونسي كناس البطولة للأهلى

طائرة الأندية العربية للرجال

🗖 بيروت - «الحناة»

🗯 أكمل الإهلي السعودي عقد

فرق الدور الثاني من بطولة الإندية العربيسة الـ١٧ للكرة

الطائرة اثر فوزه على الجوزيرة

الإماراتي ٣- صَفَّر (٥٠-١٠، ٥٥-

٨، ١٥-٦٢) في ١٠٥ بقائق، واحتل

المركز الثاني في المجموعة الثالثة

الصُّعبة خَلَّفَ الأولمبي التونسي

احد المرشحين البارزين لانتزاع

اللقب، والذي فسار ليل اول من

امس على الجزيرة ٣- صفر (١٥-

تأهل الشبيبة البوشرية اللبناني،

النظم، والقانسية الكويتي عن

المجموعة الاولى، وسبق القرق

الأربعة فريقا للجموعة الثانية

والى جيانب الأولمبي والاهلي،

۲، ۱۰-۹، ۱۰-۳) في ۹۳ ىقيقة.

محدداً أنها أفضل لاعبة عربية.

اللقب للأهلى المصري

سارك في المرفتتح اواخر العام المقبل تحت اسم «رونالدو ٩»

رونالدو يؤسس معهدا للعناية بالأطفال الفقراء

نكر النجم البرازيلي رونالنو 🖺 انه سيؤسس معهداً لتدريب الاطفال الفقراء نهاية العام المقبل في ريو دي جانيرو وسيطلق عليه اسم دروبالدو ه، مضعةً أنه مستعد للعب مع قريق عربي اذا ما عرض الأمر عليه، واكد وحَود فرق كرةً

قدم عربية على مستوى جيد. والثقت «الحياة» روناليو، مهاجم فريق انترميلان الإيطالي أمس في جنيف، وكان من الطبيعي ان تستفسر عن صحته، وعن سبب التَعْدَالُهُ عَن لِلْلَاعِبِ فَي الْفُسْرَةِ الْإِحْسِرَةُ، خُصوصاً أن اداءه منذَّ المونديال القرنسي شهد هبوطاً حاداً، فاجاب: مشكلتي هي أزّ ركبتي تسبب لي الاما مبرحة، ومنذ الموننيال، لًا أَزَالُ اعَانَى مِنْ هَذِهِ المُشْكِلَةِ، وَلَمَ اتَمَكُنَ بِعَد حتى من استُعادة لياقتي البسية للتتالية. ولهذا السبب الجسدي لسَّت في إفضل حال ً، وعما اذا كان سيعود قريباً الى لللاعب لجاب انه يقوم بكل ما في وسعه لاستعادة لباقته، وانه يأمل ان يتم نلك قريباً حِداً، ربما

الاحد المقتلء وقال رداً على سوال حسول هوية اللاعب الذي يمكن ان يشكل منافساً حقيقياً في بطولة



ايطاليا « انه الارجنتيني باتيستوتا». وحول ما تحقق من تقدم في للنت البرازيلي منذ تعيين لوكسمبورغو مدريأ بدلأ من زاغالو، اجاب ان والفريق البرازيلي سيتقيم بلا شك، وسيشهد انتصارات جديدة بقيادة مدريه الجديد، وهو مدرب شآب وافكاره جديرة

تحمل أسم ً * R9، وهو رقم قصيصية واسم للعهد الكروي الشيري الذي يقوم بتاسيسه، انه يتماثل للشفاء، وانه يامل في كسب جائزة والكرة النهبية، التي تمنَّحها مُجِلة وفرانس فوتبول، الفرنسية مرة لخرى هذه السنة، لأنه سيكون بلا شك على الساحة. ُ وعماً اذا لم يكنّ يشتت قدراته في تسويق اعلاني ونشاطأت تجارية بعيدة عن كرة القدم والرياضية، اكت روناً لدو أنه على العكس،

سيخصص اوقاتاً محددة، وبشكل دائم، لثلُّ هذه النشباطات التي تمول المعهد الخيري 'R 9 9 الذي سيعلن قيامه رسمياً آخر الشهر

بالاهتمام وكل الظروف مهياة لتحقق البرازيل

اللعب مع فريق عربي، ولو على سبيل الأعارة،

على غرار البلغاري ستويشكوف (لاعب النصر

السعودي في مباراتين فقط) لجاب من دون

تريد: ولم لاء، وكان رونالدو الذي اصبب في

ركبته قبل اسبوعين، اكد، خَـلال مَـوُتمرُّ

صحافي في جنيف في مناسبة اطلاق ساعة

وعما ۖ أَذَا مَا سُنُحَتُ الفرصة وعرض عليه

تقدما سريعا وفي الوجهة الصحيحة،

الجاريء والذي يهدف الى رعاية الشباب البرازيليين الفقراء عبر افتتاح مدرسة لاكْتُشْنَافُّ صقل للواهب، ليس فقط في كرة القسم وإنما ايضًا في باقي الرياضات، ولا سيما العاب القوى.

تسديدة قوية من ١٦ متراً، لكنَّ البدوي تصدى

للكرة ببسراعسة (٥٥)، وتسسييدة اخسري لنبيان

مامادو من انفراد لكنها جاءت ضعيفة وصدها

ونجح الصفاقسي في امتصاص ضغط

وحماس السنغاليين وتمكن من تسجيل هدف

للباراة الوحيد خلافا لسدر المباراة عنيما قاد

سامي الطرابلسي هجمة مرتدة وعملية خذ وهات

مع رشيد بوعرير الذي مرر الكرة الى البشير بن

احمد فصاول المدافع كامارا فيليب ارجاعها الى

حارس مرماه فخدعته ومرت بين ساقيه واكملها

ورفع هذا الهدف من معنويات اللاعبين

التونسيين النين استبسلوا في الدفاع عن

تقدمهم حتى انتهاء المبارأة برغم الضغط القوى

لجان دارك وأبعد وسام مقطوف الكرة وهي في

طريقها الى المرمى بعد ضروج الصارس ناصر

البدوي بكل سهولة (٥٧).

البشير داخل الرمي.

وفاز اولبيك خريبكة على

وتعادل الوداد القاسي مع

حسنية اغابير بهدفين سجلهما

عسيد العسرير الزوين (٦٩ و٧٣)

الودآد البيضاوي بهدفين لمصمد

عراض (٧٤) ومحمد جميل (٩٠

من ركلة جِـراء) مقابل هُدفُين

لرضسوان العسلالي (٧٢ و ٨٤ من

ركلة جــزاء)، والنقــّاع الحــسنى

الجديدي مع رجاء بني ملال

الصاعد حديثاً ألى انتية النخية

يهدف لمحمد الميلودي (٧) مقابل

هُدف لعبيدالعبرير سيوكين (٥)،

والمولوبية الوجيبية مع شبباب

١- سببورتينغ سالا ٢٠ نقطة

من ٨ مسبساريآت، ٧- الكوكب

للراكشي ١٨ من ٨ مباريات، ٣-

المُقَــــُربِ القَــاسي ١٧ من ٨

مياريات، ٤ُ- الوداد البيضاوي ١٣ُ

من ٧ مسبساريات، ٥- النادي

المكتاسي ١٢ من ٧ مـبـاريات، ٦-

الرجاء البيسضاوي ١١ من ٦

اللحمدية صقر-صفر.

– الترتيب:

مقابل هدف لحمو موحال (٣٥).

🕿 الدوضة – دالحياة، – وصل معرب ا منتخب المانيا السابق لكرة القدم بيرتى مسبب الله الدوحة، وصرح بان الزيارة ر موحس مي سرسان هي للسياحة فقط في حين أكنت مصابر مَنْ الْزيارة قد تُكُونِ للتفاوض بشان مريبه منتخب قطر خلفاً للبرازيلي لويس كالسيم عونزاغا

. وسالت «الحياة» عضواً في الإتحاد لترالب القطري عن احتمال التفاوض مع فوغتس والسني فنقى علمه بهذا الموضوع، بيد أن مصادر اخرى أوضحت أن تعيين فوغتس قد لا

سالّم (۲۲) واحمد محمد موسى (٤٩) الإهداف الشلاثة، ضاكد القائز الذي يدريه الجزائري رباح ماجر انه يستحق إحراز كاس الشيخ جاسم قبل اسابيع عدة.

بطولة الغرب

معمد الكفالة إلة

١ -- --- عند الوطعي والم

المالي المشتشيين وزاقا

لا المالية النبية

المارونية والمحطر علااقة

ه. المعال من تنسطين للطائة

و ١٩١٠ - سيمارية والعالم المصافوة الإلخ

وعد حالس في أد الفقدومية

عمان سسروع لاضلاء الم

ستسوري أواليفان وفليطار

نت معرس والمسلد وللنج

تحسينني الساي عنصره القامة

منسي به المسروع الصهيم

دري مسادمهط سندسنا

السيدر الدين انواعيرها

عبرس واستقطعوامك

سيسدات المحسيسيل اللينة

منسستان عساك خطة لتهجيئه

ي العسدق إلى العبرانية

سنب السرمية للاون للبيغ

العلم في مسوالا النسم مستار بشعاب عاد ١٠٥

ونشي بالوطن لتابر

والمحشن لطفته كميوقي

عد سر ويول الشراق "

المترسه وتدويب لولكم

المحلقة دلسطتنا عقد شد

ے انساحل السوري،

خطوة واسعة للصفاقسي التونسي نحو اللقب

تعادل الرجاء البيضاوي وسبورتينغ سلا

ورفع سبورتينغ رصيده الى

٢٠ نقطة ويقي متصدراً بفارق
 نقطتين عن منافسه المساشر

الكوكب المراكسشي الفسائر على

صيفه الجيش اللكي الصفر

سحله هداف البطولة عبدالصمد

الوافد الجديد الى دوري الاضواء

وشياب المسيرة نتائجهما

ألسلبينة وسقطا على ارضهما

الاول امنام المغرب القناسي ١-٢،

والشاني أمسام النادي المكناسي

وسيجل هشيام الزروالي هدف

القَـــتح الرياطي (٧٤ من ركلة

جزاء)، والروماني فانيل كورنيا

(۱۷) ومحمد جبران (۷۱) هدفی

الغرب الفاسي الذي ارتفع رصيده

الى ١٧ نقطة وبقي في للركسر

أميا هدف شييساب المسيسرة

الوحيد قسجلهُ مراد قلاح في

التُقَــــقــة ٣٧، في حين ســجلّ

الغليسمي هدفي التآدي للكناسي

(٧٤ و ٨٥) وصنعد الى المركسز

السلام زغرتا حاصر التضامن صور فقفز الانصار الى الصدارة

الخامس برصيد ١٢ نقطة.

وواصل فريقا الفتح الرياطي

الرياحي في النقيقة ٥٠.

بالتنيجة ذاتهاء

كأسالاتحاد على صعيد أخر، فاز الوكرة على الإتحاد ٣-صفر على استاد الخور ضمن مسابقة كأس الاتحاد القطري لكرة

وفي مسباراة ثانية على استساد سعود بن عبد الرحمن، تعادل قطر والشعباون إ-١. سبجل للأول ابراهيم الرميحي (١٥)، وللتعاون جمال جابر

انتهى لقاء القسة

في المرحلة الثامنة

من بطولة للغرب

الرجاء البيضاوي حامل اللقب

وسبورتبنغ سلا المتصدر الحالي

وتقدم سبورتينغ سلامنذ

الدقيقة ١٥ عن طريق عبدالعزيز

هوييسرة اثر انقبراته بالصارس

الدولي مصطفى الشاذلي، بيد أن

الرجاء أدرك التعادل في النقيقة

۱۰ عبر مصطفی مستودع

الثاني في النقيقة ٦١ من ركلة

وانقذ لاعب الرجاء البيضاوي

السآبق فريقة الحالي سبورتينغ

من الخُستارة الإولى هذا الموسم

عنَّدما سجلٌ هنفُّ ٱلتَعادلُ في

النقب قلة ٧٩، وكان بامكان

سبورتينغ العودة بتقاط القوز لو

ىچح في تستجيل ركلة جيراء

احتسبها له الحكم عبدالعزين

بلغتوح في الوقت بيل الضائع من

الدوري اللبتاني لكرة القدم

ً البيروت - «الحياة»

لينتهي اللقاء بالتعادل ١-١.

كاد السلام زغرتا يحقق مفاجأة كبيرة

تقلصت الى مفاجأة عاسة كانت غالبة

على حساب مضيفه التضامن صور في المرحلة الرابعـــة من الدوري اللبناني لكرة القدم سـرعـان مــا

بالنسبة اليه ومزعجة للصوريين الذين تنازلوا للمرة

الاولى عن الصدارة للوقتة بعد ثلاثة انتصارات

وبعدما عادلوا الفريق الشمالي في الوقت بدل

الضائع من ركلة حراء سجلها اليمني خالد عفارة،

وحصل السلام على نقطته الاولى في النوري منذ

وامنت هذه النتيجية الصدارة للانصبار حامل

اللقب على الرغم من عرضه غير المقنع البينة أمام

العهد على ملعب برج حمود، وقد انهاه في مصلحته

بهدف سجله الترينيدادي بيتر بروسبار في الدقيقة

اللالا، حين تخطت كرة عرضية بالك حسون، أبرز

عناصر الإنصار، الجميع وتهنيات له فاودعها في

سَقَّفَ مَرْمَى الْعَهَّدِ الشَّالَيِّ. وَتَدَوِقَ النَّجِمَةَ طَعَمَ الْفَورَ الْأُولِ لَهُ فَي الْدُورِيِ

الحالي، حين هزّت تشكيلته التي قدّمت عرضاً متقناً

تَعَيِّرُ بِالْكِرَاتِ الْأَرْضَيةِ وَالتَحَرُكُ لِلنَّسِجِمِ فَي السُّوطِ

عونته الى مصاف الدرجة الاولى، وسجل طوني بو

فرنسيس هدفه من تسديدة راسية في النقيقة الـ٥٥.

واضناف رضنا الرباجي الهنبف

ىتعانلهما ٢-٢.

لكرة القسنم بين

كأس الاتحاد الافريقي ماذا يفعل فوغتس في الدوحة؟

يكون من اختصاص الإتصاد القطري

وسجل البرازيلي البرتو (٢٥) وجمعة

التونسي خطوة كبيرة نحو لحرار القب مسابقة كاس الإتصاد الأفريقي لكرة القدم بفوره على مضيفة حان دارك السنغالي ١-صعفر في نهاب الدوّر النهائي أول من أمسٍ في نكار أمام من الله متقرَج. وسجِّل بشير بن احمد هدف المباراة الوحيد في النقيقة ٧٠.

ونجح الصفاقسيّ في الصفاظ على نظافة شباكه طوال الدقائق التسعين برغم لعبه بعشرة لاعبين منذ الدقيقة ٢٥ بعدما طرد حكم المباراة الغاني اليكس كوارتى المدافع عماد قطاطة لتعمده ضرب المهاجم نبيان مأمايو براسه من دون كرة، وساعده في ثلك اللياقة البننية العالية

وكان الصفاقسي الافضل في الشوط الاول واهتر فرصا حقيقية للتسجيل بواسطة الدولي أسكنتر ألسويح وسأمي الطرابلسي والكونغولي بِبْرًا كاسونغو فِي الوقِّتِ الذِّي بِدَا فَيِهِ الفَرْيِقُ السنغالي مرتبكاً ومنكمشاً في وسط ملعبه.

وتحولت السيطرة في الشوط الثاني الى جان دارك الذي بحث بشتى ألطرق عن تسجّيل هدف واحد على الاقل لكنه اصطدم بدفاع مستميت بقيادة الحارس ناصر البدوي الذي تالق في الدود عن مرماه.

البدوي لقطعها (٧٤)، وكاد بنزا يبخر امال الفُريقُ السنغالي في انراك التعابل عندما توغل داخُلُّ الْمُنطقة لكنَّ تَسْدينته حولها الحارس الي ركنية (٩٠) أعلن الحكم بعدها مباشرة انتهاء

وتقام مباراة الإياب في ٢٩ تشرين الشاني. (نوفمبر) الحالي في صفاقس.

🛘 القاهرة - علاء موسى

قرر اتصاد كرة القام المساري

الدوري المستس

الفنم المسري تاجيل مباريات دور الاياب في

والتي كان مقررأ انطلاقها الجمعة

المقبل الى يوم الاحد التالي. وحاء

التأحيل لإتاحة الفرصة للاعيين

النين يشساركون في مسساراةٍ

للنتخب المصري ضد النروج غدأ

للحصول على رآحة كافية. ووصل

الى القَّاهَرةُ امس المُنتَّخب

للتروجي ويضم الفريق ١٣ لاعبأ

شاركوا في نهائيات كأس العالم

الإخيرة في فرنسا. ووصلَّ ايضاً

طاقم الحكام النولي الجنوب

ويلُّعبُ الزُّمالكُ في افستنا

مرحلة الاياب في الاسماعيلية ضد

افريقي المرشيح الدارة اللقاء.

السعودية: الدوليون يلتحقون بأنديتهم

باولو سيلفا الذي تعاقد معه في لاصاباته للتكررة.

وجاء رأي المدرب منسجماً مع توجه الاهلاويين النين كانوا غير مسقستنعين بقسرات اللاعب من البداية، الا أن غياب المهاجمين النوليين ابراهيم سيويد وطلال المشعل ومحمد دابو جعل من الاحتفاظيه ضرورة، غيران اصابته منعت الإستقادة منه فتضبلأ عن صيدور قبرار الإتصاد

كانون الثاني (يناير) المقبل الي

تموز أو أب (يُوليو أو اغسطس)

المقبلين وكان البرنامج المصري

يفسح الوقت لمدة خمسين يومأ

للمنتخب للاستعداد لتلك البطولة.

المنتبخب الوبية خبلال شبهبري

كانون الاول والثاني (بيسمبر

ويناير) في جنوب اقسريقسساً

والمكسيك. وكان محمود الجوهري

الدير الفني لنتخب مصر اعتمد ٦

مباريات في البلدين ليتاقلم

لاعبسوه على الاداء في مسلاعب

الجنزاء ألتي احتسبها الحكم

الدولي حسين علي مسوسى عصلحة الإهلي في الدقيقة ٨٧ من مباراته ضد الشرقية، وقد احرز

حسام حسن منها هدف الفور

لَقَرِيقَه، جدلاً واسعاً في الصحافّة

باختلاق ركلة جزاء لا اساس لها

من الصحَّة بدأعي ان الكرة التي

١-١٠ سبجل للاول الدموسي (٣٨)،

النادي الإفريقي على ضيفه

مستقبل المرسى بهدفين سجلهما

ميخالي توث (۱۰) وهيدي مقراني

(٣٧) وآبتـعـد في المركــز الاول ١٠

نقياط عن منافيسية المساشير

الصفاقسي. وتعادل حمام الانف

مع نجم بنی خلاد صفر-صفر،

وفي المجموعة الثانية، فاز

وللثاني النعيمي (٤٩).

واتهمت بعض الصحف الحكم

وعلى صعيد أخر، أثارت ركلة

ترتفع كثيراً عن سطح البحر.

وبات مؤكداً الغاء كل مباريات

تأجيل انطلاق دور الاياب ليرتاح الدوليون

🗖 جدة – دالحياة،

کرة نهائی موندیال فرنسا

تعرض للبيع بالمزاد العلني

والبسرازيلي في

سيتم بيع الكرة، التي تقانفتها القرة، اقدام لاعبي المنتخبين الفرنسي المنتخبين الفرنسي المدادات أو المدادات المدادا

نهائى مونىيال ٩٨، بالمزاد العلنيّ

في العاشرة من صباح غد في

والكرة ملك للحكم المغسريي

معيد بلقولة الذي قاد المباراة

النهائية. اماً ثمنها فيراوح بين

١٢ و١٥ الف جنيه استرليني (بين

وخسصص الإتحساد الدولي

(فيفا) ١٥ كرة للمباراة النهائية:

ولحسدة لركلة البسدانة وكسائت

لَّعَلَقُولَةً، وَاثْنَتَانَ كَانْتًا فِي عَهْدَةً

الحكم الرابع والمراقب، و١٦ ورعت

على الصبية النين كانت مهمة كل

منهم إبضال الكرة التي بحورته

صَّالة كريستّي اللندنية.

۱۹۲۰۰ و ۲۵۲۰۰ دولار).

🗷 الغى النادي الإهلى بصفة رسمية عقد مهاجمه الأنغولي مطلع الموسم الحسالي ونلك بناء على توصية من المدرب الجديد البرازيلي كابرال الذي رأى أن الأستقادة من اللاعب غير ممكنة

السسعسودي بعسودة اللاعسبين الدوليين الى الدينسهم وإلغساء

الى الملعب في حال ضرجت الكرة

الاصلية حارجه، وتحديداً من

المكان الذي يقف فسيسه. والكرة

المعروضة هي التي سجل بها

المانويل بوتي هدف فــرنســـا الثالث قبل النهاية بلحظات، وقد

ركلها لاعب براريلي باستنباء

بسبب الهزيمة قبلُ أن تقدم إلى

وقدم بلقولة الكرة الى

مسؤولي الكزاد وكتب لهم رسالة

بتاريخ ٢٦ تشرين الأول (أكتوبر)

جاء فيها: «أنا سعيد بلقولة،

أشهد أن الكرة هي كانت أخر كرة

أندرت بها المسأراة النهائسة،

وقدمت لى الكرة بعدما أطلقت

صفارة النَّهاية. أصا الكرات الـ١٤

الأخرى فهي مَّلك الفيفاءٌ. وتحمل

الكرة تواقيع بلقولة ومساعديه

وارن وسالي ونائب رئيس الفيفا

ويل والحكم الرابع السنعبودي

عبدالرحمن الزيد.

القرآر السابق الذي يقضى بعدم مشاركتهم في المسابقات المحلية الا مع بداية القسسم الثاني من مسابقة دوري كاس خادم الحرمين الشبريفين. وصدر القرارُ الجديدُ، كما هو معلوم، بعد تاجيل بطولة القارات الدولية في الكسيك وتأجيل لقاءي البطولة الافرو أسيوية بين منتخبى السعوبية

ومنتخب جنوب افريقيا. ولم يتوقف اللاعبون الدوليون عن دالجسري، بعسد عسويتهم من معترك دورة الخليج، بل انخرطوا مباشرة في تمارين فرقهم، وعلى راسهم لاعتبو الاهلي (عبدالله سليمان وشليه وحسين عبدالعني ومارن بصناص وإبراهيم سويد).

لم يعترض على ركلة الجراء.

برشلونة الى المركز الثاني

بعدفوزه الكبير على ضيفه تينيريفي ٤-١ امام ٦٠ الفّ متفرج في خُلتام المرحلة العاشرة التّي شهدت خسسارة المتصدر السابق مايوركا أمام بلد الوليد بهدف سنجله الكرواتي بتَّرْناتش (١٨)، وبالتالي بقيَّ سلتا فيغو في المركز الاولّ الذيّ

وافتتح الهولندي فيليب كوكو

وســوني اندرســون (٩٠) ثلاثة وسقط اتلتيك بلياو سقوطأ

صعد برشلونة الى المركز الثباني في بطولة اسببانيا

صعد إليه بعد تغلبه على ريال مبريد ٢-١ في افتتاح المرجلة

التسجيل لبرشاونة (١٤)، لكن تينبريفي أبرك التعادل عن طريق الهولنديّ الآخر ماكاي (٤٥). وفي

قالنيش (٧٤) وانقان انيا (٨٩ من ركلة جزاء)، وللخاسر اوروسيا (٩) ولاكروز (١٦) وايزكيرو (٨٢).

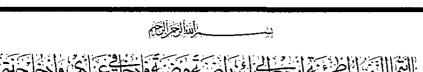
والبسراريليسان ريفسالدو (٨٣)

كبيراً على ارضه امام اوفييدو ٣-ه. سجل للفائز سيزار (٢٢) ولاسا (٤ه خطا في مرمى فريقه) وايفان

(٤)، واكستريمادورا على فالنسيا بُهَدَفُ ايضَا سَجُله توريل (٥٩). وفاز ايضا اسبانيول على سرقسطة بثلاثة أهداف نظيفة حملت تواقيع كابدفيلا (٦٠) وناندو (٦٧) وآيسنايدر (٦٩ من ركلة جيزاء). وتغلب راسينغ سانتانىر على سلمنقة ٤-١. سحل

السبِّبت الماضِّي. وهي الصندارة الأولى لهذا الفريق منذ ١٩٧٠. الشبوط الَّقَاني اضاف كوكو (٦٣)

لم تلمس يد مدافع الشرقيـة على الأطلاق. ورد المسكم عسلسي الاتهامات بأن لسة اليد كانت واضبحة وستعمدة وبنال المدافع أنذارأ وهو اللاعب الوحيد الذي



انتقلت الى رحمته تعالى وهي في ربيع شبابها المأسوف عليها

السيدة الفاضلة أحلام التكريتي

ستقرأ الفاتحة على روحها الطاهرة، وتقبل التعازي من قبل برزان التكريتي وعائلته للنساء والرجال.

في التواريخ ٢٢ - ٢٤ - ٢٥ من الشهر الجاري بعد الظهر من الساعة الرابعة الى السابعة مساء بتوقيت جنيف على العنوان التالي

26 QUAI DE COLOGNY - 1223, GENEVE - SWITZERLAND

يا راحلة عنا ارتحالك مبكر والقلب في حز الفجيعة ينحر

وامرأة كريمة مؤمنة لا حدود لعطائهآ

عرفت فيها الزوجة والصنيقة والانسانة الطيبة التي لا حدود لانسانيتها. كانت تواسيني عندما احزن وتخفف عني عبء الحياة عندما أتعب، وتخفف من غلواي في الحالات العصيبة وتشاركني الضَّراء والسِّراء بكل ما أعطاها الله من قوة. صغاَّراً أَشْبِعِتْ أُودِلانا السَّنَّةِ الحِنَانِ والعطفِ والحبِ، وغمرتِ النِّينِ كبروا منهم بحب

كنت اتساعل عندما اكتشف في كل يوم صفة حيدة جديدة من صفاتها وخصلة كريمة من خصالها هل هي من ملائكة الله على الأرض، جاعت لتؤدي رسالتها الكريمة، أم انها انسانة مختلفة عن الأَخْرينَ، اعطاها الله كلِّ الصَّفَاتُ السامية تعم، مثلَّ هذه اللَّخلوقة لا تستطيع ان تعيش طويلاً في هذه الدنيا الفانية، وهكذا دعاها الله

شكراً لكَّ يا أم محمد على المثل الذي اعطيتنا إياه بالجرأة والشجاعة وكرم الاخلاق والصبر ستنقين معناً، ورغم فراقك سوف لا تفارقيننا حقاً، لانك ستكونين بيننا وفي قلوبنا وفي كل

الله يرحمك ومن خلال رحمته ينخل الرحمة في القلوب الظالمة التي نسبت الله. زوجك برزان التكريتي



نظيفَ سجله ناصف حداد.

التونسى بهدفين نظيفين سجلهما

وفساز البنزرتي على الملعب

عياس (٦٤)، والنيجيري صائداي (٨٤). ويذلك قفر

الافسريقي في المجموعتين الاولى والثانية على التوالي من بطولة تونس في كرة القدم بعد فوز الاول على مضَّعفه الاولمبي للنقل ١-٢، وفوز الشأني

~ ترتيب المحموعة الثانية: ١- الافتريقي ٢٨ نقطة من ١٠ مباريات، ٢- الصَّفاقسي ١٨ من ٩ مياريات، ٣- مستقبل ألمرسى ١٤

سندها محمد عمارة مدافع الاهلى

الترجي والافريقي يبتعدان

للنقل بهدفين سجلهما الدولي

الدوري بعد تاكيد الاتحاد الدولي

القناة بينمساً يتنزه الاهلي في ملعب القاهرة الدولي امام اسوان القابع في نيل القائمة. ويبحث انحباد الكرة احبراء

على ضيفه مستقبل الرسي ٢-

الترجى على مضيفه الأولمبي عيادي الحسروني (٩) ومصمود

عَارَارِيان، للوقوف منذ الاسبوع الماضي من قبل ادارة

النَّجِمَّةُ النَّي الْمُركِنَّ السَّابَعِ بِ عَقَاظَهُ وَثُرِلْجُعِ الاضاء وغستر هبوب الهواء سهمة الاهلى صبيدا والهومنتمن على ملعب صيدا البلدي فقنما عرضا مَتَوَاضَعا التَهِيُّ بالتَعادل سَلباً. واحتَّوى الهومنَّتمن هجمات الاملي في الشوط الثاني وعاد الى بيروت بتقطة من اللقاء الذي غاب عنه مهاجمه فأرتان

> النادي لاسباب مسلكية لمدة شهر. على منعيد أخر، يستقبل رئيس الحكومة رفيق الصريري قبل ظهر الخميس القبل رئيس الاتحاد البناني لكرة القدم الدكتور نبيل الراعي وامين السر رميف عُلامة واعضاء الاتحاد، ويبحث مُعهم في أخر مستجدات الأمور التنظيمية المتعلقة باستضافة لبنان كاس اسيا ٢٠٠٠، بصفته رئيساً للجنة العليا المنظمة، اضافة الى مناقشة بعض القضايا المتعلقة بالامضاع المحلية للعبة

ووقع أهدافه موسى حجيج (٥٥) والعراقي صاحب

الاهلي الي المركز العاشر بـ٣ نقاط

وسيحمل وقد الإتحاد معه الى الاجتماع، ملفات تتعلق بنتائج مؤتمر المكتب التنفيذي للاتصاد الأسيوي الذي انعقَد لخيراً في بيروت، خصوصاً لحهبة حبولة وقد الاتصاد الأسبيوي على الملاعب

بطولة تونس



صغرفي المرحلة العاشرة

الفيتوري (٩٠) مقابل هدف لوليد العبطيُّ (٥٢)، قرفع رصيده الي ٢٤ نقطة بفارق ٨ نقاط عن النجم الساحلي الذي تعرض لخسارة مفاجئة على أرضه أمام أولبيك منذين صاحب للركز الأخير بهدف

فاحتفظ بالمركز الخامس برصيد ١٣ نقطة، وتجمد رصيد الملعب عند ٩ نقاط وبقى تاسعاً، وتعادل اتحاد المنستير مع اولمبيك الباجة

في المجسموعية الأولى فسار

المصرية.

تونس والنادي

وأولمبي الكَّاف مع النَّـــرجي جرجيس بالنتيجة ذاتها. - ترتيب المجموعة الاولى: ١- اَلْتُـــرْجِي ٢٤ نَقَطُّه، ٢-اَلْنَجِم السِـاحلي ١٦ نقطة، ٣-الأولمبي للنقل ١٥ نقطة.

ايغليسرياس (٦٢) والبنمي ديلي

التَّهَا الْفَسُلُ الْصَلِينَةُ الْجَعِلَى إِنِّ الْصَيَّةُ مُؤْسِنَةً فَالْحَلِّي عَبَالِي فَالْخَلِجَيْنَ

زوجة برزان التكريتي

عندما سمت روحها للقاء ربها بكت السماء، وتوقفت حركة الأرض خشوعاً للقاء. لقد كانت أم محمد أسكنها الله فسيح جنانه أما حنوناً، وزوجة مخلصة وصبيقة وفية

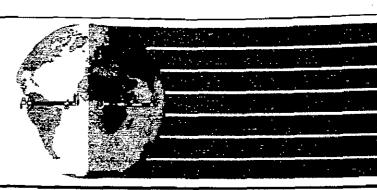
الخير والوطن والتَّفاني في سبيل الحق. متفتحة على العالم، ومؤمنة بالله، علمت الكيار والصُّغَار عَلَى الْحُوفَ مَن رُبِ العَالَمِينَ وَعَلَى النَّقَوَى وَعَلَى حَبِّ الأَخْرِينُ.

على الشدائد والظلم لحين ان يحسمة الله. لحظة الَّى ما شاءً الله.أ

dell in 150

1444/11/10

والمنشاتُ المُخصَصة لاستضافة كاس أسيا ٢٠٠٠. الغسربي (٥) والعسيساري (٨٢) من ۱۰ مباریات.



● دالمسداقـــة: حب له

والحب: صنداقية لهنا

🗣 آنت مدين لقدميك.

أن تعشيها بساقيك!

الوجوه والايدي

اقدامنا الى ذاكرتنا.

إن شبابك وحيويتك

ولكن الناس اليسوم اهملوا

المسافة، وإن تركّز اهتمامهم

بأقدامهم من خلال وظيفة

جنديدة للأقدام.. تمارس بهنا

المواجهة والمصافحة بدلاً من

تخلى الناس عن سيقانهم

التي تقطُّع المسافة، ووظفوا هذه

السيقان لقطع مسافة اخرى...

ان الشعب هو الذي يُعبد

انها لحظة ضعف، تتنازل

فيها ذاكرتنا وتنزل الى اقدامنا

عندما نتهيأ للنوم.. عندما نعدد

سيقاننا فوق السرير، ونقول:

لا نقولها اليوم من كثرة

الجري بهذه الاقدام بل نقولها

بسبب «ترفيه» القدم في مزيد

لقد حوكنا اقدامنا الى

اسطوانات تتحرك في مناسبة

معينة، وتتوقف في مناسبات

وامس تذكرت قدمي عندما

ممسمت بدخسول عسريتي،

واكستسفت أن وأحداً من

لم نعد نقير حتى على

إحضار الرافع وشدها، فالوقت

من نهب، والشهس حسارة،

وتركت العرية ألوّح لم

أجرةً - خيل الي انني أعجز عن قطع نصف كسيل، ولكن

والتكاسى، لا تدخل كثيراً الى

وتنكرت القدمين فنفعتهما

ومنا هي الاعتشار خطوات

حتى شعرت بالتعب.. فالترف

في الشي يزيد مسافة الطريق، والسيارات الخلت الى حياتنا

مرض ترف الاقدام، والاقدام

أصبيت بفقدان الذاكرة للعشي.

إن اقدامنا لا تذكر اليوم ألا ما لخذته من والغرب، تقليداً...

فقد اصبحنا نرى اقدامنا أكثر

عندما ترفعها الى اعلى بمأ

يُحــاذي وجــوهنا، ووجــوه

ولم أعشر على «تاكسي»ــ فاضطررت أن أوأصل السيّر،

وأتلفت الى جانبي الشارع الكبيس الذي خبرجت اليه، فكأننى أرى ما فيه الأول مرة، على طريقة: «الراكب ما يشوف

الماشي، وقد كنت لحظّتها ماشياً!

وتذكّرت عبارة لـ سومرست مسوم قسديمة.. قسدُم دفسورد ابو

- «ان الارض تحت قــدمي

فما أجمل ان يسمع

🖜 ولكننا لم نعد نسمع

ولم تعبد والأرض بتبتكم

وعندما ركزت استطعت

أن استمع مسوت الارض، وشعرت لنني انسان له قامة

مديدة، وأنَّ رجسولتي هي: وشديداب على طول». بطول

خطواتي ويطول الارض، وأن

الناس لهم ارتفاع بجانبي، ولهم

انك من اجل ان تعمرف كم

ومنَّ اجلِ ان تعرف طريقتكِ

في الكلام وتُرشُدها... فـتــأمل

طريق تك في المشي، وسننام مرتاحاً، لأنك استطعت ان

تسمع لمرة والصدة في الينوم..

عبدالله الجفرى

يطول عسم رائد فسعليك ان

مسافة ينطلقون فيهاا

عربي، كما غنى لها الوسيقار الراحل سيد مكاوي حتى مات!

الانسان صوت الارض التي

وكأسي أحجل.

رفزه، فقد قال:

يمشي عليها ١٠!!

صوت الارضاا

لها صوت...

واللل مرض العصر! ٍ

الشوارع الفرعية!

من الاهمال!

دواليبها معطل_

يتجددان بالمسافة التي تستطيع

قدمان. ،

التلتاء ١٧ تشرين الثلثي (توقعير) ١٩٩٨ للوافق ٢٨ رجب ١٤١٩هـ/ العند ١٣٠٤١ AL HAYAT TUESDAY 17 NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13041

و ٠٠٠ كلمية من ملحم تعبود الي 🗷 عُثر في مستودع المتحف القرن الثامن عشر قبل الميلاد. البسريطاني أخسيسراً على الأسطر الأولى من ملحمة جلجامش الذي مُلَات الإحراء من نسخات متنوعة لهذا النوع من الواح الكتابة تم تماثلها وتطابقها لتأتى الصورة متكاملة وشياملة لكن ٧٠ في اللَّهُ مِنَ المُلحمةَ لا يِزَالَ مَعْقُوداً المقطعان الش وقه في المئة مجتزا تبدو معها

الافتتاحيان المفقودان بمعظمهما

وهُو الذي شـــــاهد كل شيء. وكبان أسباس الأرض. عبرف كل شيء. كان حكيماً في كل القضاياً. جلجامش رأى كلّ شيء. كان أساسِ الأرض. عرف كل شيء. كان الضبير الاميركي في اللغات

· ووجنت هذه الاجراء في ۱۸۷۸ ريماً بين حُسرائب بابل القسيمة بواسطة قسراصنة الكنوز الأثرية التجارية او عبر ممثلين للمتحفّ

الكلمات واضحة ومقرؤة جزئيا

فقط وهي تشبه أحجية الصور

المقطوعية. ويأمل علمياء الأثار أن

الجديدة للملحمة فهي من طبعة

منسلوخية بين ١٠٠ و ١٠٠ قيبل

أما الاسطر الاولى من الاجراء

يجمعوا الاجزاء كاملة.

أرانب الميلاد في هولندا

اخيرا أو يواجهون الادعاء

وينكر ان الفيضانات التي ■ هذه أيام الحظ لدى الأرانب تجتآح أوروبا دفعت الأرانب الي التحقق على حقول عبالد ومنبسطة، فأصبحت هنفأ سهلاً

والأرانب الوحشية طعام شهي

ولم تأت الصحيفة على نكر مصدر هذه الحبوب وكيف تمكن الجزائرية. ولم تعلن وزارة الصسحس

الجزائرية حتى الأن ما اذا كانت تنوي استيراد فياغرا وتسويقها

> لناسبة الذكرى الثامنة والعشرين الحركة التصحيحية في سورية أقامت السفارة السورية في بأريس احتفالاً ألقى خلاله السفير السورى الدكتور الياس

أقام عميد السلك النبيلوماسي
 سفير دولة فلسطين وممثل السلطة الوطنية

● شاركت السيدة بدرية ابراهيم احمد، عقيلة سفير دولة

● في اطار الموسم الثقافي اللبناني، ينظم «معهد العالم العربي» في باريس بالتعاون مع القناة الخامسة في التلفزيون الفرنسي حواراً عن «لبنان، المركز الثقافي والتاريخي» يشارك فيه دمدير مركز " المركز الثقافي والتاريخي» يشارك فيه دمدير مركز " المركز الثقافي المركز التعاديد المركز ا خوري والكاتب والباحث الفرنسي بيار بانتاء وجان مارك ستريكير، الصحافي في اذاعة «قرآنس – اتير»، السابعة مساء غد

السرح الصغير في دار الاوبرا الصرية بعشاركة حشد من الكتاب والفنانين يتقدمهم رئيس المهرجان الجديد الفنان حسين فهمي.

 يقام حالياً في القاعة المستنيرة في نقابة التشكيليين في دار اويرا القاهرة معرض الفنانة الارينية نهاية بدر، ويستمر حتى ٢٨ من

كواسمان اكتشف الاجزاء الجديدة وهي منقتاح لفهم منتكامل لألف

جأب الاهوار والغابات والبحيرات بحثاً عن الخلود. وفي اساسها قصة نوح والفيضان. منذ الفي عام اكتشفهما باحثون في المتحف البريطاني وأعادوا مع

اكاسمين وترميم المقاطع الاولى وبناء الأسطر الأربعة الاولى

حكيماً في كل القضاياء.

والمخطوطات القديمة تيسوبور

🗇 لندن – والحياة،

الهولندية الوحشية، مشقوقة الشفة العليا بعدما حولها الطقس الماطر والقبييضيانات الى دبطه يحتشد فوق الأرض العالية.

لينابق الصيابين.

الصيادون في شمال هولندا سيحترمون قرآر وقف النار لمدة ومترف في ليلة عيد الميلاد في اسبوعين فرضته الحكومة الكثير من المنازل الهولندية.

فياغرا في الجزائر

■ الصِرْائر - أف ب - نكرت صحيفة اليبرتيه، أمس ان علية تضم اربع حسبوب من عقار ﴿ وَالْهُرْبُونَ مِنْ الْحَالَهَا ٱلاراضَى فداغرا لكأفحة العجز الحنسي تباع باربعة الأف بينار (٧١ دولاراً) في السبوق السبوداء في

منطقة بثر العطر (اقصى شرقً

بنجمة كلمة في حشد من الشخصيات أعضاء جمعيات النضامن الفرنسي العربي والصداقة الفرنسية السورية وممثلي للؤسسات السورية العاملة في

الفلسطينية في البعن يحيى رباح، مأدبة عشاء في فندق رمادا حدة ني صنعاء تكريماً لسفير خادم الحرمين الشريفين علي القفيدي لمنأسبة انتهاء مهام عمله في صنعاء حضرها السفراء ألعرب والآجانب والمثل المقيم لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي ورئيس ادارة المراسم في

البحرين في بون، في السوق الخيري السنوي الذي اقامته جمعية روجات سفراء البلدان الاسلامية في بون اول من امس في قاعة شتات هالة في مدينة بون وسط رائحة البخور البحريني ومنتجات البحرين التقليبية مثل الحلوي والمتاي والمخللات الخيجية (اللااشار) والصناديق المبيتة والحرف أليدوية وثوب النشل البحريني

اختير المحامي عبدالرحمن الحميدان رئيساً لجمعية المحامين الكوينية بعد الانتخاب لعضوية مجلس ادارتها الاسبوع الماضي.

الدراسات اللبنانية، في أكسفورد الباحث نديم شحادةً، والكاتب الياس

● يقيم مهرجان القاهرة السينمائي الدولي مساء غد احتفالية لمناسبة مرور عام على وفاة رئيسه الكاتب سعد الدين وهبة وذلك في

● السيد محمد الخطيب المدير العام لوزارة السياحة اللبنانية والسيد ناصر صفى الدين مستشار وزير السياحة ورئيس مصلحة المعارض السيد جورج كرم يعتلون لبنان في افتتاح المعرض السياحي العالمي في لندن من ١٦ الى ١٩ من الجاري. والمناسبة يقيم مدير الكتب السياحي اللبناني في لندن عبدالله جراح حفلة استقبال طيلة أيام المعرض بمشاركة عد من الماعم اللبنانية في بريطانيا.

 أعنت شبكة قنوات أوريت التلفزيونية والاذاعية عن تعيين السيدة كلثوم السعفي ناثبة الرئيس لشؤون البرامج ومديرة القنوات العربية في شبكة اوريت.

● أصدرت وزيرة الشؤون الاجتماعية في مصر السيدة ميرفت تلاوي قراراً بتعيين الموظف في الأمم المتحدة في جنيف ورئيس جمعية المسريين في سويسرا الكاتب وليد عبدالناصر عضواً في مجلس ادارة الاتحاد العام للمصريين في الخارج.

الموسيقي تقوي الذاكرة وتبين ان الغنيات يتذكرن الكلمات والصور بطريقة أفضل مع التمارين الموسيقية من اللواتي لا 🛘 هونغ كونغ - دالحياة،

الألماني السياحي الذي يضم ١٠٠ ألفُّ عارض من ٦٢ بلداً. (أب)

هونغٌ كونغ ان تلاميذ الْوسيقي يدركون بصورةً

افضل الرياضيات والعلوم واللغات وبماغهم أكير

بحسب قول العلماء النين يدرسون ظاهرة تأثير

وجرت ألتجارب على ٣٠ تلميدا بدرسون

الموسيقى في تقوية الذاكرةَ وَالْاسْتَنْكَارْ.

الرسيقي في معّابل ٣٠ تلميذاً لا يترسونها.

🗷 أكست أبحسات جسرت في شونغ كونغ أول من يدرسن الموسيقى. واظهرت الأبحاث أيضاً ان فلقة الصدغي اليسرى أمس ان الأطفال النين يدرسون الموسيقي قبل سن الـ في الدماغ هي أوسع لدى الموسيقيين من غيرهم وأن ١٢ يتمتعون بذاكرة اقوى واقضل في حفظ الكلمات المَوسِيقَى لها افتضليات في مساعدة الذاكرة عندما يبلغون سن الرشد. وأظَّهُرت الأبحاث التي أجرتها جامعة الصين في

□ الراقصة التركية فيلغوين أيرا مع راقصين في فرقة الفولكلور التركية أمس في معرض ليبزيغ

وكان غوتفريغ شلوغ من المركز الطبي في مدينة بوسطن أبلغ الأحد الماضي الجمعية الأميركية للعلوم العصبية في لوس انجليس أن الفحص التقيق لنماغ ٩٠ شخصاً أظهر أن للصيخ أوسع ٥ في المشة لدى الموسيقيين وان هذا المضيح الذي هو مركز الحركة والتوازن، يستخدمه أهل الموسيقي في تأدية اللحن.

زعماء الارهابيين بين تعاة مواصلة العنف، وبعاة نبذه، مع ملاحظة ال غالبية معارضي العنف هم من قائم المطرفين في السجون، في مصن والخارج، في حين أن بعض أشد التطرف صادر عن قادة أرهابين في وارهاب الارهابيين في الداخل، جعل مصر عرضة لارهاب مضاد

في مثل هذا اليهم من السنة الماضية قتل ارهابيون في الأقصر ٨٥ سانحاً من جنسيات مختلفة، وشاهد العالم كله على التلفزيون نعوش،

الضدايا تنقلها الطائرات الى سويسرا ويريطانيا واليابان وفرنسا

واسبانيا. ولم يكن حادث الاقصر فريداً من نوعه فالمطرفون الازهابيون تشطوا منذ سنة ١٩٩٢، وهم في أيلول (سيتمبر) من السنة للأمنية قتلوا عشرة سيّاح المان في باص في القاهرة، وفي الريل (نيسان) مَنْ أُ كِنِت في الأقصر قبل الحادث الارهابي بشهر لحضور أوبرا عايدة و في معبد حاتشبسوت. ورايت واحدة من أجمل الأوبرات العالمية، في أعظم موقع يمكن أن يقدم فيه مثل هذا العمل الفني الراقي. وكان هناك الوف الناس، من سياح عرب واجانب، جازوا لحضور الأوبرا أو التغريج على المعالم السياحية في بلد يجمع ثلث أهم الآثار العالمية كلها.

بعد الحادث مباشرة، وعلى مدى أشهر طويلة مرت ببطه، خُلْت

الأقصر، واكثر مصر من السياح، وضرب قطاع اساسي يعتمد عليه

عدد مأثل من الواطنين العاديين، فإذا كان دخل النفط أو قُتاة السويس

يصب في خزينة الدولة، فإن الخيمات السياحية توفر بذلاً لقطاعات

عريضة من اللواطنين، بدءاً بالحمَّال والسائق في المطار، الى موظف

الاستقبال في الفندق، وصاحب الفندق نفسه، والمتاجر والسفن

كنت رايت بضع منة سفينة نهرية في الاقصر تبحر الى اسوان وغيرها، وكانت انوازها مشتعلة، والبهجة في اركانها، وجاء الحادد

الارمابي فحلَّت العتمة وساد الحزن. ومضنت سنة حتى الآن ولا يزال

ماذا يستفيد الارهابيون من اعلان حرب على مواطني بلدهم،

بعد ذلك الصادث الارهابي الذي نرجو أن يكون الأخبير، أطلقت

عنالانه

ج القيسي المحد

آبيوت ،اا

ڇتراڄڻ رسس

عن قرارد تعلَّمه ا

التصويحات الذ

عرفات بشمان المعزاء

يسوائيل عسر أغطه

طيق المسر ورات

كافية "نصبة"

العنف وفيال حيء

واعتبن تصريحات

بالتضاوص والضا

لكافئة العنف اداء

غي عضون اللا

🛎 تان تان،

📳 الجدل في الحم

المجلس : رو _ . .

امس علی ، عد

النوال الدينة الج

تقن فينسب ر

الموعد لدير

فيقتلونهم مع الأجانب، ويضربونهم في أرزاقهم، ويسينون الِّي النين

الحكومات الأجنبية تحذيرات آلى مواطنيها لدى زيارة مصرر وطلبت

الحكومة البريطانية من مواطنيها التزام الحند الشبيد إذا تَجواوا في

محافظة المنيا وكل المناطق الى الجنوب منها، في حين طلبت الحكومة

الأميركية من مواطنيها الحدر في محافظات النيا وأسيوط وسوهاج

اليوم اخنت النول واحدة بعد الأضرى تسبحب تحنيراتها الى

مواطنيها، وعادت السياحة لتسترد عافيتها ببطه ومع وجود خطر

حادث ارهابي في أي وقت فإن السلطات المسرية تبذل قصارى جهدها

لحماية السياح. وما يشجع على توقع نهاية فعلية للارهاب، هن القسام

بعض الشركات السياحية العالمية يرفض العوبة الى مصر

السمح الذي يدعون الانتماء اليه؟

في الخيارج، فيهي ودول أخبري تصبيح هدفياً سيهالاً لاعداء العرب والسلمين، وتمديق ادعاءات من نوع اضطهاد السيحيين فيها، أو

الأحد للاضي شاركت ١٠٠ الف كنيسة اميركية في ديوم مسلاة نفاعاً عن السيحيين الضطهدين، واكتفى بفقرة من مقال في ونيويورك تايمز، فهي قالت: وفي خدمة الصلاة والكتابات وأشرطة القيديو التي توزعها حركة الكنيسة المضطهدة يشبه اضطهاد السيحيين بمحرقة اليهود (على أيدى النازيين). وهم يستشهدون بكلام أن فرانك (الفتاة) اليهودية التي كتبت متكراتها وهي مختبئة من النازيين) وأيلي فيزل. وهم طلباً للدعم المعنوي يتوكاون على يهوديين هما مايكل هورواميتن مدير معهد هنسون الصافظ وا. م. روزنتال، للعلق في «نيويورك،

تايمزه، وهذان طرحا أعلى صوت بقاعاً عن السيحيين الصَّعَلَين. هل يدافع هؤلاء اليهود عن المسيحيين فعلاً؟ لا يد أن بعضهم يقعل: غير أن دواقع بعض أخرهي تشويه سمعة السلمين والعرب، بايران الضطهاد مزعوم للمسيحيين في بلادهم ويصبح تصديق مثل هذه اللزاعم سنهلا عندما يقتل ارهابيون من دون عقل، أو وأرّع من دين أق ضمير، سياح ابرياء، ويقنمون لأعداء بلانهم خنمة مجبولة بالنم.

منذ حادث الاقتصار في ١٧ تشرين الثاني (نوف مبر) للاختي والوضع الأمني في منصدر معتباز، والارهابيون في انحسبار، إلا أن استمرار الاجراءات التي رئتهم الى جحورهم خبروري وهذه ليست مجرد اجراءات أمنية، بل ترعية وتتقيف، مع صبر كبير، لابعاد الثاشية عن الوقوع في شراك قتلة مجردين من أي شعور النسائي، ما يكان يجعلني أقول أنهم لا يمكن أن يكونوا من بلد وضع العالم على طريق الصفسارة، بلد فيه تحت ماء البحر في الاسكندرية من أثار ملم الحضارة ما يزيد على ما يوجد على أراضي بلدان كثيرة أخرى.

متألقة عبر الزمن



مجوهرات بركات Barakat Jewellery جنت برج طي رضاء مثل، ١٩٣٠ - ١٩٥٢ - ١٩٢٠ ، سول حواد النزل، مثل. ١٩٢٢ : ١٠٠٠ - ١٩٢٢). الرياض: الناز، شارع السني، مثل، ١٩٢٢).

شارلون تشرتش. (ریکس)

"صوت الملاك"

🗆 لندن - والحياة،

■ شارلوت تشرتش عمرها ١٣

عامأ وهى أصغر فتأة تحوز

المرتبة الأولى في قائمة الأغاني الكلاس يكيمة العسالميسة. دخلت

بالبومها الحديد وصبوت الملاكء

الى أفضل ٤٠ ألبوماً دولياً عبر

اغانيها الفولكلورية التي تشمل

الانكلي سرية والايرلندية

شـــارلوت من كــــارديف في

مقاطعة ويلز البريطانية. ظهرتُ

ِ في برامج تلف زيونيـــة وبرزت

موهبتها البدعة وهي في سن

الثامنة. تهوى موسيقي البوب

والاسكتلندية والويارية

ولا تنوي الخروج من احترافها

والقياس. اثارت بصوتها الندي

في لوزني حلقها النهبييين،

الأعلام الأوروبي بعنما سجلت

البومها الغنائي الفائز خلال عطلتها. وقعت اتفاقاً مع شركة

سونى لاصدار ٥ البومات غنائمة

جديدة، ولا تهتر. وأنا سعيدة

بالأخدار العظيمة. لكنها لا تهزني

ولا تغيرني. أركر الأن على برس

الحساب في فروضي الدرسية في

لاسكالا في ميلانو كما فعلت قبلها

ماريا كالأس وجوان سانرلاند.

من طصوحاتهما ان تغثى في

Francisco Company of the Company of

الكلاستكية ملتزمة الاصبالة